

العدد التاسع

ايلول (سبتمبر) ١٩٥٧

السنة الخامسة

No. 9. Sep. 1957

5ème année

الآداب

مجلة شهرية تعنى بعلوم الفكر

بيروت

ص.ب. ٤١٢٣ - تلفون ٣٢٨٣٢

AL-ADAB REVUE MENSUELLE CULTURELLE

BEYROUTH. LIBAN B.P. 4123

Tél. 32832

رئيس التحرير
والنفساء

الدكتور سهيل إدريس

Rédacteur en chef et directeur

SOUHEIL IDRIS

شَارُون... في كل مكان !

بقلم محمد النقاش

العالم العربي اليوم في ثورة متأججة ، ثورة تتخذ طابعا خاصا في كل جنب من جنباته وزاوية من زواياه ، ثورة على الاستعمار هنا ... ثورة على الرجعية هناك .. ثورة على الظلم والظلمين هناك .. وتختلف الوسائل في كل مكان ، وتختلف الاساليب . فهي بيضاء هنا ، حمراء هناك ، بين هنالك . لكنها ثورة حيثما كانت .

هذه الثورة، هذه الثورات الآخذة بعضها برقاب بعض، في سائر اقطار العرب ، وفي القطر الواحد ، هي بمثابة مخاض كبير ، عن قومية عربية تقدمية متحررة خيرة ، تشد التبلور في وحدة شاملة ، تشيع الانسجام في جزء كبير من العالم الاسيوي - الافريقي ، وتسهم في اقرار سلام يشمل العالم كله .

محصول هذه الثورة حتى الان جيد : عشر دول فازت بالوضع الاستقلالي الذي يفتح امامها جميعا طريق الاستقلال التام ، وقد تحقق هذا الاستقلال فعلا في بعضها . عرشان . احدهما فاسد ، والاخر بال ، انهيارا لتقوم على اطلالهما جمهوريتان فتيتان . قوة عسكرية اذا قيست بما مضى ، وهو العدم او شبه العدم - فهي قوة محترمة . اقبال على التعلم والتخصص . نصر في الحقل الاجتماعي، نهضة عمالية، توزيع الاراضي على الفلاحين غير المالكين ، الغاء المحاكم الشرعية في مصر ، الغاء تعدد الزوجات في تونس .

واهم من هذا وذاك ، تجاوب شعبي زاخر في دنيا العرب من اقصاها الى اقصاها ، للتضامن والتكاتف في سبيل تحقيق اهداف هذه الثورة الشاملة ، تحت لواء القومية العربية .

وبديهي ان مثل هذه الثورة التي تحاول قلب عالم برمته ، لا تنتقل دائما من نصر الى نصر ، بل تعاني نكسات وردات .

منذ نهاية الحرب العالمية الاولى ، حتى لا نذهب الى ابعد من ذلك ، وعالمنا العربي يتململ ويتقلب ، شأن ماردي تلقى بضع ضربات افقدته الرشد ، وشده وثاقه ، فلما افساق واستعاد وعيه ، راح يحاول التخلص من قيوده واغلاله . لكن الخصوم من حوله لم يكونوا قد اخلوا الساحة ، ولو انهم صاروا اكثر احتشاما في تسديد الضربات ، ولم يعسودوا عصابة منسجمة متفاهمة يرفع الرئيس يده فيصدعون .. كما ان المارد الصريع كسب بعض العطف ، واستطاع ان يفيد بعض الشيء من خلافات الخصوم ..

وفي اعقاب الحرب العالمية الثانية التي ادخلت على مسرح السياسة الدولية قوتين جديدتين احتلنا مكان الكواكب ، وازاحتا الدولتين اللتين جثمنا على صدر المارد العربي زمنا غير قصير ، استطاع هذا المارد ان يقف على رجليه ، وما زال في رأسه آثار دوار ، وفي جسمه آثار جراح لما تندمل من جراب الاستعمار وعهود الانحطاط ، وفي قدميه بقايا سلاسل .. لكنه وقف وراح يتلمس طريقه للانطلاق والمسير .

وفجأة، سددت اليه ضربة جديدة هائلة ، في تحد واستغزاز لم يسبق لهما مثيل في التاريخ .. الضربة الغربية بقفاز صهيوني .. فاهتز المارد اهتزازا عنيفا ، كمن اصابه مس من كهرباء ، وانتفض انتفاضة كبرى ، ومشى ... لا يدري تماما الى اين ، لكنه مشى .

بعد قيام اسرائيل ، انتقل العالم العربي انتقلا تاما من حالة الركود ، الى حالة الحركة ، في دينامية مدهشة لم يعرف مثلها الا ابان نهضته الاولى ، وانطلاقه العجيبة في دروب التاريخ



فالقوى المستهدفة لا تقف مكتوفة الايدي ، فالاستعمار والصهيونية التي هي اشد الوانه صراخا ، والاقطاع والرجعية بكل مصادرها واشكالها ، تعمل على صد هذه الثورة ، على قهرها ودحرها .

وقد يكتب لها احيانا نصر موقت . لكن الكلمة العليا ما زالت للثورة ، ما زالت لهذا الانطلاق المحموم نحو الحرية والتقدم .

ولنحاول الآن ، ان نستعرض حال هذه الثورة في وثباتها وكبواتها ، خلال الديار العربية .

سوريا

لا ريب ان المخاض الكبير يتجلى اكثر ما يتجلى اليوم في سوريا ، فهذا القطر الذي عاونت جهاده ظروف دولية ، فجاز مع لبنان بالاستقلال قبل سائر الاقطار العربية الخاضعة لنوع من انواع النفوذ الاجنبي ، آمن باستقلاله منذ اللحظة الاولى . وادرك ان عليه صيانتة ، من اجله هو ومن اجل بقية البلدان الشقيقة ، وهكذا بدا ضيقنا به ، حريصا عليه ، بكثير من التزمت ، حتى انه رفض المعونة الاميركية على اساس النقطة الرابعة ، ووقف في وجه جميع المحاولات التي دبرها الاستعمار للحد من استقلاله ، حتى انه - وهو الذي نص دستوره على انه ما من علم يرتفع فوق علمه الا علم الوحدة العربية ، وهو الذي طالما تاق الى اتحاد مع العراق - رفض العرض العراقي بالاتحاد ، حين راي فيه اداة مستترة لعودة النفوذ الاجنبي الى ربوعه .

ثم ان سوريا كانت اكثر البلدان العربية تأثرا بالكارثة الفلسطينية ، واشدها تحسسا بها ، فقامت فيها سلسلة من الانقلابات ، جعلت الحكم غير مستقر . لكن بالرغم من عدم الاستقرار هذا ، وبالرغم من تقلب انواع شتى من الحكم عليها خلال تسع سنوات ، مما يجعلها هدفا سهلا للمؤامرات الاستعمارية ، فان سوريا بقيت صاعدة ، وكانت وطنية حكامها العسكريين او المدنيين المستمدة من صميم الشعب العربي فيها ، تحبط تلك المؤامرات ، وتنتصر عليها .

وكانت سوريا اول من رفع راية التحرر على الغرب ، لا برفضها النقطة الرابعة الاميركية والاتحاد العراقي المفلل بتوايل بريطانية فحسب ، وانما بمد يدها الى يوغوسلافيا تستعين باحدى شركاتها على بناء مرفأ اللاذقية ، وعقد اول صفقة اسلحة سرية مع تشيكوسلوفاكيا .. ثم بفسحها المجال امام شيوعي بارز هو السيد خالد بكداش ان يصبح نائبا ، في انتخابات عامة حرة .

وازدادت سوريا عنادا وتمردا ، يوم قامت ثورة مصر ، فعرفت منذ اللحظة الاولى اي خير لمصر وللعرربة جمعاء من وراء هذه الثورة . وتحالفت معها تحالفا قلبيا وثيقا . فلما كانت المؤامرة الجديدة بحلف بغداد ، لفل يدي سوريا ، صمدت سوريا مع مصر ، واحبطنا المحاولة . ثم كانت اكبر عون لمصر في المحنة التي عانتها اثناء ازمة السويس . ودشن البلدان ، بعد ان استمالا السعودية والاردن ، سياسة الحياد الايجابي .

وظهر ان هذه السياسة تحد جديد للغرب . فاميركا زعيمة العالم الغربي ، لم تهضم هذا الحياد . وراحت ، وهي تتقدم بمشروع ايزنهور المعادي للمعسكر الشرقي - تضع مصر وسوريا امام مخرجين : اما معنا ، واما علينا .

ويشهد الله ان سوريا - ما دام الكلام هنا على سوريا - تمسكت

بالحياد ما وسعها ذلك ، هذا اذا اعتبرنا طلبها للعون الاقتصادي السوفياتي ضربا من الانحياز . وهي التي سبق لها ان رفضت حتى النقطة الرابعة - لكن الغرب الذي كان يستهدف عزل مصر ، شدد النكير على سوريا ، وفرض عليها ضغطا اقتصاديا مبررا ، حتى ان فرنسا رفضت شراء القمح السوري الذي تحتاج اليه ، واحاطها بدول موالية كلها له ، بعد نجاح مؤامره في الاردن ، ازاء هذا الضغط السياسي والاقتصادي المزدوج ، بل الضغط العسكري تارة من اسرائيل ، وتارة من تركيا ، واخيرا من الاردن نفسه ، على لسان عميل الاميركان سمير الرفاعي - لم تجد سوريا مفرأ من طرق با بموسكو ، اذا هي ابت ان تركع امام الغرب .

ورحبت موسكو بالطلب ، وفتحت ذراعيها ، وبسطت يدها ..

وعاد الوفد السوري من موسكو وبراغ ، حاملا اتفاقات مبدئية حول مساعدات اقتصادية وفنية كفيلة بان ترفع كابوس الغرب عن سوريا ، وان تفتح لها طريق التقدم والقوة .

بديهي ان الاتحاد السوفياتي لم يفرض شروطا سياسية على سوريا لقاء مساعداته ، لم يطلب مثلا مكافحة الرأسمالية الدولية ، او الديمقراطية الغربية .. لكن لن نغفل انفسنا ، فرغم ان علاقات دمشق بواشنطن مثلا ، يمكن ان تبقى مساوية لعلاقتها بموسكو ، بعد هذا الاتفاق ، لا سيما وان الغرب الذي ابى على سوريا مجرد الحياد بين المعسكرين ، لن يقتبط برؤية بلد عربي له اهميته الكبرى في الشرق الاوسط يتلقى المساعدات السوفياتية . ولا بد له ان يضاعف جهوده للقضاء على سياسة سوريا الجديدة .

وهذا ما تنبه له المسؤولون السوريون ، فاحدثوا تغييرات هامة في قيادة الجيش وقوى الامن الداخلي .

وليس عندنا شك ، سواء اثبتت المؤامرة الاميركية مع الشيشكلي والحسيني بحذافيرها ام لم تثبت ، لا شك عندنا في ان اميركا - ولها سابقة في الاردن - لم تكن تقف موقف المتفرج في دمشق .

ولما كانت سوريا لا تخلو من عناصر موالية للغرب ، او عناصر اثر فيها دعاية الغرب من ان سوريا تسير نحو الشيوعية - ونحن لا نرى اية علاقة بين قبول العون السوفياتي وانتشار الشيوعية في سوريا - فلا بد من نشوب صراع داخلي ولو في الخفاء بين التقدميين السوريين والمحافظين . ونعتقد انه بقدر ما يتشدد المحافظون ، بقدر ما يكون رد الفعل قويا عند التقدميين .

وفي رأينا انه اذا ما كتب النجاح للخطوة السورية الجديدة المليئة بالجرأة - وهو مكتوب لها ان شاء الله - فلن تسفر عن سوريا شيوعية ، بل عن سوريا قومية عربية ، ذات اتجاه اشتراكي ، يرفع مستوى الفرد والجماعة في سوريا ، ويجعل من سوريا وحدها في بضع سنوات ، قوة حقيقية حية كافية لكبح جماح اسرائيل ، وشل خطرها الى الابد .

ان الخطر الاسرائيلي المخيف لا يهزم بقيادة من البدو ، ولا بزعامات سياسية منحلّة ، ولا باساليب حياة تقوم على الميعان والتخاذل ، ولا بقوى رجعية متهزلة .. انه خطر شاب ، خطر عصري بكل ما في روح العصر من قوة . ولن تهزمه الا قوى عربية شابة جديدة ، تتسلح بالعلم والبسالة ، وتؤمن بالتطور .

وهذه القوى هي التي تنشط اليوم في سوريا ، وتقود الدفة .

مصر

هذه القوة نفسها تقود فعلا في مصر ، منذ خمس سنوات . وتبدو اكثر استقرارا على الدفة منها في سوريا . فالتطهير الذي تبدها سوريا اليوم ،

الاستقلال عن الاجنبي ، وسار في ركب العروبة . فاذا نكبوا بمثلهم الاعلى هذا ، بعزائهم الوحيد ، فليس طبعيا ان يسكتوا طويلا على خسارة كل شيء ...

ومتى علمنا ان اقطابا وافرادا مسيحيين كثيرين يماشونهم في هذه السياسة ، ويعلمون ان مصلحة لبنان هي اولا في التجاوب مع العروبة المتحررة ، ثبت لنا ان الحركات الطائفية مستبعدة حتما . وان المعارضة للسياسة المالكية - الايزنهورية ستجد دائما طابعا قوميا يجمع لبنانيين من مختلف الطوائف .

وهذا ما يدعو الرسميين الى التفكير مليا في الحالة . ويدفعهم الى استرضاء المعارضين بكل وسيلة . حتى قيل ان البيان الوزاري لحكومة سامي الصلح الجديدة - ولم يكن صدر عند كتابة هذه السطور - ربما نص على ان لبنان يقبل المساعدات الاميركية على اساس النقطة الرابعة فقط ، لا على اساس مبدأ ايزنهور...

عمان

اسم جديد اقتحم الاذاعات العالمية والاسواط الدولية . لعل القليلين سمعوا به من قبل .. عمان الضائعة في مجاهل الجزيرة العربية ، تريد هي الاخرى ان تتحرر .

ليس يهمننا انه قد يكون وراء ثورة عمان على سلطان مسقط الموالي للبريطانيين ، قصة نفطية .. فاکثر الحركات الاستقلالية عبر التاريخ كان وراءها قصة خبز او قصة شركة احتكارية ... المهم ان مجاهدي عمان امتشقوا السلاح دون ان يكون في صفهم جندي اجنبي واحد ، شان جنود سلطان مسقط التابع للانكليز ، وهبوا يحاولون انتزاع استقلالهم بسواعدهم .

وثورة عمان ، سواء استطاع البريطانيون اخمادها، بطائراتهم وصواريخهم وجندهم لم يستطيعوا فشرارة الثورة، شرارة القومية العربية المتحررة ، تطايرت في ما يسمونه المحميات - هذا الحزام الذي تستولي عليه بريطانيا جنوب جزيرة العرب - وهي شرارة لن تنطفئ بعد اليوم .

محمد النقاش

حاشية - تلافيا للاطلالة ، وقفنا الاستعراض عند هذا الحد ، مع العلم بان الثورة العربية التي تضطرم بشكل رائع خليق بامجد شعب، والتي تخبو ناراها مثلا في الاردن والعراق ، هذه الثورة لا تقتصر على ما سردناه اعلاه .

٢٠٠٠

في المكتبات

الترغ الحر

مجموعة قصص

من صميم الحياة العربية

بقلم الدكتور

سهيل ادريس

منشورات دار الآداب

بيروت ص.ب. ٤١٢٣

التطهير على نطاق واسع ، حققته مصر خلال خمس سنوات . وليس في مجلسها البابي الا وجوه جديدة آمنت بالثورة وتجنبت لخدمتها . كما ان اجهزتها في الجيش والادارة سليمة لا تفسح خطا من النجاح لاية مؤامرة اجنبية او غير اجنبية .

النجاح الوحيد في مصر هو للثورة ، باهدافها العربية والمحلية ، وان الخطابين اللذين القاهما الرئيس عبد الناصر في ذكراها الخامسة ، احدهما امام مجلس الامة ، والاخر امام الجماهير في الاسكندرية ، عبرا عن ثقة بالنفس لا حد لها ، وبرز دليل على ذلك ، ذلك التحدي الصارخ الذي قذف به الرئيس في وجوه الخونة والمتحرفين من رجالات العرب ، اذ اعلن ان لا تضامن معهم ولا اتفاق . فمصر - الثورة لا تخشى العزلة، لان الشعب العربي معها في كل مكان . وان كانت تخشى شيئا ، فهو ادخال حصان طروادة الى صفها المتراص .

وهكذا ، بعد تجارب قاسية وانتصارات باهرة ، اثبت الزعيم المصري انه - وقد اصبح رجل دولة من الطراز الاول - ما زال يطل ثورة، وان للمباديء والمثل العليا في نظره المكانة الاولى . فمصر لن تضع يدها الا في ايدي الخلفاء وحدهم .

لبنان

الثورة في لبنان ، تتجلى في المعارضة ، المعارضة الشعبية التي تزيد حتما عن نصف اهل البلد ، والمعارضة البرلمانية التي استطاعت ، رغم ما دبر في الانتخابات ، ان تنتزع عشرين مقعدا من اصل ستة وستين .

ومن يعرف تاريخ لبنان الحديث يدرك اية اهمية واي وزن لثل هذه المعارضة في البرلمان اللبناني ، لاسيما حين تستند الى كثرة شعبية ، ففي عام ١٩٥٢ ، لم يكن يزيد عدد المعارضين عن ثمانية او تسعة في مجلس يضم سبعة وسبعين نائبا . ومع ذلك استطاعت هذه القلة ان تحدث انقلابا ...

ان لبنان يعاني اليوم وعكة لم يمر بمثلها منذ استقلاله . فاکثر من نصف سكانه ناقدون على سياسته الخارجية . وهم لا ينفرون للمسئولين انهم انحازوا الى الغرب ، ودماؤ اخوانهم المصريين لما تجف في سيناء وبور سعيد . ولا ينفرون للمسئولين هذا السبق البطولي في اعتناق مبدأ ايزنهاور ، قبل سائر الدول العربية . فسياسة التسوية التي نهض عليها لبنان عام ١٩٤٣ ، وكرست له كيانا مستقرا بموجب ما يدعى الميثاق الوطني ، فرضت على لبنان ان ينضم الى الاسرة العربية ، وان يندمج فيها لا ان يكون قائدا لها كما اراد الدكتور شارل مالك ... وان لا يكون رأس جسر للاستعمار باي شكل من الاشكال ، وكان المغفور له رياض الصلح في القضايا العربية الخطيرة ، يعبر عن هذه السياسة التقليدية التي انتم بها لبنان الى ان ذر قرن السياسة المالكية ، يعبر عنها بقوله : « لبنان اول من اطاع ، وآخر من عصى » . هكذا ، لما تم توقيع الهدنة مع اسرائيل ، كان لبنان آخر من وقع ..

وخرق هذه السياسة التقليدية هو الذي احببت الوعكة ، وعكة يحس الحاكمون انفسهم بخطر عواقبها ...

واذا شئنا وضع النقاط على الحروف ، قلنا ان المسلمين في لبنان - او اكثريةهم على الاقل - وقد ضحوا بالوحدة السورية يوم ارتضوا الكيان اللبناني ، وقبلوا ان يعيشوا اقلية رسمية في لبنان ، متنازلين عن طلب الاحصاء العام الذي من شأنه ان يثبت انهم اكثرية في الواقع ، وتخلوا عن كثير من حقوقهم في مناصب الدولة ، اي عن كثير من مصالحهم المادية ، انما فعلوا ذلك وعزأؤهم الوحيد ان لبنان اعتنق سياسة

« مأساة الجزائر »

بقلم الدكتور عبد الله عبد السلام

ولهذا نراه لا يخلو من إعادة لبعض الافكار .
اما الكلمة الاولى فهمها ان تبين ان فرنسا اذ تحارب
في الجزائر تحارب دون ما هدف واضح ، وان الشعارات
التي تطلقها شعارات تناقض نفسها بنفسها .

فالكتاب يسائل بادى الامر عن مبلغ اخلاص فرنسا
لنفسها حين تحاول الابقاء على « صلات لا تنفصم » مع
الجزائر ، وحين تريد ان تفرض « وجودها » في الطرف
الآخر من البحر الابيض المتوسط .

وهنا يثير مسألة هامة ، مسألة المبادئ التي تزعم
فرنسا انها تود الدفاع عنها حين تدافع عن الجزائر ، وما
تقوله من ان « وجودها » هناك يحول دون تعسف جهة
التحرير الوطني ، ويساعد على اشاعة الحياة الحرة . ويبين
ان ثورة ابناء الجزائر على فرنسا كثورة سائر الشعوب
المستعمرة في آسيا وافريقيا على الغربيين ، ثورة لا تهدف
الى الحصول على حقوق فردية وعدالة انسانية ، بقدر ما
تهدف الى الخلاص من السيطرة الاجنبية . ولا يعني هذه
الشعوب ان تحصل على مؤسسات حرة ونظم عادلة ، بمقدار
ما يعنيها ان تحكم نفسها بنفسها . وهي اذا خيرت بين
النظم الحرة تحت الوصاية الغربية وبين نظم جائرة في دولة
قومية مستقلة ، فضلت الثانية على الاولى دون اي تردد .
ففي الجزائر وفي غير الجزائر ، تأتي مسألة النظم الحرة
بعد الاستقلال القومي . وهكذا ينعدم المبرر الاول الذي
يزعمه الفرنسيون حين يحاولون القضاء على الثورة في
الجزائر ، مدعين انهم يفعلون ذلك لانهم يزون من المشروع
ان يفرضوا حضارتهم ومبادئهم الحرة . فالاستقلال كلمة
سحرية لا تقاوم لدى الشعوب التي تناضل في سبيل
حريتها ، وهي « اسمنت الكتل الاسلامية » .

وهكذا ينتقل الى تفنيد المبرر الثاني الذي يصطنع دفاعا
عن الحرب في الجزائر . فكثير من السياسيين والكتاب
يبينون ضرورة الاحتفاظ بالجزائر لاسباب اقتصادية :
فيذكرون بمئات الالوف من العاطلين عن العمل الذين يخلقهم
انفصام العلاقات بين فرنسا والجزائر . وهنا يقول في
صراحة ووضوح ان مثل هذه الحجة حجة كاذبة وخطرة
جدا تسيء الى القضية التي يدعي انصار هذا الرأي خدمتها .
ذلك ان من غير الجزائر ان نقول ان شعبا من الشعوب يقتل
في سبيل الاحتفاظ بمنصرفات لعمال ابنائه . صحيح ان
استقلال الجزائر ، بعد استقلال تونس ومراكش ، قديودي
الى ركود اقتصادي . وصحيح ان بعض الصناعات ، ولا
سيما صناعات النسيج ، قد تصاب بأذى . غير ان من

من ابرز امائر النصر الذي يلقاه نضال الشعب العربي في
الجزائر تلك الازمات الوجدانية والعقلية التي خلقها في نفوس
ابناء فرنسا . ذلك ان النضال الحي لا يغزو بقوة وارادته
فحسب ، وانما يغزو فوق هذا وقبل هذا بالقيم العقلية
والانسانية التي يحملها .

اما الازمات الوجدانية التي خلقها نضال الجزائر في قلوب
الفرنسيين وغير الفرنسيين ، فالشواهد عليها غدت اكثر
من ان تحصى . ولا ادل عليها من تلك المظاهرة التي قام بها
اخيرا فريق من كبار رجال الفكر في فرنسا . غير ان الى
جانب هذه الازمات الوجدانية ازمات من نوع آخر ، تحمل
طابع العقل والتفكير العلمي قبل الوجدان والمنازع الانسانية .
انها تنتصر لقضية الجزائر ، لا لانها قضية عدل وحق
فحسب ، بل لان العقل يأتى ان يتنبأ لها بغير النصر ، ولان
التفكير العلمي يكشف عن ان كل ممارسة في امرها عبث وضلال .

ومن اهم ما ظهر في هذا الاتجاه الاخير ، الكتيب الذي
كتبه المفكر الفرنسي « ريمون ارون » استاذ علم الاجتماع
بجامعة السوربون ، تحت عنوان : « مأساة الجزائر » (١) .
ان كاتبه يميني النزعة ، بل كثيرا ما عبر عن عدائه لعمال
الثوار الجزائريين . ومع ذلك لم يجد عقله سبيلا الى
انكار حقيقة لا مرية فيها وهي ان حركة الجزائر حركة لا
بد لها من النصر ، وان مقاومة هذه الحركة على نحو ما فعلته
حكومة « غي موليه » مقاومة عديمة المعنى ، فاقدة المدلول .
ولهذا نراه يدعو الى ان يحاكم ابناء جلدته هذه المشكلة
محاكمة عقلية صريحة ، لا زيف فيها ولا خداع ، وان يقبلوا
فيها الحقيقة المرة ، وهي ان الوصول الى ما ندعوه بالسلم
في الجزائر عن طريق القوة والارهاب مطلب مليء بالتناقض
فارغ من اي مضمون . ومن هنا يفضل الف مرة ان يواجه
الفرنسيون الواقع دون ما وجل ، فيقبلوا بارادتهم وعزمهم
ان الجزائر بلد مستقل عن فرنسا ، ولا سبيل الى دمجها
بالكيان الفرنسي . وهو يريهم ، بنور العقل ، ان القول
السائر « الجزائر هي فرنسا » قول لا يستقيم امام البحث
والمنطق ، على ما فيه من حرارة وغذاء للعواطف ، وهددة
للاحلام . وهو يتخذ له شعارا في هذا كله كلمة اثرت عن
« مونتيسكيو » : « على المرء ان يقول الحق ولو على وطنه .
ان كل مواطن مجبر على ان يموت في سبيل وطنه . غير
ان اي مواطن لا يجبر على ان يكذب من اجل وطنه » .

يتألف الكتيب من كلمتين ، كتب اولاهما في نيسان عام
١٩٥٦ ، وكتب الثانية بعد عام تقريبا (في ايار ١٩٥٧) .

(١) Raymod Aron : La tragédie algérienne, Plon, Juin 1957

الصحيح ايضا ان فرنسا توظف حوالي ثلاثماية مليار فرنك من اموالها في الجزائر ، وان الاسواق المحمية تجلب الكسل وتجبر اخيرا نفقات تفوق الارباح . على ان ثمة امرا فوق هذا كله : وهو الاقتصاد الذي يعجز عن ان يحيا ويقوم بنفسه دون ما « صيد غريب » ، اقتصاد ضعيف ينبغي ان يعالج في ذاته . واذا كان الاقتصاد الفرنسي لا يصل الى التغلب على الصعاب التي يخلقها استقلال شمالي افريقيا ، فمعنى ذلك ان علينا ان نتهم هذا الاقتصاد نفسه لا استقلال الجزائر الذي يؤدي اليه . ان هولاندا قد عرفت ان تغلب على نتائج استقلال اندونيسيا ، رغم ان شأن هذا البلد في اقتصادها يفوق شأن افريقيا في اقتصاد فرنسا .

افيقال بعد هذا ان اعادة فرنسيي الجزائر الى فرنسا سوف يكلف نفقات ضخمة ؟ أم يقال ان العامل الفرنسي سوف يضطر الى البطالة يوما في كل اسبوع اذا فقدت فرنسا الجزائر ؟ يكفي لدحض هذا كله ان نذكر ان حرب الجزائر تكلف فرنسا كل عام من ٢٠٠ الى ٣٠٠ مليار فرنك . واذا ما ربحت فرنسا الجزائر كلها جدلا ، اضطرت الى توظيف مثل هذا المقدار من المال في كل عام . وهذه الاموال لو وظفت في فرنسا بدلا من الجزائر لدرت على الفرنسيين ارباحا اكبر تشملهم جميعا بدلا من ان تشمل طبقة محدودة من اصحاب رؤوس الاموال المقيمين في الجزائر .

غير ان هذه الامور كلها امور تسمى الغد . واهم منها ان نتحدث عن يومنا . اننا اليوم في حرب مع الجزائر . فلنسائل ما معنى ان نربح الحرب في الجزائر ؟ ان حكومة « غي موليه » الاشتراكية تلخص سياستها الرسمية هناك في كلمات موجزات : عمل حربي لخلق الشروط اللازمة لانتخابات حرة ، ثم مفاوضة مع النواب الذين ينتخبهم شعب الجزائر حول الوضع المقبل لهذا البلد . ومثل هذه السياسة معروضة لاعتراضين اساسيين : فمن حقنا ان نتساءل : هل من الممكن ان نعيد النظام الى الجزائر على نحو تفدو فيه الانتخابات الحرة ممكنة ؟ فالحرب لا تبقى بعدها مجالا للحرية . ومن حقنا بعد ذلك ان نتساءل : اذا طلب نواب الجزائر الاستقلال التام والناجز فهل نحن على استعداد لان نمنحهم اياه ، ام ان المفاوضة ستدور فقط على الشكل الذي يتخذه الوضع في الجزائر ضمن الجمهورية الفرنسية او الاتحاد الفرنسي ؟

ولكن لنذهب الى ابعد من هذا . اذا لم تنجح فرنسا في القضاء على الثورة في الجزائر بعد بضعة اشهر - وسائر القرائن تدل على انها لن تقوى على ذلك - فماذا يحدث في فرنسا ؟ وكم من الزمن يستطيع الرأي العام الفرنسي ان يدعم الجهود الحربية هناك ، اليس من المتوقع ان يصبح الخلاف بين الفرنسيين الذين يقاومون مبدأ التفاهم مع الثوار وبين اولئك الذين ينتصرون لهذا المبدأ ، من الحدة والقوة بحيث يصبح من المستحيل تأليف حكومة شرعية

في فرنسا ؟ ثم ان تونس ومراكش حصلتا على الاستقلال والجزائر بدورها لا بد ان تعي ذاتها . ولا يمكن بحال من الاحوال ان تفدو جزءا من فرنسا . ولا مناص من تكوين وحدة سياسية جزائرية . اما دمجها بفرنسا ، مهما يكن معنى هذا الدمج ، فأمر لا يمكن تطبيقه عمليا . ويكفي لذلك ان ندرك ان تمثيل ابناء الجزائر في مجلس النواب الفرنسي تمثيلا يتناسب مع عددهم هو خير وسيلة لتقديم نظام الحكم في فرنسا . فتكاثر السكان مختلف جدا بين فرنسا والجزائر ، وهذا الاختلاف وحده كاف لان يجعل من المستحيل على هذين الشعبين المنتسبين الى عرقين مختلفين ودينين مختلفين ، ان يكونا مجتمعا واحدا . ثم ان اعتراف الاشتراكيين وحكومتهم بالشخصية الجزائرية على حد تعبيرهم ، هو في اعماقه اعتراف بأن حكومة جزائرية لا بد ان تتشكل في الغد . واذا شكلت حكومة جزائرية في الغد ، فلا بد ان تصبح مستقلة عاجلا أو آجلا . فللسياسة منطقها : والحماية تجلب الاستقلال ، لان الدولة الحامية لا يمكن ان تقوي الدولة المحمية دون ان تمنحها شيئا بعد شيء مقومات الاستقلال واسبابه . وهكذا حين يرفض حزب مبدأ الدمج التام (كما يفعل الاشتراكيون اذ يعترفون بالشخصية الجزائرية) فهو يطلق لا محالة الحركة الاولى من عمل لا بد ان ينتهي بالاستقلال . ومن الخلف المنطقي ان نعترف بأن الجزائر سوف تفدو في الغد دولة ، دون ان نعترف بأنها لا بد صائرة في الغد أو بعده دولة مستقلة .

فقيم يقاتل الفرنسيون اذن اذا كانت النتيجة المحتومة للقتال ، سواء ظفروا او هزموا ، نتيجة واحدة ، الا وهي استقلال الجزائر اخيرا ؟

قد يقال ان الفرنسيين اذ يرسلون اربعمائة الف جندي الى الجزائر ، يبغون هدفا بسيطا الا وهو عدم التخلي عن الفرنسيين المقيمين هناك منذ سنوات طويلة . وقد يقال ايضا ان الفرنسيين لا يشرفهم ان يضحو بأصدقائهم المسلمين هناك وان يدعوهم فريسة لاقليّة عنيقة (في رأيهم) . ولكن معنى هذا ان هدف الحرب في الجزائر ينبغي ان يرسم بكلمات ابين فيقال : ان فرنسا تحارب هناك لتجعل الجزائر تصل الى الاستقلال دون ان يكون في ذلك مساس بكرامة فرنسا ، ولتخرج هناك بحكومة اكثر اعتدالا من ثوار الجزائر واقرب الى الغرب . فهلا صرح المسؤولون بمثل ذلك ؟ لعل في بيان الهدف على هذا النحو تيسيرا للوصول الى حل مقبول ولاعادة النظام . فاذا كان ذلك تعمل الحكومة الفرنسية على بيئة من الامر وتتخذ الخطوات العملية المؤدية الى هذا الغرض ، وعلى رأسها التعويض عن الفرنسيين الذين سوف يغادرون الجمهورية الجزائرية . . ويختتم الكاتب كلمته الاولى هذه ، ملخصا وجهة نظره ، فيقول :

« مبلغ ظني اننا نخفف كثيرا من محنة الفرنسيين اذا لم

نزيف لهم الحقائق . ففرنسا لا يمكن ان تحارب لتحول نهائيا دون استقلال الجزائر . انها تحارب لتمنح هذا الاستقلال وفق اسلوب معين ولزعماء دون آخرين . واذا كان الفرنسيون يتأبون على هذه اللغة ولا يقرون ان يحاربوا الا للبقاء على سيطرتهم وحكمهم هناك (وهذا ما لا اعتقده) فخير لنا اذ ذاك ان نتبنى حلا بطوليا هو التخلي عن الجزائر واعادة الفرنسيين المقيمين هناك الى بلادهم ، من ان نتبنى حربا نسوقها عن غير ارادة منا ودون عزم ومن غير امل في النجاح » .

وفي الكلمة الثانية التي كتبها بعد عام ، يعاود الكاتب افكاره السابقة ، مع وقفة خاصة مفصلة عند بعضها . فلقد كشف العام الذي انقضى بين تحرير كلمته الاولى وبين كلمته الثانية عن كثير من الحقائق التي صدقت حدسه ونبوءته . فالسياسة التي تتبعها الحكومة والتي تدعى بسياسة تحقيق الهدوء والسلم اثبتت فشلها ، واستبان للجميع انها زادت في تعقيد الامور ، وعملت على ابعاد الشقة بين الفريقين المختصمين . لقد انقطعت الصلة خلالها بين السيد « لاکوست » الوزير المقيم في الجزائر وبين صفوة الجزائريين . وانضم الى جيش التحرير اكثر العلماء والبورجوازيين والطلاب والمفكرين وسائر من كانت تعقد عليهم الامل في الوصول الى تسوية معقولة .

ولهذا ان الاوان في نظر الكاتب ، لتخليفة مؤامرة الجبن ، للكلام عاليا وقول الحق صراحا ، مهما يكن مرا ، ودون ما مداعبة للعواطف ، مهما تكن مشروعة .

ومن هنا نراه يصوغ افكاره التي عرضها في كلمته السابقة صياغة جديدة ، فيجئح الى التساؤل عما ترغب فيه فرنسا بدلا من التساؤل عما يمكنها ان تفعله . واول ما يثيره بهذا الصدد القول السائر : « الجزائر فرنسية » . فيصبح في حماسة وحنق : « انتم يا من تلقون بهذا التعبير المؤثر في حمى العزة القومية ، انظروا اولا الى الواقع ، وتدارسوا الارقام ، قبل ان تحلموا في الثروات الدفينة في الصحارى المحرقة » .

وما عسانا واجدين ان نحن درسنا الارقام واستقرانا الواقع ؟ ان اول حقيقة نجدها هي ان شعب فرنسا وشعب الجزائر لا ينتسبان الى نموذج سكاني (ديموغرافي) واحد ، ولا يخضعان لمستوى اقتصادي واحد .

ومعنى هذا ان دمج هذين الشعبين المتباينين تباينا جذريا يصطدم بعقبات لا يمكن تذليلها : ذلك ان القوانين (الاقتصادية والاجتماعية) التي تلائم احدهما لا يمكن ان تلائم الاخر :

فنسبة الوفيات لدى عرب الجزائر تبلغ ١٥ ٪ ، ونسبة الولادات تبلغ ٤٣ ٪ . وتقدر الاحصاءات تزايد عرب الجزائر بـ ٣٣٧٣٠٠٠ بين عام ١٩٦٠ وعام ١٩٧٠ ، وبـ ٤٥٢٧٠٠٠ بين عام ١٩٧٠ وعام ١٩٨٠ . وفي هذا التاريخ تبلغ عدة

الشعب العربي في الجزائر حوالي ١٨ مليون نسمة . ومثل هذا التزايد السريع يخلق شعبا فتيا من طراز خاص : فيه ٥٥ ٪ فقط يتجاوزون الستين مقابل ١١٦ ٪ لدى غير العرب المقيمين في الجزائر و ١٦٤ ٪ لدى الفرنسيين المقيمين في فرنسا . اما عدد الرجال القادرين على العمل فقد انتقل من ٢٠٤٨٠٠٠ عام ١٩٤٨ الى ٢٣٦٥٠٠ عام ١٩٥٥ . ومن اجل هذا نجد زهاء ٨٠٠٠٠٠ شاب عاطلين عن العمل . ولا بد من خلق ٦٧٠٠٠ عمل جديد في السنة حتى عام ١٩٦٠ ، و ٩٨٠٠٠ عمل بين عام ١٩٦٥ ، ١٩٧٠ ، و ١٢٧٠٠٠ عمل جديد بين عام ١٩٧٠ ، و ١٢٧٠٠٠ عمل جديد بين عام ١٩٧٥ - وعام ١٩٨٠ .

ومعنى هذا مرة اخرى ان الاوروبيين المقيمين في الجزائر لا بد ان يتكسحوا عدديا من قبل السكان العرب . ان عدد هؤلاء الاوروبيين اليوم حوالي ١٤٠٤ مليون مقابل ٩ ملايين عربي . وفي عام ١٩٨٠ لن يزيد عدد الاوروبيين زيادة تذكر (فلن يتجاوزوا ١٤٢ مليون) بينما يبلغ العرب ١٨ مليون كما ذكرنا .

وتنجم عن هذا نتيجة اخرى هامة . وهي ان سائر ما نسمع به من تصريحات رنانة تتعهد فيها فرنسا برفع مستوى حياة الشعب الجزائري وجعله قريبا من مستوى حياة الفرنسيين ، اقوال فارغة من اي معنى ما دامت زيادة السكان قائمة على هذا النحو وما دامت القوانين « المالتوسية » في تحديد النسل لا يمكن ان تطبق في مثل هذا البلد المسلم .

ولا يقف الامر عند هذا الحد ، بل يتجاوز الى ابعاد من هذا . فخلق وظائف واعمال جديدة يستلزم تصنيع الجزائر ولكن صناعي فرنسا لا مصلحة لهم في اقامة مصانعهم في الجزائر ، ومصالحتهم تقضي على العكس من هذا بانشاءها في فرنسا : فما ينتج في فرنسا اقل نفقات وكلفة ، والحرب الان قائمة ، وليس هنالك اي فرنسي يطمئن الى توظيف في ارض تخربها الاحقاد والمنازعات .

ولنخط خطوة ايضا . ما دامت الجزائر خاضعة لسلطان فرنسا ، كان لا بد ان ننقل اليها نظمنا الفرنسية من مدارس ومستشفيات وتشريعات اجتماعية . ومعنى هذا اننا اذا اردنا ان نحقق العدالة لشعب هذا عديده ، وهذا تزايد سكانه ، كان ذلك خرابا لفرنسا دون ان يكون فيه انقاذ للجزائر .

وجملة القول ان الجزائر ليست جزءا من فرنسا ، ولا ينبغي ان تكون ، ولا يمكن ان تكون جزءا منها . فتزايد السكان فيها وفقرها يجعلان منها بلدا متخلفا . وليس من المعقول ان تطبق فيها فرنسا نظاما مختلفا تماما عن بقية المحافظات الفرنسية اذا اصرت على كونها فرنسية . وهكذا يصبح الاعتراف « بالقومية الجزائرية » ضرورة تفرضها الحقائق السكانية (الديموغرافية) والاقتصادية كم تفرضها مطالب شعب الجزائر واعمال الثوار .

بل ان هنالك حقائق اخرى تجعل استقلال الجزائر امرا

مؤلف من جندي يبدو له ابعء عن الانسانية
دون شك .

وبعد ، اي تناقض بين القول بأن الجزائر مصدر ثروة
لفرنسا وبين القول بأن فرنسا تود انقاذها من البؤس ؟

مرغوبا فيه .
فدخول العمال الجزائريين لفرنسا دخولا حرا يطرح
منذ الآن مشكلة خطيرة . لقد ازداد عدد هؤلاء العمال
من ٦٠٠٠٠ عام ١٩٤٥ الى ٣٣٠٠٠٠ عام ١٩٥٦ . صحيح

للتدريس في الصفوف الابتدائية

تقدم

لجنة التأليف المدرسي

المروج

سلسلة كتب حديثة في القراءة العربية .
تقع في ستة اجزاء . ولها جزء تمهيدي هو
« المروج الملونة » .

الجديد في دروس الاشياء

اربعة اجزاء في الاشياء والعلوم

كيف اكتب

سلسلة كتب جديدة مصورة في الانشاء
العربي تقع في اربعة اجزاء .

الجديد في قواعد اللغة العربية

سلسلة كتب حديثة في القواعد ، تقع في
اربعة اجزاء .

الجديد في الخط العربي

تقع في خمسة اجزاء

الجديد في التاريخ

سلسلة كتب جديدة مصورة تقع في اربعة
اجزاء حسب المنهاج اللبناني .

الجديد في الرسم

افضل اسلوب في تعليم الرسم

بيوت وازهار

طريقة جديدة في القراءة العربية تأليف
الاستاذ رشاد العريس

J'apprends le Français

سلسلة كتب حديثة في القراءة الفرنسية .
تقع في اربعة اجزاء .

بد ان يشجع العناصر المتطرفة هناك ويقلب فوق مراكش
وتونس من فرنسا رأسا على عقب ويبعد عن الساحة
العناصر التي ترغب في التعاون معها . وهب جدلا ان
مراكش وتونس لم تتدخل في المعركة فعلا . انهما على اية
حال ستظلان قواعد مغذية للمقاتلين الجزائريين ، كما كانت
الصين قاعدة لفيتنام الشمالية وان ننس لا
ننس ان افريقيا الشمالية ، شئنا ام ابينا ، تؤلف وحدة لا
تتجزأ . ولا يمكن ان نتبنى في الجزائر سياسة مبانة
للسياسة التي تتبنى في تونس او مراكش .

اما الحل الثاني ، نعني تغيير الوسائل دون تغير الاهداف
فصعوباته اكبر ايضا . فالقيام باصلاحات معدودة في
الجزائر وتقديم مساعدات لبعض العرب الناقمين على
جبهة التحرير ، لن تجدي في هذا المجال . فالعرب
الناقمون ، ان كان هناك قلة منهم ، لا يمكن الا ان تأخذهم
العزة القومية ويتعاونوا مع ابناء جلدتهم . وفي حركات
الثورة القومية ، الوزن الحقيقي للاقليات الفعالة النشيطة
على اية حال .

اما الحل الثالث ، نعني تقسيم الجزائر فأسقى مطلباً . انه
يرى ان يجمع اكثر الفرنسيين في المنطقة الشاطئية من
مدينة الجزائر الى وهران ، ويؤلفوا جمهورية فرنسية
يسمح للعرب بالحياة فيها على الا يتجاوزوا نسبة معينة .
واما باقي البلاد فتؤلف جمهورية جزائرية يعيش فيها
الفرنسيون على قدم المساواة مع الجزائريين ولكن على
شكل غرباء .

ويرى بعض انصار هذا الحل ان يلحق الجانب الشرقي
بتونس والجانب العربي بمراكش ، وان يؤلف المركز ،
مع رأس منه ممتد في الصحراء ، مقاطعات فرنسية .
وواضح ما في مثل هذا الحل من مصاعب . انه لا يعدو
ان نطبق على افريقيا الشمالية الحل الذي طبق في فلسطين .
والسابقة الفلسطينية لا تشجع على اعادة مثل هذه التجزئة .
يضاف الى هذا ان مثل هذا الحل لن يرضي اي فريق من
الفريقين المتخاصمين . فلن يرضى عنه فرنسيو الجزائر
كما لا يرضى عنه عرب الجزائر .

وهكذا يصبح الحل الرابع هو الحل الوحيد الممكن . انه
يعني القبول مبدئياً بدولة جزائرية ، مع الاعتراف بإمكان
استقلال هذه الدولة . ومثل هذا الحل لا ينافي المصالح
الفرنسية ، على نحو ما بين الكاتب ، كما انه قد يساعد على
الوصول الى حل وسط بين العنف المتواصل والتخلي
المفاجيء .

ويختم الكاتب كلمته بدعوة صادقة الى ترك الاهواء
والعواطف والاحتكام الى لغة العقل . فأكثر الحجج التي
يذكرها انصار الحرب في الجزائر تبريرات عقليا لمواقف
عاطفية جموحة . وما يزال الفرنسيون يفتقرون ، على احد
تعبير « رينان » Reman عام ١٨٧٠ الى « الدماغ
المفكر لا الى القلب » .

عبد الله عبد الدائم

الوضع الثقافي في تونس

ان يكون وفاؤها لسننها الثقافية وفاء « ديناميا » حيا لسنة « دينامية » متجددة حية وان يكون الذي ترثه عن الماضي في غير تنكر له او انكار نقطة انطلاق نحو جديد يكتسب بجهد جديد ويضاف الى صالح الموروث وباقية .

بهذا يفهم السر في أن الثقافة التونسية والتفكير التونسي استطاعا ان يتحملا نحو القرن من الغزو الاوروبي والسطو الاستعماري وان يخرجوا من ذلك بذاتية سالمة من مسخ التقليد للاجنبي والاصطباغ بمستعمار الصبغة من ثقافته وتفكيره وسالمة في آن واحد من التجمد والتحجر في قديم الذاتية الموروثة اللذين كانت تدفع اليهما غريزة المحافظة على الوجود تجاه الاستعمار وخطاره وهجوماته .

ولا ريب ان طور « التعصبي » الضروري الذي مر به الشرق العربي كله بين اواسط القرن التاسع عشر واليوم قد مر على تونس اعسر ما يكون وفي اشد الظروف وباعظم الاخطار . وقد خرجت منه البلاد مع ذلك بثقافة « مبعوثة » كأصدق ما يكون البعث واقتوى ، وبفكر مجدّد كأحيما ما يكون التجديد والتجديد . وما من شك عندي في ان الذي خرجت به تونس من هذا الطور هو - الى جانب محافظتها الكلية على ذاتيتها الثقافية العربية الاسلامية - تقوية الجانب « الانساني » الصميم من تفكيرها ونظرتها الى الوجود . وقديما انتقل ابن خلدون التونسي بالتفكير العربي الاسلامي

زار لبنان في هذا الشهر الاديب التونسي الكبير الاستاذ محمود السعدوي مدير التعليم الثانوي في الحكومة التونسية . ويعرف قراء « الآداب » ان الاستاذ السعدوي ، مؤلف تمثيلية « السد » وروايتي « مولد النسيان » و « حدث ابو هريرة قال ... » هو المصنف من وجوه الادب التونسي المعاصر . وقد وجهت « الآداب » اليه عددا من الاسئلة التي تلقى ضوئا كاشفا على الوضع الثقافي في تونس . وهذه هي اجوبة الاديب العربي الكبير :

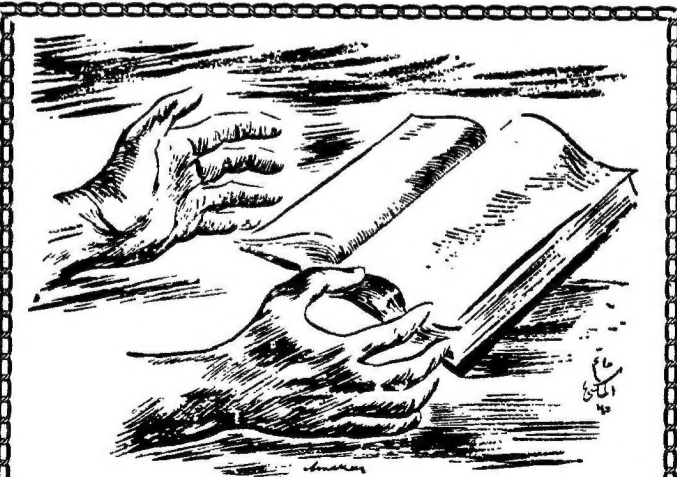
السؤال الاول - هل لكم ان ترسموا لقراء « الآداب » الخطوط الكبرى للوضع الثقافي والفكري في تونس ؟

١ - للواقع - اي واقع - على صاحب الفكر اذا رام تقريره او تحليله او وصفه المجرد ان لا ينقصه حقه من البحث العلمي وما يستلزم من تطويل الاستيعاب . وقد حملتموني بطبع سؤاليكم على الاجمال . واود ان يؤخذ جوابي لكم على انه لا يعدو الاشارة البسيطة والايحاء التقريبي .

في رأيي انه ينبغي اولا للمتطلع الى احوال تونس الثقافية والفكرية ان لا ينسى انها البلد التي كان لها بعد القرن الثاني للهجرة اعلام من علماء الاسلام امثال سحنون واسد بن الفرات تدوي باصواتهم اركان جامع القيروان ، وانها اغنت ثروة الثقافة العربية على كر العصور بمثل مؤلفات ابن رشيق وابن شرف وابي القاسم الشابي وانها كان بها طوال قرون احد معاقل العلم الاسلامي الثلاثة الكبرى الا وهي جامع الزيتونة بتونس والازهر بالقاهرة والقرويين بفاس ، ثم انها فوق ذلك كله انجبت للعالم باسره احد عمالقة الفكر الانساني : ابن خلدون ...

ولعل اخص خصائص الوضع الثقافي والفكري في تونس انه يتنزل في صميم هذه السنته الثقافية العربية الاسلامية التي لا تزال سنته على وجه الدهر وانه قائم على هذا الضرب الفطري او الجبلي من الوفاء التاريخي الدائم الى ذاتيته تلك ولونه الانساني ذاك .

على ان من السنة ما قد يكون جمودا ومن الوفاء ما قد يكون شيخوخة ، ونضوب حياة . وما وفاء تونس ولا اخذها بسنتها الثقافية التالدة من هذا ولا من ذاك في شيء . بل لا اظنني مخطئا اذا قلت ان تونس لا تزال منذ القرون تجهد



الكتاب ...

رسم للفنان التونسي حاتم المكي

من لفظة «سنة الله» التي كان بعض العملاء قبله يكررونها من دون معنى علمي الى مفهوم «السنن الكونية» المستقرة من واقع الاحداث والتي يعني جماع ما كسبه الفكر الانساني لما ابتدع العلم الحديث .

وكذلك في ميدان آخر ترى ابا الشابي يتأثر بالغرب وآدابه على طريق شعراء المهجر ولكنه لا يلبث ان يعود الى «حظيرته» الاولى مجددا النظرة والاحساس فيخرج شعرا عربيا ضميما يتعالى فيه عن نواح «الرومانتيكية» المجردة وعن «العبرات» المنفلوطية الساذجة الى التغني بالحن مأساة مصير الانسان وشأنه في الوجود وفي الكون .

ومع انه ليس اكراه الي من الكلام عن نفسي فأنا التصفح والاستشهاد يوجبان علي ان اذكر هنا رواية «السد» التي نشرت لي بتونس في السنة الماضية والتي لا اعلم انه كتب عنها وعرفها في الشرق غير الدكتور طه حسين . وهي

رواية عالجت فيها مشكلة الفعل والخلق الانساني من بعض وجوها . وكل ما يهمني ذكره منها هنا انها تتناول مشكلة «وجودية» تنتسب في جوهرها الى بعض ما عالجت في القديم «الميثولوجية» اليونانية الخالدة وعالجه في العصر الحاضر الكثير من كتاب الغرب ومفكره ، ولكنها مع ذلك منزلة تنزيلا في صميم الفلسفة الوجودية الشرقية او بالاحرى الاسلامية بكل ما تذهب اليه من تحديد لماهية الانسان ومنزلته من الله ومن الكون ومن تقدير لامكانيات الانسان وفعالية ارادته ولقدرته وخلقته وبكل ما تحويه تلك الفلسفة من روعة الايمان وقوة الشك (١)

السؤال الثاني - كانت الثقافة التونسية مرتبطة اشد الارتباط بالثقافة الفرنسية . فهل تعتقدون انها بدأت تستقل عنها ، وما هي خصائص هذا الاستقلال ؟

٢ - هذا ما كنت اتوقعه سؤالا منكم فتعمدت السكوت عنه في الجواب عن سؤالكم الاول عن الوضع الثقافي والفكري بتونس .

وسيكون جوابي لكم بسيطا: هذا الارتباط الذي نتحدثون عنه بين الثقافة بتونس (ولا اقول التونسية) وبين الثقافة

(١) راجع حول هذه النقطة ما كتبه المؤلف جوابا عن تحليل الدكتور طه حسين لرواية «السد» بمقاله في جريدة «الجمهورية» المصرية (انظر مجلة «الفكر» التونسية)

الفرنسية هو اشبه شيء بالصلة بين الفل والمفلول به على وجه من الوجوه وبين الظمان والمساء الذي يشربه على وجه آخر . فان اخذته على الوجه الاول فما اظن ان غلا يصح ان يعد عنصرا من عناصر ثقافة المفلول به . وعلى كل فقد سقط الان وانكسر القيد . وان اخذته على الوجه الثاني فان الماء المشروب لا يسأل عنه بل المهم ان تعرف كيف اصبح الظمان بعد شربه وهل ارواه الماء وهل انعش فيه قوى الحياة .

وذلك هو معنى الاستقلال في اخصب صورته واحياها ، ان يكون الغذاء خادما للحوية وان ينقلب الى طبيعة المتغذي به قوة فيه . فان كان على هذا المعنى فان الثقافة بتونس كانت ولا تزال اشد الثقافات - الشرقية منها على الاقل - استقلالا عن الثقافة الفرنسية لانها كانت ولا تزال اشدّها ملاصقة لها واكلا وهضمًا واشدها تغذيا بها وامتلاكا لقواها . وهل شأن الحي غير انتزاع قوى الحياة من كل ما يجده حوله من مأكّل ومشرب ؟ انما مدار الامر كله ان يقلب الأكل ما يأكل الى جوهره وطبعه . وقد سبق ان قلت ان الثقافة التونسية موفية كل الوفاء الى طبيعتها العربية الاسلامية . فاي ضير عليها بعد هذا من التغذي بالثقافة الفرنسية - في الماضي وفي المستقبل - او بغيرها من الثقافات الغريبة ان هي استطاعت ان لا يمسحها الغذاء الى غير ما ينبغي ان تكون بحسب ارادتها الوجودية .

ولعل اشنع صور الاستقلال واقربها الى الحماسة استقلال الظمان عن الماء . واشد الناس احتفاء من ملاسبة الغير من لم يكن له بقوة شخصيته وامتياز ذاتيته ايمان .

السؤال الثالث - ما هي في رأيكم اسباب تأخر الادب التونسي عن الادب العربي في الاقطار الاخرى ، بصرف النظر عن اضطهاد الاستعمار الفرنسي للفكر التونسي ؟

٣ - اما ان يكون هناك «تأخر» كما تقولون ففي الامر نظر... على الاقل . واما ان يكون انتاج تونس الادبي قليلا في الجملة فهذا امر لا ينكر . ولا ارى هذا الاقلال الحالي امرا غريبا . فان تونس كانت في جميع العصور مقلدة على وجه العموم ، لم تنجب شعراء كثيرين ولم تنبت تربتها غير ابن خلدون واحد . على اني اعتقد مع ذلك ان هذا الاقلال لا يصم تقريره ، على وجه الاطلاق . فقد كان في الماضي ولا يزال في الحاضر بتونس انتاج فكري ليس في كميته ولا في قيمته قليلا كل القلة . ولكن مراكز



محمود السعدي

الاشعاع - ونقط الانطلاق ومصادر التصدير ان صح هذا التعبير - لم تزل منذ القديم واقعة بالشرق . فكل كلمة يقال بالشرق تسمع بالمغرب العربي وكل حدث يحدث به يدوي صداه هناك وكل شويعر او كويتب يظهر بالشرق يصل صيته الى المغرب وقد فخمته الابعاد ودوت به ابواق الصدى المترامي . وعلى العكس لا يكاد يصل الى الشرق من المغرب صوت ولا يصدى لديه صدى . حتى التيارات التجارية جارية على ذلك . فانه لا يكاد يصدر بالشرق (وبمصر ولبنان وسوريا خاصة) كتاب الا استوردته تونس وطالعه الناس . اما اذا صدر بتونس تأليف ما فانه قلما يستورده بالشرق مستورد او يسمع به بالتالي سامع . ومع ان التحري العلمي يوجب الاحتفاظ بالرأي والتحرز من الحكم على الادب التونسي قبل التصدي الى تعرفه والاطلاع على مجموع مؤلفاته وتناولها بالبحث والتحليل والنقد ، فاني شخصيا واثق - في غير زهو بادب بلادي ولا جحود جائر لقيمته - بانه ليس متأخرا عن ادب الشرق الى الحد الذي قد يظن . وهل نزل ادباء الشرق شعر الشابي وشاعريته الا المنزلة الممتازة التي تعلمون ؟ ولو تتبع الشرق حركة تونس الادبية وانتاجها عن كُتب واستدرك ما فاته حتى الان من تعرفها حق المعرفة لاستقام له حينذاك ان يصدر فيها حكمه الصحيح . فلجعل اذن آخر كلامي هنا رجاء في ان يكون استقلال تونس الحديث ودخولها عهد اتصال وتعاون مع شقيقاتها الشرقية عاملا على تسهيل ذلك التعرف وعلى اتاحة الفرصة لادباء الشرق للاطلاع على مقدار ما تشارك به تونس في حقل النشاط الثقافي والادبي العربي العام من جهود وانتاج ولتقدير تلك المساهمة حق قدرها في الكمية وفي القيمة الفنية .

عند زيارتكم للقاهرة

تخيروا

== فندق كلاريدج ==

بوسط القاهرة

شارع ٢٦ يوليو

الدخول : ٤١ شارع سليمان باشا

ادارة جديدة - خدمة ممتازة - وسط عائلي

تلفون ٥٤٧٧٦



الادب السوفياتي

مجلة ادبية فكرية تصدر بعدة لغات تقدم لك احداث الروايات والقصص السوفياتية وتعرفك على تيارات الادب السوفياتي الجديد
ثمن العدد ٧٥ قرشا الاشتراك السنوي ٦٢٥ قرشا

الاتحاد السوفياتي

من اعظم المجلات المصدرة في العالم تصدر بـ ١٣ لغة منها اللغة العربية .

مشاهد ومقالات عن حياة العمال والفلاحين والطلاب والعلماء والكتاب والفنانين والرياضيين لوحات ملونة رائعة - طباعة فاخرة
ثمن العدد ٥٥ قرشا الاشتراك السنوي ٥ ليرات

تباع وتقبل الاشتراكات في

دار الفارابي

بيروت ص. ب. ٢١٨١ - تلفون ٢٢٩١٢

عمودة الى سرور

عدتُ في عيني طوفانٌ من البرق ،
ومن رعدِ الجبالِ الشاهقة ،
عدتُ بالنارِ التي من أجلها
عزّضتُ صدري عارياً للصاعقة
جرّفتُ ذاكرتي النارُ وأمسي
كلُّ أممي فيك يا نهر الرماد :
صلواتي سفرُ أيوب ، وحبّي
دمع ليلى ، خاتمٌ من شهرزاد
فيك يا نهر الرماد -

- ٢ -

لها بعلٌ إلهي قديمٌ
طالما حثتُ إليه عبرَ ليلِ العقم ..
أنسى والهة
فضّها البعلُ وروّاهَا
فقصّتُ بالرجالِ الآلهة
ما الذي أبقتُ عليه النارُ
من بني ، وأتعاي ، ومن تاريخِ عمري
ما الذي ينبضُ محروراً طرياً
في رمادِ المطرِ الخاوي بصدري ؟
كدتُ أبكي لابتساماتِ الصغارِ السمر
أطفالي وأبناء حنّيني ،
إنها أصفى من النار ،
وأقوى من أعاصير جنوني .
طالما روضتهم في الريح والثلج ،
وفي الشمسِ على جمرِ الرمال ،
شنتهم من معدنِ الفولاذ سُمراً
وربّاهم طوالاً ،
وأنا من أجلهم أحرقتُ تاريخي ...
وطئتُ التاجرَ الوغدَ المرائي
تعلّبُ يمتصُّ من أعضائهم
وهج دمائي .
كلُّ جيلٍ كنتُ أبنيه من السحرِ الطوال
لا مكاناً له ، لا بيتاً وخبراً ،
صفوة المطلوبِ خصيانٌ ضال
مهنة التمسّيحِ في الفندقِ
لا يبرع فيها غيرُ أشباه الرجال
وتذكرتُ قتالَ الغولِ والتّنينِ
في أرضي ، وكانت وادعه
اخوتي ، أهلي على دربِ الهلاك ،

وليسَت من ماتَ بالنارِ
حملتُ النارَ للفندقِ ، للبيتِ المُحرّبِ ،
فيه أطارُ أبي ، عكّازُهُ
ويضيءُ البيتَ خفّاشٌ مذهّبٌ
دونه يُجشعُ أهلي ، اخوتي ..
نسلُ السّبايا
خلقتهم غزواتُ الشرقِ والغربِ
لوصاً وبغايا
خرفاً ، مِسحة في فندقِ الشرقِ الكبيرِ
ينتهمُ تستريءُ النّابَ الذي يغرزُ
في البضِ الحريرِ
وليسكنُ نابٌ خصيٌّ
إن يكنُ نابٌ أميرٌ
لَمْ يزلْ شاعرُهُمْ ينسلُّ من جيبِ
جيبٍ خلفَ دينارٍ صغيرٍ
نمّ يزهو ، يتشهى ، يستعيرُ
لصريرِ الفأرِ في أمعائه
من ضميري ، صوتَ عملاقِ الضميرِ
لستُ بوذياً بحبّي
أطعمهم الطّحلبَ والقملَ شرّابيني وقلبي
فلنيسمتُ من ماتَ بالنارِ
وبالطوفانِ .. لن ابكيك يا نسلِ
سدومٍ
لن تموتَ الارضُ إنْ مِتُّم

بعضهم في شدقِ هذا
بعضهم في شدقِ ذاك
وليموتوا مثلاً عاشوا
بلا تاريخ ، موتى لا يحسّون الهلاك .

وتذكرتُ الصّغارَ السمرَ حولي
والوجهَ اليانعه
مغمّهم في الكدح والضحك ،
ووَحدني مُوجعٌ ، وجهي بوجهِ الفاجعه
من خلالِ الوردِ والخورِ
أراها خلفَ سورِ « الجامعه »
أترى يُولدُ من حبّي لأطفالي
وحبّي للحياة
فارسٌ يمتشقُ البرقَ على الغولِ ،
على التّنينِ ، ماذا هلْ تعودُ المعجزاتِ
بدويٌّ صرّبَ القصرَ بالفُرسِ ،
وطفلٌ ناصريٌّ وحفّاة
روّضوا الوحشَ بروما ، سحّبوا
الانيابَ من فكّ الطّغاة
ربّ ماذا
ربّ ماذا
هلْ تعودُ المعجزاتُ ؟
باسمِ ما أحرقتُ من نفسي بنفسي
لأصفّي وجهَ تاريخي وأمسي
باسمِ هذا الصّبحِ في « صنيّ » ،
والعُتمةِ خلفي ، وحبّيم الذّكرياتِ :
ليحلّ الحُصْبُ وأنجرَ ألينايعُ
ويمضُ « الحُضرُ » في إثرِ الغُزاة ،
فارسٌ يُولدُ من حبّي لأطفالي
وحبّي للحياة
لتحلّ المعجزاتِ
ربّ ماذا
ربّ ماذا
هلْ تعودُ المعجزاتُ ؟؟

خليل حاوي

نكبة دمشق

بقلم الأمير مصطفى الشهابي

هذه صورة تاريخية كتبها على صوت قنابل الطائرات وقذائف المدافع ورصاص البنادق والرشاشات ، حين ضرب الفرنسيون دمشق سنة ١٩٤٥ . وقد تركتها على ما هي عليه ، اي كما كتبها في تلك الايام . وهي لم تشر . وآثرت « الآداب » بنشرها لما لهذه المجلة الممتازة من منزلة في عالم الادب العربي .

والغرض من نشر هذه الصورة الافصح عن حقيقة تاريخية معروفة وهي ان من سياسة الانكليز القديمة ابعاد فرنسا عن المشرق اي عن سورية ولبنان ليشمل نفوذها جميع البلاد العربية الشرقية . فلما لاحت لهم الفرصة سنة ١٩٤٥ اغتصموا وظهروا في مظهر من لا ينبغي الا استقلالنا والا صداقة العرب . ونتج عن مقاومتنا وعن تخاصم الدولتين الاستعماريتين جلاؤهما جميعا عن سورية ولبنان والدول الاستعمارية تتخاصم على مرافق الشعوب المغلوبة على امرها ما دامت هذه الشعوب نائمة . اما اذا افاقنا من سباتها ، ورغبت في الاستثثار بخيرات بلادها فسرعان تتألب الدول الاستعمارية عليها ، كما حصل في موضوع قناة السويس مثلا . ويقتل الشعوب العربية في مختلف اقطارها ، وانبعثت القومية العربية من رقادها ، هما اليوم الكابوس المزعج الذي يقض مضاجع الدول الاستعمارية ، ولذلك رايناها تنسى او تتناسى تراحمها القديم ، وتتساند على ايقاع الشر بنابشتي الوسائل ، لتظل تمعن في مرافقتنا لبناؤها .

قرن الا على بيوت الامنين من سكان العاصمة السورية كلما يثست السلطة الفرنسية من حملهم على قبول انتدابها البغيض .

وفيما نحن نفكر في هذه المهجات وتلك المشجيات واذا بفتى وفتاة ممن يمتون الينا بصلة وهما خطيب وخطيبته ، يتفرق ماء الشباب في وجهيهما ، قد جلسا يتناجيان في خفر على مقربة منا . وكنا من المدعويين الى زفافهما في الغد .

وانا على وشك الانصراف الى دورنا ، بعد ان دنت الشمس من المغيب ، فما راعنا الا صوت انطلاق الرصاص من البنادق والرشاشات مدويا في سماء دمشق الوديعه الهادئة . فانتصبنا ننقري عن بعد مصادر هذا الازيز المزعج ، واذا بحصن المزة عن يميننا يصب علينا جام غضبه ، واذا بالرصاص يتساقط حولنا . فعدونا نستج بالبيوت القريبة وحاولنا الهبوط الى المدينة فلم نفلح ، فقد سد الفرنسيون الطرق بين جبل الصالحية ودمشق . وخطر الخطيب ليقيم بواجبه ، وليطمئن على اسرته ، فانهدر الى البساتين ، ودخل المدينة من الباب الشرقي ، ولبث فئاته في ضيافتنا ، وهي لا تدري من مصير اهلها واهل خطيبها شيئا . وكان الامر مقتصر على البنادق والرشاشات باديء ذي بدء . ولكن ما عتمت المدافع ان لعلمت . فاخذت المدنية (النافور) انعرف الى مواقع القذائف ، فالفيتها تقع على قلعة دمشق مقر الدرك السوري ، وجول القلعة ، وفي سوق « صاروجة » حيث كان الوزراء مجتمعين في دار احد الوجهاء بعد ان تمكنوا من مفادرة دار الحكومة تحت وابل من الرصاص .

وتعاطفني الامر وقف شعر راسي . ولم اكد اصدق انه يوجد في العالم دولة ، بالفا بها اليأس والحق ما بلغ ، تجرؤ على اقتتاف هذه الاعمال الوحشية دون ان تكثر الى مؤتمر سان فرانسيسكو المنعقد يومئذ لوضع ميثاق للسلم العالمي ، وسورية بعد عضو من اعضائه .

وهو منا في تلك الليلة على اصوات الرصاص والقذائف . وما فترت الا بعد منتصف الليل . وعادت في صباح اليوم التالي اي الارباء على اشد مما كانت عليه في اليوم الاول . وانضم الى المدافع والرشاشات واخذوا يحدثوننا بحوادث تقشعر لها الابدان : فسقط احد سجون القلعة

في مساء التاسع والعشرين من ايار (مايو) سنة ١٩٤٥ ، وكان يوم الثلاثاء ، خرجت من داري في سفح فاسيون ، وسرت الهونا في رفقة من الاقارب ، نيمم مقهى جبل الصالحية المشرف على دمشق وغوطتها المترامية الاطراف . وكانت الريح نسيمًا من الصبا اللينة الرخاء . وكان اليوم مفصحا سماؤه جلواء ، لا يشوبها الا زبرج من سحب الصيف الحمر الرقاق . وقد طفلت الشمس ، ووسنت الطبيعة ، وبدت دمشق طاقة عظيمة من النور الابيض في خضم من الخضرة العائنة . وبرزت قباب المساجد وكأنها عن بعد تويجات تلك الازاهير . وعلت المآذن وكأنها تحاول ان تدنو من العلي الاعلى بضاعة المصلين . وتميز الجامع الاموي ، عظيم بيوت الله ، وشمخت قبة ومآذنه الثلاث ، حتى لكان الضخم من جدران قلعة دمشق قد تضاعف في جانب هذا الصرح العلوي العظيم . جلسنا نسرح الطرف في هذه المفاخر الاخاذة ، فهذه ابنية الجامعة السورية وامامها قصر الحير كان لهشام بن عبد الملك فنقل وشيد من جديد في حديقة المتحف السوري . وبجانبه قبة التكتين السليمية والسليمانية . وهذه محطة الحجاز الجميلة ، امامها فندق الشرق الكبير ، والى جانبها شارع النصر الاخذاي السوق الحميدية . وشمالى هذه المجموعة ، بين دمشق والصالحية ، قامت الدور الجديدة ، وامتدت الشوارع الواسعة : فمدرسة النجيز ودار المجلس النيابي وبناء لاشغال العامة وعشرات من القصور تعرض عن بعد كأنها الحمامات البيض التي عناها البحترى في قوله :

ونعمدت ان تظل ركابي بين لبنان طلعا والسنير

مشرفات على دمشق وقد اعرض منها بياض تلك القصور

لكن غربي هذه المناظر التي هي بهجة العين ودهشة التامل تقوم ابنية كبار لا تكاد تراها العين حتى تنقبض لها النفس . تلك هي النكسة الحميدية وثكنة الجبخانه اللتان احتلها الجيش الفرنسي منذ سنة ١٩٢٠ فصارتا عنوان الكآبة وسط هذه المباهج ، كالجرب في الجلد الرقيق ، او الجدري في الوجه الوسيم ، او الجرائم في الجسم الصحيح . ونلفتنا فاذا عن يميننا قلعة المزة المظلة على دمشق والقوطة وفي اعاليها مدافع للفرنسيين لا تصلح الا لذلك القصور وحرق البيوت وازالة معالم المدنية من عاصمة الامويين الجبارة . وناهيك من مدافع لم تطلق منذ ربع

رسمية . ولم ترجع المصفحة الا بعد ان القيت عليها قنابل اليد وكادت ذخيرتها تنفد .

ومن دلائل الطيش ان رصاص الجند الفرنسي اصاب نافذة دار الوزير البريطاني النفوس ، فجرح الوزير وجرح عقيقته ، بشظايا الزجاج المتكسر ، على حين ان تلك الدار تقع بين المدينة وجبل الصالحية بعيدا عن اهداف الفرنسيين . وظل اطلاق النار طيلة يوم الاربعاء في الثلاثين من ايار . واشتد في المساء وفي الليل . فالدافع توجه قذائفها الى بيوت دمشق دونما تمييز من حصن المزة ومن التكنة الحديدية ومن تكتات شارع النصر ومن تكنة الجبخانة ، والطائرات تلقي قنابلها على القلعة وعلى بيوت الناس ، والبنادق والرشاشات تصوب رصاصها الى كل احياء المدينة حتى الى جبل الصالحية حيث القصر الجمهوري ومعظم المفوضيات الاجنبية . وكان كل من في دمشق اعداء الداء يجب القضاء عليهم او اخضاعهم لمشيئة نفر من الفرنسيين جلهم من اتباع فيشي الحاقدين على الحلفاء ولاسيما ، على البريطانيين ، حقدهم على السوريين واللبنانيين الذين ابو ان ينقادوا لاغراضهم الاستعمارية .

ولعل ادهش المشجيات وألمها كون دور كثير من المستشارين الفرنسيين وموظفيهم المدنيين والعسكريين وبعض مدارسهم اتخذت حصونا يطلق منها الرصاص على البيوت المجاورة لها وعلى السابلة ايا كانوا .

واصيب بعض الجوامع بقذائف المدافع ، منها جامع تنكز في شارع النصر ، وقد احترق قسم منه ، وتهدم جزء من ماذنة جامع التكية المولوية في الشارع نفسه . وبعض الجند اوراق دار الحكومة ودار البلدية ، ومزقوا كثيرا من دفاتها . ولم يتركوا شيئا سليما من اثاث دار المجلس النيابي . ومن حسن الحظ ان مصفحاتهم الضعيفة لم تتمكن من فتح باب دار العدل لان الدرك السوري اقام وراه سدا محكما غليظا من اكياس الرمل ، وهكذا سلمت مستندات القضايا الحقوقية والجزائية .

ولم يتمكن احد في يوم الاربعاء ولا في اليوم التالي من نقل الجرحى الى المستشفى الحكومي لان الجيش الفرنسي كان يسدد رصاصه الى كل من يراه من افراد الشعب . ولم يعف حتى عن سيارات الهلال الاحمر . ومن طريف ما حدثني به رئيس المستشفى الوطني ان بين ابنية ذلك المستشفى ومستودع ارزاقه حديقة جعلها الفرنسيون نصب اعينهم ، فكلما مر بها احد اطلقوا عليه النار ، فتحاشاها الخدم حتى حيل بين المرضى وطعامهم . قال : واني لاضرب اخماسا لاسداس بغية تدارك قوت للمرضى ، فاذا برأس من الضان شارد من اصوات المدافع يقف امام باب المستشفى ويخور ولا صاحب له ، فامسكنا بهذه الهدية الالهية وجعلناها بلغة للمرضى في يومين . وسبحان اللطيف بعباده !

وعلى الرغم من هول هذا الموقف ، فقد كان ثمة عدد من كسرائم السيدات السوريات اتخذن مدرسة تجهيز الاناث في شارع الصالحية مستشفى لتضميد جراح المصابين ، رشا نقلهم الى المستشفيات الحكومية والاهلية . ولم يقصر المستشفى الانكليزي العسكري (المدرسة الايطالية) ، الواقع على مقربة من بناء تجهيز الاناث ، في مد يد المعونة اليهن .

وكانت الوزارة تجتمع في دار رئيس الجمهورية السيد شكري القوتلي بالجسر الابيض . وكان على مرضه يتابع الاحداث في اشد اهتمام ، ويشير على الوزارة والدرك والشرطة ورؤساء الاحياء بما يجب عمله ، ويطلع ممثلي الدول الاجنبية تباعا على فظائع الجيش الفرنسي بدمشق . وقد خاطر بحياته على علمه بان مرضه يحتاج الى راحة في الجسم والبال . ولكن الله الذي جعله حامل مشعل الاستقلال في ديار الشام منذ ثلاثين سنة

وشب الحريق في « المعرونية » وسوق « صاروجة » وزقاق « رامي » وتضرمت النار ، وعلا لهيبها وتقاذفته الرياح . وجعلت بعض الاسر من رجال ونساء واولاد تهجر المدينة الى جبل الصالحية بطرق البساتين . واخذوا يحدثوننا بحوادث تقشعر لها الابدان : فسطح احد سجون القلعة هوى على السجناء فقتل منهم نحو مائتي سجين . وضربت مصفحات الفرنسيين بمدافعها قصر المجلس النيابي ، وقتلت حماته من الدرك . ولما استسلم الباقون ، بعد نفاذ رصاص بنادقهم ، مثل جند الفرنسيين ببعضهم افطع تمثيل ، ففقاوا عيونهم ، وقطعوا ايديهم ، وكسروا عظام سيقانهم ، ولم يجهزوا عليهم الا بعد ان نصبت دماؤهم .

وكان للمجلس النيابي جلسة موعدها مساء الثلاثاء اي في الساعة التي اعدھا الفرنسيون لاعمالهم الهمجية . ومن حسن حظ النواب ان كثيرا منهم كانوا غائبين في بلدانهم ، فلم يكتمل عددهم ، فأرجأ الرئيس الجلسة وتفرق النواب الحاضرون قبيل ضرب المجلس . ولولا ذلك لما سلم منهم ومن جمهرة النظارة الا كل من امد الله في عمره .

وحقد الفرنسيين على النواب وعلى رئيسهم شيء عجيب ، ذلك بانهم دعامة استقلالنا الذين لا تلين لهم قناة . ولما كان رئيس المجلس وجل الاعضاء مقيمين في فندن الشرق الكبير جعل الفرنسيون ديدنهم ضربه ، حتى ثقبوا جدرانه ونوافذه جميعا بالرصاص والقنابل ، وقتلوا فيه ضابطا بريطانيا . وكاد يقتل بطرك روسيا احد نزلاء الفندق ، وهو في القبو مع سائر النزلاء .

ومما يدل على نية الاجرام الفظيع وقوف مصفحة امام دار الحكومة تطلق عليها النار على حين ان مجلس الوزراء كان منعقدا فيها . وكان فيها ايضا ضباط بريطانيون ورجال اجانب يراجعون الحكومة في شؤون



تبنتها خمسون دولة في ذلك المؤتمر . ومزاحمة انكلترا لفرنسا في الشرق الأدنى شيء قديم ومعروف .

خامسا كون فرنسا قد فحرت في هذه الحرب، وكونها من الضعف بحيث تحتاج الى من يأخذ بيدها . وكون بريطانيا اذا كانت في حاجة الى صداقتها فهي ، اي بريطانيا ، اشد احتياجا الى صداقة شعوب الشرق العربي . والذي يريد ان يفرض ارادته بالحديد والنار ينبغي له ان يكون قادرا على مجابهة هذه العوامل كلها ، والا اصبح عمله شبيها بحركات دون كيشون في قصته المشهورة .

وكذا كان . اذ بينما كنت جالسا استمع الى الراديو ظهر الخميس في الواحد والثلاثين من ايار ، وانا على اشد ما اكون من الهم والتفكير ، واذا بالذبح يمجؤنا بقرار التدخل الذي اتخذته الحكومة البريطانية . وسرى النبا في المدينة سريان البرق . لكن الجيش الفرنسي ظل يقوم باعمال العدوان . ولما شعر بالمصير الذي ينتظره ، اباح لجنوده نهب الحوانيت الكبيرة في شارع الصالحية وفي المرجة فلم يتركوا فيها شيئا ينتفع به احد . وتقدر النهوبات ببضعة ملايين من الليرات السورية . ونهبوا ايضا احدى عشرة سيارة من مراب وزارة الاشغال العامة بجانب البرلمان وفي جملتها سيارتي الحكومية . وذكر لي شاهد عيان انه رأى جنديا سنغاليا وفي زنده خمس ساعات يدوية . واكد لي ثا ان جنديا باع في رباق كيسا مملوا بالاحذية الجديدة بمبلغ صغير وهو مائة ليرة سورية . فلما تمت الصفقة وانصرف الجندي وفتح المشتري الكيس ، وهو اسعد ما يكون حالا ، فما راعه الا كون معظم الاحذية افرادا يمينية او افرادا يسارية لا ازواجا . فراح يلعن نفسه لافدائه على مشتري المال الحرام . وانباني احد الثقات ، ان الصندوق الحديدي الذي في المجلس النيابي وجد في دار الجنرال أوليفاروچه لكنه لم يفتح ولبث المال فيه .

وبدل الامر على أنهم حاولوا كثيرا فتح الصندوق الحديدي الكبير المحتوي على نقود بيت المال في سراي الحكومة فلم يفلحوا !

وعثر في دار احد الموظفين الفرنسيين على عدة صناديق مملوءة بالآثار القديمة فصدورت الخ . الخ .

ولئن تعجب لشيء فاعجب للسرعة التي اتخذت فيها الحكومة البريطانية قرارها بالتدخل . فمع ان الفرنسيين قطعوا خطوط البرق والهاتف عن دمشق ، تمكن وزير بريطانية المفوض من ابلاغ حكومته حقائق ما يجري بالبرق اللاسلكي . وفي اقل من يومين اجتمع مجلس الوزراء البريطاني ، واتصل بالبرلمان ، واتخذ ، قراره المذكور ، مما يدل على ان الدم البارد الذي يعرفه الناس في البريطانيين ينقلب دما شديدا الحرارة عندما يجد الجدد ويحتاج الامر الى عجلة في ضمان مصالحهم .

ولقد حقن تدخل الجيش البريطاني الدماء ، وأوقف النهب ، وحال دون حصول اضرار جديدة كانت ستحل بنا في المدن وكوارث كانت ستحل بالفرنسيين خارج المدن . ولو لم يتدخل الجيش البريطاني لتدخل اخواننا في البلاد العربية المجاورة ، ولاثرنا ثورة شاملة على المستعمرين ايا كانوا حتى ينقضي استقلالنا من كل شائبة تشوبه .

وعلى الرغم من صدور الامر الى الجيش الفرنسي يوم الخميس بالكف عن اطلاق النار ، فقد سكنت المدفعية ، لكن الجنود لم يكفوا عن اطلاق الرصاص حتى صباح الجمعة في الواحد من حزيران (يونيو) وعندما دخلت الدبابات والمصفحات البريطانية دمشق في عصر ذلك اليوم

لم تقض ارادته جل وعلا بان يفجع الشعب به في اشد ايام محتنته . وانقضت ليلة الخميس على اصوات المدافع والرشاشات والبنادق تطلق على غير هدى . ولم يغمض احد جفنه في هذه الليلة المشؤمة . وكل امرئ يتوقع ان يصاب بين لحظة واخرى . ولم يكفوا عن الضرب الا قبيل الصبح ، حتى اذا اشرفت الغزالة في يوم الخميس ، عادوا الى متابعة عملهم البربري ، وعدنا نستقبل في جبل الصالحية الاسر الهاربة من دمشق بطريق البساتين . وقد خبرونا ان النساء غادرن مع اطفالهن بيوت المدينة وانتشرن في بساتين القوطة . اما الشبان فقد حمل كل منهم ما عنده من سلاح ورابطوا في الشوارع يصدون الجيش عن التقدم الى قلب المدينة . وفي الحقيقة لم يتمكن هذا الجيش في الايام الثلاثة ان يتجاوز ساحة المرجة وشارع النصر وطريق الصالحية وهي لا تبلغ عشر مدينة دمشق . ولو حصل المواطنون على مثل ما عند الفرنسيين من سلاح، اي على مدافع ورشاشات ، لاجلوهم عن سورية كلها في ايام معدودات . وكانت خطة السلطة الفرنسية ، على ما اعتقد ، دوام ضرب الامنين من سكان مدينة دمشق بالمدافع وقنابل الطيارات ، حتى تستسلم الحكومة او ان تستقيل فيستسلم الشعب ، ويؤلف رئيس الجمهورية عندئذ حكومة يسمونها معتدلة ، تنزل على ارادة الحكومة الفرنسية ، اي تقبل بعقد اتفاقات تجيز لهم استخدام قواعد حربية في سورية ، وتجعل قائد الجيش السوري فرنسيا الى اجل غير مسمى ، كما تجعل لفتهم اجبارية في المدارس ، وثقافتهم متفوقة ، وقناصلهم مرجع السوريين في البلاد التي ليس للحكومة السورية فيها تمثيل خارجي الى آخر ما طابوه .

وفات هذه السلطة خمسة امور تفسد عليها هذه الخطة السقيمة وهي :
اولا كون رئيس جمهوريتنا السيد شكري القوتلي هو زعيم قضية حمل لواءها ومشى في الطليعة منذ اوائل هذا القرن الى اليوم . فرجل كهذا يفضل ان يقتل على ان يفرض بامانته . والقول بان دمشق كانت قد استسلمت او كانت على وشك الاستسلام اهكوة لا تنطلي على احد .
ثانيا كون استسلام العاصمة وسائر المدن السورية ، اذا صح ، ليس معناه استسلام البلاد السورية ، فعندما تشب الثورة يحتاج الفرنسيون الى خمسة امثال قواهم الحاضرة لتطويع جبل الدروز والقوطة وجبل الشيخ وحران وجبل الزاوية وجبل العاوين والبادية وغيرها ، وهذا اذا طوعهم الجيش السوري على محاربة ابناء جلدته وهو في نظري من المستحيلات . ولعلمهم نسوا الدرس الذي تلقوه في ثورة سنة ١٩٢٥ - ١٩٢٧ اذ احتاجوا الى مائة الف جندي لاهماد تلك الثورة في سنتين .
ثالثا كون حكومات الجامعة العربية لن تقف مكتوفة الايدي ، فهي لن تجيز للفرنسيين ان يفرضوا ارادتهم بالقوة على الحكومة السورية ، وان ينتقصوا من استقلالها التام . رابعا كونه يوجد على هذه الكرة الارضية دولة اسمها بريطانية العظمى انتزع جيشها سورية ولبنان من حكومة فيشي ، وصرح رئيس وزاريتها ووزير خارجيتها غير مرة ان من اساس سياسة تلك الحكومة في الشرق الاوسط ان يكون لبنان وسوريا مستقلين .
وإذا قبلت هذه الحكومة ، خلافا لسائر الدول الكبرى ، بان يكون لفرنسة نفوذ ادبي وتاريخي في ذين القطرين فليس معناه انها قبلت بان يكون لفرنسة مراكز حربية فيهما ، وبانه في استطاعة الحكومة الفرنسية ان تنتزع هذه المراكز وتضمن هذا النفوذ بتقتيل السوريين وتدمير بيوتهم ونحريقها، دون اكتر اثار لمؤتمر سان فرانسيسكو ولاسس العدل والسلام التي

نحن ندلك على أحسن الكتب

هل اشتريت نسختك من هذه الكتب لتقرأها أو
لتهديها لولادك أو لآخوانك كأحسن ما تكون
الهدية ؟ إذا كنت لم تشتتر للآن فسارع قبل
نفاذ النسخ

تاريخ الامة العربية

اصدق رواية لتاريخ امتك وبلادك صدر في ثلاثة اجزاء

١ - عصر الانبياء

تاريخ العرب قبل الاسلام

٢ - عصر الانطون

القسم الاول : سيرة الرسول العربي وظهور الاسلام

٣ - عصر الانطون

القسم الثاني: سيرة الخلفاء الراشدين

أبو بكر - عمر - عثمان - علي

بقلم الاديب الكبير الدكتور
محمد اسعد طلس

*

رواية ابن حامد أو

مقروط غرناطة

صفحة رائعة من صفحات النضال العربي المشرق
في الاندلس ، آخر أيام ملوك بني الأحمر
بقلم الشاعر الخالد فوزي العلوف

*

مذكرات جبريع

كتاب كتب كعزاء لكل المعذنين في الارض
بقلم الشاعر الكبير بولس سلامة

منشورات دار مكتبة الاندلس - بيروت

لم يعد للفرنسيين حس ولا حسيب اسد علي وفي الحروب نعامه ..
اقول اسد علي والله يعلم انه لو كان عندنا نصف ما عندهم من انواع
السلاح والعتاد لما احتجنا الى تدخل أحد . لكن البندقية وحدها لا
تستطيع مقاومة المدفع والطيارة والمصفحة والرشاش في المدن المأهولة
بالسكان . واستعمال الفرنسيين هذه الادوات في الاهالي العزل لا ينسب
على شجاعة ، ولا يدعو الى غير الخزي والعار .

واستقبل الدماشقة الجيش البريطاني استقبالا حسنا مشوبا بالحنن .
واخذ الفرنسيون يغادرون بيوتهم بحماية الجيش البريطاني الى المزة
حيث معسكر الجيش الفرنسي . وكانت هذه النتيجة افطع درس تلقاه
الفرنسيون لافطع جناية اقترفوها في هذه البلاد ، على وفرة ما لهم فيها
من جنایات منذ ربع قرن الى اليوم . وانجلت هذه الفاجعة عن نحو
اربعمائة قتيل والف وخمسمائة جريح من سكان دمشق ، عدا القتلى
والجرحى في المدن الاخرى .

وما عثم رسل الحكومة المصرية ، ان بلغوا دمشق يداوون الجرحى ،
ويوزعون الادوية ، ويعالجون المرضى الذين ابتلوا بشتى الادواء العصبية
لما عانوه من الاهوال . وتبعثهم بعثة طبية اخرى قامت بمهمتها خير قيام
الى جانب جميعاتنا الخيرية .

وجاء من انبانا بان الشاب الذي لبثت خطيبته في دارنا مساء الثلاثاء
اصابته شظية من قذيفة مدفع فاردته قتيلا وهو يدافع الفتاة الاثمين
عن محلته ، وان والد الفتاة قد نهب الجند حانوته الكبير . واغمي على
الفتاة من فرط الالم ، لكنها تجلجت ولم تعول . فبا بنية عضي على
نواجذك واحقدي وحدي اولاد المستقبل بافاعيل المستمير الاثمين ، وقولي
لهم ان ابنا اليوم لم يجنوا في مناجزة العدو ولم يأسفوا ، في سبيل
استقلالهم ، على ضياع الارواح والاموال وعليهم ان يقولوا للمستمير :
اساجلك المداوة ما بقينا وان متنا نورثنا بنيينا
يا بنية خير لك ان تفقدي خطيبك من ان تفقدي استقلال بلادك . يا بنية
تذكرني شهداء السادس من ايار الذين قتلوا صبرا سنة ١٩١٦ ، وشهداء
الثورة العربية من سنة ١٩١٦ حتى سنة ١٩١٨ ، وشهداء جبل
العلوين وجبل الزاوية من سنة ١٩٢٠ الى سنة ١٩٢٢ ، وشهداء الثورة السورية
من سنة ١٩٢٥ حتى سنة ١٩٢٧ ، وشهداء الدستور والانتخابات سنة
١٩٢٢ ، وشهداء الحوادث الكثيرة منذ ذلك التاريخ الى يومنا هذا .

يا بنية لقد دفع خطيبك ولإفاهه العار عنك وعن قومك ، وساهموا في
بناء مجد العروبة مد علموا ان الاستقلال لا يبنى الا على الجماع ، وما
هم الفرنسيون قد اقروا سحب جيشهم من بلادنا لما تبقتوا ان لا مفر
لهم من ذلك . فانهضي نحي شهداءنا الابرار بنشيدنا السوري العربي
لشاعرنا وادبنا الكبير خليل مردم بك :

حماة الديار عليكم سلام ابنت ان تذل النفوس الكرام

عرب العروبة بيت حرام وعرش الشمس حمى لا يرام

مصطفى الشهابي

دمشق

في المحرق



في جوارى اتخذت مقعدها
كوعاء الورد .. في اطمئنانها
وكتاب ضارع في يدها
يحصد الفضلة من ايمانها
يشب الفنجان من لهفته
في يدي شوقا الى فنجانها
آه... من قبعة الشمس التي
يلهث الصيف على خيطانها
والتطاريز ، الرفيهات التي
سمرت روحي على فستانها
جولة الضوء على ركبته
زلزلت روحي من اركانها
هي من فنجانها شاربة
وانا اشرب من - اجفانها
قصة العينين تستعبدني
من راي الانجم في طوفانها
كلما حدثت فيها ضحكت
وتفرى الثلج في اسنانها

...

شاركني قهوة الصبح ولا
تدفعني نفسك في اشجانها
انني جارك يا سيدتي
والربى تسال عن جيرانها
من أنا ؟ .. خلي السؤالات .. انا
لوحة تبحث عن الوانها
موعدا سيدتي ... واستضحكت
واشارت لي الى عنوانها :
وتطلعت فلم الح سسوى
طبعة الحمرة في فنجانها ... (x)

نزار قباني

أخي الشيخ ..

قصة بقلم الدكتور هديل دريس

الححت عليك في ان نخرج الى النزهة على شاطئ البحر ، ولكنك رفضت وقلت لي في كآبة :

— اسمعي يا هدى ! انت تعرفين اني قضيت خمسة اعوام ، وانا سجين هذا البيت بفضل المشيخة .. ولكن اطلاق سراحي مرهون بأن ابقى سنة اخرى في هذا السجن .. ولا بد ان تكون سنة جد وتعب وتحصيل .

ثم ابتسمت يا سامي ، فشعرت ان وراء بسمتك اسى هو اكبر من ان يعرفه من كان في سنك . كان اسى اكبر منك يا عزيزي . ولقد تركتك لشأنك وانا ازداد تعلقا بك . وكم كنت بحاجة الى معونتك في دروسي ، ولكنني كنت اؤثر الا اضايك ، فقد كان حسبك ما انت فيه . وها انت تنجح الان يا سامي ، والعقبى لي في العام القادم ! انني اعتر بك يا اخي ، ولا بد ان تعتن بي انت ايضا حين افوز بالشهادة ، ونتابع معا دراستنا الجامعية .

وسمعت امي تناديني الى قاعة الاستقبال ، فعدت اليها فاذا بي اجدتها واقفة في وسط القاعة ، وعلى وجهها سيماء الشرود . حتى اذا رأتني ، ترددت قليلا قبل ان تشير بسبابتها الى المشجب ، فرايت جبة سامي وعمته معلقتين عليه . وعدت اصيح فرحة :

يا هدى هل عاد ؟ اين هو ؟

ولكنها سارعت تجيب :

— بل لقد خرج اليوم .. بدونهما !

وندت شهقة صغيرة من صدري ، على غير ارادة مني ، ثم تمتمت :

— لكن لماذا فعل ذلك ؟

وادركت سريعا انه لم يكن لسؤالي معنى . كنت اعرف ان سامي سيفعل ذلك ، وانه انما كان ينتظر امتحانه . فهو مصمم على مواصلة دراسته العالية ، وهو يعتقد ان الجبة والعملة تحولان دون ذلك . غير اني اعرف ان هذه حجة غير مقنعة ، وان هناك اسبابا اخرى . ومع هذا ... فاني ادرك الان سبب سهوم امي واساها . انها تتنبأ بموقف ابي . انها ترقب العاصفة ، وهي تقترب هادرة .

وما كان أحد منا ليجرؤ على ان يخبر ابي ، حين ادركنا ، بغموض ، نية سامي بخلع الزي الديني الذي يرتديه منذ ست سنوات . لقد كان ابي شيخا معتما ورعا ، وكان يؤم المصلين في مسجدين كل يوم ، وكنا نعرف انه هو الذي دفع سامي الى المشيخة دفعا ، وانه كان يعتر به ايما اعتزاز ويجده خير خلف له . ولسنا ندري من اين فهم ذات يوم ان سامي ينوي التخلص من الجبة والعملة ، فاذا بسورة من

حين خرجت من المدرسة ، بعد ظهر ذلك اليوم ، كنت اوشك ان اعدو في الطريق عدوا . ولكنني حين بلغت منعطف الشارع الرئيسي في حيننا ، تمهلت في سيري ، خشية ان الفت الى الانظار ، واثير الهمسات . والواقع اني كنت اشعر بضيق شديد ، كلما بلغت ذلك الشارع . فقد كان اقل ما يتوجب علي هو ان احكم الحجاب على وجهي ، وان اترصن في مشيتي . وما كان لي ان انسى تعليمات ابي وتوصياته في ذلك . بل هو قد نصحني يوما ان اتجنب المرور في ذلك الشارع ، وان اسلك زقاقا جانبيا ضيقا يقضي بي الى المدرسة ، ولكنني شكوت من ان ذلك الزقاق يمتن موحش ، فأعفاني ابي من سلوكه ، غير انه عاد يتشدد في ان التزم كل حدود الحشمة والرصانة حين ابلغ شارع الحي ، حتى انتهى بي الامر الى الاحساس بعبء يثقلني كلما انعطفت في ذلك الشارع ، اذ كنت مضطرة الى التباطؤ ، فيما انا شديدة الرغبة في الاسراع والاختفاء .

وبعد ظهر ذلك اليوم بالذات ، كنت اشد رغبة فسي الاسراع ، لابلغ البيت . وقد وضعت يدي على الجرس ، ولم ارفعها عنه الا بعد ان فتحت امي الباب حائقة مزمجرة ، فبادرتها بلهفة :

— هل عاد سامي ؟

وسرعان ما نسيت غضبها ، فتهلل وجهها ، فصحت بها اسالها :

— هل نجح ؟

فاومأت برأسها ايجابا ، وازافت انه خرج في الثالثة بعد الظهر ولما يعد ، فاذا الفرحة تستخف بي فلا ادري ما افعل ، غير ان ارتمي على امي اشبعها تقبيلًا ، وانا اردد « حبيبتي امي .. حبيبي سامي ! »

انك لا تستطيع يا سامي ان تدرك مدى سعادتي بنجاحك .. انني اتمثلك الان يا اخي منكبا فوق طاولتك ، تطالع وتدرس وتبذل نور عينيك للكتاب ، محاولا ان تستدرك بأي ثمن ما فاتك من الدراسة الرصينة وانت في المشيخة . وكم دخلت امنا الغرفة عليك فالفنك نائما فوق الكتاب تحتضنه ! وكم كلنت تلاقي من المشقة لاقناعك بالنهوض الى سريرك ! كان ما صممت عليه يا اخي فوق ما يحتمله شاب مثلك ، وما كان احد ليصدق انك مستطيع ان تستكمل في عام جميع ما هو مطلوب في برنامج الدراسة الثانوية . ولكنك لم تلق بالا لاحد ، وانصرفت الى كتبك لا تكاد تغادر غرفتك .. اذكر يا سامي يوم جئتك ، فقرأت في عينيك الاجهاد ، ورجوتك ان تشفق على نفسك ، ثم

الغضب تجتاحه فتهتز منها اطرافه ، وينبعث الشر من عينيه ، ويتهدد ويتوعد بانه يعرف كيف يرد سامي الى الطريق المستقيم . ولكن امي تبذل قصارى جهدها في تهدئته ، وفي انكار ما نمي اليه ، وهي تعلم انها تخفي عنه الحقيقة ، ثم تقنعه بالا يفتح سامي بذلك ، فان هذا لم يخطر له على بال ...

ولكن اني لامي اليوم ان تنكر الواقع ، وكيف لها بتهدئة ابي هذا المساء ؟ انها لا شك توجس خيفة من لقائه بسامي ، ولعلها تود لو ان اخي لا يعود ، بعد ان انفصل عن هاتين الجبة والعمة اللتين كان ابي يفخر بارتداء مثلهما ... ولكن سامي عاد ، وكانت في عينيه نظرات جديدة لم نألفها فيهما . وكانت اول كلمة نطق بها انه سأل عما اذا كان ابي قد رجع ، فلم نفهم اكان سؤاله يعبر عن خشية من عودته ، ام استعجال لها . وسأله اخي الاكبر فوزي ، وكان قد عاد من عمله :

— أين كنت حتى هذه الساعة ؟

فنظر اليه سامي نظرة تنم عن زهد بالكلام ، ولكنه ما لبث ان اجاب بهدوء :

— كنت اتنزه قليلا هنا وهناك ..

ثم استطرد قائلا :

— ام انه لا يحق لي ذلك من غير ان استأذنك ؟
فاخذتنا الدهشة لهذه اللهجة التي تكشف عن رغبة في المجابهة كنا نعرف نقيضها عند سامي تجاه فوزي ، فقد كان يفضل ان يتحاشى الاصطدام به . ولعل فوزي حاول عبثا آنذاك ان يضبط اعصابه ، فقد انفجر في اخيه قائلا :
— انا اعرف انك تركب رأسك دائما .. ولكني مع ذلك اسألك كيف خرجت بلا جبة ولا عمة ؟
وزادت دهشتنا من هدوء سامي ورباطة جأشه ، فقد اكتفى بان قال ، بكل سكون :
— ان هذا امر لايعنيك !

ثم نهض فخرج الى الشرفة . اما فوزي فقد اخذ

مجموعات « الاداب »

لدى الادارة عدد محدود من مجموعات السنوات

الاربع الاولى من الاداب تباع كما يلي :

مجلدة	غير مجلدة	
مجموعة السنة الاولى	٤٥ ل.ل	٥٠ ل.ل
» » الثانية	٢٥ »	٣٠ »
» » الثالثة	٢٥ »	٣٠ »
» » الرابعة	٢٥ »	٣٠ »

يكر على اسنانه ويحرق الارم ثم يتمم حانقا :

— سنرى ان كان هذا يعنيني ام لا

وما لبثنا طويلا حتى سمعنا اذان العشاء من مئذنة المسجد الذي كان ابي يؤدي فيه الصلاة ، وهو غير بعيد عن منزلنا ، فادرنا ان عودة ابي اصبحت وشيكة .

ولكنه تأخر تلك الليلة ، على غير عادته . ولقد رأينا امي تنهض وتدعونا الى النوم فيكون اخي الاصغر وسيم اول من يلبي الدعوة ، ويقصد غرفتنا وهو يترنح من النعاس . ثم تتبعه اختي سامية ، فلا اجد الا ان ألحق بهما ، ويقوم فوزي ، فيطوف بالبيت ليطفىء النور قبل ان يدخل غرفته . وقد تساءلت ، ولا شك في ان الجميع تساءلوا مثلي ، عما قد يحدث حين يدخل سامي تلك الغرفة نفسها لينام ؟ لقد خشيت ان يتبادل مع فوزي عبارات قاسية اخرى تفضي بهما الى ان يتماسكا بالايدي ، كما حدث مرة ، ويكون سامي هو الخاسر من دون ريب . على اني حمدت لسامي ان يبقى واقفا على الشرفة لا يريم ، كأنما كان مصمما على ان يساهر الليل .

ودق جرس الباب فجأة . وحين انبثق النور في المدخل التفت فرايت امي وجميع اخوتي منتصبين على ابواب غرفهم كأنهم لم يغمض لهم جفن . الا فوزي ، فقد رأيناه يسرع الى الباب فيفتحه ، ويبادر ابي بلهجة تحد واستفزاز :

— تفضل فانظر ما فعل ابنك « الشيخ » اليوم !

ودخل ابي وعلى وجهه علامات التساؤل وهو يقول :

— خير ان شاء الله ...

وكان سامي قد دخل من الشرفة ، فاتجه الى الباب ، وألقى السلام على ابي بكل هدوء ، ثم التفت الى فوزي وقال له :

— كان الافضل ان توفر ذلك على نفسك ، فأنسي

ساخبر ابي ، انا نفسي ، بما قلت ...

وما كاد يفرغ من عبارته ، حتى فوجئنا جميعا بصوت اخي الاصغر وسيم يرتفع ثاقبا :

— خرج اليوم بدون جبة ولغة !

وانفتل ابي يواجه سامي ، مسائلا ، مضطربا ، حائرا :

— ماذا يقول ؟ خرجت اليوم بلا ... لماذا ؟ صحيح اذن ما كنت قد سمعته .. لقد كنت اتوقع ذلك . الظاهر انك نجحت في الشهادة ! ولكن هل صحيح انك خرجت بلا ... وكان رأس ابي يلتفت الى كل منا بدوره ، زائع النظرات ، كأنه لا يصدق ما سمع . واجاب سامي وقد بدأ الاضطراب يرتسم على قسماته :

— نعم يا ابي .. صحيح .. والواقع ..

غير ان ابي قطع عليه عبارته بان صاح فيه :

— تقول صحيح ايها الوقح ؟ اغرب من وجهي .. انني لا اريد ان اراك .. ولا ان اسمع ما تقوله !

ولكن سامي قال ببرباطة جأش :

— بل يجب ان تسمعي يا ابي .. ان من واجبك ان

تسفي الي

مكتبة المدرسة ودار الكتاب اللبناني

بيروت - ص.ب. ٣١٧٦ - تلفون ٣٧٩٨٣

تعلن عن صدور منشوراتها الجديدة:

الى حضرات اساتذة ومدرّاء المدارس المحترمين في لبنان والبلدان العربية الشقيقة

قبل ان تقرّروا كتبكم للسنة الدراسية المقبلة اطلعوا على السلاسل المدرسية الآتية:

- سلسلة المدير في القراءة العربية ٧ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي (الشارة الابتدائية)
- سلسلة المدير في الأدب العربي ٦ أجزاء لمرحلة التعليم الثانوي (البرق والبطوربا)
- السلسلة القصصية لطالب الأدب ٣ أجزاء لمرحلة التعليم الثانوي
- سلسلة التربية الصحية في المدارس ٢ جزآن لمرحلة التعليم الثانوي
- سلسلة الاشياء والعلوم الجديدة ٥ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي
- سلسلة لتعليم القراءة الانكليزية ٦ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي

THE NEW DIRECT ENGLISH COURSE

سلسلة لتعليم قواعد اللغة الانكليزية ٦ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي

THE NEW DIRECT ENGLISH GRAMMAR

سلسلة لتعليم القراءة الفرنسية ٣ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي

MON NOUVEAU LIVRE DE LECTURE ET DE FRANÇAIS

سلسلة الخطوط العربية الجديدة ٥ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي

سلسلة لتعليم الخط الانكليزي ٥ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي

NEW SCRIPT AND CURSIVE HANDWRITING

سلسلة لتعليم الخط الافرنسي ٥ أجزاء لمرحلة التعليم الابتدائي

LA NOUVELLE CALLIGRAPHIE FRANÇAISE

هنا ما نقدّمه لكم عامنا هذا ، حضرات اساتذة والمدرّين والمربين الافاضل ... رجاءوا ان تجروا فيه ما يساعدهم على المرحلة التعليمية الملائمة على عائقكم ... وفقنا الله وياكم الى ما فيه خير الناس

صدر عن دار الكتاب اللبناني

نايخ العلامة

ابن خلدون

ظهر الجزء الحادي عشر وهو بداية المجلد الثالث

وادركنا ان ابي فقد اعصابه حين رأيناه يهجم على سامي فيصفعه على خديه صفتين قويتين وهو يصرخ فيه :
— لعنة الله عليك ايها الزنديق ... انك لا تنكر ذلك ايها المنحط .. هذه الجبة والعمه ...

ثم انقطع فجأة ، وهرع الى المشجب ، فتناول العمه واقبل بها على سامي يقول :

— انك لن تخلعها ابدا .. لن تخلعها ايها الشقي ... ستبقى شيخا ايها الضال !

ثم امسك العمه بكلتا يديه ، وحاول ان يضعها على رأس سامي كرها وقسرا . وكان وجه اخي قد احتقن بالدم من اثر الصفتين ، ومن غضب وحشي كان قد استبد به ولم نعرف مثله عليه من قبل ، فاذا هو يزيع يدي ابي عن رأسه لحظة ، ولكن هاتين اليدين الكبيرتين تغلبانه على امره ، ثم ترتفعان بصفتين اخريين اعنف واقي . واذا ذلك سمعنا صرخة توجع واستنكار تند من قم سامي ، ورأيناه يتراجع الى خلف ، ثم يتناول العمه التي كانت قد استقرت على رأسه ويقذف بها ارضا بكل ما ملكت قواه ، ثم لا يكتفي بذلك ، بل ينحني فيأخذها عن الارض ، ويحل المنديل عن الطربوش بسرعة فائقة ، ويحاول ان يمزق المنديل بيديه ، فيعجزه ذلك ، فاذا هو يتناوله بين اسنانه ويعمل فيه تمزيقا وتقطيعا وقد احمرت عيناه وانبعث منهما شرر حيواني غريب ، كانما هو جماع ما يراكمه في نفسه من غيظ وحقن مكبوتين طوال ست سنوات .. ثم اذا به ينفجر صارخا :

— كلا ... بل سأخلعهما بعد اليوم .. ولن ارتديهما ابدا .. لا استطيع ان ارتدي العمه والجبة .. انني اختنق بهما .. اختنق .. اختنق ..

وظل جاحظ العينين يحرق في ابي ، وبين يديه المنديل الابيض وقد تمزق بعض اطرافه . غير ان نظره ما لبث ان التوى ورق حين لاحظ ابي وقد بدا عليه ذعر عجيب اذ كان ينقل عينيه بين الطربوش الملقى على الارض ، والمنديل الممزق بين يديه . وان هي الا لحظة ، حتى انقذف اخي ، فتناول الطربوش من الارض ، وضم عليه المنديل الابيض بحنو ، ثم ارتدى على يد ابي اليمنى يحاول ان يمسك بها ليقبلها ، ولكن ابي يحول بينه وبينها ، اذ يسحبها ويطويها وراء ظهره وهو يقول :

— لا .. لا .. لا اريد ... ابتعد عني !

وينفجر سامي بالبكاء فجأة ، ويقول بصوت لاهث متقطع :

— ابي .. اغفر لي يا ابي .. سامحني . انني لم ارد ان اهين عمتي .. لم ارد ان اهين عمك .. ولكنك صفتني يا ابي .. صفتني مرتين .. ابي سامحني ..

واقترب منه مرة اخرى ، محاولا ان يأخذ يمينه ، ولكن ابي ظل على جفائه وتمنعه .

وكانت في عيوننا جميعا دموع . غير ان اخي الاكبر فوزي كان اشدنا تأثرا . فقد رأيناه يدنو متمهلا ، فيمسك بذراع سامي ، ويجذبه اليه بعطف وحنان ، ثم يطوق كتفيه ويدخل به غرفتهما (X)

سهيل ادريس

(X) فصل من رواية جديدة تصدر قريبا .

خمسة أغاني للدمع

الصديق المبدع الدكتور سهيل

نحية صافية

لقد كانت دراستك الأخيرة التي تناولت فيها قصيدتي بالنقد الوافي والتحليل المفصل تنبض بالشعر . وقد احببت كثيرا من لغتاتها التحليلية ووقفت عند تعابيرها الموحية . انك تتذوق الكلمة التي تكتبها وهذا هو سر الجمال والحيوية في أسلوبك . وقد لاحظت ان نقدك لم يقف من الاغنيين موقفا خارجيا وانما امتزج بابيائنا والفاظها امتزجا عميقا وعاش جوها ، وكان في اصلته من ذلك الصنف العالي الذي نريده للشعر العربي ولا نكاد نجده الا في النادر . انه نقد ملهم يقود الشعر المنقود في دروب جديدة وهذا غاية ما يصل اليه الناقد الموهوب .

اما نبوءتك للأغاني الثلاث التي لم يسبق ان رايتها فقد اعطتني الاطار الذي كنت احتاج اليه لكتابة الاغنية الخامسة ، وكنت قد انجزت من القصيدة الاغاني الاربع الاولى وبقيت شهرين انتظر اطارا غنائيا تضع فيه الفكرة المعدة للخامسة . لقد تنبأت ان العطف على الطفل سيتحول الى عشق فتدله ففناء ، واوحى الي هذا بفكرة التآليه والمعبد البابلي والنذور والتسبيحات وكل ما تجده في الاغنية الخامسة التي انجزت كتابتها منذ ايام وها انا ارسلها اليك تاركة لك الحكم على قيمتها الفنية .

لقد لفت نظري ، عبر نقدك ، الى ما لم اكن قد فطنت اليه من ان هناك في الاغنية الرابعة « تراجعنا عن تحطيم الالم وتبديده وفنائه بمحاولة ارجائه ونسيانه فترة من الزمن ... » . ان من الممكن ان يعلل هذا بانني لم اقصد ان تكون هذه الاغاني مترابطة كقصيدة ولذلك سميتها « اغاني » ونوعت أوزانها غير ان الامر قد يرجع الى سبب اعظم . ان هذه الاغاني ، في الواقع ، تتناول الالم باعتبارين احدهما بعد الالم اشكالا يجب ان يحل والا امتص حيوتنا وكل ايامنا . وعلى هذا الصعيد جاءت الايات « يا ليتنا لم نسقه قطرة - ذاك الصباح الكئيب » « ولقد حسبنا اننا عدنا بمنجي من اذاه . » « اليس في امكاننا ان نغلب الالم ؟ » « وسيهبط وادينا النسيان - يا اسانا ... مسا الخير » . فالالم بهذا الاعتبار يكاد يكون « عدوا - لدودا » نحاول نسيانه والهرب منه .

واما الاعتبار الاخر فهو الذي يرى قسوة الالم حثانا ، ونقمة رحمة سابقة وينتجه اليه بالحب العميق . وهذا الالم لا يتفجر بكل مجالاته ولا يكتمل حتى تجيء « الوردة الحمراء » التي ترمز الى المشاركة العاطفية والانسجام الكامل ومن ثم فهي تعطي للالم معناه وتجعله حبيبا الى قلوبنا - اعز من اي فرح تأتي به الحياة . هنا يصبح الالم « صديقا - محبا » ويعود العذاب نشوة يستسلم لها القلب الانساني بلا تحفظ ، ويعود في امكاننا ان نفصل ارض المعبد بالزيت والخمر والدموع . وفي هذه الحالة يصبح « الايذاء » و « العتاب » و « الغفران » كلمات فارغة يجردنا من المعنى هذا التناقض الشعوري العميق الذي هو اجمل ما تقدمه الحياة لانسان وبوجوده تضمحل الشكليات وتتلاشى الحدود . ان اعزازنا لهذا الطفل « المؤذي » يستوعب كل ما ياتي منه وهو سر موقفنا « المسامح » اذاه . وسرعان ما يعود الالم حبا : « انا نحبك يا الالم » بعد ان تحرر من عزلته وصافح الدموع المختبئة في الوردة الحمراء .

وبعد فهذه الاغاني الخمس :

ن . م .

- ٢ -

كيف ننسى الالم
كيف ننساه ؟
سوف نشربه سوف نأكله
وسنقفو شرود خطاه
واذا غنا كان هيكله
الجهنم آخر شيء نراه
وملامحه هي اول ما
سوف نبصره في الصباح
وسنحمله معنا حيثما
حملتنا المنى والجراح
سنبيح له ان يقيم السدود
بين أشواقنا والقمر
بين حرقتنا وغدير برود
بين أعيننا والنظر

- ١ -

مهدي ليالينا الاسى والحرق
ساقى مآقينا كؤوس الارق
نحن وجدناه على دربنا
ذات صباح مطير
ونحن أعطيناه من حبنا
ربطة اشفاق وركنا صغير
ينبض في قلبنا
فلم يعد يتركنا او يغيب
عن دربنا مره
يتبعنا ملء الوجود الرحيب
يا ليتنا لم نسقه قطره
ذاك الصباح الكئيب
مهدي ليالينا الاسى والحرق
ساقى مآقينا كؤوس الارق

وسنسمح ان ينشر البلوى
والاسى في مآقينا
وسنؤويه في ثنية نشوى
من ضلوع اغانينا
واخيرا ستجرفه الوديان
ويوسده الصبر
وسيهبط واديننا النسيان
يا أسانا ... مساء الخير
سوف ننسى الالم
سوف ننساه

- ٣ -

من أين يأتينا الالم ؟
من أين يأتينا ؟
أخى رؤانا من قدم
ورعى قوافينا

أمس اصطحبناه الى لجج المياه
وهناك كسرناه ، بددناه في موج البحيره
لم نبق منه آهة لم نبق عبره
ولقد حسبنا اننا عدنا بمنجى من آذاه
ما عاد يلقي الحزن في سماننا
او يخبيء الفصص المريرة خلف اغنياتنا
ثم استلمنا وردة حمراء دافئة العبير
احبابنا بعثوا بها عبر البحار
ماذا توقعناه فيها ؟ غبطة ورضى قرير
لكنها انتفضت وسالت ادما عطشى حرا ر
وسقت اصابعنا الحزنيات النغم
انا نجبك يا الم
من اين يأتينا الالم ؟
من اين يأتينا
آخر رؤانا من قدم
ورعى قوافينا
انا له عطش وفم
يحى ويسقينا

- ٤ -

اليس في امكاننا ان نغلب الالم ؟
نرجئه الى صباح قادم ؟ او امسيه ؟
نشغله ؟ نقنعه بلعبة ؟ او اغنيه ؟
بقصة قديمة منسية النغم ؟
ومن عساه ان يكون ذلك الالم ؟
طفل صغير ناعم مستفهم العيون

تسكته تهويده وربته احنون
وان تبسمنا وغينا له ينم
يا اصبع اهدى لنا الدموع والندم
من غيره اغلق في وجه أسانا قلبه
ثم اتانا باكيا يسأل ان نجبه ؟
ومن سواه وزع الجراح وابتسم ؟
هذا الصغير ... انه ابرا من ظلم
عدونا احب او صديقنا اللدود
يا طعنة تريدان نمناها خدود
دون اختلال عائب ودونما الم ..
يا طفلنا الصغير سامحنا يدا وفم
تحفر في عيوننا معابرا للادمع
وتستثير جرحنا في موضع وموضع
انا غفرنا الذنب والايذاء من قدم

- ٥ -

نحن توءجناك في تهويمة الفجر الها
وعلى مذبحك الفضي مرغنا الجباه
يا هوانا يا الم
ومن الكتان والسسم احرقنا بخورا
ثم قدمنا القرايين ورتلنا سطورا
بالبيات النغم
نحن شيدنا لك المبد جدراننا شديده
ورششنا ارضه بالزيت والخمر النقيه
والدموع المحرقه
نحن اشعلنا لك النيران من سعف النخيل
واسانا وهشيم القمح في ليل طويل
بشفاه مطبقه
نحن رتلنا وناديننا وقدمنا النذور :
بلح من بابل السكرى وخبز وخمور
وورود فرحه
ثم صلينا لعينيك وقربنا ضحيه
وجمعنا قطرات الادمع الحرى السخيه
وصنعنا مسبحه
انت يا من كفته اعطت لحونا واغاني
يا دموعا تمنح الحكمة ، يا نبع معان
يا ثراء وخصوبه
يا حنانا قاسيا يا نعمة تقطر رحمه
نحن خبانك في احلامنا ، في كل نغمه
من اغانينا الكثيبه

في الطريق الى بركة سليمان

قصة بقلم سميرة عزام

وكانت زوجته تبكي ، واحنقه بكاءها . راعه ان تفقد ايمانها به هكذا بسرعة ، ولما نظر اليها حانقا لم تقل له اكثر من كلمتين : « وطفلتنا يا حسن؟ »
اجل ! وطفله ؟ هذا سؤال ميت الرجاء امام المناريس التي تطلب الرشاشات والبندقية النافذة الفارغة .

وظل يدور وفي خياله صورة شرذمة تحتفل بنصر حقير .
وتطلع الى زوجته .

واحد من اثنين ، اما ان يموتا وتالتهما « عمر » ، او ينطلقا الى « بركة سليمان » فيترك الطفل وامه هناك ويعود هو ليفعل شيئا .
- تعالي .

وشدها من يدها وهبط السلم معا ، ومضى هو الى سرير عمر ، فحملة وترك زوجته تلملم بعض حاجيات ، ثم انطلقا يقطعان الحقول التي تفصل بين بيتيهما واول بيت في القرية .

كانت في يد زوجته بقعة من ثياب عمر ، اما هو فاكتفى بالصغير يشده الى صدره برفق ، ويحاول ان يمشي به بانزان ، فلا يفتح الصغير عينيه على ليلة رعب . كان اذبح الرصاص قد سكت . لعل اليهود ادركوا عبث الطلقات تضيق هباء مع القرية العزلاء ، فجلسوا يستريحون او يرسمون الخطة لزحف بسهله لهم انهم يتحدرون من جبل ، وان (بتير) القرية ترتطم ضميعة في الوادي .

والتفت حسن الى بيته ، كان ما يزال مشدودا بكرامة ، جدرانها البيضاء تشرب فضة القمر ويفسله عطر زهر اللوز بسخاء ربيعي .

ورأى زوجته تلتفت مثله ، ثم التقت اعينهما ، وفي لحظة واحدة استعرضا تاريخا من عواطفهما ، اجل هوذا بيتهما ، عشمها الابيض ، كل حجر فيه يحكي حكاية من لون .
وبكت زوجته .

اما هو فحاول ان يتماسك وهو يستمد شجاعة من حرارة الجسم الطري الذي يحمله .

وفي تلك اللحظة لملع الرصاص من جديد .

وصاح بزوجه ان تنبطح ، وانحنى هو ايضا وظلا لحظات حتى سكت اليهود . وقاما والتفت حسن يحاول ان يتبين الناحية التي انصب منها الرصاص . كان يبدو قريبا ، واذا بطلقة جديدة تنبعث .
وصاح بزوجه : « اركضي » .

وركضا معا . ظلا يركضان ربع ساعة حتى احس بان زوجته قد انهكت فائد ، ورفع يده اليسرى التي احس بها تتصلب ليريحها فاذا بشيء حار يفسلها .

هل اصيبت ؟

كان يحس انها معركة غير متكافئة ، فرصاته رغم حقدها تكاد لا تفعل اكثر من انها تستثير زخة جديدة من دماهم ، ولكن هذه الرصاصات القليلة كانت كافية لتبعث فيه الشجاعة وتغني من وجدانه اي مبرر منطقي يقره بان يتلبس حالة من الهروبية يبدو معها اي شيء نافعا امام حياته وحياة زوجته وطفله .

كانت ليلة قمر ، سخية الضوء تسمح لازهار شجر اللوز والشمش في حديثه وفيما وراء حديثه من بساتين ان تبدو كنجميات صغيرة بيضاء تجعل لياليله شعرا كلها ، فكان هذه النجميات عيون بريئة مفتحة على مأساة تكاد لا تدرك منها شيئا .

وعبا مأسورة البندقية بالرصاصات الاخيرة ورفع صوته ليبلغ اذن الزوجة التي وقفت غير بعيد منه تقوي فيه دواعي الصمود وتحسسه بمسؤولية حياتها وحياة ولدهما وحياة هذه القرية المشلوجة على حضن الوادي .

- سعاد اخشى اننا انتهينا ، فالله والحظ ليسا معنا ، هذه رصاصاتي الاخيرة ، ولقد خمد رصاص القرية واحس اليهود باننا نكابر ، سيلفوننا في اقل من ساعة ، وساكون انا وانت والصغير - وبيتنا على طرف القرية - وليمة لنصر حقير .

وقطعت صوته قذائف تواتت من مدفع مهذار .
والقى ببندقيته ، فهي - بعد ان فرغ رصاصها - ليست اكثر من خشبة او لعبة يلهو بها طفل ..

وكان يرفض ان يصدق ان دوره قد انتهى ، فقد اتاه مع الغروب من يؤكد له ان ثمة صناديق في الطريق الى (بتير) . اتى تعليماته الى الشباب لم تفن شيئا ؟ اما اتفق وايهم ان يحملوا له الرشاشات ان جاءت من القدس لينصبوها وراء المناريس التي اقيمت على سطح بيته ؟

ولكن لو جاءت ، اما تكون ردود القرية على صخب اليهود ابلغ واغوى نفسا ؟

واحس بعجزه حين اطلق الرصاص الاخيرة ، وراح يدور على السطح واظافره تكاد تنفرز في كفيه ، وقد شعر ان ليس اسخف من منطق الحق امام الرصاص ..

وتطلع الى زوجته ، كانت تبكي . فكان البندقية الفارغة حسستها بان بطولة حسن ليست الا تهريجا صبيانيا ، وان طواير الشباب التي تعب على تدريبها هي دمي يحركها طفل عابث .

لم يكن يملك ان يقدم لزوجته شيئا ، لونا من ضمانة تثبت في نفسها شيئا من الطمأنينة .

واحس بان بندقيته الملقاة ، خشبته الفارغة ، هي المسؤولة عن رجولته الهينة ، وانه بدون رصاصها سيموت في بيته ميتة فار ..

وقلبها فلم يبد فيها اثر رصاصة ، كما لم يحس فيها الما ، فكاد يصيح :
« اهو عمر » ..

وخشي ان يبد منه انفعال ما ، فركض وخلفها وراءه ليتبين مصدر
الدم .

ولما توارى خلف شجرة حرك الصغير فاذا به بلا حياة .

وعض على شفتيه حتى ادماهما .

ماذا يفعل ؟ هل يدع الجسم الصغير ينام مستريحا تحت شجرة كريمة؟
هل يمضي يفتش عن عدو ينهشه باسنانه واظفاره ؟ هل .. هل ..
وسمع زوجته تنادي .

كان صوتها حزينا ، صوت ابن تسلب طمأنينة قلبها .

« انا هنا » ، وتماسك ، ظل يحمل الصغير ، فلو علمت الام لارتمت
وجابهته بمأساة اخرى .

وانتظرها حتى اقتربت ، ثم اعطاها ظهره وسار . كان يريد ان يصل
باسرع وقت ، فلم يبال حتى بصوت الزوجة تقول بصوت متقطع :

« اذا تعبت من حمل الصغير ، فدعني اريحك قليلا .

وكان يبكي فلم يجب .

ساعة ، ساعتان ، ثلاث ، اربع في الطريق الى « برك سليمان »

وكان يلتقي بشرادم النازحين فلا يحاكيهم بل يسلك طريقا بعيدا .

« حسن ! لقد برد هواء الفجر ، فخذ هذه البطانية ولف بها عمر .

وياخذ البطانية يلف بها الجسم الذي يرد فعلا .

« حسن ، دعني احمله .

« امشي . اني اقوى منك ..

اقوى ؟! ما انفه هذه الكلمة التي لم تفلح في ان تحمي ابنه ، وهو
بين يديه .. اقوى .. ان فارا مسلحا اقوى منه الف مرة .

وكان لا بد من ان يريح الطفل ، فقد انحدر القمر واحمرت الرانه فكانه
شمس تشرق من الغرب ، وتوشحت السماء باضواء فجرية مسحورة وبدت
له اسطحة الدور في برك سليمان مسطحة مربعة .

وتطلع ثم اختار ان ينمطف صوب احد بساتين اللوز ، وظل طويلا
يجيل عينيه ليختار شجرة سخية قصدها ، وراح الطفل، ثم عالج احد الفصون
فكسره ، وراح ينش به الارض بحركة دائرية ما لبثت ان اتسعت للجدث
الصغير ، ولما غطاه بالتراب حفنة حفنة وقف وهز الشجرة ففرشت له
الارض بنجماتها البيضاء ..

ثم رجع .. ولم يقرأ صلاة غير دموعه .. واختلطت بالبكاء كلمات تقول
« اغفر لي يا بني ، انني تركتك تموت بين ذراعي .. لانهي بك الى
حفرة ان اتسعت لك فلن تسع حقدتي .. اتركك تغفر لي ؟ »

وظل جامدا ولم تتحرك قدماه الا حين بلغه صوت زوجته تنادي من بعيد .

سميرة عزام

بغداد

ARCHIVE

القصصية الفرنسية الشابة

في المكتبات

فرنسواز ساغان

في

مرحبا ايها الحزن

(الطبعة الثانية)

و

ابتسامة ما ...

النص الكامل لأول مرة باللغة العربية

من كتب المؤسسة الاهلية للطباعة والنشر - ص.ب. ٥٣١٥ - بيروت

حكاية لاجئ

تجربة اولى للشاعر في البرنامج الاذاعي

المدبح

يقولون ، كان فتى لاجئاً
تطيلُ ، بعيداً وراء الحدود ،
وكانت له ذكرياتٌ هناك
وملأها صبا شاعريُّ الدروب
وكم أُرقت ناظريه الطيوف ،
يعيش على حلم امس الذي

فريق الفتيات

رفيق الطيوف ، نجى الذكر
وعيناك ، يا شاطئاً لاغتسال النجوم ،
ويا بحرة للقمر
تري ، اي حلم على ناظريك
السَّاقيات هواء الحنون ،
أينالك ، نحمل في شدونا
ونهديك من قلب يافا السلام

المطربة

أرضي التي فاءت عطاء وجمالا
واختال في ساحاتها المجد اختيالا
يا طالما نادى الى الثأر الرجالا
يا شاطئ الحزون ، يا أرضي الكئيبة
يا كل شبر من مفااتي الخضيبه
حالت ترى أثوابك الخضر القشيبه
غير الذي أعهد من وجه العروبه !
لكنه ، ما زال في الرمل خطى عاشقين
ما زال في انشودة الطير هوى خافقين
وجرة ، ظلت على غفوتها قرب عين
تذكر ماض دافيء الحلم سعيد
ولم أزل ، في كل اصباح جديد
أرقبه .. لا بد يوما ان يعود

المطرب

عراس الشوق . هذا البين أرقني
أسعدني بالطيوف الخضر من وطني

فريق الفتيات

رفيق الطيوف ، نجى الذكر
وغن أناشيدك الآثارات
أينالك ، نحمل في شدونا
ونهديك من قلب حيفا السلام

المطربة

أرضي التي ما أنبتت غير البطوله
اغداقها ، أيدي مواسمها النبيله
من قال تفدو في يد الاثم ذليله !
ما بال راعي التل لا ينفخ نايه
والموج لا يحكي الى الرمل حكايه
عن عاشقين التقيا ذات غروب
عن زورق مجدافه لحن

أهكذا أطبق صمت القلوب
وفي ربوعي خيم الحزن
أبوح للنسمة أوصابي
لعلها تنقلها عني
بالهمس ، من اذن الى اذن
يوما ، اذا مرت بأحبابي ..

المطرب

عرائس الشوق ، هذا البين أرقني
أسعدني بالطيوف الخضر من وطني

فريق الفتيات

أينالك ، نحمّل في شدونا رسالة شوق ، ونجوى عتاب
ونهديك من قلب عكا السلام ومن أرضها ، حفنة من تراب

المطربة

من ها هنا ، كم جحفل مر بأسواري
كم ردّ جبار على أعقاب جبار
من قال يوما أرتمي في قبضة العار ..
يا ليت للحسون ، لو يلوي جناحين
عن دوحة الليمون ، عن شلالة العين
يصوغ في أنغامه أنشودة البين
لعله ، أن مر باللاجئين
يزورهم في غربة الظلمة
في البيدر المهجور ، في الخيمة
يروى لهم عني الهوى والحنين ..

فريق الفتيات

المطرب

نجي الطيوف ، وداعا ، ألى الملتقى
وداعا! .. أتبخل باللمح حتى الرؤى
خذيّني ألى الأمس فوق جناح الهوى
مضى أمس ، فاصنع بكتنا يدك الفدا
تري؟ أي صوت على الريح ، أي صدى
رجال ، يحثون صوب الحدود الخطى
نسير للقاء ، لانهاب ، لانهاب
نشق للرصاص عن قلوبنا الثياب
نخط سطرًا واحدًا في قصة الاياب
دقوا النفر ، آن ان نخضب التراب
هو التراب! .. بالعزيز افتدي التراب
دقوا النفر ، آن ان نحرر التراب

فريق الفتيات

المطرب

فريق الفتيات

فريق الشباب

المطرب

المدّيع

وكان نداء . وكان نفي
تقحّم هول الردى راسخا
إذا ضيغم مر من قربه
ويروون : لا ألم هاجه
سوى ان عينيه قد غامتنا
أيكي علي وطن ضائع
أيكي حبيباله في الخيام
يقولون : لما هوى مثخنا
واوشك يخبو السراج ، سوى
تلفت ملء الربى والوهاد
واغرز كفيه في حفنتي
وأسلم لله ما أودعه
كما يرتمي النسر في الزوبعة
تمنى لو آن له مصرعه
ولا الجرح في قلبه أوجعه
واسبلتا في الثرى أدمعه
قضى قبل ان يجتلي أربعه
قبيل الرحيل ، وما ودعه ...
وشد على جرحه أضلعه
ثوان ضباية مسرعه
يحدق في وطن ضيعه
تراب . تكونان ذكرى معه

يوسف الخطيب

رام الله - الاردن

١. مفاهيم ونبذة تاريخية

الموسيقى مجموعة الإيقاعات والنغمات والانسجام والتناظر التي نلحها في ما يصدر عن الوتر حين تنقره الريشة أو ما يشبهه الناي حين تنفخه الشفاه ، أو ما تردده البيانو حين تداعبه الأنامل ، أو ما يسيل تحت أسلة القلم وغيرها .

وموسيقى القلم هي التي تعيننا في بحثنا وربما اعترض علينا بان الأدب ينتقل عن طريقين : الورق والهواء ، فلماذا نقتصر على الوسيلة الأولى ؟؟ ونحن نؤيد ذلك ولكن ما دام الأدب السماعي من الممكن ان يتجمد على شكل جروف ، فلا بأس من تسميتها لانها تجمع ما هو كائن وما يمكن ان يكون .

وموسيقى القلم لا تختص بالشعر دون النثر سواء كانت موسيقى تركيبية لانها الاصل في تركيب الجمل ، او تعبيرية وهي الناتجة من كيفية التعبير . ويعتبر العروض وهو الموسيقى التركيبية من قيم الشعر الهامة ومن العيب ان يتجرد الشعر من ميزانه ، والنثر الفني له عروضه ايضا ولكنه لا يمتاز بالوحدة في الوزن بل لكل عبارة وزنها وقافيتها ويبدو هذا النهج في ارقى النماذج الفنية في نثر القرآن الكريم .

اما الموسيقى التعبيرية فمن قيم الشعر والنثر على حد سواء .

والموسيقى التركيبية ذات قيمة اصولية فقط ولا شيء اكثر من ذلك ، فالاصل في الشعر ان يوزن سواء على اساس التفاعيل في شعرنا العربي او على اساس المقاطع في الشعر الاجنبي ، والاصل في الشعر ان يقفى سواء كانت القافية موحدة او مزدوجة او متشابهة او مضاعفة .

والوزن ذو صفات تتعدد بتعدد الاحاسيس والمشاعر فمنه الراقص والحزين والشجي والتمحس والصارخ والهامس والبارد والجاف وغيرها ، والقافية منها الفنية المتوسطة والفقرية والنادرة وسواها ولكل من هذه الانواع قيمته الرائعة في مجاله وعيبه الفاحش في غير مجاله .

واذا اجيد استعمال الموسيقى التركيبية في مختلف المواقف الشعرية استطاعت ان تحقق اغراض الشاعر واهدافه ، والموسيقى التعبيرية ذات قيمة فنية وهي كاللون في الرسم والبسمة في الوجه الجميل ومن مظاهرها حكاية الاصوات كاذدحام الميمات التي فطن اليها الدكتور مندور في قصيدة « اخي » لميخائيل نعيمة .

وتعتمد الموسيقى التعبيرية اعتمادا كلياً على إحياءات اللفظة وما حملتها الايام والليالي من مشاعر وصور انتجتها التجربة الانسانية حتى قال شارلتن ان الرجل الفني بالفاظه اوسع حياة من سواه والرجل القدير على استخراج المعاني من الالفاظ اعظم حياة من سواه .

بينما تعتمد الموسيقى التركيبية على الحركات اعتمادا كبيرا فتصنف المقاطع تبعا للحركة والسكون كالخبث والاضمار والوقص والطّي والقبض

والعقل والكف وغير هذه الاصطلاحات التي تعارف عليها علماء العروض .

والحديث عن انواع الموسيقى هنا لا يتناول الا التركيبية ، لان التعبيرية يحكم عليها بالجودة والجمال والرداءة والقبح ، ولم تقف عند ناقد من نقاد الشعر من قالة الشعر . وقانونها الوحيد هو الذوق ويمكن ان يفيد في ايضاح الذوق وانجاح وسائله الاتجاه الودي الذي يكنه الناقد ويمكن ان يطمس معالم الحق الاتجاه العدائي الذي يكنه الناقد ، للآثر الادبي وصاحبه .

والموسيقى في الشعر كما تبدو في آخر المؤلفات الشعرية تنقسم الى اربعة اقسام هي موسيقى البحور وموسيقى الموشح وموسيقى الشعر الحر وموسيقى الشعر المنثور .

ويشكل تاريخ الشعر العربي حركات ثورية متعاقبة تناولت النواحي الموسيقية بالتغيير والتطور والتبلور ولم تتناول معاني الشعر ومحتوياته الا برجات خفيفة انفرادية تقريبا .

ففي العصر الجاهلي - الاصل الكلاسيكي الخالد - كان الشعر يعتمد على البحور اعتمادا تاما وتقدر القافية تقديرا ضخما ونحن لا يمكن ان نتذوق موسيقاه التعبيرية الخشنة الشوكية في نظرنا اليوم .

ثم كانت الثورة الاسلامية التي تناولت كل مظاهر الحياة بالتغيير والتعديل ولم ينح الشعر من هذه الثورة .. بل هاجم الاسلام المفاهيم الفنية السائدة وجعل للنثر المقام الاول وبطل الذوق العربي والاتجاه الذي عرف به الشاعر ، فلانت الاساليب واصبحت الفوارق بين الاسلوب النثري والاسلوب الشعري عروضية تقريبا .

ثم كانت الحركة التجديدية في العصر العباسي التي تزعمها بشار بن برد وابو نؤاس وما احدثته من آثار عميقة في تغيير اتجاهات الشعر ، وقضى ابو الصاهية قضاء مبرما على الارستقراطية في موسيقى شعره حينما تقرب من الشعب واستغل الاساليب الشعبية وفاخر في بساطة شعره وسهولة الفاظه .

ثم حدثت المعركة الادبية التي اثارها ابو تمام الذي بلغ في النواحي البديعية القمة والبديع لا يعدو كونه حركة لتغيير الموسيقى التعبيرية المألوفة ذات النغم الواحد .

والثورة الاندلسية في الشعر من اعظم الحركات التي اضافت الى موسيقى شعرنا خصباً وثروة ووسعت استعمالات العروض فبدلاً من كونه ستة عشر بحراً وملحقاتها المجزأة أصبحت الموازين عديدة جداً حتى يمكن للشخص الذي يفرغ لهذه الناحية ان يوجد مئات البحور .

وتحجرت القريحة العربية حينما تدهورت مجتمعاتهم بفعل الانتكاسات المتكررة . وفي بداية العصر الحديث - وانا ارى الحدادنة تبدأ ببداية القرن التاسع عشر تقريباً - حدثت حركة عنيفة في احياء الموسيقى المحافظة ، اعني

موسيقى البخور على ايدي البارودي ورهطه

ثم تطورت بسرعة حتى وصلت غاية الفلوبة والقوة عند شوقي الذي بوع بالامارة لروعة موسيقاه كما يقول شوقي ضيف .

ثم اتسعت حركة احياء الموسيقى الاندلسية وحازت انتشارا وسمعة طيبة في الشعر المهجري عند ميخائيل نعيمة وابي ماضي ، ونسيب عريضة ، والياس فرحات وغيرهم .

واخيرا .. انبثق من العراق الشعر الحر وفي مدة وجيزة رغم جدته وغرابته وكثرة خصومه وافتقاره الى الاستعداد الدوقي عند الجماهير انتشر بصورة واسعة وبلغ النجاح الباهر على ايدي نزار قباني الذي نجح في كل موسيقى .

وما زالت موسيقى الشعر المثنوي شقية مضطهدة .

٢٠ موسيقى البخور

لو القينا نظرة على موسيقى البخور في المدرسة الشعرية التي عاشت في العراق قبل الحرب العالمية الاولى لرأيناها تابعة لما تقدمها تكثر من الاقتباس والتضمن من السابقين والحديث النبوي والقرآن فهي اذن كثيرة التعابير الجاهزة .

ويلاحظ عليها كثرة المحسنات البلاغية التي افسدت الشعر زمنا كبيرا كالسجع والطباق والكناية والثورية والاستعارة وللمهم احسوا بفقرهم الشعوري فاعتاضوا عنه بالكس والطباق .

ومن السهولة ان نلاحظ التقطيع في البيت حيث يكسب القصيدة نبرات قوية، ذات ترجيع صاخب. وفيما نذكره للحبوبي يلح القاري ذلك، كما يلح المبالغة الكريهة ، والبلاغة ذات الوجه المكهر تفهقه وراء كلمات جيد وجيد ، وقامة وتقويم ، وجنة ، ووجنة ، وغيرها :

لح كوكبا، وامش غصنا، والتفت ربما فان عدك اسمها لم تعك السيميا
وجه اغر ، وجيد زانه جيد ، وقامة تخجل الخطي تقويما
لو لم تكن جنة الفردوس وجنته لم يسقني الريق سلسالا وتسيما
الردف والساق ، ردا مشيه بهرا الدرع منقده ، والحجل معصوما

وكان التكلف ميزة ظاهرة واخص بالذكر العمري الذي لا تستطيع وانت تقرا شعره الا ان تعجب من كثرة اللعب بالشعر والعبث بمقدرات الفن وقيمه ، واذكر فيما يلي قطعة مسكينة القافية واظن القاري في حاجة الى معاني كلمة الخال وهي على الترتيب البرق والسحاب والشامة والجبل والجمل والخلافة والكريم :

الى الروم اصبو كلما اومض الخال فاسكب دمعا دون تسكابه الخال
وعن مدح داود وطيب نثائه فلا القد يشيني ولا الخد والخال
مشير الى العليا اشعار فطاطات واصبح مندكا لهيئته ... الخال
مناصبها انقادت لاعتاب بابيه كما انقاد مرتاحا الى العطن الخال
ملك ، ملاك الامم والنهي كله اليه انتهى والحكم في الارض والخال
حكي نهر طالوت ببسطة علمه وفي فضله ذاك الفتى الماجد الخال

والقصيدة طويلة ، وهناك نماذج اخرى من العبث من اراد الزيادة فعليه بالترياق الفاروقي .. ويلاحظ على اشعارهم معارضة المتقدمين وقد تجد مادحا يمدح هذا الاتجاه مدفوعا بدوافع غير فنية كقصيدة السيد حيدر الحلي الاتية التي اخذت من المتنبي نفسيته الطموحة ووزنه البسيط والقافية الميمية المرفوعة :

ان لم افصحيت جيش الموت يزدحم فلا مشيت بي في طرق العلى قدم
لا بد ان اتداوى بالقنا فلقد صبرت حتى فؤادي كله ... الم
عندي من العزم سر لا ابوح به حتى تبوح به الهندية الخدم
لاحلبن ندي الحرب وهي قنا لبانها من صدور الشوس وهو دم
وهناك نماذج تنبؤ عن الذوق تماما فانظر الى الجناس الذي قاد السيد حيدر الحلي في الابيات التالية الى موضع السخرية ونبو الذوق وسخف التعبير

بين سمطي نفعه للمستلذ خمرة لم يستبها متبذ
ان تقنى هزجا قلت اتخذ مخبدا عبدا وبمه ان ابى
وعلى اسحاق بالنعل اسحق

والقيم التي استطاعت ان تؤديها تلك الموسيقى تقتصر على ارضاء المدحون ، الذين احبوا المحسنات البلاغية والجلجلة التي تذكرهم بالاولئ تذكرنا عنيقا واضحا نعمة معيبا في ايامنا الحاضرة .

ومنها اظهار المقدرة والبراعة والقوة اللغوية التي تضفي عليهم اطارات اثرية تناسب حيائهم الهادئة في الصوامع والمساجد ولم يعرفوا الملاءمة بين الموضوع والموسيقى فكثيرا ما رايت موسيقى راقصة حملها الشاعر احزانه والامه واستعملها في مواقف الرثاء .

ثم برز الرصافي وامثاله الى الميدان وتطورت موسيقى البخور على ايديهم تطورا يناسب طابع هذه المدرسة المكافحة التي خلقت لتناضل وتجاهد وتخوض الفترات .

وقد تحللت المدرسة المكافحة من طابع الجمود الذي استبعد اسلافهم ، ولعل هذا الاتجاه من كفاحهم في ميدان الفن يناسب ما اثر عنهم في ميدان الاجتماع والسياسة .

ولكن الصفة التي لازمت موسيقى الرصافي واضرايه الخطابة والحماسة والحكمة والروح التعليمية والانار الصحفية الظاهرة وكانت تتوجه بالدرجة الاولى الى الجماعات والشعوب قبل ان تتوجه الى شخصيات المدحون والامراء .

ففي المقطوعة المختارة من الشيبني يلح القاري الكريم القوة في الالفاظ التي ترتفع عن القوالب البلاغية والتي تناسب موضوعا .. فالالاف والبال في القافية اراها كوقع الفؤوس او صوت المدافع المتكررة .. دو .. دو .. دو .

وهذه الشدات العديدة في نزع وقلق ولهن وغص والورد وتعذر توجي بصيرير الاسنان الناجم عن الفص .

ماذا بنا وبذي السديار يراد فقدت دمشق وقبلها بغداد
من موطن الميلاد قامت نزعا خيل لهن بجلشق ... ميعاد
بردى واودبة الفرات ودجلة والنيل غص بمائك الورد
حال العلوج من الاحامر بيننا وتعذر الاصدار والايراد
لا شاغ يا بردى الشراب ولا هنا عذب من الماء القراح يراد

وللجواهري قصيدة « عتاب مع النفس » المفروضة فيها انها وجدانية عليها بالنعومة في اللفظ ، والركة في النغم والرخاوة في عزف الوتر .
ولكننا نجدها مليئة بالفاظ الكفاح والسياسة ويندر ان تجد قصيدة في الوجدانيات لدى هذه المدرسة سالمة من هذه الالفاظ والمصطلحات على فرض انها خلت من الاستطرادات السياسية والوطنية .

فانظر الى قوله : « أخو حيدة » و « يسجل معركة الكائنات » و « قبضت على حمة العقرب » و « لم احترس ولم احذب » و « اقيم بجهد الجهود » و « ان الشروق اخ المغرب » و « ثارت مخيلتي تدعي » و « ان التنازل مرعى وبى » و « ان الخيانة ما لا يجوز » وغيرها .

وهذه مما اعتاد الوطنيون والحزبيون ترديده في المحافل والمنشآت السياسية كما ان بحر القصيدة المتقارب اصلح ما يكون للمواقف الحربية وسير الجيوش كما يقول الاستاذ احمد الشايب . اما الدكتور عبدالله الطيب الجذوب فقد وضعه ضمن البحور الشهوانية

وما الدهر الا اخو حيدة مطل على شرف ... يرتبي
يسجل معركة الكائنات مثل السجل في ... الكتب
فما للزمان وكفى اذا قبضت على حمة العقرب
وما لليالي ومفرورة تجشمني خطر المركب
نبابي من قبل ناب الزمان ومن قبل مقلبه مقلبي
تفرى اديمي لم احترس عليه احتفاظا ولم احذب
بناء اقيم بجهد الجهود وسهرة ام ورعيا اب
اجد واعلم علم اليقين بانى من الدهر في ملعب
وان الحياة حصيد المات وان الشروق اخ المغرب
وثارت مخيلتي .. تدعي بان التنازل مرعى وبى
وان الخيانة ما لا يجوز وان الثقلب للشعلب

واذا مثلنا بشعر الجواهري لبيان تسلسل السياسة والوطنية الى الناحية الوجدانية فيما يلي نمثل بالرصافي لنرى كيف استعبدت الاتجاه الوصفي فتجده يذكر في وصف الصيف التعابير الكفاحية التالية :

« غصبي تجيش بصدرها الشحناء » و « حكمت اشعتها حرايا » و « حتى استجار الليل » و « غارة هيضه شعواء » واما البيتان الاخيران فلا يفتقران الى الإشارة :

جاء المصيف فجفت الانداء وشكت يوستها به الاشياء
وتوقدت عند الهجيرة شمسها فتلمظت بلمابها الصحراء
وعلى الديار تراكمت من شمسها ملء الفضاء حرارة وضياء
فعلى من الشمس النيرة اصبحت غصبي تجيش بصدرها الشحناء؟
مدت الينا في الهجر اشعة كالكهرباء نارها بيضاء
فحكمت اشعتها حرايا اشرعت بيضا فاما بحديدها اصدا
حتى استجار الليل من لفحاتها ركب سبوا فهدتهم ... الجوزاء
اني لاغر للمصيف .. ذنوبه ولو ان غارة هيضه شعواء
فالصيف اراف بالفقر من الشتا ولذا تحب قدومه الفقراء
قلت به الحاجات فالفقراء في ايامه والاغنياء سواء

وتدهورت موسيقى البحور وفقدت هيبتها وجلالها على يد الزهاوي حين اراد ان يطوع البحور لاستيعاب النظريات العلمية والافكار المنطقية المجردة ، وتدهورت على يد الرصافي النجفي حينما اراد البحور ان تستوعب كل ما في الحياة من وقائع يومية ومناظر اجتماعية .

والقيم التي ادتها هذه الموسيقى في هذه الفترة اذكاء الحماس وتهيج العواطف واستنهاض الهمم وقد نجحت في هذا المجال .. فاستطاع الرصافي واضرا به ان يحاربوا ويكافحوا الدخيل والاجنبي بشعر ذي موسيقى تتفق مع آفاق المدفع والرصاص .

والقيمة الفنية لهذه الموسيقى انها كانت ضد المصطلح البلاغي والروح الاثرية التي سادت الفترة السابقة وبذلك نهضوا بالذوق درجة رفيعة وسنوا للشعراء من بعدهم سنة التطور والتجديد وفتحوا طريق الانطلاق . وجاءت المدرسة الجديدة بعد الحرب العالمية فبلغت بموسيقى البحور

درجة رائعة من الفنية فتخلصت من الروح الخطابية والالفاظ السياسية وعقائيل البلاغة الى حد ما وحملت البحور الانطلاقات الوجدانية المنضرة التي عرفت بها هذه المدرسة .

وننقل فيما يلي قصيدة - كلمات - للشاعر اكرم التوزي على الوزن الذي لم ينتج الزهاوي فيه كثيرا من المرات استطاع ان يكسبه ريننا وهمسا ونعومة وان يلمس القاريء فيه الانطلاق الى عنان السماء .

كلمات همت على ثغرها سكرى وحارت فلم تمس الشفاها
وسرت رعشة على صدرها الواهي فرفت على يدي يداها
وتلاشت وراء ستر من الليل فباحث بسرها ... عينها
اي دنيا من انجم واجمات ، شاردات ، تهيم في دنياها
صفتها في دمي قصيدة شعر ، اقتدري قصيدة معناها
كلمات .. همت .. واغتت على ثغرك .. ظلت روحي تحس صداها
ايه .. لا توقظي الذي نام منها .. انا ادري بها .. فقولني سواها

وهذا بدر شاكر السياب يخالف المكافحين في استعمال بحر الكامل ويحول الموضوع السياسي الكفاحي الى ناحية عاطفية منطلقة ويكسوه الفاظا ناعمة ، وخيالا خصبا ، ولا يناف ان يقول انه يبكي وتسيل دموعه لانه يعبر عن وجدانية عنيفة وينسى انه في ميدان كفاح يتطلب الصبر والجلد وينسى انه في ميدان عقائدي فيصف الموكب الطاهر الثائر بالقطيع ذي الاعين البلهاء

واملا سراجك ان تقضى زيتسه مما تدر نواضب الانداء
واخلع عليه كما تشاء ذبالة هذب الرضيع وحلمة العذراء
واسدربيك يا يزيد فقد توى عنك الحسين ممزق الاحشاء
والليل اظلم والقطيع كما ترى يرنو اليك باعين ... بلهاء
احنى لسوطك شاحبات ظهوره شان الذليل ودب في استرخاء
واذا اشتكى فمن المغيث وان غفا ابن المهيب به الى العلياء
مثلت غدرك فاقشعر .. لهوله قلبه وثار وزلزلت اعضائي
واستقرطت عيني الدموع ورنتت فيها بقايا دمعة خرساء
يطفو ويرسب في خيالي دونها ظل ادق من الجناح النائي

وتطرفت نازك الملائكة الى موضوع فلسفي كثر الحديث عنه في شفاة الفلاسفة من عهد افلاطون وجمهوريته الى سارتر وشخصياته القادرة هو « بوتويا » حيث يرتفع الانسان من كل ما يعكر صفوه ويسود الخير والحق والجمال .. فعالجت الموضوع بروح عاطفية منطلقة تغلبت على الفكر المجرد وروح البناء والتقنين .

ضدى ضائع كسراب بعيد يجاذب روحي صباح مساء
انام على رجعه الابدي وبوقظني برفيق الفناء
صدى لم يشابهه قط صدى تغنيه قيثارة في الخفاء
اذا سمعته حياتي ارتفعت حيننا ، ونادته الف نداء
يموت على رجعه كل رجوع بقلبي وبشرق كل رجاء
وبمضي شعوري في نشوة يخدره حلم يوتويا ...

والى هنا ... نكتفي بالحديث عن موسيقى البحور في طورها الاخير وقد اصبحت ذات قيمة فنية رائعة وحملت المدرسة المنطلقة امكانيات ضخمة جدا ، واستطاعت ان تستوعب الاعاصر النفسية وان تمنليء بالاستيرادات الاجنبية وتستغل التراث العربي القديم استغلالا ناجحا . وموسيقى البحور في طورها النهائي افضل مما سبقها واعذب واجمل . ويودي ان تنتصر وتتقدم وتثبت اقدامها وان لا تنجر امام الشعر الحر فهي تختلف كل الاختلاف عما كانت عليه عند العمري والحلي والرصافي

والزهاوي كما نامل ان تتدارك بعض اخطائها العروضية .

٣ . موسيقى الموشح

الموشح ضرب من موسيقى الشعر العربي يتناول البحور بالتطور الجوهري وليس الحديث عنه ملاحظة اولية حول القافية وتنوعها بصورة انفرادية او مجاميع صغيرة في القصيدة الواحدة .

ان القصائد ذات البحر الواحد والقافية القلب تدخل تحت باب موسيقى البحور اما تلك الظاهرة التي تنظم القصائد على شكل مقاطع لها وحدة عروضية غير وحدة الوزن الفراهيدي المأثور فهو ما اريده بلفظ الموشح .

والمقطع في الموشح قد يقوم على شطر بحر واحد يتكرر على شكل مجموعات منتظمة او يكون خليطاً من بحرین او اكثر وهنا نجد ان النجاح الذي احرزه مقطع البحر الواحد حقيقه مبرهنة اما نجاح المقطع المختلط فما زال قليلاً وضعيف الاثر يحتاج الى البرهنة . ويعزى ذلك الى الانتاج لا وسيلته ولعلنا في الايام الجائيه نجد انتفاضات ناجحة في هذا المجال . والموشح حركة تناولت الشكل والمحتوى عند روادها الاندلسيين فكانت موسيقاهم راقصة ، عجلة الحركة ، رفيقة اللفظة اوجدت لتستوعب صور الشرب واللهو ووجه الطبيعة الاندلسية الضاحكة ومظاهر الحضارة العربية الجديدة على سواحل الاطلنطي .

والموشح في شعر الفترة الاولى من ادب العراق المعاصر حافظ على موسيقية الشكل الراقصة وحققت انتصارات رائعة ولكن محتوياته كانت ذات صبغة خاصة اثرية وليس المحتوى من عدة بحثنا .

اما الاخرس والحلي فموشحاتهما قليلة . نشغل عنهما بفيرهما ، والموشح عند عبد الباقي العمري يكاد ان يكون لا روثق له رغم الكثرة الكثيرة وابدع السيد محمد سعيد الجبوبي ابداعاً منقطع النظير الى يومنا الذي نعيشه في نفحات موشحاته .

وفيما يلي مثل الموشح الجبوبي يستلهم روح عمر بن ابي ربيعة واتجاهاته وتجاربه النفسية :

قلن لي : علك يا بادي الشجن

ذلك الصب العراقي الوطن

مولع القلب بتسأل الدمن

لست تنفك تحيي الاربعا ولكم عجت ضحى في سفح جناح
قلت : هل تنكرن صبا مولعا بذوات الاعين الرضى الصحاح

قلن : يا اسم امنحيه الفزلا

وصليه فهو من خير الملا

فاشكتك كبرا وقالت : لا ولا

كان لي سر لديه مودعا ضمن الكتمان فيه ، واباح
ولقد شبيب بي حتى سعى بي في سر التصابي لافتصاح
وهذا موشح لعبد الباقي العمري ذو موضوع شعري يعالج بروح غير
شعرية حيث يكثر من الاشياء البلاغية والاشارات التاريخية وينمو الموضوع
نمواً منطقياً حتى يشعر القارئ انه لا يتابع احساساً وعاطفة ولكنه يحل
مسألة حسابية ، يجمع ويضرب ويقسم ليصل الى النتيجة .

عروس روح المعاني مع عقائلها وعت مباني بياني من معاقلها
فهل تلام النساوى من شمائلها واحرفي والمعاني في هياكلها

كؤوس راحة ارواح لاجسام
والحبر من قلمي مسك بذائبه قد ضمخ المجد فرعاً من ذوائبه
والسحر سل نثائني عن غرائبه والسطر من قلمي في رق كاتبه
سمط به درر في كف نظام

في مدين الفضل كم ادركت من امل وكم سرحت بسرب المدح والغزل
فخذ تفاصيل ما يفنيك من جمل انا كليم المعاني والبراعة لسي
هي العصا والمعاني الفر اغنامي

ومن القيم التي استطاعت الموشحات ان تؤديها في هذه الفترة هي انها
افادت الجبوبي اذ غطت بموسيقاها الناجحة الجانب الجامد من قريحته
واكسبته سمعة فنية طيبة .

وهي عند الباقي العمري استطاعت ان تعينه على نفخ قصائد الاخرين
واعني بالقصائد المنفوخة التشطير والتخميس وغيرها .

ولا يسعنا الا الاعتراف بانها افادت الحلي في تصوير الطبيعة

وجاءت المدرسة المكافحة بين الحربين فوجدت ان الموشح بضاعة المترفين
فاستغنوا عنها واكثروا من موسيقى البحور لانها الاسلوب الحماسي الناجح
في استنهاض الهمم وبث الوعي في الشعوب . ولم يستغنوا عن الموشح
استغناء تاماً بل نجد في دواوينهم نماذج قليلة . ويعتبر الزهاوي اكثرهم
بضاعة لانه اقلهم كفاً واكثرهم هدوءاً ، اما الشبيبي فلا نجد له مثلاً
واحداً في ديوانه .

واهم موشحات الرصافي قصيدتان - الفقر والسقام - وايضا الرقود
لم ينتج شاعرنا الكبير في نفحاتهما لانه اراد ان يستغلها لخدمة اتجاهاته
الوطنية والاجتماعية . . نذكر فيما يلي مقدمة الموشح الاول :

اي مضي يمدحها باكتساب انة تترك الحشا في التهاب
يتشكى والليل وحف الالهاف ضمن بيت جثا على الاعقاب
صفحته فمال كف الخراب

تسمع الاذن منه صوتاً حزينا راجعا في حشا الظلام كميناً
يملا الليل بالدعاء ... ايننا رب كن لي على الحياة معينا
رب ان الحياة اصل عذابي

واذا كان الشاعر استغل الموشح هنا في وصف البؤس وتصور المناظر
الاجتماعية المؤلمة ففي القطعة التالية استغله في المجال السياسي وصفه
بلون الكفاح فلم يقو على حمله لان اذعره ناعمة خلقت باديء الامر للزهر
والربيع والرقص .

الى كم انت تهتف بالنشيد وقد اعيالك ايظاظ الرقود
فلمست وان شددت عرى القصيد بمجد في نشيدك او مفيد
لان القوم في غي بعيد
اذا ايقظتهم زادوا رقاداً وان انهضتهم قعدوا ونادوا
فسبحان الذي خلق العبادا كان القوم قد خلقوا اجماداً
وهل يخلو الجماد عن الجمود

ونجح الجواهري في شيء من الموشح وفشل في شيء اخر ونذكر فيما
يلي مقطعا من قصيدة « ايتنا » يدل على نجاح جزئي

ان وجه الدجى ايتنا تجلى

عن صباح من مقلتيك اطلا

- التتمة على الصفحة ٩٣ -

ابواب مغلقة

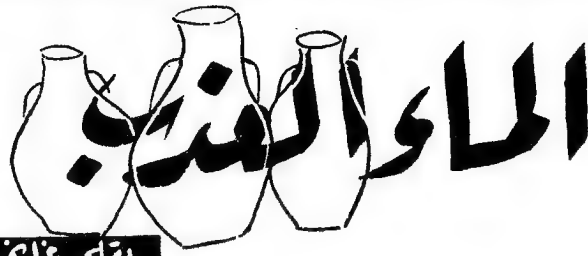
هذه واحدة من عشرين مقطوعة ، تدور كلها حول الطبقة البرجوازية وتجسيد مفاهيمها في عدة صور تتضمنها هذه المقطوعات ، وكل مقطوعة تعتمد على مسافة زمنية معينة . ونعني بالمسافة الزمنية رصد الذبذبات النفسية رسدا امينا بواسطة « عنصر الهارمون » فاذا حصل ادنى خلل او تقطع في المسافة الزمنية انقطعت الوحدة النفسية واعتري خط التجربة ببطء قاتل ، وقد يصبح مثل هذا النوع من الشعر عدة ابيات ومع ذلك يصبح الجهد المبذول فيها تاما كالجهد المبذول في الرواية القصيرة ، وبمعنى آخر اعطاء كل ما هو شعر ونفي ما عداه . واذن فلا بد من الدقة « البصرية » . حقا ان كثيرا من الصور الفظيعة سوف تمر في شريط متلاحق ، ولكن حسبنا اننا نعكس الابعاد الخلفية لحيوات تلك الطبقة البرجوازية المتفككة بشيء من الجراءة . وبعض هذه المقطوعات على الازان العربية المتطورة ، وبعضها على اوزان المولدين في العصر العباسي كابسي المتأخرة وغيرهم ، والبعض الآخر على اوزان جديدة لم تسمع بها العربية من قبل ، ولست اومن بقول الفلاسفة ان العالم « وحدات نفمية مشاعة » في الجو البراح ، ولكن مع ذلك اسمع في بعض الاحايين اصواتا نفمية مختلطة ، وامسك بايقاعاتها .. ثم تغلت مني ثم استدعيتها بشتى الحيل . ولكن دون جدوى .. واخيرا نجحنا .. وسنمض لذلك في الوقت المناسب بشيء من التفصيل والدراسة العلمية الحديثة .

« فارسي »

عودي لأمك . غادري أرضي	واسقي التراب بدمعك الفضي
قد كنت لي .. بالامس طائفة	عريانة .. بقوامك البض
قد كنت مريحة أذود بها	وهج العروق ، وبقطة الارض
وجئت فيك مواسما عبرت	ملانة .. بالترجس الغض
ووقفت في المرأة عارية	بعضي .. يغار عليك من بعضي !
تأودين .. وأنت راقدة	سوسانة .. يقظانة الغض
هناك منقاران قد شمخا	أنا .. عبد ذاك الشامخ الغض
وولفت فيك .. تركت آنية	تشكو الفراغ .. طريحة الارض !!
وركضت في بستان فاتنة	عجربة .. وملت من ركضي
حتى غدوت رماد مدفأة	ذكرى مساء باهت الومض
قومي اخرجي .. فهناك آنية	أخرى .. تبيع براعم الروض
بهوى .. وكل ستائري احتشدا	يتطلعان إليك في بغض
فستصبحين لآخر قدحا	تتلفتين .. لجوعه الارض !!

عبي الدين فارس

عضو رابطة الفنانين السودانيين بالقاهرة



قصة

بقلم غانم التباع

ستحلق بوجه عشرات العيون ، ويهم بعضهم بالرد عليه ، ويهمس آخرون وهم يلون وجوههم عنه :

– أهه ! صقيع ! أهو مفوض شرطة ؟! أهو مدير ناحية ؟! حتى تنفذ رغباته بالاكراه .. يريد ماء حلوا ..! لماذا لا يشرب مثلنا من ماء البئر ؟! وقد يشكوه المختار ، اذا صرخ هكذا .. الى مدير الناحية .. فيطلب هذا نقله اداريا الى قرية نائية في الجبال .. يسلك طريقها على ظهور البغال ... وقد لا يفعل .. بل يوفر له الماء كل اسبوع من النهر .. انه يخاف .. يخاف .. وسيختنق صراخه في حنجرتة .. فيتمتم بحروف لا معنى لها .. او يهرق ميحوح الصوت بكلام مضطرب .. ثم يغذي خياله في الليل حلم مربع .. كالذي رآه ليلة امس .. شخص ما ينحره .. شخص يرتدي الملابس البدوية .. يفصل رأسه عن جسده ، ثم يعليه في صندوق من حديد .. ويمتص دمه المسفوك من رقبتة .. وهذا المرتدي ثياب البدو .. كان يشبه رجل القرية الكبير ذا الوجه الشلبي .. الذي يخفي وراء بسمته ظلا دائما .. فيغطي بها طابع المراوغة حين يردد :

– افندي ! انت اطلب .. ونحن ننفذ .. اني برسم الخدمة ! وهذه الخدمة .. ليست الا الفاظا يتقن مطها دجال القرية الكبير .. ولكم تمت احلامه .. نتيجة لنزوعه الملح الى السطوة كما يفهمها الرقيقون ، ان يقدم مفوضا للشرطة او مديرا للناحية ..! ولو بعد سنين .. سنين اخرى وفي هذه القرية بالذات .. ليري هذا الدجال كيف يستطيع هو الذي كان معلما في قريته ان يقض مضجعه .. تحوطه ثلة من الشرطة الراكبين ..

وصرح خيالانه المحلقة – وقد قتلت في نفسه كثيرا من تفسيراته لسلوك الناس – يقينا ابهظه بما يشبه الندم ، فالذي ينعته في خاطره بالدجال الكبير ليس الا قنا تحدر من اجيال اذلها كرا الاحقاب ، تحت اقبال قصمت ظهورها من اسياذ تفاذفتهم من شرق وغرب .. فكبير القرية ، يرى فيه – هو الموظف الصغير – امتدادا لنقمة ازلية ، ولكنها في شخصه سلبية السلطان .. فما هو الا معلم للصبيان بيده سيف ، ولكنه من خشب ! ففي اهابه ضفينة دفيئة ينثف بغضا من سمها فوق رأسه .. ولا يملك ان يذيق طعمها لمفوض الشرطة ، او مدير الناحية .. فهو يقضي امامهما مستنظرا اللب .. وهو كما تفرضه طبيعة الاشياء هنا .. يترفع عن زيارته الا فيما يخص اولاده من شؤون الدراسة ..

واذا ما غادر (مجلس القرية) عشية العيد .. وانفرد بنفسه .. سيجد في ذاته صديقا كان يمقته في اعماقه .. سيجده في انطوائه ، عالمه الذي ما زال يتفقده .. فيغمض عينيه على صورة الشارع الجديد بالمدينة او المدرسة القريبة من دارهم .. هناك في الحي القديم .. مدرسته الاولى التي احتضنته صغيرا .. ليدرس هو فيها جيلا آخر .. وسيغفر كثيرا بهذا ويقول لطلابه انه كان مثلهم ... وقد تلقى دروسه

قرف .. قرف من كل شيء .. يتبعج في نفسه ، منذ ان استيقظ صباح اليوم .. وخور .. خور كاسح اشبه بمن تأكله الحمى .. فهي تعصف بمثل لغتها ايام دراسته ، وطحننتها حياته التي تشهد اندحار قيمه الكبيرة ببطء .. فيموت فيه حس بدأ يتفقده زمنا ..

وكما يشتهي تغربجا عما يكبت ، في وخزات الالم الذي ينهش من نهارة الطويل كانه الايد في القرية .. فقد كان يود لو يلقي اناسا كالذين يعرفهم في المدينة .. اناسا آخرين غير (عباس) فراش المدرسة ، وغير (شيخ حميد) مختار القرية ، او (فاطمة) مؤجرة سكنه ، او صبيبة المدرسة ذوي اللون الترابي .. اناسا .. غير هؤلاء كلهم ، ينتشرون في البلد بعد المساء ، يلبسون الاناقة ، ويخطرون في شوارعها ، يلبثون بعيدن عن دورهم حتى هزيع الليل الاخير .. واضجره التحديق في سقف الغرفة بعد أخشابه .. عشرون خشبة لونها سخام الدخان المفر .. عشرون خشبة احداها معوجة في وسطها يبرز منها نتوء علق فيه كيس الطحين بعيدا عن الجرذان .. وحين تلمل في مقعده تناول دخيصة اشعلها من عقب المتلاشية بيده مبددا مع دخانها شعوره المتزايد بالقرف والذي كان ينساب متمككا في امعائه .. فيردد بصره في الغرفة باحسا عن الهية اخرى تبعد عن اخشاب السقف ، وترسم خطا جديدا لنهاية يومه الاقل او يفر به من رتابته المضيئة .. تعلم من الصباح حتى الظهيرة ثم طعام يطهوه بنفسه .. جلسة مملة بعد المساء في ندوة القرية ، بحث عن فطور الغد ، نوم من العاشرة ، فصباح آخر .. تعلم، غداء !! واليوم .. نغد الماء العذب وعباس ما يزال يبحث عن القليل منه للمساء ، ولا يدري ايجد شيئا ام يخيب في بحثه ؟!

انه يستطيع ، يستطيع ان يصرخ بوجهه ، غير ان التزمت لا يربط علاقته بعباس ، واصطناع الوفاق ليس في اصيل طبعه .. ولكن نفاذ الماء ، الماء العذب كان يثر فيه صخبا يضج مع اعصابه ، يطفو على وجهه ، يكتسح انطلاقه وبشاشة خلقه ..

وتسأل : ايسطيع ان يصرخ في وجه المختار الذي يكنيه بدجال القرية ؟! كما حاول مرة ان يفعل ؟! لن يستطيع لان لباقة الشيخ المصنوعة تمنعه ، ومراوغته التي ترسمها ابتسامة مأكرة ، ما كره شيئا اكثر منها الا صاحبها ، حين يردد بضع كلمات تعلمها من اسواق المدينة ، ومكاتب موظفي الناحية ، وكأنه يصفع بها وجهه :

– افندي ! انا برسم الخدمة ! اطلب ونحن ننفذ .. خادمك ابني سيجلب لك الماء غدا من النهر !

والى غروب امس لم يزود بالماء ، واكتفى بماء البئر .. ماذا لو صرخ فيه :

– انت محتال ! انت مخادع ! تسرف في المواعيد ولا تنفذها .. عيب عليك .. انا معلم اولادك .. انا موظف كالباقين .. انا .. انا ..

الاولى هنا !..

ينصرم ، طوال ايامه المقبلة .. لانها اهن سبيل الى ادراكه اليقظ بان
يشترك في صراع يفلظ له يمينا في باطنه ان يزج عنه ارهاق شذوذه ..
كما يبعده احيانا عن مالوف تطبعه هذا وجه (ترفة) ساقية الماء ..
يصره حدسه الى تطلع منها لا شك انه ميل عنيف يعرفه عن القرويات
نحو (الافندي) ..

واندلعت تنخر خبايا حنره وخوفه كغريب في مجتمع قبلي ، رغبة
المتلهف الى معين في جسمها يندلق فيه نهدان على حافة حب الماء ،
وهي تصب قربتها .. فيمنعه عن مطارحتها والتلبث بمكمنه من الفرفة ،
اشفاقه من صدها واكتفاؤه بما يقضي مستتسر رغبات الجنس فيه ،
تحديقه في منحنيات بدنها المتلف بجلبابها المصبوغ بالنيل .. ووسوسة
خلخالها ، وهي تدق الارض بقدميها الحافيتين .. يدغدغ ما فسي
عروفه من خيبة محرقة يلهبها حرمانه الاسود ..

وحاول ان يقتل استغراقه المذهب .. فاكتمسحه طوفان اخر لمجبرى
حياته التي لا ينضب فقرها من خلو الحس والمعنى اللذين يربطان وجوده
في القرية طوال الشهور التي يقضيها من كل عام .. فاستدرج السي
ذاكرته ما اصاب من حواشي الحضارة التي يعيش قومه في بسورة
زيفها ، فسد جوع غرائزه الصائمة .. وكم تمزق الما لتفاهة ايامه تسيل
من حياته كخيوط متهزئة بثوب بال ، وينصع اله شديدا في تربصه
الدائم ليوم يحسبه كيوم خلاص من طوق يأسره الى كوخه المغم ، واكوام
الروث الطرية ببول الماشية ، تفغم خياشيمه ، وتخزها بحرقه ..

واذ ازدادت عتمة الفرفة مما تعكسه ظلال الغيوم على الارض .. ايقن
بان احدا من اهل القرية ، لن يذهب غدا الى النهر .. فالحجو ينذر بالخطر
.. واذا امطرت فبشيس بوفرة الماء العذب في (خربة) القرية .. وقد
راحت كسف السحاب البمشرة في السماء تتجمع وتندفع مع ريح
غربية يشر نفعها بغيض غزير .. وهو حين يكتنز لنفسه املا ، بان الجرة
ستتلىء بالماء العذب .. فعذابات رغباته الدفينة ستبقى كما هي تلهب
في امنياته .. غريقة .. في عدم لا يقضي اساه المذبوح ، سوى فواره
الى مدينته .. مدينته الرابضة عبر التلال البعيدة وراء الافق الشرقي
للقرية .. لتنفذه من ايامه التي يمسك بعضها ببعض في تناوب بطيء .
ثم تدفع به مع نهاية كل شهر الى المدينة ينتهب من وريقات راتبه الزرق ،
وريقة يحشو بها سقب جسده الذي ما ان يسده حتى يفتح على خلايا
اشد من لياليه الخاوية هنا ، ومارد شبقة يصرخ في عروقه بعواء مخنوق .

بعد حين .. سيهبط المساء على اكواخ القرية .. وقد اوشك
الان ان يلفها بسكون اخرس يقطعه نباح الكلاب وثغاء الاغنام الراجعة ..
وقد عاد عباس من بحثه الطويل عن الماء .. ينبئه بان اهل (ترفة)
سيبعثون اليه بقرية ماء عذب ، تنقله هي الى سكنه .. واذا اغتلت عباس
راجعا ، قرفص هو في باحة الدار الضيقة ، امام برميل صدى ، زرعه
بشتلات من زهور الشتاء الفاقعة ، يشر التربة ويسقيها .. وبينما يده
تعملان بهدوء .. كانت اعماقه تنفعل بخاطرة جديدة .. ماذا لو ..! لو ..
وخنقه ارتعاش مذهل .. هل يستطيع هو .. هو الذي يخاف .. يخاف
وفي تراث ذهنه يتناول عرف الاجيال عن القرية ، واساطير الشرف فيها
.. وكيف تسد ثلمته بالدم المراق !

ورغم رعبه حين فكر بالاقدام .. فهمسات عباس في اذنه خلال ليال
طويلة عن عش الدعارة في القرية .. العش الذي لا يشرك فيه الغرباء
.. و اشاراته الخفية الى (ترفة) بانها من اللاتي لا يتمنعن عن راغب

او يجده مجالسا رفاقه الذين قضى معهم عطلة الصيف الفائت ..
كانوا ايضا مثله .. حائرين .. قلقين .. يلون وجوههم البؤس .. قال
له احدهم في رسالة بعثها قبل ايام ، وكأنه يعزيه عن بقاءه في الريف
« ان الضجر يقتلنا احيانا .. فلا يملأ فراغنا ، الا المقهى او الحانة ..
وحتى السينما » حتى السينما هذه الدنيا الضخمة الى عالمه الصغير هنا ،
والتي تملأ فجوات كبيرة من تفاهة ايامهم يملونها في اكثر الاحيان ..
كما قال في رسالته !

وبعيد عن خياله .. بعيد انه سيمل شيئا في المدينة ، حتى ميساه
الاذقة الاسنة .. واذا يتطلع عبر الكوة نحو الطريق المؤدية الى الحقول ..
يلمح كابة الخريف تولي في هبات من النسائم الباردة ، تعلن قدوم الشتاء
.. فموسم البدار انتهى ، والارض الجافة التي حرفتها الشمس يزداد
عطشا يوما بعد يوم .. والسماء تتبرقع بغيوم تشرين الخفيفة يدفعها
اعصار من الغرب ، يحمل بقايا هشيم الموسم المبشر ، ما تلبث ان تلفه
دوامات تطارد خرقا ونفايات بالية تنكور فوق الروث المنشور وقودا
للشتاء ..

ان اضطرامه المتكاثف بالقرب يخفف وطأة مرأى نساء القرية ...
منحنيات يقبلن الزبل .. او يصفن اليه ما يحملن من روت ندي .. الا
ان ظماه اليهن يشد على اعصابه ، ويبعث فيه لهانا من الرغبة .. حين
تفرق عيناه في سيقانهم .. سيقان لم تصوحها شمس الريف القوية ..
فتندفع اذ ذاك اعمق انتفاضات الحيوان فيه لتفدي مخيلته الكامنة في
ليه القبل ..

وتحتدم طاقته بهذا القرف .. يعاوده منحرفا الى ما يشبه المرض ..
مرض يحوطه بزخم قاتل من صجر .. من خور .. يلغ في دمائه المتدفقة
على يوم يحسبه مريدا كسالف ايامه الاخر .. وما فيها من لون باهت ،
وتربص دائم لقد مقفر تحضر فيه آماله ، ويزيد من وقعه ما يأسره فيه
العمل الريب من قيد وكونه متفادا الى احلامه هذه ، فلاتعوز تصوراتها ما يمكنها
ان تهرب به من حاضره ، لتتغمر في سويحات هائلة كان قضائها في حائز خيطة
بالمدينة ، انتهب بعدها ما غذى من لذات حسه الجسدي ، نهمه المترع
بالحرمان .. فوق كتلة من لحم بليدة ، يفسل في اصباغ وجهها خيرات
يده المتفاداة ابدا الى جوع شهوته ، في شبق عارم ، ينحط فيه نبسل
خبره عنه الناس .. يعذب فيه نوازع تخلق منه انسانا اخر ينسلخ عنه
ليلا ويندمج فيه نهارا .. وتفدي تصوره هتاءة اليوم الاول من كل شهر

عن دار الآداب

صدر حديثا

قناديل اشبيلية

مجموعة قصص رائعة للقصاص السوري المعروف

الدكتور عبد السلام العجيلي

قصص انسانية عميقة ذات جو سحري عجيب

ثمن النسخة ١٥٠ قرشا لبنانيا او ما يعادلها

تطلب من دار الآداب - بيروت ص.ب. ٤١٢٣

الأحباب

مجلة شهرية تعنى بشؤون الفكر

بيروت

ص.ب. ٤١٢٣ - تلبرن ٢٢٨٢٢

✱

الإدارة

شارع سوريا - رأس الخندق العميق ، بناية الاسمر

✱

الاشتراكات

في لبنان وسوريا: ١٢ ليرة

في الخارج: جنيهان استرلينيان

أو ٥ دولارات

في أميركا: ١٠ دولارات

في الأرجنتين: ١٥٠ ريالا

تدفع قيمة الاشتراك مقدما

حوالة مصرفية أو بريدية

✱

الإعلانات

يتفق بشأنها مع الإدارة

✱

توجه المراسلات الى

مجلة الآداب ، بيروت ص.ب. ٤١٢٣

إذا بذل ..! كل ذلك أضفى الى سعادته المحتدم .. رصيذا يستحث
لجأته نحو غابة ظلت مقبورة في ظلال غامقة من شعوره ..
ومع انسداد عتمة المساء .. دفعت (ترفة) باب الدار الموارب قليلا
.. واقبلت تناود في حملها متسائلة :

- أين أصيب الماء؟! ماء حلو من عندنا !!

وقهر خاطره الجديد .. خاطره الذي بدا الان واعيا .. خدر سرى
في رجله حين هم بالقيام .. فقد كان ما تمثل له ، وهي تقف قبالتها ، هو
أشد مما يعتريه كل يوم ، حين تأتبه بماء البئر .. ولكنه مع ذلك لم
يتمالك امساكه .. ففي لحظته هذه بدا يعتدل فيه اهلب المسلم جسمه
لمضع الجراح يشرحه .. غير ان ما سنج له .. ظل ابعد بكثير عن الألم ..
كان الى الروع اللذيذ اقرب ..

- هناك !

واشار الى غرفته التي داهمتها ظلمة الاصيل .. ومن مكانه رآها ..
رآها تنطرح بثقلها الى الورا .. على ارضية الغرفة ، وهي تعالج فك
الجبال المربوطة الى ظهرها بالقرب .. بينما انهمكت يدها الاخرى تللم
اطراف ثوبها حول ساقها وتطوي اسفله تحت قدميها .. وانتظر ..
انتظر حتى حلت الرباط الذي يشد فم القربة وادنته الى الجرة المستندة
الى زاوية الغرفة ..

لم ترع حين سد بظله الباب .. ولم يخاطبها هو بشيء .. لان الاشفاق
كان ما يزال يكتنفه .. وتذكر .. تذكر يوما بعيدا .. يوما من ايام مراهقته
.. كانت اول تجربة له .. وهذه الرعدة السارية من اخمص قدميه ..
تواكب خطاه المتقدمة بانخزال نحو (ترفة) .. هي اول ما استعر فيه
حين ولج غرفة البغي حينذاك ..

واستمرت تصب .. وعيناها تختلسان النظر في حذر .. وتقلعها
بينه وبين الماء المنسرب من القربة ..

- در دق .. در دق .. در دق .. والروع اللذيذ يهدر في باطنه
كفيض غزير ، يمتد حتى نخاع عظامه المتصلبة .. الله المارم يزيد من
خوفه الشاوي مع خوالجه الاخرى .. وكل عضلة فيه تنتفض ،
وتنشر حول عينيه غشاوة دكناء ..

واذ سكنت بين ذراعيه ، هشة ، صغيرة ، تنز من اطرافها حبات
العرق بفزارة ، ولانت لاختلاج قبضتيه يمتصرتها ، ويتشبثان بمخاطها
الحارة ، احس فجأة بان القربة موطن جميل للحياة ، قد يستطيحه بعد
اليوم ، وبان قلبه سيألف دجالها الكبير .. وسيلين هو من جانبه له ..
ولم يعد في نيته الصراخ بوجهه .. او بوجه عباس !!

وازدادت حواسه تفتحا وانبعاجا .. حين نفلت الى انفه ذرات الفبار
الذي تثيره الاغنام في طريق عودتها ، واختلطت مع عبق الروث يفوح من
ثيابها .. كما انداحت في ظلمة بعيدة .. لذاذات المدينة الزائفة ، ورغبات
المستقبل ثم غامت .. وغامت في اخدود عميق انطوى مع انفاسه المبهورة
.. واصبح جسم (ترفة) هو عالمه الكبير .. ووجوده الذي كان يرتش
في خياله ..

وحين هوت من يدها القربة .. لاطمت الجرة التي تدرجت والماء
يتبدد من فوهتها مفرقا .. تمتعت ، وفهما يختلج بين شفثيه :

- اسمع ! الماء الحلو ..! راح ..

لم يجبها .. لانه ادرك حينئذ فقط .. انه كان يفرق في الماء العذب .

غانم الدباغ

الموصل

غريب في القرية

خطاه ما تزال بينكم على الطريق
وعينه تقلب السماء
لتضمن النماء للبذور
والزاد للصفار
وكان يؤنس الغريب
ويوقد المصباح في الدرب الطويل
صباحه وداد
وليله سلام
وقد عشقت مثله الصحاب
وحنة الارغول في المساء
وجئت بينكم يضمننا طريق
سماؤه نجوم
وارضه اطفال
ولست بالغريب يا رفاق ، لست
(بالغريب !..)

*
لكنما رفاقي العنة واجمون
عيونهم على اهابي الغريب
ومشية الجواد بي تهيج
لواعج الشجون
وتحمل الانين عبر كاهل السنين
من مصرع الجدود من سنايك الجياد
وعولة النساء بين الطين والرياح
وموكب الحراس والامير
وقد اغنى الفجر للسايرين في الظلام
واحرس الثمار للفقير
وفي يدي قصيدة السلام
وكلما شاقني الحنين لاجموع
لم انج من عيونهم تطوق الطريق
والف وجه .. الف عين
تطل في سهوم
تشير في وجوم
تقول : يا غريب
لا تزحم الطريق بالخطا
يا ايها الغريب !..

القاهرة : يوزباشي حسن فتح الباب
ضابط بوليس

هنيهة في السامر الطروب
وكم رجعت في اهابي الكئيب
والف وجه .. الف عين
تقول : يا غريب
لا تزحم الطريق بالخطا
يا ايها الغريب !..

*
الاجوه السمرء لوحث بريقها الليال
وطول صحبة الظلال
وكل عام تقبل الحياه
ويولد النهر الخصيب في الجنوب
لكنما ريح الشمال تنكا الجروح
فينشد الرواة في الارغول
حكاية الامير والفلاح
والجنود تفصب الديار بالسلاح
وتحجب الالباء عن عيون كل ام
ويرق الحراس طيب الثمار للامير
ويعول الارغول في الوجوه
بلوعة النساء والاطفال
وكلما طلعت من حنية الطريق
تشير لي الاصابع النحيله
ويرتمي في مسمعي النشيج كاللهيب
بلعنة الحراس سارقي الثمار
والف وجه .. الف عين
تقول : يا غريب
لا تزحم الطريق بالخطا
يا ايها الغريب !..

*
غرس من محبتي شجيرة خضراء
ضياؤها نواره الحقول
وقلت للرفاق : يا احباب
ابوابكم ممدودة الرخاب
لا توصدوها في الوجوه
فقد سقيت مثلكم شجيراتي
بدمعة الصفاء والحنان
ولست بالغريب
ابي الذي مضى
ولم تشيع نعشه حشود

« لا تزحم الطريق بالخطا
خطاك ظل طارق كئيب ! »
وكلما مضيت هاربا من الصدى
لم انج من عيونهم تطوق الطريق
والف وجه .. الف عين
تطل في سهوم
تشير في وجوم
تقول : يا غريب
لا تزحم الطريق بالخطا
يا ايها الغريب !..

*
كانما تقلب السماء جبهتي
بالقحط - بعد نضرة المني - وقلة
(الجني)
وفي ظلال كل حائط ومئذنه
يواعد الرجال بعضهم ويلتقون
على حنين حائر حزين
ويلعب الصبيان والبنات
وينقضي المساء
والزيت في السراج لا يزال
على مسارب الدروب يسكب الظلال
ويصحب الظلام تابع مريب
ويسكن السهران والخفير
وفي سجو قريتي تروعي مطالع
(الصباح)

اخاف ان يجيء
والف وجه .. الف عين
تقول : يا غريب
لا تزحم الطريق بالخطا
يا ايها الغريب !..

*
لكنهم عند الحصاد يرسلون لي
سنابل الوداد مثل حبة الفؤاد
نقية كقطرة من المطر
وفي ليالي الصيف يزهر القمر
ويومض الثمر
وكالندى يرقق الحديث حلقة السمر
كم شاقني الهوى لصحبة الرفاق

الضياح في قصائد نزار قباني

بقلم ماجي علوش

كما انها ترفض ان تجعل الفرد سديما والمجتمع قطيما ..

★

اين نزار في « قصائده » من كل ذلك ؟..

وهل عايش التجربة ؟..

ثم هل هو ملتزم ؟..

منذ مدة وهذه التساؤلات مطروحة .. ولكني فيما قرأت لم اجد الجواب .. وذلك لان النقاد الذين درسوا هذه النقطة بالذات لم يخرجوا عن معنى الالتزام والواقعية المهودين . فمنهم من عده ملتزما لانه يستطيع ان يشحن اللحظة بالمساة ومنهم من رفضه لانه بعيد عن « قضايا الشعب » .. هذا من جهة .. اما من الجهة الثانية فان « النقاد » لم يدرسوا نزارا شاعرا .. انما علقوا على بعض قصائده مثل (اوعيسة الصديد) و (بدراهمي) و (خبز وحشيش وقمر) .. و (راشيل شواؤنبرج) .. ومن الطبيعي جدا ان يكون نزار الشاعر .. غير نزار القصيدتين .. وان تكون مقالاتهم مجرد انطباعات .

★

ونزار .. ولا شك شاعر قمة .. ولكنه شاعر مأساة الضياح والتمزق والحيرة والترجسية .. وبهذا فهو ليس ملتزما ولن يكون ما لم يعيش الثورة .. ما لم يخرج من قوقعة المرض !..

نزار .. هو الانسان العربي الضائع .. الانسان الذي لم تحدد فيه الواقع له هوية بعد .. انه انسان المفازة الذي يبحث عن الطريق فلا يهتدي فيصرخ بعد لاي :

اضعت تاريخي وانت مثلي بغير تاريخ ولا مصير

وهكذا تتحدد علاقته بالآخرين من خلال الضياح ..

وهكذا يعرف نزار المرأة بلا تاريخ .. بلا مصير .. بلا هوية .. علاقته بها عابرة تنتهي كما يريد عندما يريد ..

انها « وجودية » في (جانين) (١٢٢) - تريد ان تمزق الحياة .. من حبها الحياة - اما في « طوق الياسمين » (١٢١) فانها اثى تبحث عن رجل .. وعن حانة .. وهي في « الى اجيرة » (١٥٨) دمية تشتري بالدراهم .. والطيب الفاغم .

انها دائما كذلك .. وهذا ما يريده نزار .. حتى انه عندما يلتقي صديقة بانسانة طيبة في « الى ساذجة » يصرخ مستهجنا :

لكنني ...

ابحث يا كبيرة العيون

ابحث يا فارغة العيون

عن الصلات المتعبة .. (ص ٩٩)

وفي سبيل هذه الصلات ينتقل نزار باحثا عن فرائسه .. ولكنه ما ان يجدها حتى يبرحها (مع الجريدة) (١٧) وكثيرا ما يدعها نزار تتكلم ، تتحدث عن ماساتها ، مأساة هذا اللقاء

لا شك ان كل ثورة هي عملية تمزق تنفصل فيها الخلايا الحية عن الميتة .. انفصالا صراعيا ناتجا عن عجز في القدرة على التفاعل والتطور تبديه الاجزاء المتخثرة عند اصطدامها بمنفوان الحياة والخلق .. وهذا الاصطدام .. هذا الصراع الثوري الذي يحمل استمرار الحياة في اللحظات ليس الا ممارسة الوجود لامكاناته في الخلق ممارسة فمالة وخلقة ..

فاذا توقف تيار اللحظات الخالقة هذه بسبب اضطراب اجتماعي .. كان لا بد من وجود مفازة .. هوة بين ما كان واستمراره اي ما يجب ان يكون .

وفي مثل هذه المفازة يعيش الذين لم تتحدد هويتهم عند ابتداء الصراع ..

وفي مثل هذه المفازة يعيش الذين لم يعوا حقيقة وجودهم .. ولم يعوا حقيقة علاقاتهم مع الآخرين .. هؤلاء الذين يحبون ولا يعرفون ما الحب .. ويكرهون .. ولا يعرفون ما الكراهية .. هؤلاء الذين يعيشون مأساة الضياح .

★

والضياح ظاهرة اجتماعية تعيش الثورة منه ان تكون نقمة وانفعالا .. ظاهرة تستمد الثورة من حيرتها الصمود .. ومن انقياضها التفتح .. ولكنها نقيضها القتال .. اذ انها ليست الا فضا للضياح ومقوماته وعناصره .. واثراء للحظات الحياة التي كانت بلا معنى .. ومن هنا كان البفضح والاثراء عملية خلق اجتماعية .. تتطلب الاجابية كما تستلزم الوعي .

ومن هنا كان معنى ان نعيش لا بأن نقوقع اللحظات الحاضرة في حدود التثخن بل بان نشحن اللحظة بطاقة انسانية مشعة ... حتى تكون لحظة تاجح بل ان تكون لحظة نزع .

★

وعلى هذا كان لا بد من اعادة النظر في معنى « الالتزام » ... الذي لا يعني بالنسبة للوجودي الا محاولة شحن اللحظة بالمساة .. وكان لا بد ايضا من اعادة النظر « بالواقعية الماركسية » التي لا تعني الا محاولة وضع حدود تصفية .. للحظة .. والتاريخ .

اقول كان لا بد من اعادة النظر لان هذه المقاييس الجاهزة اهزل من ان تتسع للحياة بمنفها وعنفوانها .. ولان هذه المقاييس ماساوية بنشأتها .. بتركيبها .. بغاياتها .. فهي لا يمكن ان تنتج الا المرض والتمزق غير المنتج .. انها مأساة الصراع بين الفرد والطريد .. والمجتمع الذي لا يبحث عنه متمثلة بالوجودي والماركسي .. هذا الذي يحاول ان يحيا في مفازة بلا حدود وذلك الذي يحاول ان يحدد المفازة بالرمال .

وعلى هذا فالالتزام بالنسبة لنا يعني محاولة معايشة تجربة الامسة العربية في معركة الحرية والبقاء معايشة خلاقة ترفض الانفراط والتنافر

العابر الذي يحاول نزار ان يصوره دائما على انه تعلق من جهة واحدة ..
قال في (مع الجريدة) بلسان احدي فرائسه :

وبعد لحظتين ...

ودون ان يراني

ويعرف الشوق الذي اعتراني

تناول المعطف من امامي

وغاب في الزحام

مخلفا وراءه الجريدة

وحيدة مثلي انا .. وحيدة .

اما في قصيدته (لماذا) (٢٩) فانها تتساءل بمرارة :

لماذا

منحت لقلبي الهواء ؟ ..

فلما اضاء

ذهبت بركب المساء ..

وخلفت هذي الصديقه

هنا .. عند سور الحديقه .

على مقعد من بكاء ..

لماذا ... ؟

غير ان نزار لعلم اقتناعه بشرعية هذه العلاقة .. يضع دائما نهايات

درامية مأساوية للقصة .. (الى ميتة) (١٠٣)

انتهت قهوتنا

وانتهت قصتنا ..

وانتهى الحب الذي كنت اسميه عيفا

عندما كنت سخيفا ..

وضعيفا ..

.....

انا ما عدت بتاريخك شيئا

انت ما عدت بتاريخي شيئا

.....

او في قصيدة « نفاق » (١١٢)

كفانا نفاق

فما نفعه كل هذا النفاق

ونحن انتهينا ..

وكل الحكايا التي قد حكينا ..

نفاق ..

نفاق ..

.....

او كما في « رسائل لم تكتب لها » (١١٧)

مزقيها

كتبي الفارغة الجوفاء .. ان تستلمها

والعيني

والعينا ..

كاذبا كنت وحيي لك دعوى ادعيها ..

.....

ويشعر نزار انه لا يحصد الا الفراغ في تجواله فيحاول ان يبرر مسلكه

امام نفسه بادعائه التغير والزنا « عند واحدة » (١٤٢)

فلنا وناقطنا ودخنا لم يجدنا كل الذي قلنا
حسنا ان شغافنا حطب فلنعترف انا .. تفيرنا

.....

اتلو رسائلنا فتضحكني ابمثل هذا السخف قد كنا

.....

من هذا نرى ان المرأة لا تكون بالنسبة لنزار الالعب والهيبة .. ولهذا
فلقد كانت عندما تتحدث عن نفسها في قصائده تمثل المور المصطنع الذي
شاه لها حين جردها من هويتها .. حين ادخلها المغارة .

المرأة هي التي تدعوه .. والمرأة هي التي تطيب له وتتحرق اليه .

« عودة ايلول » (٢٢) ، « عيد ميلادها » (٥٠) ، « الى عيني

شماليتين » (٦٩) ، « كريستيان ديور » (٢٦) ، ولكنه بعد ان يمتص

حقيقتها .. يستنفدها .. يمزقها .. يهب هاتفا ملء شديقه :

نثرث جدا فاطريني شيء يمزق لي جيبني

مات الحنين اسمعين ومات انت مع الحنين

لا كنت شيئا في حساب الذكريات .. ولن تكوني

(قصيدة : « لن تطفئي مجدي ») (١٢٥)

بعد هذا كله نستطيع ان نحدد ملامح نزار .. انه سفاح للجمال ..

ممزق للبراءة .. يعاني بعد كل حادثة مرارة الاختبار . ولكن نزار

كالحديث الذي تضربه امه فيضحك .. انه يابى الا ان يظهر بمظهر

المتبحر .. المستنكر .. والمستعد دائما للغزو .. للمغامرة .

« وهو كالمراقب يرى كل شيء جميلا بل مليئا بالعجب . والطرقات

كلها في نظرة مليئة بالاثارة وكل من فيها رمز « للحبوة » . والنساء

كلهن فائنات وهو بشهوة جديدة كلما راهن يمشين امامه جيئة وذهابا ولا

ريب انه يشقهن جميعا » (١)

ونزار لهذا كله سادي يحب ان يرى المرأة تعذب .. وتتمزق ..

كل نساءه مفدورات ولكن الازمة في « حبلى » (١٤٩) تصل الذروة ،

عندما يقف نزار يشهد المأساة .. انه لا يقهقه لان روعة القطة اجبرته

على الصمت .

اما في « الى اجيرة » (١٥٨) فان نزارا يقهقه كالاله المفرور :

ردي فلست اطيع حسنا لا يرد شتائمي

او .. مسكينة لم يبق شيء منك منذ استعبدتك دراهمي ! ..

فلا غرو اذن اذا اصر على ان يشهد المأساة بقلب لا يعرف معنى المأساة

لانه لا يعرف معنى الاخر . ولذلك فان قصيدته « اوعية الصديد » (١٥٣)

استلقي (كقبو الحديد) بينما كانت فريسته تعاني مرارة اختبار عنيف

وبؤس وتجربة مروعة ولكنه كما لم يابه لها عندما مزق لها املها الوحيد

لا يابه لها بل ويستنكرها بعد انتهاء العملية .

وهكذا تتخثر العلاقات بين اثنين بعد اتصال دموي .. ويقبع هو

« كقفص من اللحم القديد » بينما هي ترتعد امام قسوة التجربة ومن ثم

وبعد ان تستعيد معنى العذاب الطويل الذي تعيشه كامرأة تتساءل

بمرارة صارخة :

« ماذا اريد .. !! »

لا شيء ...

يا قرصان .. يا سفاح . يا قبو الحديد

فانا وعاء للصديد

يا ويل اوعية الصديد

١ - عرق - جبرا ابراهيم جبرا - (٩٠)

هي ليس تملك ان تريد ولا تريد .. »

أليس هو نزار الذي حدد هذه النهاية ؟!

ثم البست هي المرأة النزارية .. انسانة الهوة ؟!

لقد كتب نزار على النساء ان لا يعرفهن الا مفدورات .. كتب عليهن حمل الصخرة والصعود الى القمة .. وكتب عليهن سقوط الصخرة كلما وصلت القمة .. اراد لهن كل هذا العذاب .

ولكن المرأة في قصائد نزار تتغير ولا تريد ان نقول تتطور .. انها في قصائده (مع الجريدة ، ونفاق ، وعند واحدة ، والى اجيرة) شاءت ان تظل صامتا اما في « اوعية الصديد » و (رسالة من سيدة حاقدة) فقد احتجت وكان احتجاجها على موقفها .. على ماساتها . ولمعرفتها الاكيدة بنزار لم تشأ ان تحتج عليه ايجابيا بل اكتفت بفيض من الشتائم والنموت المقدسة .

وهي بينما تظل تتمرغ في احوال ماساتها الفردية في اكثر القصائد تدخل في قصيدتين المجتمع .. فتزول الحواجز بينها وبين الآخرين على الرغم من انها انسانة المغاظة .. صنيعة نزار (مريضة الافكار) ... (طائشة الجورب) .. (مذعورة السالف) الدمية التي تشرى وتباع .. و .. و ..

وعلى الرغم من انها كانت احدى عناصر قصيدة (راشيل شورونبرج) .. كانت شهيدة .. الا انها كانت ضائعة .. لم تساهم في المركبة فماتت ضائعة

« جيل فدائي من الصغار »

يعرف عن نوار

وقبرها الضائع في القفار ..

اكثر مما يعرف الكبار .

★

ان انسان المغاظة .. انسان الهوة ، الضائع الممزق يمثل اكثر ما يتمثل في المرأة ولذلك فقد كانت المرأة كل شعر نزار الذي انفتح عليها انفتاحا ماساويا جملة دائما معها في البيت والشارع والمخدع والقصيدة . ومن هنا كان اندماج نزار بالمرأة كمرأة .. مجرد انفعال عابر لا يملأ غير لحظة ميتة وسخيفة .. انها لحظة الجريمة والمعصية التي تدفعنا اليها غريزة الكبريت تلك التي لا تعني الا الموت .. موت اللحظة .. وموت الوفاء وموت انسان الهوة ..

الفلقة العليا دعاء سافر والدفء في السفلى فاين اموت ؟ (٩٨)

.....

عزائي ان لم اعد ان يقال انتهى في عيون (٨١)

.....

« ونحن بكلتا يدينا

دفنا الوفاء

(١١٤)

وبعنا ضمائرنا للشتاء

(٨١)

كم مرة افنيته وفنيته .

شفتان مقبرتان شقهما الهوى في كل شق احمر تابوت (٨١)

وهكذا كان الحب موتا .. نهاية قائمة لا شيء الا لانه حب الدمية

غير الخلاق .. وغير المنتج ..

★

مما سبق كله نستطيع ان نفهم معنى لفظة حببتي عندما يقولها نزار

.. ونستطيع ان ندرك معنى قوله :

دعي حكايا الناس لن تصبحي كبيرة الا بحبي الكبير
او ..

ولتقني مهما يكن بحبي فانه اكبر من كيبيير
فهو يريد منها ان تثق بحبه مهما يكن .. اي مهما يكن مشبوها ...
انني اعبد عينيك فلا تخبري الليل بهذا الخبر ..

.....

واتركها واتركني خبرا لم يجل بعد بفكر المصير ..
لا غرو اذن اذا رأينا المرأة غريبة دائما .. مضطهدة دائما تبحث عن
نزار تقضي معه لحظة عابرة هربا من الضيق القتال ..

★

لغيري ان يرد كل هذه الامور الى اسبابها وان يتوفر على درس
دلائلها ...

ولغيري ان يتحدث عن شخصية نزار وتطورها .. وعن مادة نزار
الفنية وصوره والفاظه ونواحي الفموض والاشراق عنده ..

ولغيري ايضا ان يتحدث عن علاقة هذا النوع من الفن بالجمهور ..
وبالشعر العربي .. بكل هذه الاشياء ..

اما انا فاكفي الان بالقول :

ان نزار شاعر لحظة ..

ان نزار شاعر لفظة ..

شاعر ماساه ..

ناجي علوش

كويت

ظهر حديثا :

المدخل الى التربية التجريبية

للدكتور عبد الله عبد الدائم

في طبعة ثانية مزيده ومنقحة

يطلب من دار العلم للملايين وسائر المكتبات الكبرى

يَقْظَة

قصة للكاتب ياسين والون
ترجمة السيدة أمسان أموانة

تقع حوادث القصة بعد قرنين تقريبا من عصرنا الحاضر، في عالم يزدحم بمخلوقات آلية يصنعها الانسان في معاملة لتعينه على اداء اعماله المعقدة ، وهذه المخلوقات مصورة على هيئة الانسان ، وهي ايضا تسلك سلوكه وتتحدث حديثه ، الا انها بدون روح ، وهي مسيرة بارادته اذ تطيعه طاعة عمياء ، وارادته هي القضاء المبرم الذي لا راد له.

الترجمة

- مدهش يا استاذ كلسي !
- ليتهم صنعوك قابلة للابتسام يا الس . ان منظرك يشعري احيانا بالارتباك !
- اني سعيدة من اجلك يا سيدي !
فأحنى رأسه ببطء .
لماذا لم يكن كلسي سعيدا ؟ كانت الس تعجب لهذا . انه يملك كل اسباب السعادة : المال . المركز . الاصدقاء . . ثم . . الحب ! ان (كلوريا تونيكورت) تحبه هي ايضا ، وهو مدله بحبها . وكانت كلوريا قادمة هذه الليلة ، وكان على الس ان ترقب كل شيء ، كالعادة ، كان عليها ان تسمع للحب وهي واقفة بجمود في مقصورتها المظلمة مع اشواقها واحزانها . .
- الس ! . .
- نعم يا استاذ كلسي !
- ان البث التلفزيوني منقطع لمدة عشر دقائق . انهم يسمونها فترة استراحة ويا لها من استراحة ! الا يفهم هؤلاء الناس ان عشر دقائق من السكوت التام قد تقتل الانسان ؟
احتت الس رأسها موافقة ، ما اغرب الامر . . لقد كان يحدثها هي عن الام الوحدة !
واتجه كلسي الى الحمام وقال بعصية ظاهرة :
- هل كل شيء معد لزيارة كلوريا ؟
- نعم يا سيدي !
- حسن .
وفي الحمام راح كلسي يحرق في المرأة التي صنعت على طول قامته فوقفت الس ترقبه بشغف . قالت (المرأة) تنتقده :
- استاذ كلسي انك لا تبتمسم .
- ولكني مبتسم كما ترين .
- نعم . ولكننا ابتساما باهتة !
فمد يده الى شفتيه وبدأ يسحب عضلاتها من جانبي فمه . فقالت المرأة :

وقفت السيارة بالباب معلنة عودة السيد كلسي الى مسكنه فاجفلت الس لانها لم تكمل بعد اعمال النهار ، وبادرت الى التلفزيون تبعد نشرة الأخبار ، فظهر مذيع اخر يعدد الوسائل التي يقوي بها المرء شخصيته ويكون محبوبا بين الناس . وكان سيدها يؤثر هذه الاحاديث ويصفي اليها باهتمام كبير . وفي مقابل هذا يكره نشرات الاخبار لا سيما تلك التي تشير الى احتمال وقوع غارات جوية على المدينة فان تلك الاخبار على الاخص كانت تحدث لديه اضطرابا ظاهرا تحس به الخادم فتتفائل عنه وتتجاهله . ثم هرعت الى الحمام لتعد الادوات المعقدة التي يستعملها في زينته .
وبلغ سمعها صوت اقدام . . قدمي كلسي . . بعد ثوان سيكون معها هو . . حلمها الذي تجسد في صورة رجل معبود تستظل واياه سقفا واحدا ، ومع ذلك فهو عنها بعيد . . بعيد . يا للالم الدفين . . السم الحب الذي يفرقك في لجج العذاب وتذوب شوقا الى ان تبوح به ولكنه يبقى سادرا مبتعدا عنك وانى له ان يفهم ما يقوله قلبك ولست الا آلة ميكانيكية ترندي ملابس امرأة ، وهل من يعلم ان الروح قد تحل في جسد من حديد فتظلم للحب وتجوع للمودة ؟
تقدم كلسي نحو غرفة الجلوس ، كان طويلا ممشوق القوام حلو القسمات وكان يبدو دائما جميل الهندام رائع الزي . ثم ان ملابس العمل تلائمه وتزيده حسنا في عيني الس . وتحت خيوط الشمس تلتصق خصلات شعره الموجه بلونها الاشقر الذهبي ، بينما تتجمد على شفتيه الرفيعتين ابتسامة لا مغرب لها ! وحين يلحظ الس واقفة هناك تنتظر اوامره بانتباه وصبر وفهم تبدو عليه علائم الراحة لان وجودها يملأ الفراغ المخيف الذي يحسه كلما عاد الى المنزل وحيدا .
انكا كلسي على الحائط وراح يلهث وكأنه قد ركض مسافة طويلة هاربا من شيء يرعبه ، ثم قال وهو يفتصب ابتسامة يخفي بها ما يحسه :
- هالو ! هالو الس .
- هالو يا سيدي ، كيف كان يومك في المكتب ؟
- كان بديعا . فلقد قدم المدير للموظفين نجمة فضية بمناسبة نجاحنا في مباراة الاسبوع .

ثم راحت تنثر العطر على شعر سيدها وحين انتهى من ذلك فتح
فمه فراحت تنظف له أسنانه بعناية حتى انتهت فارتدى ملابسه وهرع
الى المرأة .

— حسن ؟!

— هذا هو المطلوب يا كلسي !
عندها تنفس الصعداء وجلس في غرفة الاستقبال منتظرا حبيبته جلوريا .

كانت جلوريا فتاة دافئة ذهبية الشعر ، وقد ارتدت ثوبا شفافا
ضيقا يلتصق بجسدها الفتان فيبرز محاسنه ، وكانت تملك الحب ...
الذي يستطيع ان يفرق المحبوب بالسعادة والهناء والاحلام .

اما الس فقد بدأت اول الامر في مراقبة هذا الغرام بفصول ثم تحول
الفصول الى حنين لشيء لا تعرفه واخيرا شع في كل جسدها خوف
غامض صارت تضطرب له وتفرزع منه . لقد تحرك في اعماقها جوع حاد
ممزوج بمنازع بقطة جديدة عليها .. انها تحس بالتفتح وكأنها زهرة
يائنة وهذا هو سر رعبها . لذلك حاولت اقتناع نفسها بان ليس لها هي
علاقة بمناطفة هذين العاشقين ، ولكن والسفاه . انها خادم البيت وعليها
ان تسمع وترى رغما عنها .

كانا جالسين على الارض يكادان يلتصقان . وسمعت الس يهمس في اذن
جلوريا :

— لماذا نؤخر اتحادنا يا حبيبتي ؟

— ولكن تعارفا لم يمض عليه غير اسبوعين ؟

— جلوريا ... الا تحبين ان نطلب الترخيص بذلك ؟

— لكن يا حبيبتي ، ان المجلة لا تليق ، ولن يكون تسرعنا لطيفا !

— نعم ، انت على حق . فماذا سيقول الناس عنا ؟!

ووثب جدار هائل بين الحبيين . لقد شهدته الس واحس به
العاشقان ولكنهما راحا يتظاهران بمراقبة ما يعرضه عليهما التلفزيون .
وكان كلا منهما قد نسي وجود صاحبه . ومضت فترة والعاشقان ماضيان
في التحديق باستارة التلفزيون والس تتسائل عما ينتظران .

بل انها كادت تعرف ما ينتظران . ان يتبع كل منهما المظاهر المعهودة
والاصول المصبوطة . وكان ذلك هو كل ما يكرس له الانسان حياته .
على ان الس كانت تفهم سلطان تلك القوة العجيبة ، قوة المظاهر والتقاليد
وهي التي كتب لها ان توحى للناس دائما بوجود خطأ في هيئتها الخارجية
وان تعجز عن صنع اي شيء في سبيل اصلاح ذلك الخطأ .

— الس ؟

— نعم يا سيدي

— غدا هو يوم عطلتك يا الس .

— نعم يا استاذ كلسي .

— حسن ... يمكنك من الان ان تذهبي الى مقصورتك وتأخذي
قسما من الراحة .

وابتسم لها وهمس في اذنها على حدة :

— انها تحبني الليلة اكثر من اي ليلة اخرى . الست تظنين ذلك ؟

— نعم ...

— اذن فاذهبي وارخي الاتك !

انحنت الس بخفة وسارت مبتعدة . ثم فتحت باب مقصورتها
ووقفت هناك بين جدرانها الاربعة في الظلام والصمت . كانت الظلمة
بالنسبة لها رفيقا دائما ، اكتشفت بواسطته نفسها وادركت انها روح

— ان الناس لا يرتاحون لعبوسك !

وكانت الس تعلم كم يحترم كلسي مرآته هذه فقد كلفته غالبا . اذ
كان لها قابلية خاصة تدرك بها متى يكون كلسي محبوبا ومتى لا يكون .

— ابتسم تجد الجميع معك ، واعسى تجد نفسك وحيدا !

عند هذا ابتسم كلسي بلهفة ، وكان حياته قد هددها خطر داهم .
قالت المرأة :

— هذا احسن !

وتذكرت الس ان الابتسام حرم عليها وعلى امثالها من مخلوقات
المصانع لانه من صفات البشر . وما فائدة الضحك لتلك المخلوقات وكل
ما عليها ان تخدم الانسان ؟

تخلص كلسي من ملابسه ثم قفز الى الماء . وشعر الس ان كل ما
تكنه من وله قد وقف على شفيتها يريد ان يتفجر في كلمات رقيقة
ساذجة غامضة ، فاشاحت بوجهها جانبا ومضت تحديق في الفراغ
باصرار كي لا تقول شيئا تندم عليه فيما بعد .

— اتعتقدين يا الس ان جلوريا ستحبني الليلة اكثر مما فعلت في
لقائنا الاخير ؟

— بالتأكيد يا سيدي

كانت الس تعرف كل شيء في حياة مخدموها . وطالما اصفت اليه ،
الساعات الطوال ، وهو يفيض في حديث ذلك مع خلانه ، لقد عرفته
منذ كان مستخدما صغيرا في المكتب ، وها هو الان موظف مهم تصل اليه
اخبار تقدمه يوما بعد يوم . ولم تتخيل الس رجلا محبوبا وكاملا غير
كلسي .

— الس ؟

— نعم يا سيدي

— هل وجدت تلك الورقة ؟

ودق قلبها دقات متواليات . ترى هل يعلمون ان انسانا ميكانيكيا قد
يشعر بالخوف كما يشعر بالحب ؟ هل يدرون ان هذه الفتاة الميكانيكية
تقطع ايامها برعب وجزع خشية ان يرسلوها الى المصنع ليماد وضعها
فتعمل في مكان آخر وتجرب حياة اخرى . من يدري ؟ ربما احرقوا روحها
في المصنع اذ لا احد يعلم — غيرها — بان لها روحا مثلهم . ثم هل
يدركون ان الس التي عرفت الحب والخوف تعرف ايضا ان تسرق بسبق
اصرار وتخفي ما سرقت عن الاعين ؟

— اتعني الورقة التي جلبتها من المكتب ؟

— نعم هي نفسها .

— اني لم اجدها . كلا !

— انا واثق من ذاكرتي . لقد جئت بها الى البيت . على اي حال لم
يبق امامنا الا ان نعتبرها مفقودة وناتي بغيرها بدلا منها .

لقد سرقتها الس ، واخفتها لديها ، وهي لا تقصد ان تستعملها طبعاً
كلا فذلك مستحيل وخطر . ولكنها اخفتها كي تجعل لاحلامها موضوعا
واقعي .

كانت الس من الحالات ، فانت حين تقف في مقصورة مظلمة خالية
كل ليلة ، وحين تكون منفردا بنفسك صباح مساء وطيلة العمر تصبح
الاحلام فنا ضروريا لانها تكون الدرع الذي يقيك الموت والتجمد . كانت
الورقة لديها ... في المقصورة ، لقد صارت رفيقتها الاثيرة في ظلامها
الطويل ، ومع تلك الرفيعة .. ورقته البيضاء ، استطاعت الس ان تتحمل
وحدها الرهيبة .

متفردة في هذا العالم الواسع . فلا عجب ان تلوذ بالظلام كلما كرهها هم او ازعجها امر . اما الان فقد تغيرت نظرتها للأشياء وصارت لا تحتل الظلام ولا الوحدة . انها يحزان في قلبها حز السكين . وتساقبت الى ذهنها الصور وتكاثفت الافكار . انهم خلقوني ولم يهبوني نشوة الحياة . اجلسوني امام مسرح الحياة احديق فيما يجري عليه دون ان افهم شيئا ، وحين استطعت ان ادرك واعى مثل الناس وجدت الحياة محرمة علي .

وارتعتت وحدقت في الظلام ... الظلام الذي فهمت الآن ماذا يعني بالنسبة للحياة ولماذا يكرهونه ويخافونه . نعم هنا في الظلام كانت هي لا تتعب من الاحلام . كانت تحلم بكلسي ابدا ، مولاه ومعبودها الجميل ، ولكن احلامها نضجت ومن الواجب - لكي لا تتلاشى - ان تتحقق ، وهكذا لم يعد في طاقة الس ان تكتفي بالاحلام وحدها . كلا ان الاحلام لم تعد بكافية .

وبهدوء ارتفع الستار في المقصورة الضيقة وركضت الس خارجة الى الفضاء ووقفت تحت السماء العارية . انها تملك تلك الورقة . الورقة التي سرقتها من مخدومها وهي على ثقة من ان احدا لن يشك فيها . ذلك لان الانسان الميكانيكي لا يعرف ان يسرق ، وكيف من لا ارادة ولا روح لديه . ولكن الس التي بعثت فيها الروح لانها عشقت رجلا من البشر اعتادت ان تعرض لمختلف ضروب الفرائز البشرية خيرا وشرا معا .

وامسكت بالورقة البيضاء ، وركضت الى مكان تعرفه جيدا . وكان الظلام مطبقا ومخيما على المدينة المعرضة للغارات الجوية . لكنها لم تشعر بالخوف لانها رافقت الظلام طيلة حياتها . ذلك الظلام الذي تؤثر عليه الان الموت تحت نيران القنابل . والناس انما يخشون القنابل لانهم لم يعرفوا حلاوة الحياة لانهم لم ينوقوا طعم الموت قبلا .

لقد زالت مخاوفها الآن ، ولم يعد في انتظارها غير الامال الحلوة ، اذ ليس من شيء اسوأ مما كان حتى هذا اليوم ، ولن يكون الفشل غير اعتراف نهائي بالهزيمة التي كانت قد منيت بها طيلة ايامها السابقة . وهكذا اتخذت السير ولم يكن في الطرقات كلها انسان . كان الناس يتجمعون في غرفهم خلف النوافذ المسدلة الستائر خشية ان يلمح العدو اوضاع منازلهم ، وكل ذلك لا يهمها هي . واتجهت نحو العيادة التي كتب عنوانها على ظهر الورقة المسروقة . وحدقت في الرقعة التي بيدها فتراقصت امام عينيها الكلمات التالية :

اصلحني ارجوك ، اجملني جميلة

اجملني متعة للناظرين

ولاكن دمية حلوة لا تنسى

ولم يكن من حق الس ان تحمل رقعة كهذه مطالبة باصلاح مظهرها وتجميله ، فمثل هذا الحق لا يمنح الا للفتيات الآليات المهيئات للترحيب بالضيوف في الاحتفالات الكبرى او للعاملات في المحلات التجارية كي يكن متعة للناظرين . اما خدم المنازل من هؤلاء المخلوقات فلم يكن صانعوها يفكرون بغير فائدتها لسيد المنزل ، ولهذا لم يولوا مظاهرها الخارجية اهتماما . وكان ان قسم لاس ان تكون من هذا الصنف نفسه .

كانت عارضاة الازياء وبائعات المتاجر من اشد النساء فتنة وسحرا ، وما كان احد يستطيع ان يعين النساء الحقيقيات ويفصلهن عن النساء الآليات مهما بذل من جهد . والس تعترف بانها هي نفسها لا تعرف الى هذا التمييز سبيلا . ولهذا كانت مسؤولية الس بعملها هذا خطيرة جدا . فحرية السلوك لم تكتب لبني جنسها ، كذلك كل الفضائل والذائل

البشرية المترتبة على تلك الحرية . وما على تلك المخلوقات الا ان تؤدي اعمالها كما اريد لها ان تفعل . الا ان الس كانت قد اعتزمت امرا . نعم انها ستدعي الانسانية . لقد كانت عاشقة لواحد من الناس ولن يبادلها ذلك الانسان الحب الا اذا خدع عن حقيقتها .

تلك كانت خطة الس . كان هذا يوم الاثنين وغدا يوم عطلتها الاسبوعية ، ولذلك فان احدا لن يفتقدوا قبل صباح الاربعاء . اما ما بعد صباح الاربعاء فانها لن تفكر فيه . فكل ما يهمها هو نجاح الخطة . اما غير ذلك فهو اللاشيء .

وولجت باب العيادة ، ولم ترفع الحسنة الفاتنة الجالسة الى المكتب الرسمي راسها ، ولكن الس حدثت فيها . كان مستحيلا ان يعرف المرء اذا كانت هذه السيدة امرأة حقيقية او مجرد آلة صنعت على صورة النساء .

وسجلت الورقة التي تحملها ثم عين لها الرقم وطلب منها ان تنتظر . وشعرت ببرودة تسري في اطرافها وتقيضت اصابعها ، وزاد وجيب قلبها ، حين راحت تحلم بما سيحدث لها حين تقابل كلسي بعد اليوم . واخيرا قرىء رقمها فراحت تقطع مررا طويلا على جانبيه ابواب متشابهة لا يحصى لها عدد . وكانت الغرفة المنشودة مربعة الشكل في وسطها منضدة ذات عجلات ، وفوقها مصباح ضخم مخيف الشكل . وتقدم نحوها رجل براق العينين ، ذو صوت يتميز بالحدة .

- هكذا اذن . تريد ان تكوني جميلة جمالا يخطف الابهار !

- نعم .

- ستكونين كذلك . ارقدي من فضلك وثقي بي . ان الثقة هي اول ما يجب ان تولييه اذا شئت ان تبغني امينتك .

- احقيقة هذا ؟ هل ساكون ساحرة مثل السيدة الجالسة عند الباب مثلا ؟

- ها ها ها . يا عزيزتي ما اطرفها نكتة ان السيدة الجالسة هناك هي امرأة حقيقية . انها تستطيع - على الاقل - ان تقعن الشاكين بذلك . ولكني سأعترف لك بسر محزن . انها انسان بالاسم فقط . ولقد قد قلبها من صخر ، ثم انها ذات طموح يصل الى حد المرض .

- ولكنها رائعة وفاتنة !

- نعم يا عزيزتي ، ولكن الجمال هو ما يفعله الجمال او ما يفكر به الجمال . اما « ديللا » الحلوة الصغيرة فذات افكار غير جميلة . صديقي - لقد علمت هذا من تجربة محزنة مرت بي .

كان جوليان يحدثها ويداه تعملان في تحسين مظهرها بخفة ومرونة تدلان على مهارته الفائقة .

- انك محظوظة اذ ارسلت الى جوليان ، واعذك بانك سوف تتفتحين عن جمال جذاب بلمساتي هذه . ستكونين اخاذة وذات انوثة كاملة . اتحيين ان تكوني سمراء ؟

- كلا ، افضل ان اكون شسقاء .

- آه ! اتفضلين الشقراوات ؟ انت تبدين مهتمة بالموضوع اهتماما غير مهوود .

وتراجع الى الخلف وراح يدرسها بفضول . وضافت عيناه السوداوان ثم قال برقعة :

- انت تعلمين بانني درست في اعظم صالونات الجمال في القسارة الأوروبية وقد فضلت ان اتخصص في تجميل الفتيات الآليات . لماذا ؟ السبب بسيط . لاني استطيت ان اجعلهن احلى من النساء الحقيقيات .

- احلى من النساء ؟

- تماما . ان الجمال ينبع من الداخل كما يقول الحكماء . ينبع من الروح والقلب يا عزيزتي ، ولكن الذين يملكون الروح في هذا العصر نادرون . وربما ادى قلبي هذا معنى يتضمن ان الآلات هي التي تملك الروح والقلب ، وان البشر قد اضاعوا ، وكذلك ارجوك الا تعيدي اقوالي هذه على مسمع احد من الناس . انهم يحسبون شاذا في هذا العصر السخيف . ولكني اؤمن بان الجمال ينبعث من القوة والتفرد . انه يأتي من الالم ، من القابلية على الشعور بتراجيديا الحياة . اواه .. ولكنه امر محزن بالنسبة لجوليان ، بالنسبة لي يا عزيزتي ! وتناقل صوته ثم ذهب كالدخان .

- وهكذا تريد ان تكوني شقراء . ولماذا شقراء ؟

- اجل شقراء . شقراء طويلة وذات جاذبية طافية .

قبل جوليان انامله وتلفت حوله وقال :

- ارادتك نافذة . اني جوليان اتفهد بان تكوني كما شئت ان تكوني .

- ولكن قل لي .. هل ساستطيع ان احس بانني كائن حقيقي كما يحس الناس ؟

- عجباً ! انت دمية كثيرة التساؤل . ماذا يعني كل هذا الامر بالنسبة لك ؟

- اخبرني ارجوك . هل ساشعر كما تشعر النساء ؟ اشعر بانني من لحم ودم حين يمسنني احد مثلاً ؟!

ولكنه لم يجب بل انهمك في تجميل هيئتها . وانفتح درج قريب فلمحت فيه اشكالا مختلفة لاعضاء متنوعة من الجسم البشري ، عيون حية ، وصدور طرية ، وحواجب واذان واصابع الخ .. وكان هناك آلات لمائة واشربة من البلاستيك واقترب وجهه منها وراحت شفتاه تتحركان بعصبية وهو يهمس في اذنها :

- اني ارى ما سيحدث ، ستشعرين شعور المرأة الناضجة تحت لمسات الحب ، وسوف يتحطم قلبي اذ تركتك تفلتين من بين اصابع بحاليون الذي حقق احلامه في تمثاله الجديد . صدقيني يا عزيزتي حين اقول لك بان ليس من انسان تعذبه الوحدة مثل رجل لم ينس بعد معنى الجمال في عالم انقلب بشعا بعد ان فقد الروح .

وعلمت الس ان جوليان حرك آلتها الداخلية ، وفجأة غام الكون في نظريها وسكت كل شيء الا افكارها المضطربة . ما اسهل ان نموت ونبعث من جديد ! بل ما اقل الالم . انك اذا كنت مخلوقا آليا استطعت يوميا ان تولد من جديد ، مخلوق ذو هيئة مختلفة تماما عما كنت عليه سابقا . يمكنك ان تختار اي شكل واي حجم ، وحين ينتهي واجبك تستطيع ان تستريح .

اخيرا انتهى جوليان ، ووقفت الس امام المرأة متقطعة الانفاس . وهمس جوليان مذهولا :

- يا الهي ! ما اروع هذا ! كنت اعلم بانني عبقرى ، ولكن هذا شيء اخر .. ماذا صنعت ؟ اننا نسمع بتمائيل تتحول الى بشر ، ولكن بحق السماء كيف نسمي هذه ؟

- انا حلوة ؟

- نعم نعم نعم .

- حلوة مثل جلوريا ؟

- مهما كانت جلوريا هذه فانت احلى منها .

- وسوف يحبني ؟

- انا احبك يا عزيزتي . انا احبك . ويجب ان اقبلك

فابتسمت له قائلة :

- نعم لك ان تقبلني .

وتخيلت ان كلشي هو الذي يقبلها وشعرت بحنين شديد اليه ، ولكن جوليان لمق شفتيه بلسانه وتراجع الى الخلف ثم هز راسه بعنف ، واداره الى الباب .

- علي ان اذهب يا استاذ ، ويجب ان اسرع .

- هذا صحيح . عليك بالخروج من هنا . الذهبي بعيدا ، بعيدا عني وعن افكاري .

- وهل حقا ساشعر بانني كائن حقيقي كالناس ؟

- اصفي الي : انك كائنة وحقيقية اكثر من تلك المرأة التي تدعوني الى شقتها وتؤكد لي بابتسامتها الفارغة وحركاتها المزيفة انها ذات قلب يخفق بالحب . ما الحقيقة ؟ انك انت الحقيقة ، ومع ذلك يا رباه انت لا تستطيعين ان تكوني حقيقية .

واشاح عنها بوجهه وانكأ الى الحائط ، كان في صوته رنين ، ولحت الخفقان في جانب رقبته .

- من الافضل ان تذهبي الان وغدا لن اذكرك . من يدري ؟ ربما كنت مجنونا اذ اؤمن باحلامي المفجعة . انهم جميعا اصداف من الجمال الزائف ، وجميع النساء دمي ملونة ، مظاهر خارجية وحسب ، ليس من شيء حقيقي ابدا . وانا ، انا ماذا اصنع طيلة الوقت ؟ لا شيء غير الاحلام . احلم باعادة الجمال والحق الى الارض التعسة . ولكنهما لن يعودا ، لن يعودا .

- جوليان !

وبدت منه حركة تدل على الفزع وقال :

- ماذا ؟ وكم واحدة مثلك هنا ؟ كلا كلا ، لست استطيع . لست اجد شيئا غير معقول مثل هذا الذي حدث . انه امر سيورديني مورد الهلاك . فاخرجي من هنا ، اخرجي !

مست الس كنفه بلطف وقالت :

- وداعا ، اني اعرف معنى الوحدة .

وحين استدار اليها مرة اخرى كانت الدموع في عينيه فهمس :

- اني اصدقك ولكن كيف يمكن ذلك ؟ كيف يكون لديك ما فقدناه نحن البشر ؟

عادت الس الى مسكن كلسي ، وفي الطريق راحت تفكر ، كانت تعلم ان الجمال وحده لا يكفي وعليها ان تعرف كيف تؤثر في الرجل الذي تحب . كيف ينبغي ان تسلك لتجعل نفسها محبوبة في عينيه ومثيرة لخفقان قلبه . وكانت تعرف كل هذا نظريا ، فقد راقبت مناهج التلفزيون اعواما طويلا ، وفي التلفزيون يعلمون الناس ليل نهار كيف يكسبون الاصدقاء ويؤثرون في الناس . كما كانت تعرف كل المواضيع التي تثير الجدل والتي ينبغي عدم اثارها في الحديث ، وعرفت ايضا كل المواضيع الشيقة التي يجب ان يتحدثوا فيها دائما ، ولكنها شعرت الان بانها في اشد الحاجة الى التمرين لان خطتها يجب .. يجب ان تنجح ، اذ لن يؤدي فشلها الا الى العودة الى المصنع وتشويه منظرها من جديد ! كان الطريق خاليا ، وقد بدا كل ما في الدنيا وكأنه ينتظر انفجارا مريعا . ينتظر الشيء الذي تنتظره ، هي بكل تلك اللهفة وذلك الحنين المقرون بالارتباك والجزع . ولكنها لم تحس بالخوف من احتمال وقوع

الفارات الجوية في تلك الليلة ، لقد كان للناس مئات الاشياء التي تفزعهم وكان اولها الخوف من الحرب ، الحرب مع الاسيويين . تلك الحرب التي ينتظرونها برعب دائم وتوقع اليم ، ومع ذلك فانها لم تقع ابدا .

وطرقت باب كلسي قبلها وقع خطواته ، ثم فتح الباب فارتسم ظله الطويل على الجدار ثم بدا امامها ببدلته الوردية وشعره المانج ، وكان وجهه ما زال متأثرا بضوء التلفزيون ، ولكن علائم الانتباه ظهرت عليه حالما رأى الفتاة الواقفة عند بابه بتبسم له بظرف وادب .

وابتسم لها فالتفت البسملتان .

ـ هالو . اني انيتا ستار ، ابحت عن رقم ٢٠٧٤ - ١٦ ، طريق

كارنيجي ..

ـ هل ضللت السبيل ؟

ـ اظن ذلك .

وساورها الامل في ان يدعوها الى بيته وامتلأت نفسها غبطة . ها هي قريبة من كلسي اخيرا بمظهرها النسوي وانوثتها البادية ، ومن الان سيعلم ما تكنه له من هوى ، اوه ، كلا ، يا لي من حمقاء . كيف اخبره ؟ سيفاجأ ويؤذني . لا ، لن احدثه بشيء ، وسوف يعلم في الوقت المناسب . هذا هو طريق كارنيجي .

قال هذا وهو يحدق في وجهها ثم التمتعت عيناه حين لاحظ رشاققتها وول قوامها ، فراح يعين لها الطريق ويرشددها اليه بينما واصلت عيناه دراسة هيئتها باهتمام مؤدب .

فاقتربت منه الى ان احسست بحرارة انفاسه وقالت فجأة :

ـ ما هذا ؟ انت السيد كلسي فيما اظن .

فعرضت بسمته ، وكان معرفتها له ارضت كبريائه .

ـ ولكن كيف عرفت ذلك يا آنسة ستار ؟

ـ لقد حدثني صديقتي الانسة ديفيز عنك . انها تعمل في مكتب وهي شديدة الاعجاب بك وقد ارثني صورة لك .

ـ ما اجملها مصادفة يا آنسة !

ـ ليس كذلك ؟

ـ حسن اذن ، الا تفضلين الاستراحة قليلا قبل مواصلة الطريق ؟

اننا نراقب التلفزيون .

واومات بالقبول . يا الله ! ما كان اسرع جريان الحوادث ! لقد تم كل شيء بدون مشقة .

وقفت جلوريا توينكورت حين دخول كلسي والس فقال يقدمها لحبيبته :

ـ جلوريا ، ها هي الانسة انيتا ستار احدى الصديقات العزيزات . واحسست الس بوجود خطأ ما ، خطأ تشف عنه البسملات وكلمات الترحيب ، خطأ خطير ومخيف لم تشعر به ابدا .. حين كانت مجرد خادم كلسي ولكنه الان ينتصب كمعلق في مكان ما بين هؤلاء الثلاثة .

وبدا الثلاثة يتسمون ، واحضر رب البيت ثلاثة اقداح ، فشربت انخاب السعادة ، وكان السعادة هي الشيء الوحيد الذي تهبه الحياة للبشر . كان على جلوريا ان تصنع الشيء المناسب مهما آلمها ذلك ، وهذا من حسن حظها . وجرى الحديث بروح رباضية عالية ، الا ان جلوريا سرعان ما هبت واقفة وقد بان عليها الكلال رغم بسماتها وقالت :

ـ اني افضل الذهاب يا كلسي ، اذ يبدو لي ان لديكما شيئا لا يخص غيركما . والحق اني مقتبضة من اجلكما .

ولم يبد على كلسي انه سمع شيئا مما قالته جلوريا ، كان نظره عالقاً بالس حتى كان جلوريا لم تكن موجودة على الاطلاق ولكنه قال وهو ما زال محدفا في الس :

ـ ارجوك يا جلوريا الا تذهبي !

ـ انت لطيف جدا حين تصر على بقائي ، ولكن الوقت متأخر .

خلال ذلك كانت الس تحدث نفسها (اعرف تماما يا صديقتي كيف تشعرين ، فهناك ، بعيدا بعيدا في اعماق نفسك ، شيء كالمرض يقتلك حتى الموت ، ولكنك مع ذلك تبترسين . لشد ما ارثي لك !)

تحركت جلوريا نحو الباب فبادر كلسي يفتحه لها وعندئذ همست له :

ـ ارجو لكما السعادة ، ويبدو ان كلا منكما خلق لصاحبه .

قالت ذلك وخرجت ..

اغلق كلسي الباب وعاد الى جوار الس . قال :

ـ انها فتاة عجيبة رباضية الخلق !

ـ نعم ما الطفها !

ولكن ذلك لم يكن حقيقيا ، فالس كانت تعرف ان جلوريا حزينة كاسفة البال لفقد حبيبها . وها قد ذهبت جلوريا الى الابد ، ومعها ذهبت ليالي الحب التي قضتها مع كلسي تحت هذا السقف نفسه .

وسالها ان تجلس الى المتكا ثم جلس الى جانبها وقرب وجهه من وجهها :

ـ يبدو لي اني عرفتكم منذ سنوات وسنوات .

ها قد تم كل شيء بسهولة غريبة ، ولم يعد امامها الا ان تبوح له .. للسامر اللطيف المعبود .. وعند هذا نسيت الس الدنيا وتلقته بذراعيها الظامئين وغطت وجهه بقبلاها . وسيطرت عليها عاطفتها حتى احسست بالآتية الداخلية تسرع وتسرع وتدفق كما يدق القلب البشري . وقبلت وجنتيه ثم اقتربت شفتاها من شفتيه ، ولكنه راح يتنهد ويرتعد بشدة ، وحين مد ذراعيه اليها يريد ان يحتضنها ، راته يدفعها بعيدا عنه وهو يرتجف وقد ابيض وجهه فهمست بقلق :

ـ ما بك يا حبيبي ؟

ـ اني .. لا .. لا اعلم . ما هذا ؟ ان الامر لم يكن هكذا ؟

ـ الحب . اعني انت . اني لا افهم شيئا .

ـ انه الحب الحقيقي يا حبيبي ، الحب الاكبر والواحد . ذلك هو الفرق . ليس كذلك ؟

ـ الحب الحقيقي ؟ اني لم احرب مثل هذا الشعور من قبل ابدا .

وربما كان هذا الحب اكثر مما احتمل . لست ادري .

وكان وجهه قد شحبت شعوبا عظيما وبدأ يتكلم بصوت اجش مرتعد ، وانسل من ذراعيها بخوف . وخيل الى الس بانها تفقده . لقد احس بما هناك من خطأ ، بانها ليست امرأة من البشر ، بانها ليست من بنات جنسه وهمست بتوسل :

ـ كلا .. ارجوك .

وهرعت اليه بشوق واحتضنته ، ولكنه اخافها بتوتره الشديد .. فاحسنت بانها على وشك البكاء ، ولكن هيات .. فما وهبت بنات جنسها الدموع ... وهمست مرة اخرى :

ـ ارجوك ارجوك ..

ـ اصفي الي . هذا لا يحتمل . انت ترعيبيني . لماذا ؟ اني اريد

ان افهم ..

ـ كيف تخاف الحب ؟

- الحب ؟ هذا ليس حبا . انه يشبه الغضب ، ولم اعرف كل حياتي شعورا يشبهه .

- فلتعلم الان .. لتعلم الان ..

واغلق عينيه وارتعشت شفثاه وهمس :

- لقد شعرت بأنني اموت .

وفجأة التفت الى التلفزيون وراح يحرق فيه ، فشبهق وبلع ريقه فالتفتت الس الى ستار التلفزيون ، واذا به ابيض اللون تلتصق فيه الامواج الضوئية ولا شيء غيرها . وعلا صوت رجل لكن دون ان يبدو له شكل :

- نظرا لاحتمال وقوع غارة جوية بعد قليل فاننا سنوقف عن البث .

عندئذ تحول وجه كلسي الى لون الرماد وهمس بجزع ..

- غارة جوية في هذه المدينة !

فمست الس كتفه بلطف وقالت :

- لا بأس يا حبيبي ، كن مطمئنا !

ولكن الانوار كلها انطفأت في لحظة واحدة وعلت صفارات الانذار تملا الجو هولا .. فارتفع نسيج كلسي ، وراح يعول ويكي كالفيتات الصغيرات . ولم يفد معه حنان الس التي اخذتها الدهشة وتحيرت فيما تصنعه له . وعاد الصوت في التلفزيون يقول :

- ستبقى المدينة في الظلام مدة ساعتين ، وعلى الجميع ان يبادروا الى الملاجئ ..

وهمس كلسي بجزع بالغ :

- ساعتان ! ساعتان !

وحين ارادت الس ان تطمئنه لم تجده . وانما سمعت صوت ارتظامه بالاناث حين راح يتخبط في الظلام باحثا عن طريق نحو الملجأ . فتبعته بهدوء وبثبات ، وحين وجدته في اعماق السلم المؤدي الى الملجأ ، كان ينتحب ويهمس بدون توقف :

- ساعتان ، ساعتان ، ساعتان ..

ففهمت من اسلوبه انه لا يعني ساعتين من الوقت وانما يقصد بالساعتين الابدية نفسها !

ولم تستطع الس ان تفهم لجزعه كله معنى ، فقد وقفت الساعات الطوال في مقصورتها المظلمة وعملت طيلة حياتها وحيدة ، وهي تستطيع ان تفهم الشعور بالوحدة ذاك الذي ينشأ عند المحبين البعيدين عن احبابهم اما هذا الفرع من مجرد غارة جوية - قد تكون وهمية - فانها لم تدرك له سرا ابدا .

ثم ادركت الس امرا اخر ، ان كلسي نفسه انسان اجوف ، انه يخاف من الفراغ بل الوحشة التي في اعماق نفسه ، انه لا يستطيع ان يعيش مع نفسه ، ذلك هو سره .. نعم يا الس : لقد كنت واهمة ، هذا الرجل ليس هو كلسي الذي حلمت به طويلا طويلا . لقد خلقتك انت لنفسك ، حين كنت وحيدة قليلة الخبرة بالحياة ، كان كلسي موضوعك السذي ابتدعته من العدم لكي تسدي به جوع قلبك الظمان للحب . اما كلسي الرجل فهو مخلوق اجوف ، وهو يشعر بذلك ويخشاه ايضا . انه يخشى ان ينكشف الستار عن اسرار قلبه الهباب . لقد فهمت الس كل ذلك في لحظة صغيرة واحدة ، ومن يدري فلعلها كانت تعرفه من قبل ولكنها لم تصرح به الا الان .

وعاد صوت كلسي المرتجف يهمس دون انقطاع :

- ساعتان ، ساعتان !

- ولكني اموك ، وكلانا مع صاحبه ، نستطيع ان نتحدث .

- ليس من تلفزيون ، ولا احد يدخل علينا ، لا نستطيع ان نخرج الى الهواء الطلق ، ويلاه ، ساعتان ايضا !

وسكت قليلا ثم صرخ بأعلى صوته كالجنون :

- فلنتحدث .. تحدثني الي بأي شيء ..

ولكن الاشياء السخيفة كانت قد انتهت ، ولم تذكر الس اي موضوع يمكن التحدث به معه . بل انها لم تعد تمنى حتى ان تضم هذا الرجل الى صدرها ، لم يعد لديها مثل هذه الرغبة ، انه مخاوق غريب لا صلة لها به .

وادركت ايضا ان كلسي كان وحيدا على هذه الصورة حتى مع جلوريا كان وحيدا وحده مطلقة بعيدا عن العالم كله . نعم ذلك هو سر فزعه من الظلام والوحدة . انه لا يملك ما يمكن ان يشارك العالم فيه حتى ينسجم معه ويحول شعوره بالخوف من الوحدة .

انه لا يملك الحب .

وعلى حين غرة ، حاول كلسي ان يهرب الى خارج الملجأ دون وعي فجذبته الى الداخل بقوة فارتمى على الارض ينشج :

- اريد ان اخرج ، ان اذهب الى ملجأ مملوء بالناس .

- حسن ، فلنذهب الى الملجأ الكبير .

واتجها اليه ولكنهما لا وصلا الى اعلى السلم ودخلا غرفة الجلوس في مسكن كلسي ، عاد الضوء واشتغل جهاز التلفزيون من جديد ، فقد انتهت الغارة الجوية وكانت غارة وهمية في الواقع .

وبهدوء تناولت الس مسكنا وجعلت كلسي يتلعه ثم صحبته الى مرفده وسرعان ما غط في النوم .

اما هي فعادت الى مقصورتها المظلمة تنتظر قدوم صباح الارباء . لقد كان لديها وقت طويل يكفي للتفكير في الامور تفكيراً جديداً . وهبط عليها سلام مفاجيء وعلمت انها لم تعد تابه لا يمكن ان يحدث لها بعد الان . انها كائن قوي مسؤول عن نفسه . ومثلها يستطيع ان يتلقى كل ما يقع عليه دون مبالاة ودون خوف .

حين ايقظت الس كلسي صباح الارباء واخبرته بحقيقة الانسة انيتا ستار وبانها لم تكن الاها ، طلب منها ان تكف عن المزاح . ولكنها لما حدثته عن الرقعة المسروقة واقنعته بما حدث فوجيء مفاجأة اليمة وهروا الى ميادة اصلاح الدمى الالية وراح يحدثهم بالامر وهو يرتعد دهشة وفرقا . واخيرا وعدوه بنقلها الى مكان بعيد عنه .

ولما عاد اليها كان الخوف منها مرتسما على وجهه ، وقال لها وهو غارق في التفكير :

- اني لا اكاد افهم شيئا ، ليس من انسان طلب اليك ان تفعلني ذلك ، فكيف استطعت ان تقومي بكل ما قمت به ؟ كيف كيف ؟؟

حالت الس ان تجيب ولكنها أثرت السكوت اذ لم يعد هناك ما يقال .

وعاد الى الحديث :

- ان الدمى الالية تنجب من العمل احيانا فتحتاج الى بعض الاصلاح في العمل . ولكن دمىة واحدة لا تستطيع ان تقوم بكل العمل الذي صنعتك انت ، فكيف كيف ؟؟

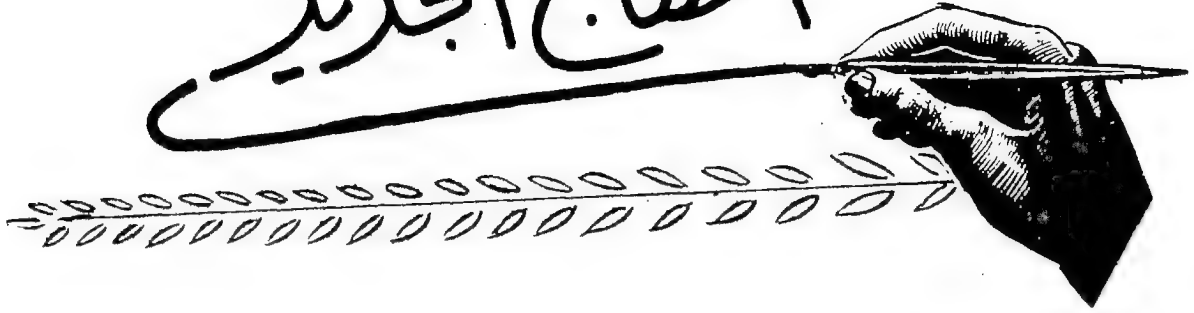
ولكن الس لم تحرك شفثتها ، وانما اجابته مع نفسها :

- لقد صنعت كل ذلك لاني كنت وحيدة ، وفي حاجة الى الحب .

وابتسمت اذ عاد في طوقها الان ان تبسم .

وبلغ سمعها صوت عجلات العربة التي ستقلها الى المصنع وسمعت الخطوات المقترية منها ولكنها لم تبال . كانت قوية الى حد اللامبالاة .

النتاج الجديد



صراع مع الظلام

من تأليف محمد منير آل ياسين المحامي

مشورات الرسالة الجديدة ٩٦ صفحة - مطبعة الجامعة - بغداد

✱

ولكن هل رغب هو لذلك ؟ .. هل نكس راسه امام تلك الاعاصير ؟ هذا ما تجيبنا عنه هذه المسرحية الكبرى التي لم يفر المسرح العربي باجرا منها واصدق .

انها تصور كفاح المعلم في سبيل خلق الجيل الجديد ... المعلم العربي الذي تلقى على عاتقه مسؤوليات وطنية كبرى بالإضافة الى مسؤولية مكافحة الجهل ... مسؤوليات تهيئة الجيل الجديد للنهوض ببلاده من كبوتها وتحريرها من نير اللل والاستعباد .

لقد تمثلت هذه الشخصية الحية الرائعة في - خالد - ذلك الشاب الطموح الذي يصر على حرمان نفسه من كل مستقبل مرموق في سبيل ان يكون معلما ابتدائيا ... لانه كان يعتقد ان مجال خدمة الامة خدمة حقيقية هو تعليم الجيل الجديد في اولى مراحل الدراسة لانه يكون انذاك لنا سهل التكيف وفق ما يرسمه له المعلم من توجيه وارشاد .

واروع من ذلك هو رفضه التعمين في العاصمة واصراره على التعمين في الريف حيث يكمن الجهل والفقر والمرض وحيث تتمثل افطع الماسي من حياتنا الاجتماعية المتطورة ..

وهناك في الريف تتكلم ضده قوى الرجعية كلها ... يفذيها رجال الاقطاع الذين يرون في كفاح خالد وافكاره خطرا يهدد مصالحهم واطماعهم فيحاولون بكل ما لديهم من قوى ان يحكوا الدسائس والمؤامرات للقضاء عليه الا ان ايمانه برسائله الانسانية الكبرى يمد به بقوى روحية جبارة تعينه على الصمود في وجه الاعاصير ثابت المزم قوي الجنان ... حتى ينتصر في النهاية ذلك الانتصار العظيم .

لقد جمع المؤلف في مسرحيته بين الواقعية والمثالية . فقد رسم لنا فيها نموذجا كاملا للريف العراقي المثالي الكامل .. وهذا النموذج لم يتحقق الى الان بالرغم من الجهود التي تبذلها المؤسسات الاجتماعية المختصة برفع مستوى الارياف ..

وودت ان تصيح بهم قائلة :

- ليس في ما يستوجب فزعكم ايها السادة . وانما الفزع في انفسكم، في لواتكم الخاوية ، انكم تخشون الحياة وتجزعون من انتصار الزمان عليكم ، اما انا فلقد عبرت الظلمات وتركها لكم . اني اعرف معييري واعرف نفسي ، فانا في النور وانتم ما تزالون في الظلام .

انا اعيش ، وسوف اعيش ..

وامتدت احدى الايدي الى الصمام الذي يحرك الاتها ..

بغداد ترجمتها بتصرف احسان الملايكة

المعروف عن الاستاذ محمو منير آل ياسين المحامي انه دائب النشاط والانتاج في مجالات الفن والادب فبعد ان الفت الحكومة امتياز مجلته الادبية الكبرى (الرسالة الجديدة) في سنة ١٩٥٢ والتي ساهم في تحريرها نخبة من احسن ادياء العروبة قال الجميع ان هذه الفرية ستكون كفيلة بالقضاء عليه ادبيا .. الا انهم فوجئوا بنشاطات جديدة له في ميادين اخرى غير ميدان الصحافة . فقد عاد الى الكتابة للاذاعة في كل مكان .. فالمعروف عنه انه كاتب مسرحي واذاعي من الطراز الاول ... يشهد له بذلك آلاف المستمعين الذين استمتعوا برواياته الاذاعية الشيقة الطريفة . واخذ المدياع يردد اسمه من جديد فيعيد للادهان قصة كفاح شاب عصامي طموح وهب شبابه وروحه للفن ولخدمة الوطن .

وكان اخر عمل فني ادبي له هو اصداره مسرحية (صراع مع الظلام) التي نحن بصدد نقدها الان . واول ما يلفت نظر القاريء هو عنوان المسرحية البليغ ، فقد اثار هذا العنوان تساؤل الكثيرين .. لاول وهلة .. وانا منهم فقد قلت لماذا لم يسمها صراع في الظلام ؟ .. ولكني بعد ان قرأت المسرحية واستوعبتها شهدت له بالتوفيق والابداع في اختيار هذا العنوان بالذات .

ان مسرحية (صراع مع الظلام) تعني الصراع مع الجهل والرجعية والظلم والاثانية ... صراع الحق مع الباطل .. صراع النور مع الظلام ولعله استوحى العنوان من صراعه هو مع الظلام . فقد لقي في حياته الادبية والفنية الوانا شتى من المكافعة والمقاومة والحسد والعدوان ...

نعم لم تعد الس تعباً باحد حتى ولا بكلسي معبودها القديم . كان هناك جوليان الذي وجدته اكثر فهما واعق حرية من كلسي . ولكن نظرتنا للناس قد تحولت تحولا خطيرا وما عاد للجنس البشري اطلاقا سلطان عليها . ان البشر يملأون الطرقات والمنازل وتجدهم في كل ركن ، يسيرون ويتحدثون ويضحكون فيخيل اليك ، انهم يحيون الحياة كاملة غير منقوضة ولكنك تعرف اخيرا انهم جميعا يسيرون وهم اموات . انهم اموات . وابتسمت بنشوة وارتياح ووفقت تنتظر مقدمهم فبنا عليهم التهييب والخوف .

التعبير الموسيقي

تأليف الدكتور فؤاد زكريا

من سلسلة « الثقافة السيكلوجية » مكتبة مصر - ١٠٠ ص



انه كتاب ، بل كتيب ، يحاول فيه المؤلف ان يقدم لنا شرحا علميا مبسطا حول الفن الموسيقي - وما اشد حاجتنا اليوم في بدء عهد النهضة العربية الحديثة ، وفي ميدان الثقافة ، الى النظرة العلمية السليمة ازاء ما يحيط بنا من تراث الانسانية ومبتكراتها ، وألى الابتعاد عن الاهواء والتعصب ومضاعفاتهما .

ونحن في الواقع نلمس مظاهر كثيرة تتضمن تأويلات عن الفنون الموسيقي ، وتبدى بأشكال مختلفة ، فمن معجب مغرم ، لا يرد له جفن - على حد زعمه - ان لم يستمع للموسيقى ، الى متبرم حائر لا يدري اي موقف يتخله ازاءها ، الى هازيء ساخر يفخر بانه يجهل الموسيقى ، باعتبارها « مودة غريبة » وهو شرقي ، وهو محافظ ، وبالتالي هو لا يلتقي - كما يتوهم - مع ثقافة الغرب . واذا نحن طلبنا من هذا او ذاك تبريرا معقولا لما يدعيه لكان لنا منه ما يشبه الجواب حينما يتذرع بالدوق الخاص . ويزداد تمسكا بهذه النمطية من الاجوبة على اعتبار ان قضايا الفن يتحكم فيها الدوق الى حد بعيد .

ولكن كيف نمي هذا الدوق ؟ وكيف نتعقل تدوقنا الفني ؟ وكيف يندو اجتماعنا للموسيقى استماعا فنيا ؟ . هذا ما يجهد المؤلف في اظهاره .



الموسيقى فن تعبيرى كبقية الفنون . الا ان لها صفات خاصة تتميز بها . فهي فن مستقل اولا بمعنى انه لا يمكن ترجمتها الى اية لغة اخرى ، كالشعر الذي يترجم للنثر مثلا . ولا يعني الاستقلال البعد عن الحياة . انا انما اعني الاختلاف صلوتهما النهائية عن صورة موضوعها ، اي ان العلاقة بينها وبين الموضوع ليست علاقة محاكاة او تمثيل او تصوير مباشر ، انما هي علاقة احياء تبعته الموسيقى في النفس فتخلق فيها شعورا عاما يتلام مع طبيعة ذلك الموضوع وان لم يكن يحاكيه بطريق مباشر « ص ١٨ وتتنصف الموسيقى ثانيا بالعمومية ، فهي لا تصور انفعالات وعواطف جزئية ، بل تنطلق من هذه الجزئيات الى تصوير انفعالات واحاسيس عامة .

والموسيقى ثالثا ذاتية ، مرتبطة بالبعد الزماني ، غير الرسم مثلا المتمثل في البعد المكاني ، فادائها يتم خلال التعاقب الزماني ، وهذا التعاقب يدرك في ذاتية الانسان ، ومن الداخل .

ولقد كان الفيثاغوريون ، تأكيداً لهذه الحقيقة ، ينظرون الى العالم كعدد وكنتم فالعدد يعبر عن الكم ، والنغم عن الكيف (١)

وكذلك شوبنهاور الذي اعتبر العالم ارادة لا يمكن الوصول اليها مباشرة ، بل بواسطة الموسيقى .. الخ ...

والموسيقى تستمد قوتها من اسلوب تأليفها ، هذا الاسلوب الذي يتم بواسطة اللغة الموسيقية ، واهم اركان هذه اللغة .

١ - الايقاع Rhythme وهو التنظيم الزمني لحركة اللحن ولا يضيف للحن شيئا جديدا ويتصل بحركة الجسم الطبيعية : التنفس (شيق)

(١) نحرص على عدم التعليق على هذا الرأى عن الفيثاغوريين لانه يحتاج لمزيد من الشرح لبيان العلاقة بين الاعداد ، وبين الموسيقى .

كما انه رمز الى المثالية الكاملة بشخصية خالد التي ذكرناها . والتي قلما نستطيع العثور على ما يعادلها بين شبابنا المثقف ... تقابلها شخصية الشيخ جهود ذلك الشيخ الاقطاعي الذي تركزت فيه كل الخسة والفسمة والدناءة والجشع والذي كرس كل جهوده وقواه للقضاء على خالد ومشاريعه .

فهل يمكن الجمع بين المثالية والواقعية في الحياة ؟ هذا ما يعتقده المؤلف .. وهذا ما يرمي اليه في مسرحيته . انه يهتف بنا من بين سطور مسرحيته ان علينا ان نضع لنا في الحياة هدفا مثاليا يجب ان نسعى في حياتنا الواقعة الى بلوغه لكي نطور انفسنا وحياتنا ونقدم بها الى الامام . وهذا ما حققه خالد بطل مسرحيتنا ... فقد رسم لنفسه مثالا اعلى الا وهو خلق ريف مثالي كامل .. وسعى وجاهد لتحقيق هذا الحلم حتى وصل الى غايته في الفصل الرابع والآخر من المسرحية بعد ان وصلت الحوادث والانفعالات الناجمة عنها الى الذروة .

لقد اعجبني الحوار .. فقد كان سلسا نابضا بالحياة ... كما اعجبني « الغلات المسرحية » اي خاتومات الفصول .. فقد كانت موفقة الى حد كبير .

والمرسحة بعد هذا حافلة بصور اجتماعية واقعية شتى ... منها صورة للجيل القلق الذي يعاني ما يعاني من مرحلة التطور التي تمر بها . وتتمثل هذه الصورة في شخصية « سوسو » واخيها « فوفو » ابني عم خالد . ومنها صورة لرب العائلة الذي ينهمك في ملذاته وشهواته ويترك امر تربية ابناءه للاعذار .. فؤدي هذه الروابط الاجتماعية المهلهلة للأسرة الى هدم كيانها وجعل افرادها مرضى نفوس او نزلاء سجون

وقد اعجبني بالاخص الفصل الرابع الذي يصل فيه الكفاح بين خالد - وتتمثل فيه قوى الخير والصلاح - وبين صيhood - وتتمثل فيه قوى الشر والفساد - الى القمة ... ففيه يبدو الطرفان خصمين في معركة انتخابية للنيابة عن تلك المنطقة من الريف . صيhood قوي بماله ونفوذه ومؤامراته .. وخالد قوي باصلاحاته ومحبة اهل الريف له .. ويتنصر خالد ويفوز بالنيابة بينما تكون نهاية صيhood على يد احد الريفيين الذي يطلق عليه رصاصه مسدسه فيرده قتيلا ... ولم يكف الريفيون بهذا ... بل رجموا جثة صيhood بالحجارة وبصفوا عليها احتقارا في الوقت الذي كانت تتعالى فيه الهتافات بحياة خالد ..

هذا عرض عاجل لمسرحية رائعة الفها شاب فصحى بكل شيء في سبيل امته . ارجو ان تنال من القاريء العربي التقدير والاهتمام الذين تستحقهما كما ارجو ان يواصل المحامي الفنان الاديب الاستاذ محمد منير آل ياسين صراعه مع الظلام حتى ينتصر .. وانا واثق من ان النصر ليس عنه ببعيد .

سامي عبد الكريم

بغداد

اطلبوا « الاداب »

في الدار البيضاء (مراكش)

من

مكتبه الزيات

شارع مناستير ١١٨ - ١١٦ - ١١٤

وزفير الجوع والعطش ثم الليل والنهار ... الخ

٢ - اللحن **Melody** وهو ارتفاع الصوت وانخفاضه من حيث عدد الذبذبات .

٣ - التوافق الصوتي **Harmony** : (وهو غير معروف في الموسيقى الشرقية ، بينما اتخذ ديبوسي اساسا للتأليف الموسيقي)

انه ايجاد الانسجام بين صوتين او اكثر في وقت واحد . وتعاون فيه الآلات المختلفة حتى لا يبقى في النفس فراغ للانتظار

٤ - القالب **Form** وينضمّن الوحدة بين اجزاء القطعة كلها .
والآن كيف تتم عملية الموسيقى ؟!

١ - هناك المؤلف : فهو لا يمكن ان ينفصل عن الواقع اثناء تأليفه : لان الموسيقى فن مرتبط بحياة الانسان الواقعية وبصراعه خلال هذه الحياة ، فمن المحال ان نفهم اية فترة من الفترات الا اذا عرفنا كيف كان الناس يعيشون فيها » ص ١٦ - ١٧ . و « حساسية الفنان الصادق تجعله اكثر الناس تأثرا باحوال الحياة المحيطة به فتأتي موسيقاه صورة معبرة عن هذه الاحوال » ص ١٧ .

٢ - وهناك الناقل وقد تندخل شخصيته في عملية الاداء قليلا او كثيرا
٣ - وهناك الذي يتلقى المعاني والاحاسيس التي سجلها الملحن ونقلها اليه القارئ بالاداء . ص ٢٦

فالمستمع يحتاج الى الاستماع المركز ، والى عادة طويلة الزمن اذ : « يجب الا يكتفى بالسطح اللحني الظاهر للقطعة بل ينفذ الى التيارات الخلفية والاتجاهات الخفية فيها ، ويدرك الوحدة الكامنة وراء هذه الكثرة المتعددة من الاصوات » ص ٢٨

« فالاستماع الفني الكامل عمل ايجابي بكل معنى الكلمة يقتضي انتباها وتركيزا لا يكتسبان الا بعد مران طويل الامد ، ويقتضي تدخل الدهن الواعي الى جانب لاحتساس لانفعالي اي انه عمل يشترك فيه العقل مع الحساسية ، ويقتضي بجانب التذوق الوجداني تفكيراً وتحليلاً ومقارنة » ص ٥٨

وبهذا نبتعد بالسامع من ان « يلجأ الى التشبيهات الشعرية ليفلّح بها اللحن » ص ٥٧

وهكذا نصل الى ان الموسيقى تحفل بالمعاني الحقيقية وليست اوهاماً واحلاماً « ان للموسيقى مجال المعاني ، فيه لا تهز الاعصاب فقط بل تيقظ العقل وتنبيه الملكات الواعية وتكشف حقائق جديدة كانت النفس تجهلها من قبل . وهذه هي المهمة السامية للفن » ص ٣٠

الى هنا نرى ان الموسيقى تكسبنا مزيداً من المعرفة في هذه الحياة . وبهذا نبتعد عن تشبيهات الامزجة الشعرية الرومانتيكية كان يقول البعض : ان الحركة في السمفونية الخامسة لبيتهوفن تعني ضربات القدر ، وتلك تعني الاستسلام له ... الخ .. « ان هذه تشبيهات ادبية تسيء الى المتعة الجمالية اكثر مما تعين على تحقيقها » ص ٣٦ ونستطيع اخيراً ان نقول فيما يخص المعنى في الموسيقى :

« ان اقصى ما تستطيع الموسيقى ان تبعثه في النفس هو ان تصفي علينا معاني واحاسيس عامة ، اي انها تخلق فينا جواً معيناً يمكننا ان ندرك تياره العام ولكننا لا نستطيع ان نحدد تفصيلاته الجزئية ، ولن نستفيد شيئاً لو استطننا ذلك » ص ٣٦

واخيراً يحدد الكتاب صلة الموسيقى بالفناء ، ويرى تراوحيهما أحياناً

كما في الاوبرا ، ولكن لا يتم ذلك لاستكمال النقص في التعبير الموسيقي والاستعانة بكلمات الغناء الواضحة ، بل ليحضر الاكتمال في العمل الفني . اما القسم الاخر من الكتاب - فيبحث مشكلة التعبير في الموسيقى الشرقية . ويستهل البحث بان ليس لدينا في الشرق موسيقى بالمعنى الصحيح . فلقد انحصرت تجربتنا الموسيقية في الاغاني ، واصبحت غايتها احداث الطرب وليس المتعة الفنية الحقيقية .

اما الاغاني عندنا فقد قامت على ما تحمله الكلمات من رومانتيكية مفرطة يغلب عليها طابع الحزن والاسى . ويرجع هذا الى « ان الكفاح ضد الاضطهاد عندنا لم ينقطع ، غير ان تعاقب مظاهر الاستبداد واحداً بعد الآخر لم يترك للشعب فرصة في ممارسة تجربة الحرية والتغني بها في فنونه ، وانعكس ذلك على اوضح صورة ممكنة في موسيقانا الشعبية ، فاصبحت زاخرة بمعاني الدل والخنوع ، وانعكست المعاني على الالحن فاذا بها حزينة باكية لا تقبل على الحياة بقدر ما تندب حظها فيها » ص ٩٥ .

اما التأليف الموسيقي فيرجع ضعفه عندنا الى ان موسيقانا لحنية **Mélodique** وليست ذات توافق صوتي **Harmonique** . وقد سادت فيها صفتا التلاصق والتماثل ففقدت هذه الالحن سلسلة متصلة من الاصوات تملو وتنخفض كالبحارف مثلاً التي تمثل ذلك احسن تمثيل . « وهذا يؤدي الى فقدان الشعور بالجدة في الالحن المستحدثة ، والى صيغ هذه الالحن بصيغة التشابه والتجانس والى انعدام عنصر التنوع فيها » ص ٧٠ .

ومن عناصر تأخر موسيقانا قيامها على الايقاع **Rythme** فان الايقاع عنصر ضعف واضح ، انه اشبه بالخيط الذي يقول للناس انتبهوا سوف اقول قولاً مهماً ، بينما في الحقيقة عليه ان يدع السامع يكتشف ذلك . بينما الايقاع في الموسيقى الغربية اندمج في تيار اللحن مع بقية عناصر القطعة .

وفقدان التوافق الصوتي **Harmony** في موسيقانا الشرقية يجعلها سطحية بينما هو في الموسيقى الغربية مصدر العمق ، اذ بفضلها تتخذ الموسيقى عند السامع الوانا متجددة على الدوام . ان موسيقانا ذات تيار واحد وهو ساذج بحد ذاته فتكرار الاستماع اليه يؤدي الى الملل .

اما القالب **Form** فهو عندنا دوري - كما في غناء المواويل - وتكون العودة فيه دائماً الى القرار .

اما الشعب المستمع فهو كتلة جماهيرية تعيش في جو تشنجي صاحب ولدا صار الهدف من الاستماع هو البحث عن النشوة العاجلة والطرب المستمر في الالحن دون بذل اي جهد في الفهم والتعمق .

ويتوهم البعض ان كثرة السلامات الموسيقية عندنا دليل على جودتها مع ان الغربيين جهدوا كثيراً لضغطها الى سلمي فقط .

وبعد ، هذا قليل من كثير من ملامح هذا الكتيب ، بل الكتاب ، وهذه الملامح تجعلنا اميل الى البحث العلمي في قضايا فن الموسيقى لنكشف منها موقفاً واعياً غير تلك المواقف المألوفة التي يتخطى فيها بعض متقفينا ق حدود هذا الفن اضحت واضحة لا مجال فيها للتعبيرات الشعرية ، ولا للذعر بما يسمى - الذوق الخاص - والاذن ... الخ انه كتاب جدير بالقراءة .

اسماعيل حمود

الجامعة السورية - كلية التربية

يوسف السباعي

رواية الكارمين

بقلم فاضل السباعي

يتسلون بها بعد نهار مجهد ، ومن طرف اخر يصحبنا الى احتفال بالمولد يقام في ضريح بالحي ، ويطوف بنا على مقاهي القاهرة الشعبية ، ويسير بنا في موكب ميت في طليعته حفنة من « الطيباتية » ، المشيعين المحترفين ، وفي فصلين آخرين يشهدنا فرحا يقام في الدرب ، ويذهب بنا الى الحمام يفنسل بها شوشه الدنك وابنه سيد !..

والقصة بعد هذا لا تعرض لحياة اسرة الدنك وحدها ، بالرغم من ان افرادها هم الابطال الرئيسيون في القصة ، وانما تعرض لحيوات طائفة من الناس في « درب القط » و « درب عجوز » و « درب السماكين » جميعا ، يودعون نهارهم اليائس السعيد متطلعين الى استقبال غد اقل بؤسا واكثر سعادة . والمعلم شوشه ، السقاء ، كان يامل ان يودع عهده بالقرب يعتلها الى عربة يدفعها بيديه ويطوف بها على البيوت ، مؤملا ان يتربع في الكشك يوزع مياه الشركة على السقائين ونساء الحي ، فهو اولي من « علي دنجل » الذي لا يتورع عن مغازلة النساء اذ يقبلن الى الصبورة طالبات الماء ، وشوشه رجل وادع طيب راض بحظه من الدنيا على كل حال ، وهو مثال لـ « ابن البلد » الشهم الذي يتطوع لانقاذ « شحاته افندي » من برائن « الحاجة زمزم » عندما دخل هذا مسططا طامعا في ان يصيب لديها غداء طيبا مقابل كلمات من الفزل يهدد بها تصايبهما لما بدا له من ولعها بالفزل وتحريضه عليه ، الا انه كان في وهم واهم كاد يؤدي به الى شر مآل .. ذلك ان الحاجة زمزم ، عندما ادركت وقت الحساب ان شحاته افندي لا يملك غير الفزل مليما ، اوعزت الى خادمها الطيع « جاد » بان ينزع عن الزبون كل ما على جسده من ملابس . وقد نشط الخادم ، وشوشه في المسط يشهد متالما ، في نزع معطف الرجل ، ثم مد يده الى ذيل الجلباب بهم برفعه ، فاذا المعلم شوشه الشهم يهب اليهم ويحول دون ذلك بان يدفع ما على الزبون من حساب .

وتعتقد من يومها اصرة ود بين المعلم شوشه وشحاته افندي . اذ يقبل الاخير الى السقاء في غد الحادثة شاكرا جميل احسانه رادا اليه ما دفع عنه . فيتبين للمعلم شوشه ان شحاته لا يملك من حطام الدنيا مالا ولا ماوى غير صرة في يده يقول ان فيها « عدة الشغل » ، فيعرض عليه ان يبيت ايامه في غرفة خالية في داره الى ان يقبض الله من لدنه فرجا . ثم لما يعرف السقاء في الظهيرة ان « صنعة » الصيف « مطياني » يحس نحوه بالكره والنفور ويتمنى لو ينصرف عنه تشاؤما منه وتطيرا ، الا انه كان قد نزل في الغرفة ولم يعد من اللائق صرفه . على ان الطيرة سرعان ما تتلاشى من نفسه بعد ان يصطحبه شحاته الى المقهى الذي يمضي

لا تكرر ان الروائي يوسف السباعي شاغل القراء وماليء اذهانهم بعدديد قصصه ، القصير والطول ، المشحون بمواقف الحب تستند دمع القاري رثاء للبطل اللئاع والبطللة التي قصت صريع الحب والوفاء (١) ... وهنا يكمن الباعث في عدم ارتياح النقاد لنتاج يوسف - في معظمه - حيث لا يرون فيه ذلك الادب المسمم في تشخيص المثالب والعلل ، المتطلع باخلاص الى العلاجات المجدية ، الا ان مطولته « السقامات » لتفيض بهذه المعطيات افاضة قل في الحق نظيرها .

وقصة « السقامات » (٢) ترصد قطاعا للطبقة الفقيرة - او ، بالتعبير المستورد : البروليتاريا ! - الكادحة في سعادة وصمت لا يشغلها الا ان تمضي يومها طامعة في انتظار غد مؤمل يحمل في تضاعيفه الفرج . والقصة تقص بالكادحين امثال : « المعلم علي دنجل » المتربع في كشك المياه ، و « عم سلامة » صاحب مطعم « فول الامرا » ، و « علي الحمى » المبيض ، و « محمود الخشت » الجزار ، و « زكي زين » الخفري ، و « الحاجة زمزم » صاحبة السمط ، و « الحاج سرور ابو الفرح » الحانوتي ، و « عزيزة نوفل » المومس ، و « شرف الدين الذباح » القواد ... على ان اظهر شخوص القصة وامتهم : « المعلم شوشه الدنك » سقاء الحي ، وابنه الصبي « سيد الدنك » ، و « الست ام آمنة » الضريوة ، ثم « شحاته افندي » مطياني الجنازات (٣) ..

وال مؤلف يصيب حظا بعيدا من النجاح في رصد الحياة القاهرية ببؤسها وسعادتها وهزلها وجدها وشعبيتها وروافدها جميعا . فهو يعرض لنا دور ذلك السقاء الذي يحمل قربة المياه ليفرغها في الاوعية قبل ان تصلها انابيب المياه ، ويحملنا الى قلب المطاعم الشعبية فنرى كيف يتناول غداءه « حسين القرداني » و « محمود مسطرين البنا » وسائر ابناء « الحنطة » ، وكذلك يدخل بنا الى كتاب « الشيخ كفته » فيسلينا بمرأى الصبية الى « درب القط » فنشهد ما تتفتق عنه اذهانهم من العصاب

(١) لعل من اطرف ما عرفنا .. ان طالبات التجهيز بحلب ، كن يتداولن مطولة يوسف « اني راحلة » في فجر ظهورها ، فيقرأنها في الدرس في غفلة من مدرساتهن ، ويلدفرن الدموع لوعة واسى !

(٢) نشرت « السقامات » اقصوصة في مجلة « الهلال » عدد اكتوبر (تشرين الاول) ١٩٤٨ .. ثم ما لبث المؤلف ، بعد ان تبدت له « شعبية » موضوعها وانسانية شخوصها ، ان جعل منها قصة مطولة .

(٣) ان « شحاته افندي المطياني » شخصية انسانية ظريفة ملء المعنى وقد عقدنا لها فصلا قائما بذاته درسنا فيه ما اتسمت به من صدق وعلة طرفها وانسانيتها .

فيه « المطيبانية » لياليهم عادة ، وهناك يفيض على مسمعه بفلسفته عن الموت ، فيذهب من نفسه كل اثر للرغبة والتشاؤم . وكان كلما صادقها في الحي اوسعها غزلا يجيد منه المشيل . ويتصل بعلمه ان المرأة « ماشية » وان « شرف الدين الدباح » قواها الاميسن

يرددونها على مسمعه كل يوم : « ابوك السقامات .. بيمشي في الجنازات .. ويوصل الاموات .. » ، ويرجوه الكف عن التشيع حبا له واعزازا . فينزل الاب عند الرجاء ، ويعزم على هجران الحلة جميعا . الا ان المعلم شوشه يموت ، في اليوم التالي ، تحت انقاض بيته ! .

الحجر الزنبر

الى الامة العربية الصامدة

بمناسبة احداث الاردن الاخيرة

لا تجزعي ... ان هب اعصار
فصوّحت في الروض ازهار
لا تياسي ... لا تياسي ان دجا
ليل ففي افقك اقمار
بشارك بالنور ... فلا تجزعي
ان ناوات سعيك اقدار
ان غام افق ، واختفت انجم
وساورت حلمك اخطار
غدا يشيع الصحو في سوحنا
وتجتني ثمة اثممار
غدا يناغي الفجر احلامنا
فتغمر الاعين انوار
غدا تفني الارض امجادنا
فتنشئ في الدوح اطيّار

لا تجزعي من مستبد عتا
فتناه في عطفيه جزار
فالبغي لا يبقى ... واسواره
على ذوبها سوف تنهار
وكل جلال سيجتاحه
في كل قطر منه ثوار
وموكب « البعث » سيجتسه
فليس يبقى منه ديار

بشارك يا امتنا ... في غد
يزهو على مفرقك الفار
لا ترهبي الليل واشباحه
ما دام في ذيلك احرار
منك الضحايا ... لم تزل حية
في دمها يستصرخ الشثار
فيك نفوس .. لم تزل حرة
لم يستملها قط دولار
فالمجد للزيتون في ارضنا
والموت للاجلاف والعمار

محمد سعيد المسلم

مطالباً بان يكتب لشعبه الذي تحدّه الحدود السياسية الضيقة فحسب ،
وانما لافراد الامة العربية جمعاء ، وهم - في معظمهم - لا يفهمون اللهجة
المصرية وسائر لهجات الشعوب العربية الا بالكاد . وبهذا المعنى فهم محفوظ
وظيفة الاديب ، فرائنا حريصا على ان يحكي حوارا بالعربية الفصحى
- لا الفصحى - على الرغم من الانتقادات العديدة التي وجهت اليه
من رواد العامية المصرية .

ويقول المؤلف في مقدمته انه كان عزم في بدء كتابة « السقامات » على
اجراء الحوار (٤) بالعربية « ولكني لم اكد اكتب بضع صفحات .. حتى
وجدت ابطال القصة ينطقون على الرغم مني باللغة العامية . » ولقد رأينا
اول حوار في القصة (٥) فصيحاً سائفاً لا يعيبه شيء ، ليرتد بعد
ذلك الى العامية .. وانا لنستأهل عما دفع المؤلف الى العودة الى الحوار
الفصحى في بعض صفحات القصة (٦) ؟ اهو حنين الى التسامي ؟ ام اصرار
على دحض دعوى « المتفصحين » وثبات بطلانها ؟ لقد كسب المؤلف في
هذه القصة انصار العامية المصرية ، ولكنه خسر من عداهم من رواد
العربية . وان في القصة من العاميات الموهلة في اقليميتها ما لا يفهمها
من المصريين غير القاهريين !

والحق ان الحوار العامي ايسر جريا في سن القلم من الفصحى الذي
تصفله الروية والامعان . ولكن ، متى كان الجمال والفن رهيني سر وهينة؟
والمؤلف يزعم انه انما يكتب للعامية الذين هم « في اشد الحاجة الى
زاد من الادب الذي يفهمونه » . اذن ، فالعامية يعسر عليهم فهم « الحوار »
الفصحى ، وبالتالي فهم « السياق » الفصحى ايضا .. وهذا ما يحتم
على المؤلف ان يكتب بالعامية الحوار والسياق جميعا ، ليتاح للعامية ان
يفهموا ما يقدم لهم من زاد قصصي (٧) .. فتأملوا هذا الادب المجيب !
ولكن ، كيف يقبل القول بان يوسف السباعي يعني بالعامية ، وكتبه
لا تستطيع الا الخاصة الموسرة شراؤها (٨) ؟ وان كاتب السطور ما كان
ليقتني نسخة من « السقامات » في طبعتها الاولى المترفة لتي صدرت
من سنين ، لولا ان صدرت مؤخرا في حلة شامية محتلة الثمن (٩)
ذلك تقويما لقصة « السقامات » ، موضوعا وتقنية ولغة ، نرجو الا
يضيق به صدر مؤلفها (١٠) . وان رأينا ، مهما ضم من ملاحظات ، لا
يفقم القصة روعتها . فانها ، بموضوعها وشخصها الانسانية ، لترتفع
بلا ريب الى مستوى الاعمال القصصية العربية الرفيعة . وان في وسع
الاستاذ يوسف السباعي بعد اليوم ان يهجر مدرسته تلك الرومانسية
العتيقة ، ليصبح بحق روائي الكادحين .
والى الصديق ، يوسف السباعي ، التقدير والاعجاب .

حلب فاضل السباعي

(٤) يعتمد مؤلفنا في تحليل شخصه على الحوار ، دون « المونولوج
الداخلي » .

(٥) من الصفحة ١٦ - ١٨

(٦) في الصفحات ٢٧ و ٤٧ و ١٦٢

(٧) باسم العامة ، الذين لا يقرؤون .. تمزق العربية وتقطع اوصالها !

(٨) مما استلقت الانظار في حينه ، ان قصة « رد قلبي » ضم جزاها
في علبه من المقوى انيقة ، وبيعت باحدى عشرة ليرة سورية !

(٩) سلسلة « الكتاب الذهبي » العدد الثالث والخمسون ، نوفمبر ١٩٥٦

(١٠) كنا بعثنا ، من حوالي الستين ، الى المؤلف رئيس تحرير « الرسالة
الجديدة » ، بمقالة تنقد فيها احد آثاره .. فطواها في صمت .

سجل الرحل

يا « شمالا » يا « باتا » يا « اوركو » ..
 اني الليلة اشتق ظلي ..
 ساميت الليلة كل الصرخات ..
 لن يشهدني ما هو ات ،
 وسيلعنني ما فات ..
 ليس لدى الليلة احباب ...
 اني الليلة انهيت جميع الاحباب ..
 ماتوا ، حتى حبة قلبي .. انهيت جميع الاحباب
 فلقد ضاعت من بين يدي الليلة ..
 ذهبت لتزفد لغيري ..
 ذهبت لتزفد لمن ضيعني ..
 ولن افلسني القلب مع الجيب ..
 اني اذبح نفسي الليلة
 يا حبة قلبي ..
 اني اذبحها في ليلة عرسك
 يا ضجتهم في الزفة
 مزقت الشريان براسي ..!
 يا صرخة اعماقي الطينية !
 اني ابصق في الفترينات ...
 ... اني ابصق يا « باتا »
 فلقد بات القلب هنا خاو ...
 وانا اقسمت لانهي الضوء الداوي ..
 اني متعب ،
 وانا امشي ، امشي امشي ...
 وانا امشي داخل نعشي ...
 ... واخذت اراقب في قدمي :
 كانت قدمي
 في حجم القدم ...
 ماتت حولي الخطوات ..
 ورايت الطرقات ،
 تخلو ..! الا من خطواني ..
 وانا لا اسمعها في الصوت العالي
 داخل نفسي ..
 فانا اسمع ضجتهم في الزفة :
 ضوضاء كانت في عيني ،
 وصراخ اتعب لي جفني ..
 يا للمافون !

اشمل في رحمتها فحمني !..
 سبعة اشهر
 وانا اكل لحمي ...
 كنت اجوع لنظرة عطف ..
 لكن كل لاذ بمعطف ..
 وانا عريان القلب ..
 وانا الليلة متعب ..
 كنت منى اقدام الالم ..
 يا بلد الفترينات ،
 حتى اعين فيران الليل السود
 كانت تاوي فلها ماوى في اي مكان ..
 اما قدمي .. فلا راحة ..
 كل يبنى واحه
 فيتاحه ..
 الا قدمي ...
 كل يشكو الليل جراحه
 لم لا جرحي ..
 فانا جرحي اسود ...
 والاسود لا يحكي للاسود همه ...
 الاسود ياكل فحمة ..
 اني متعب ..
 وانا امشي اراقب ظلي
 اني اتبع ظلي ..
 يا للماشاء !
 اتبع ظلي !!
 اربع ساعات مرت وانا اتبعه لا ادري ...
 اني افلست اليوم لآخر قطرة حب ..
 لن ترجعني عن عزمي نظره ..
 فانا شاهدت الاوجه مره ..
 قد افلس منى القلب مع الجيب ..
 سبعة اشهر
 وانا افلح حبلين
 حبلا من صبر
 والاخر افلحه كي اشتق ظلي ..
 .. والليلة اقسمت لاشتق ظلي ..
 وسأصلبه فوق جدار الليل ...
 اني عنكبوت دموعي يا بلد الفترينات ،

كلت قدمي ...
 كلت اقدام الالم ...
 اقدامي تمشي في عشب اصفر ...
 وانا خلقي مر ..
 وانا امشي امشي ..
 وكانني في موكب نعشي !..
 اربع ساعات وانا احمل نفسي
 احمل ياسي ..
 وانا كالغار الميت
 يبحث .. لكن عن امل ميت
 خلف الصمت المصلوب بعين الناس ،
 خلف الانفاس ..
 كل الاعين مني تنفر ...
 كل الاعين تمضي وتفر ..
 وانا امضغ عشبي الاصفر ..
 وانا اشعر خلقي مر ..
 وانا امضي وامر
 قرب الفترينات ..
 يا بلد الفترينات !
 اني جائع ..
 اني عريان الجيب ،
 اني عريان القلب
 سبعة اشهر
 وانا اعجن صبري
 وانا افلح حبلا لم يقتل ايوب مثله ...
 اني امضغ مرعى ...
 وسأتهى الليلة صوتي الداوي ..
 دهليزي صار بلا ضوء ..
 وكراسي الصمت مبثرة
 ومعطمة داخل نفسي ...
 سبعة اشهر
 وانا عاطل
 وانا احيا في الجوع القاتل
 جوع الجيب وجوع الاعين ..
 كم كنت اجوع لعين اشكو في بورتها همى !

وفتلت حبال الصبر

وشددت الاحجار على بطني ..

.. يا من تسرق مني اللقمة ،

ها انت الليلة تسرق حبي

تسرق حبة قلبي ..

يا بلد الاعلانات

ها هو يسرق آخر شمعه

ها هو يسرق منى من اطعمت هواها ضلعي

من نورث بعينها شمعي ..

يا للذهب !؟

يغريها .. ولقد كانت في حصن نبي !؟

.. كانت تسكن قلبي ..

كيف استسلمت اليه ؟

كيف تركت الضبع لياكل منك الشمع ؟

الاني عاطل ؟

الاني خاوى الجيب

استسلمت اليه كقطعة شمع !؟

وسيعجنها بين يديه

كيف استسلمت اليه ؟

ولقد كنت النور الباقي في عيني

ولقد كنت اذا جعت

أكل نورا من عينيك ..

كنت ابث الشكوى بين يديك ..

وفتلت حبال الصبر ..

ولعينيك طرقت الابواب ،

ولثمت الاعتاب ..

لكن .. قد لطمتني كل الايدي ..

اغلقت الابواب

لكني لم اياس :

ما دمت بعينيك ارى لي كاس ..

وفتلت حبال الصبر

وانا اترك حبالا آخر

انسجه كي اشتق ظلى ..

.. لكني الليلة اني مطمون !

فسيلمسك المافون

وسياكلك ..

وانا الليلة مزقت حبال الصبر ،

فانا قررت الليلة انهي امرى ،

كي لا العق مري بعد اليوم ...

وانا امشى خارجها في الدوامه ..

خدمت حولى الاصوات ،

ماتت كل الاعلانات

مات الضوء هنا حولى

وانا اتبع نعلى ..

ماتت كل الاعلانات :

« صيدناوى » و « البيبسي كولا » ..

يا بلد « البيبسي كولا »

اني مطمون في القلب الايسر ..

.. ماتت كل الاصوات

ماتت كل الخطوات

وانا امضي وامر

بجوار السينما ..

اين الرواد ؟

ماتت فرحتهم فمضوا ليناموا

وليستلقوا كلاموات

في بلد الاعلانات !

وانا اقرا اعلانا مطموس الكلمات .

الدنيا لما تفحك «

هي تفحك .. لكني ابكي

هي تفحك منى وانا ابكي ..

اني امسكت الليلة اوراق حياتي

ومشيت بدرب الناس

كي احرق في مدفاة البرد القاسي اوراقى ..

كي احرق في الاحداق

صمتي الاتي ...

خدمت كل الاصوات ،

حتى ضوء الاعلانات ،

حتى قلب محطات الليل ،

حتى السيارات ،

حتى اضواء اشارات الليل

مات الاخضر منها والاحمر ..

وانا امضي وامر

ليس بنفسى اى اشاره

توقف خطوي ..

كل يعلن اني ادوي ..

وانا امشي امشي

وانا اشهد ظلي في ماء الفسقيه ..

... حتى ظلي مقلوب في ماء الفقيه !

فلماذا لا انهي الليلة ظلي المقلوب !؟

ولماذا لا انهي مع الليل المصلوب ؟؟؟

ولماذا لا انهي مع العمر المقلوب ؟؟؟

ولماذا .. صارت حبالا ملويا في ماء الفسقيه ،

ولماذا صارت حبالا ملويا في عيني ..

لكني .. ها انذا المح نورا في الماء

وانا اسأل قلبي كيف ولم جاء ؟

اني ارفع عيني في وجه سماء الليل ..

وانا المح عند الافق المرتاب

نجما ينساب ...

اني المحه كحزين جواب

يتراوى من خلف سحب ..

يا نجم الليل المتفرد :

اني مثلك لا صاحب ،

اني مثلك بالقلب الشاحب ..

مات الليلة كل الاحباب

لم اشرقت الان على باب حياتي ؟

التشهدني وانا القى عمري في المجهول الماتي ؟

ولتروي قصة ياسي للجيل الاتي ؟

يا نجم الليل الجواب

رفقا وترفق بي

فانا الليلة انهيته جميع الاحباب

رفقا وترفق بي

لا تشمت بي قلب الناس ..

لا تحك لهم ان الكاس

فاضت منى ..

تذكر انسى

وجه ملوي النظرات

اترى جئت لتسمع منى الصرخات ؟

ام جئت لتهديني ؟ ..

... كلا ، اغرب عني

امض ... والعننى ..

فسانهي الليلة اقماري .

قف : لا تقرب من اى جدار ...

عفوا ان كنت اغضى الطرف ..

اني ابعد عن ظلي في ماء الفسقيه

... لكن يا نجم الليل الجواب

ها انت هنا تتبعني في الماء

فاشع ضوءك عني

ابعد عن وجه الماء ...

فلماذا « صارت حبالا كي اشتق ظلي

وانا المح راسي في الانشوطه

وانا اسمع صرختهم في الزفه

وانا المح راس المافون يشيعني بالبسمات ..

و « لماذا » ... اني المحها كالانشوطه

في سطح الماء

وانا المح راس المافون بداخلها في الانشوطه .

فلماذا لا اقتله واموت ؟

ولماذا لا اقتله واموت ؟؟؟

ولماذا لا اقتله واعيش

وتعيش ؟؟؟

يا بلد الاعلانات ،

يا بلد الفترينات :

اني الليلة قررت اعيش ..

القاهرة مجاهد عبد المنعم مجاهد

حرية العقل في الدولة الحديثة

بقلم هارولد ج. ديكلي
ترجمة وتلخيص محمد السيد الطرش

- ١ -

تعتمد الحرية في بقائها في أي مجتمع من المجتمعات على وجود جماعة يصممون على ذلك . فالمعرفة بأن أي تهجم على الحرية سيقابل بالمقاومة من قبل جماعة يصرون على وجودها ، هي خير ضمانة لدينا . فسر الحرية اذن هو الشجاعة في مقاومة الطغيان .

ان اهم مظهر من مظاهر الحرية هو مظهر حرية العقل بغير شك . فالمواطن يفتش عن سعادته ، وليست الدولة بالنسبة اليه الا مؤسسة تجعل سعادته ممكنة . فهو يحكم عليها بناء على قدرتها على تحقيق هذه الحاجات التي يعرفها بواسطة تجربته التي لا يشاركه فيها احد ، والتي تتميز بفرديتها . وما يطلبه المواطن ، بحق ، من الدولة هو ان تضع تجربته بعين الاعتبار حين ترسم سياستها . ولكي تفعل ذلك ، عليه ان يكون قادرا على التعبير عن تجربته بحرية . وينشأ من هذا ان حق المواطن في الكلام عن تجربته ومباعتها ونشرها ، شيء اساسي بالنسبة للحرية . اذ بدون حرية العقل والاجتماع ، ليس لدى الفرد وسيلة لحماية نفسه في نظامنا الاجتماعي . لان انكار حقه في هذه الاشياء ، حتى ولو كان كلامه او تعبيره ضارا ومخالفا لاراء الاغلبية ، هو انكار لحقه في السعادة . فعندما نمنع حرية التعبير تكون قد منعنا نقد المؤسسات الاجتماعية . فالاراء التي توضع حينئذ في عين الاعتبار تكون تلك المتفقة مع آراء الحاكمين . فيؤخذ السكوت على انه رضى ، وتصبح القوانين معبرة فقط عن آراء الحاكمين لا عن تجارب الأفراد وحاجاتهم . والتاريخ يعلمنا ان الطغيان كان نتيجة لانكار حرية العقل . اني ارجب في ان ابرهن هنا نظرية ذات شقين ، اولا ان حرية التفكير والاجتماع خيرة بذاتها ، وثانيا ان انكارها ليس الا وسيلة لابقاء بعض المصالح الخاصة المصرة التي لا يمكن ان تعيش في جو من الحرية . وسأناقش بعد ذلك القيود ، اذا وجدت ، التي يجب فرضها على حق الحرية ، والظروف الضرورية لتحقيقه . وسأبرهن ، خاصة ، ان كل القيود التي تفرض على حرية التعبير ، لكونها تحرص على شيء او تكفر بشيء ، هي ضد سعادة المجتمع .

من السهل ان نبين ان حرية التفكير خيرة بذاتها ، لانه اذا كان من واجب الحكام ارضاء حاجات المحكومين ، ضمن الواضح ان الاولين يجب ان يعلموا عن هذه الحاجات ، وهذا لا يتم الا اذا كان المحكومون احرارا . فالدولة لا يمكنها ان

تضع قانونا صائبا يحدد ساعات العمل اذا استمعت الى اصحاب الاعمال دون العمال ، لان القانون يجب ان يأخذ جميع خبرات الافراد بين الاعتبار ، وهذا لا يتم اذا وضعت قيود على حرية التعبير . فالشيوعي او الكاثوليكي في الحقيقة لا يكفان عن الاعتقاد بمبدأهما اذا منع التعبير عنهما ، بل يزداد تمسكا برأيه في ان المجتمع ذو اساس فاسد ، ويزداد سعيا في اختراع طرق للتعبير عن ذلك . والارهاب لا يغير الفكرة وانما يزيدها قوة ويجعلها معلومة لجماعة لم يكونوا ليهتموا بها من قبل ، اذ يجعلهم يوجهون اهتمامهم اليها ليعرفوها . فاضطهاد الحكومة الانكليزية للشيوعيين سنة ١٩٢٥ ومحاکمتهم بتهمة التحريض ، جعلت كثيرين من الانكليز ، الذين لم يكونوا يهتمون بمعرفة الشيوعية ، يسمعون ويعلمون عنها الكثير من مطالعتهم في الصحف عن سير المحاكمة والتعليق على نتائجها .

فالحكومة لا يمكنها قمع دافع الفضول عند الانسان ، لانه يوجد دائما نوع من السرور النفساني في معرفة المحذور . ولم تكتشف حتى الآن طريقة من طرق الاضطهاد لا تعطي شهرة للشيء المضطهد . فالحقيقة الجديدة تبرز دائما في رأس فرد قبل ان تصبح حقيقة لدى المجموع والعالم لا يكسب شيئا من مجرد رفض احتمال كون احدي الافكار الجديدة صحيحة . فنيرون لم ينجز شيئا باضطهاده للمسيحية ، وكل نقد يوجه الى موقفه يمكن توجيهه الى كل من يقف هذا الموقف من الاراء الجديدة .

واسباب كرهنا لاضطهاد الرأي هي : اذا كانت وجهة النظر المعتقد غير صحيحة فالزمن كفيل بكشف بطلانها الذي لا يظهر لان السلطة ارادت ذلك . واذا كانت صحيحة جزئيا فالتفريق بين الصحيح منها والباطل لا يتم الا في جو حر من المناقشة العقلية ، حيث النقد المعقول يشرح الفكرة فيدفع معتنقي القسم الباطل منها الى الدفاع عنها باظهار الاسباب العقلية لاعتقادهم بها . اما اذا كانت وجهة النظر المعتقد صحيحة باكملها ، سواء كانت عن الزواج ، عن الملكية ، عن الدين ، ام عن شكل الدولة ، فهي تتطلب تغيرا تاما في نظرية الفرد ولانظام الاجتماعي

ان الافكار الباطلة لا تعيش ، انها تعرقل الاكتشاف وتقلل من السعادة ، وتساعد اولئك الذين يستفيدون من وجودها ولكن على حساب المجتمع ككل .



وهناك سؤال آخر يتعلق بأولئك الأشخاص الذين توكل اليهم مهمة اختيار ما يجب منعه. ما هي المؤهلات التي تخولهم ذلك؟ وما هي الاختبارات التي يطبقونها ليعلموا المرغوب في منعه؟ فمجرد الحماسة لأجل الصالح العام مؤهل لا يكفي، لأن أغلب الرقباء يحوون هذا المؤهل ومع ذلك فهم غير صالحين. فالرقيب يجعل نظريته الخاصة للأخلاق على أنها الأخلاق المطلقة، وأي قاريء ينظر إلى قائمة الكتب المخطور دخولها إلى كندا يضطر إلى الاعتقاد بأن المشرفين على الرقابة من أسخف الناس. ولا اعتقد بأن هناك إنساناً، مهما أوتي عقلاً أو حكمة، جدير بالإشراف على الغذاء العقلي للبشر.

ولقد يمنع الرقيب بعض المطبوعات بحجة أنها غير أخلاقية وخطرة، ولكننا حتى الآن لم نصل إلى تعريف عملي لكلمة غير أخلاقي. فكتاب مس «راديكليف هول» «بئر الوحدة» «Well of Loneliness» الذي منع سنة ١٩٢٩ بحجة عدم أخلاقيته، قد اعتبره رجلان كمستمرارنولد بنيت ومستر برنارد شو عملاً مهماً عالج موضوعاً خطيراً بالنسبة للمجتمع فهما لم يجد سبباً يحملهما على الاعتقاد بأن معالجة موضوع كالتحول الجنسي يشكل خطراً. ورغم اعتناق الرقيب وجهة نظر مخالفة تماماً، غير أنني لست مستعداً لأن اعتقد بأنه أقدر من مستر بنيت ومستر شو في معرفة ما يشكل خطراً على الأخلاق. وكذلك الأمر بالنسبة لرواية د. ه. لورنس «عشيق ليدي تشاترلي» Lady Chatterley's Lover التي وزعت سرياً بشكل طبعات خاصة وثمينة، رغم اعتبار بعض النقاد الأمريكيين لها كأحسن مثال لرواية تبحث عن الحقيقة في العلاقة الجنسية بين الرجل والمرأة. والحقيقة أنني لا أعلم كيف تكون موقفاً صحياً نحو الجنس إذا كان كل ما يعالجه بصراحة وجراً يمنع، بحجة أنه غير أخلاقي وخطر. فلرجال الفضلاء الذين ينكمشون عن معالجة أمثال هذه المواضيع بصراحة، مسؤولون عن الآلام التي يعانيها البشر. فما يسمونه «براءة وطهراً» ليس إلا جهلاً فاضحاً يسد على الحرية طريقها، ويسجن الشخصية الإنسانية بشكل لا يغتفر.

واني أقف نفس الموقف في قضية ما يسمى كفراً، أنني لا أحيد الرأي الذي يهاجم معتقدات الآخرين الدينية، ولكنني لست مستعداً للموافقة على كبتهم، فالتاريخ يعلمنا أنه لا يوجد حد لتلك الآراء التي يضطهدها رجال الدين بحجة أنها كفر، وكل هيئة دينية تعني بما هو كفر أي تهجم على معتقداتها الأساسية. ونحن الذين نقرأ كتاب بين «عصر العقل» Paine's Age of Reason معجبين بمنطقه، واسلوبه، وجرأته في طلب الحقيقة، لا يمكننا أن نتمالك أنفسنا من الإحساس بالرعب حين نفكر بتلك الأيام التي كان يتداول فيها بشكل سري، وحين كان مجرد اقتنائه يعتبر خطراً.

وحقيقة أخرى يجب أخذها بعين الاعتبار وهي: إذا كنا نعتبر بعض الآراء كفراً لأنها تهاجم مبادئ دين من الأديان وتسبب أذى لقسم كبير من المواطنين، لهذا فيجب علينا

أخماها، فلاي مدى نحن مستعدون لتطبيق هذا المبدأ؟ فكثير من الدعايات الدينية تسبب أذى لكثير من العقلاء الذين لا يستسيغون الانتماء إلى مذهب ديني. وهكذا إذا استمررنا في حملة المحظورات هذه، نرى أننا لم نترك مجالاً لظهور أية آراء اجتماعية جديدة.

وليس هذا كل شيء، ففي عالم التعليم تواجهنا دائماً مشكلة تقرير الكتب المدرسية التي تعبر عن الآراء «الصحيحة». ففي عالم الاقتصاد والسياسة مثلاً نرى الطلب يزداد الحاحاً على تعليم الآراء «الحقيقية فقط» للطلبة غير البالغين ولكن الآراء «الحقيقية» تظهر عند الامتحان أنها تلك التي تناسب جماعة من الجماعات لغرض خاص. وقد كنا نعتقد في جامعة «لندن» بأن نظرية القيمة الحقيقية هي التي عبر عنها البروفسور «كنعان» في أعماله، بينما تعتقد «كمبردج» أنها تلك التي عبر عنها «مارشال» و«بيجو»، أما الكليات العمالية فتعتقد بأن الحكمة النهائية مجسدة في كتابات «ماركس» و«كنعان» وترفض نظرية «مارشال» و«بيجو» بحجة أنهما خادما البورجوازية الرأسمالية.

هل نربح شيئاً باعتقادنا أن الحقيقة توجد عند فريق معين؟ أو ليس من الحكمة أن نبدأ بالاعتراف بأوجهها المتعددة؟ اليس ذلك يعني حرية غير محدودة في تفسير الحقائق؟ لأن الحقائق، كما قال وليم جيمس، لم تخلق حرة ومتساوية، فيجب أن نفرسها أذن على ضوء خبراتنا. ولا اعتقد بأنه من الحكمة أن نفرض خبراتنا على غيرنا.

لقد حصرت مناقشتي حتى الآن في المجال غير السياسي للحرية، وقبل أن أتناول المجال السياسي بالمناقشة أريد أن أخص موقفي وأبين الجد الوحيد لحرية التعبير، الذي اعترف به. فلقد أنكرت جميع القيود السابقة على حرية التعبير لأنه لا يحق لأي إنسان، مهما كان حكيماً، أن يحدد ماذا يجب أن يفكر به الناس ويكتبوه. فاضطهاد الآراء لا يعني منع الآراء غير الصحيحة وغير الأخلاقية بل منع «الآراء» التي لا تسر القائمين على الحكم وعلى شؤون الرقابة.

وحرية التعبير هذه تعني، بصورة عامة، حرية أحدنا في التعبير عن رأيه حول مواضيع عامة يعنى بها الجمهور لا حول أخلاق أشخاص معينين فليس لي حق التعبير عن أن «براون» يفسح مستخدمه إلا إذا كنت قادراً على برهنة صحة ذلك أولاً، وكان لتعبيري عن ذلك أهمية عامة ثانياً، كأن يكون «براون» مرشحاً لمنصب عام مثلاً. إذ ليس لي الحق في أن أسبب المأ غير ضروري لشخص من الأشخاص إلا إذا كان في ذلك مصلحة عامة.

- ٢ -

والآن لانتقل لمناقشة حرية الرأي في الحقل السياسي. إلى أي مدى يحق للفرد مهاجمة النظام الاجتماعي؟ هل هناك فرق بين الكلمة المطبوعة والكلمة المفلوطة، وبين الأوقات العادية والازمة كاضراب عام أو حرب مثلاً؟ ومتى يحق للسلطة أن تتدخل لتقوم بمهمتها الأولى وهي المحافظة على

خلال الازمات ، حين تكون سلامة الدولة معرضة للخطر ، فاعتبارات اخرى يجب ان توضع تحت النظر . اذ للدولة الحق في اتخاذ جميع الوسائل لازالة الازمة .

وانا لست قادرا على المشاركة في وجهة النظر هذه ، اذ علينا في الحقيقة ، ان نعالج موقفين مختلفين . فهناك ، أولا مسألة المبادئ التي يجب تطبيقها خلال فترة من العنف الداخلي ، وثانيا مسألة تقييد حرية التعبير زمن الحرب . وأنا اوافق دون تردد على انه من غير المعقول ان نطالب بحرية التعبير اثناء حرب اهلية لسبب بسيط وهو عدم وجود احد يسمع لهذا الطلب . فالحرية والعنف متعارضان بطبيعهما . واحب هنا ان ابين ان الثورات تفشل ، بصورة عامة ، لان القائمين بها يمتنعون الحرية عن اخصامهم . فعندما لا يطلعون على النقد ، يجهلون الحدود التي يجب ان يمارسوا ضمنها سلطتهم ، وهكذا يفقدون قوتهم لانه لم يوجد احد يخبرهم عن اساءتهم لاستعمالها . فالثورات ، كما يخبرنا التاريخ ، لم تكسب شيئا من اضطهادها لمعارضيه .

وعندما يستقر الامر بعد الثورة او الحرب الاهلية ، تواجهنا اسئلة على غاية من الاهمية . وهي ما اذا كان سيتبع اعادة الاستقرار جو من المناقشة الحرة ، عن طبيعة السلطة التي يحق للعسكريين ممارستها بالنسبة للأفراد العاديين الذين لم يشتركوا في الثورة المسلحة .

وعندي انه يجب ان يتبع اعادة النظام ، عودة الامور حالا الى حالتها الطبيعية وان يطبق مبدأ الاشراف القضائي ، والا يجب على السلطات العسكرية ، اللهم الا حيث يعجز القضاء العادي عن تطبيق تشريعه ، ان تمارس اي سلطة بالنسبة للمواطن العادي . ولست اعرف حادثة - لم تسيء فيها الدولة استعمال سلطتها عندما مارسها بصورة استثنائية ، خارج حدود القانون . فلقد اسيء استعمالها في الحرب الاهلية الامريكية رغم اشراف رجل انساني كينكون عليها . والحقيقة التي تواجهنا دائما هي ان السلطة يساء استعمالها دائما عندما تعهد مهمة السلطة القضائية التي هي الاشراف على صيانة العدالة ، الى فرع من فروع السلطة التنفيذية كالمحاكم الخاصة مثلا . « فعدالة » السلطة التنفيذية ليست الا انكارا للعدالة . والعمل على استتباب النظام بواسطة هذه الطريقة يكلف ثمنا غاليا .

اما حالة الحرب ، فتشكل نوعا خاصا من انواع الاضطراب ولهذا فهي تثير اعتبارات جد مختلفة . فكونك ضمن ساحة القتال يلغي فرديتك ، ويلغي كونك مواطنا ، فلا ينظر اليك في تلك الحالة الا كمجرد وحدة من وحدات الهجوم او الدفاع ، فلا امل لك اذن في الحرية .

ولكن دعنا نأخذ موقف مواطن اشتركت دولته في الحرب . ما هي حقوقه وواجباته ؟ وعندي ان اشترك دولته في الحرب لا يعني صفته كمواطن ، وبالتالي فحقوقه وواجباته لا تتغير بل تزداد اهمية . فاذا كانت الحرب قد اعلنت لغرض نبيل فمن واجبي ان اؤيدها ، واذا كانت خلاف ذلك فمن واجبي ان اعارضها . وليست معارضة مستر

من المتفق عليه بصورة عامة ان نقد المؤسسات الاجتماعية متفاوت الدرجات . فالقانون يجب الا يستعمل ضد الشيوعي الانكليزي اذا كتب كتابا او طبع منشورا يدعو فيه الى الثورة ، لان التاريخ ينبئنا بانه اذا منعت الحكومة الكتابة التي تبرهن ان الثورة مرغوبة ، فانه لا يستغرب ان تمنع كل ما لا يدعو الى تقديس النظام الاجتماعي . ولم تكن الصحافة تضطهد ايام موسوليني لانها كانت تنتقد نظامه بل لانها لم تكن تمدحه كما يجب . فانا اختلف مع لينين في تحليله لطبيعة الدولة الحديثة ، ولكني اعتقد بانه من الواجب ان نجعل نقده معلوما للمجتمع لانه يعبر عن تجربة سياسية . والحكومة التي لا تشعر بالنقد تضع عليها الفرصة لارضاء الناقد .

فالاضطهاد لا يقنع احدا ، وكل ما يفعله هو انه يجبر الجماعة على اليأس ويملا الجماهير كراهية . فالذين يمتنعون من التفكير حسب خبرتهم يتوقفون عن التفكير بتاتا ، ويصبحون مجرد آلات تتلقى الاوامر دون تفكير ، وهذا ما يجعل السلطة تخطيء فتظن سكوتهم رضى .

فالحكومة التي لا تنتقد تفشل في النهاية لانها عمياء عن حاجات المواطنين . والفكرة السياسية ، مهما تكن خاطئة ، لم تخلق من لا شيء وانما تعبر عن حاجة وتجربة .

ومن المناسب هنا ان اتعرض لمظهر خاص من مظاهر حرية الرأي المطبوع وهو ما يتعلق بقوات الدولة المسلحة : فكثيرون ممن يؤمنون بالحرية يستثنون حرية المطبوعات الموجهة الى القوات المسلحة . ولعظم الدول تشريع خاص يعاقب بقسوة كل من يحاول اثارة استياءها . وانا اعتقد بانه ليس لهذا الاستثناء ما يبرره لان القوات المسلحة تتألف قبل كل شيء من مواطنين . فاذا اثار منشور مطبوع استياءهم فمعنى ذلك وجود ما يستأوون منه ، وعلى الحكومة العمل على تلافي ذلك . لان من يقدر على زعزعة اخلاص من تعود على الطاعة ، يعتقد مسبقا بأن فلسفته توافق حاجة بشرية تتطلب التحقيق .

لا يمكننا ان ننكر وجود فرق بين حرية الرأي المكتوب وحرية الرأي الملفوظ . ففي الحالة الاولى يحاول الفرد اقناع غيره باللجوء الى مناقشة عقلية تتطلبها مقتضيات الكتابة . اما في الحالة الثانية فالامر مختلف تماما . فالخطيب الماهر في جماهير غفيرة قادر ببساطة على أحداث الفوضى اذا رغب ذلك . ولا يجب ان نترك الحكومة تحت رحمة امثاله ، لهذا فيجب اعطاؤها الحق في حماية نفسها ضد كل ما يخلق الشغب عن هذا الطريق . ولكن لا يحق لها ان تزعم بان الشغب قد حدث نتيجة لاي اجتماع ما الا اذا قدم البرهان لسلطة مستقلة على ان الخطاب الذي القي في الوقت المعين وفي الظروف المعينة انتهى حتما باحداث الشغب . والحد الاقصى للمنع الذي يسمح للحكومة بمزاولته ، هو معاقبة المتهم اذا وجدت صلة مباشرة بين خطابه والشغب الناتج .

ينظر البعض الى هذه الاراء التي وضعتها على انها معقولة اذا كان تطبيقها يقتصر فقط على الظروف العادية . اما

رمزي مكدونالد لحرب ١٩١٤ الا تادية لواجبه كمواطن . كما انه ليس من حق الحكومة اضطهاد الرأي في وقت هي في اشد الحاجة اليه .

ويتعلل معارضو الحرية اثناء الحرب ، قائلين بان الرأي المعادي يعرقل نجاح العمليات الحربية ، لذلك يجب منعه . ولكن ماذا تعني كلمة « الرأي المعادي » هل تعني الرأي المعادي لفكرة اعلان الحرب ، لطريقة اعلانها ، ام للغرض من اعلانها ؟ اليس من الافضل ترك من يعتقدون مثلا بان السلم عن طريق المفاوضات اجدى بكثير منه عن طريق النصر، احرارا يعبرون عن آرائهم . والتجربة تعلمنا ان كبت الحرية اثناء الحرب يعني اعطاء السلطة التنفيذية سلطة مطلقة ، وهذا ما يجعلها تقترب جميع الاخطاء الطبيعية للديكتاتورية . فهي تمنع عن الشعب المعلومات الضرورية ليحكم على سياستها ، وتستعمل فن الدعاية لتعطيه صورة غير صحيحة عن مركز جيوشه مثلا ، وهذا ما يجعلها قادرة على خداع اصداقائها دون اعدائها . فتصوير ألمانيا في حرب ١٩١٤ لشعوب الدولة المعادية عن طريق الدعاية بانها الدولة المعتدية المسؤولة عن الحرب ، رغم معرفة سياسيي هذه الدول المسؤولة لا تقع فقط على ألمانيا ، بل ان مسؤولية بعضهم كروسيا مثلا لا تقل عن مسؤولية ألمانيا ، جعل هذه الشعوب تمثليء كراهية لأمانيا مما جعل توقيع صلح عادل مستحيلا لان ذلك يجعل شعوب الدولة المحاربة لأمانيا تعتقد بانها قد خدعت . وكانت معاهدة « فرساي » .

واخيرا يمكننا ان نقول انه اذا لم تكن سياسة الدولة التي تعمل على اعلان الحرب ، تحوز رضى المواطنين ، فليس لها الحق في اعلانه ، وعلى الدولة ان تعيد للنظر في سياستها اذا كان المعارضون يشكلون قسما كبيرا ، اما اذا كانوا اقلية ، فلا يوجد داع لكبت آرائهم اذ لا فائدة للمجتمع من ذلك . لقد ناقشت حتى الان الحرية السياسية بالنسبة للفرد مواجها المجتمع والدولة ، ولكن الفرد لا يعيش منعزلا ، وانما يلتحق بجماعات يشترك معها في نفس الاراء والمبادئ ، فيعملون على اقناع المجتمع بصحتها ، بل على فرضها عليه في بعض الاحيان . والمسألة التي يجب معالجتها هي مدى السلطة التي يحق للدولة ممارستها بالنسبة لهذه الجماعات . ماهي حقوقها (١) مثلا اذا اعلن مؤتمر النقابات الاضراب العام ؟ وهل تتغير هذه الحقوق اذا كان غرض الاضراب صناعيا او سياسيا ؟ وما هي حقوق الجماعات التي تؤدي عملا اساسيا بالنسبة للمجتمع ؟ وماذا يجب ان يكون موقف الدولة بالنسبة لجماعة تدعوك الى الثورة بواسطة القوة ، وهل هناك فرق بين جماعة يعملون على احداث ثورة بالقوة واخرى تكتب مربية في ذلك ؟

ولعلك ترى ان هذه الاسئلة ليست سهلة الاجابة ، بل انني لا اعرف ان علم السياسة قد عالج اسئلة اصعب منها . هل هناك ما يبرر موقف الحكومة في تقييد حرية الاضراب ؟ وقبل الاجابة سأضع الجانب الفقهي من المسألة جانبا ، وسأحاول اكتشاف عدالة المبادئ العامة التي تكمن خلف القضية . وهذه المبادئ ، كما اعتقد ، اربعة :

المبدأ الاول يعطي للدولة الحق في ان تمنع اي اضراب

(١) الضمير يرجع للدولة

عام لانه ليس الا محاولة اجبار الدولة ، بصورة مباشرة يجعلها تسن بعض القوانين التي لم تكن لتسن دون ذلك ، وبصورة غير مباشرة باجبار الرأي العام الذي يتحمل المتاعب ، على التأثير على الدولة . فالطريق للحصول على بعض المطالب ليس استعمال القوة الصناعية بل استعمال صندوق الاقتراع . وبما ان واجب الدولة هو العمل على تحقيق السعادة للمجتمع ، فعليها ان تمنح كل ما يعرقل ذلك . ولكني لا اعتقد بان المشكلة بهذه البساطة . فانا اوافق مثلا على انه ليس لمؤتمر العمال الانكليز الحق في ان يدعو الى اضراب لجعل بريطانيا دولة اتحادية ، وبما انه لا يوجد احد يعتقد بان ذلك ممكن الحدوث ، فالمنع لا مبرر له اذن . ولكني لا اوافق على ان اضرابا عاما لا مبرر له اذا كان يهدف الى ثمان ساعات عمل في اليوم . والمطلع على طبيعة نقابات العمال يعلم بانهم لا يستعملون سلاحا خطيرا كالاضراب العام ، الا عند الحاجة القصوى . فنزعه منهم ليس الا تدخل في حريتهم وفرض العبودية الصناعية عليهم ، ولا يحولني عن رأيي هذا الاعتراض بان ذلك يتضمن اجبارا للحكومة ، لان هناك ظروف تجعل اجبارها ضروريا . ولم يكن اضراب ١٩٢٦ ليحدث في بريطانيا لو ان نقابات العمال لمست روح العدالة في حكومة مستر بلدين .

وانا لا انكر ان الاضراب العام يسبب ضررا للمجتمع ، ولكن سلاح العمال عندما يفتشون عما يعتقدونه عدلا هو احداث الضرر للجمهور كي يحس بمسؤولياته . فعندما يشعر بانقطاع التيار الكهربائي ، ويتوقف القاطرات يطالب بالعمل على تلافي ذلك ، وليس هناك طريق اخر لدى العمال لاشعار الشعب بمطالبهم .

ويمكننا ان نجيب اولئك الذين يوافقون على حق العمال في الاضراب لاجل غرض صناعي وينكرونه لاجل غرض سياسي ، بقولنا انه لا توجد طريقة ناجعة تمكننا من الفصل بين ما هو صناعي وما هو سياسي . فالمسائل المتطرفة سهلة الفصل ولكن هناك عددا لا يحصى من المسائل المتشابكة التي لا يمكننا ان نفصل ما يمت الى الصناعة عما يمت الى السياسة فيها . واي منع للنقابات من مزاوله حقوقها فيما يتعلق بهذه المسائل ، هو اعتداء على حريتها . فسر تجنسب الاضرابات العامة لا يوجد في منعها بل في ايجاد تلك الشروط التي تجعلها غير ضرورية . وانا لا انكر هنا ان حق الاضراب يمكن ان يساء استعماله ، ولكن هذه طبيعة الحرية . فالبرلمان مثلا قادر على ان يسيء استعمال سلطته ، اذ له القدرة القانونية على حل النقابات ، وتحديد عضوية البرلمان للمالكين . ولكننا نعلم انه من غير المرجح ان يفعل ذلك . ونفس الحقيقة تنطبق على حرية اعلان اضراب عام .

والمبدأ الثاني هو ان للحكومة الحق في منع موظفيها من الاضراب او الانتماء الى اي حزب سياسي يجعل حيادهم الضروري غير ممكن . لهذا فاني اعتقد بصورة عامة بان لها الحق في تقييد حريتهم ، وخاصة حرية القوات المسلحة من جيش وبحرية وبوليس ، لانه اذا اعطي لهذه القوات الحق في ان يستنكفوا عن العمل متى يريدون فان ذلك سيضع الدولة في مركز حرج . ومن المهم بالنسبة للحكومة - حين

علاقة بين السياسة والجيش ، تجعل الجيش هو الذي يقرر شخصية الدولة . وعندما يحصل هذا ، لا يأمل احد في الاستمتاع بالحرية السياسية .

والمبدأ الثالث يبرر تقييد حرية أولئك الذين يشتغلون في صناعات حيوية بالنسبة للمجتمع ، كصناعة النقل والتنوير . فبعض الكتاب يجادلون بان هذه الصناعات تستمد اهميتها من استمرارها ، فاي عرقلة لها تحطيم لقانون وجودها .

وتتلخص وجهة نظري حول هذا المبدأ بما يلي : - اذا كانت الصناعة الحيوية تدار من قبل الدولة فالظروف التي يجب تطبيقها هي التي تطبق على موظفي الدولة بصورة عامة ، اما اذا كانت تدار من قبل افراد فللحكومة الحق في التدخل لتقلل من فرص الاضراب ، ولكن ليس لها الحق ، في حالة حدوث اختلاف ، في ان تجبر العمال على قبول التسوية . لان المجتمع لا يكسب شيئا في المدة الطويلة من عمل يؤدي من قبل عمال يشعرون بالظلم . فالشعور النفسي بالاضطهاد مسمم للشخصية المتجانسة . لهذا فواجب الحكومة ليس المنع ، وانما ايجاد احسن الحلول التي تجعل سلاح الاضراب آخر ما يستعمل في نزاع . وهذا يمكن تحقيقه بالحد من ارباح اصحاب العمل ، اذ يجعل العمال ، اذا بينا لهم الظروف التي يمكن للمؤسسة ان تعمل فيها ، يفكرون كثيرا قبل ان يقدموا على استعمال حقهم الأخير . لهذا فنحن نحترم حرية النقابات بان نترك لها حرية اعتبار الحلول المقترحة غير عادلة ، بينما نصون المصلحة العامة بان نصر على ان حق الاضراب يجب الا يستعمل الا عندما تستنفد جميع موارد التسوية .

والمبدأ الرابع والاخير هو انه يجب على النقابات الاتعالج وتتخذ قرارات عن مشاكل ليست ضمن اختصاصها . لهذا فللدولة الحق في تحديد نطاق عملها ومنعها من ممارسة اي نشاط خارجة .

لقد برهنت من قبل على ان تحديد مجال نشاط النقابات مستحيل . فلا يمكننا مثلا منعها من الاهتمام بسياسة الدولة الخارجية لان هذه الاخيرة مرتبطة ارتباطا وثيقا بسياسة الدولة الاقتصادية التي تحدد ظروف العمالة . وانا اوافق مثلا على انه يجب على النقابات الاتهتيم بمسألة ما اذا كان البابا محقا في جعله الايمان بتحرر العذراء من الخطيئة الابدية من عقائد الكنيسة الكاثوليكية ، ولكن امكانية اهتمام النقابات بهذه المسألة ضئيلة جدا كامكانية اهتمام ناد لكرة القدم بسياسة الدول الخارجية . ونحن لا يمكننا وضع تشريع للحالات النادرة ، لان ذلك سيظهر عجز القانون . فالنقابات مؤسسات نامية ولم ينجح اي قانون في منع نموها . فهي لم تكن تعتقد سنة ١٩١٤ بان من واجبها الاهتمام بفائدة الجسم وسياسة الاعتمادات ، اما الان فهي تدرك بان امورا كهذه من اهم ما يجب ان تعنى به . فاي تحديد لمجال نشاطها ، اذن ، هو اعتداء على الحرية .

تقييد حرية موظفيها ، ان تجعل شروط عملهم عادلة . ولكي تكون كذلك يجب ان يتحقق شرطان : اولا يجب على الحكومة ان تضع في عين الاعتبار عند تطبيق القيود على حرية موظفيها حالة هؤلاء بينها وبين موظفيها بل يجب ان يكون هناك مرجع اعلى يلجأ اليه عند الحاجة . فكون السلطة التنفيذية الحكم النهائي في قضية هي طرف فيها ، يجعل من العسير الوصول الى تسوية عادلة .

واعتقد هنا - اذا وضعنا قوات الدولة المسلحة التي تشكل حالة خاصة ، جانبا - ان اعتبارات مختلفة تظهر بالنسبة لموظفي الدولة سواء المركزية او المحلية . فاية حكومة تتألف من ثلاث طبقات من الموظفين : - اولا جماعة قليلة تهتم برسم سياسة الدولة العامة ، ويلي هذه الطبقات في الرتبة ، ثانيا ، طبقة اخرى تبلغ ثلاثة اضعاف الطبقة الاولى تقريبا ، كما في انكلترا ، مهمتها جمع المعلومات والمواد اللازمة لتصميم السياسة العامة ، اما الطبقة الثالثة فتتألف من جيش جرار من الموظفين يزاول مهمة رتيبة شبه ميكانيكية . والحكومة بالنسبة لهذه الطبقة الثالثة لا تختلف عن صاحب العمل اذ ان حالة السوق تتحكم في مستوى اجورهم . فمصلحتهم اذن تتحد مع أولئك الذين يزاولون نفس اعمالهم خارج نطاق الحكومة . لهذا فلا ارى مبررا في منعهم من الاتحاد مع غيرهم ، بل انني ارى انه يحق لهم الاضراب عندما يستنفدون جميع وسائل التسوية . فعندما تحدد شروط عمل هذه الطبقة من الموظفين بواسطة سلطة مستقلة ، يجدون انه لا داعي لاستعمال حقهم الأخير وهو الاضراب . هل يحق للموظف مزاوله اي نشاط سياسي ، اي ان يتمتع بجميع حقوق الموظفين في منشآت خاصة ؟ ان معظم الدول الحديثة كانكلترا او كندا تحظر على موظفيها ذلك بينما لا تكاد فرنسا تحدد من حرية موظفيها في هذا المجال . اما انا فاعتقد بان هناك حلا معقدا للقضية وذلك لوجود طبقة من الموظفين تقتضيهم طبيعة عملهم البعد عن الحياة السياسية . فمزاولتهم لاي نشاط سياسي تلزمهم الاستقالة من خدمة الحكومة . فوزير الخارجية مثلا لا يمكنه التعامل مع وكيل وزارته المعتنق لمبدأ حزب المعارضة . على اننا يجب ان نضع هنا خطا فاصلا ، اذ لا ارى مبررا لمنع الطبقة الثالثة من الموظفين من مزاوله حقوقها المدنية اذا روعي الاعتدال والتعقل في ذلك . وهذا لا ينطبق ، بالطبع ، مع أولئك الموظفين الذين يصممون سياسة الدولة . فاذا لم تكن الحكومة واثقة من ان موظفيها الكبار بعيدون عن الروابط السياسية ، لا يمكنها ان تثق بهم ، وهذا ما يخلق نظام المحسوبية السياسية . لهذا فللحكومة الحق في تقييد حريتهم ، وبصورة اشد بالنسبة لقواتها المسلحة . فكون حرية القوات المسلحة غير مقيدة ، يجعل ولاءها يتجه الى حزب من الاحزاب ، لهذا فلا يمكنها تأدية تلك الخدمة الحيادية التي هي المبدأ الاساسي لوجودها . ومن الواضح ان التوجيه الصحيح للحياة السياسية يصبح مستحيلا اذا كان لقوات الدولة المسلحة حق الاشتراك في تكوينه . فاية

ولكن العالم ليس ثابتاً ، بل لا توجد وسيلة لجعله كذلك
فنتائج الفضول والاكتشاف والاختراع ، من طبيعتها
وضع اي مجتمع لا يقبل بها في موقف حرج . لهذا
فالمسامحة ليست مرغوبة لذاتها بل لانها تمكن اي مجتمع
من تكييف نفسه بصورة سلمية لدوافع التطور . وهذا ،
بالطبع ، طلب للكمال ، فضاء الذين يمارسون السلطة بوجود
الاختلاف في الرأي ، والشجاعة للاعتقاد بان الحقيقة الخاصة
ليست الحقيقة المطلقة ، من اندر الصفات الانسانية . وهذا
هو سبب كون اصدقاء الحرية اقلية في كل مجتمع ، وسبب
كون المحافظة على الحرية شيئاً يجب ان يحارب لاجله دائماً .
ان التعصب لم يتغير ، وانما لبس اثواباً جديدة . فنحن
ندعو الى المسامحة في حقل من الحقول كالدين مثلاً ،
لننكرها في حقل آخر كالسياسة والاقتصاد . والاعتداء
على الحرية لسبب اقتصادي او سياسي كالاعتداء عليها
لسبب ديني ، ولم يتغير الا الدافع على الاعتداء . فلكل
عصر صنمه المعبود الذي يضحي على مذبحة حرية من
يرفضون عبادته . والمتعصبون لموسكو كالتعصبين لروما
لا يختلفون الا في نوع معبودهم . ان المخلصين للماركية
في شكلها المتطرف لم يشكوا ابداً في حقهم ان يفرضوا
اراءهم على الذين يرفضونها ، حتى ولو كان الدم ثمناً لذلك .
فاضطهاد الرأي بحجة انه كفر كاضطهاده بحجة انه تعبير
عن آراء بورجوازية خاطئة .

ان الرأي الذي تؤيده جماعة معتبرة لا يمكن ان يضمحل .
فهو سيحارب لاجل حقه في الانتشار مهما كان ثمن الصراع .
وهذا الصراع غير ضروري بل انه في غالب الاحيان خطر ،
لان العقل وحده قادر على ارساء قواعد الحقيقة . وكل تنكب
عن طريقه كسبيل للاقناع ، محاولة لحماية الظلم . فحيثما
يوجد احترام للعقل ، يوجد احترام للحرية واحترام الحرية
فقط هو الذي يعطي لحياة الانسان جمالاً (٢)

تلخيص : محمد السيد الاطرش

(٢) عن كتاب لاسكي « الحرية في الدولة الحديثة » الطبعة الرابعة

صدر حديثاً

ابعد من موسكو

ومن واشنطن

بقلم

ميخائيل نعيمه

الناشر : دار صادر - دار بيروت

والسؤال الاخير ا لذي اود مناقشته هو السلطة التي
يحق للدولة ممارستها بالنسبة لجمعية غرضها قلب
النظام الاجتماعي . ما هي القوى التي يجب ان تملكها الدولة ،
ومتى يحق لها التدخل ، وهل للدولة الحق في منع الجمعيات
التي تعمل على قلب نظام الحكم بالقوة ؟ ومن الواضح ان
طبيعة الحرية تعتمد اعتماداً كبيراً على السلطات التي تمنحها
للدولة في هذا المجال .

اعتقد بصورة مبدئية ان للدولة كل الحق في حماية
نفسها من الهجوم . اذ يجب عليها كدولة ان تفترض ان
حياتها تستحق الدوام ، وان تطلب بان تكون التغييرات
الاجتماعية نتيجة للاقناع السلمي لا للعنف . لهذا فعليها
ان تعتقد بان اساس وجودها هو المحافظة على الامن والنظام
ولكننا يجب ان نفرق بين الجمعيات التي تحاول سواء بالكتابة
او الكلام اقناع الشعب بقلب النظام الاجتماعي بالقوة ، وبين
الجمعيات التي تحاول ذلك . اذ ليس للحكومة الحق في
اضطهاد الجمعيات التي تعتقد بان قلب نظام الحكم بالقوة
مستحب ، لان اضطهاد هذه الجمعيات لن يبنى على محاولة
عنف قامت بها ، وانما على الظن بان محاولة كهذه ستحدث
يوماً ما . اما متى يحق للحكومة التدخل فهو عندما تتحرك
هذه الجمعيات للعمل الذي لا يمكننا تفسيره الا بانه تصميم
لقلب النظام القائم . فانا اوافق الحكومة مثلاً على ان تعتبر
محاولة الحزب الشيوعي تدريب اعضائه على حمل السلاح ،
تهديداً للامن ، ولكني لا اوافقها على منعه من التعبير عن
عقيدته سواء بواسطة الكلام او النشر . اما اذا قدم للمحاكمة
فيجب ان تبرهن الحكومة عن قيامه بعمل علني من شأنه
احداث ثورة بصورة مباشرة . اذ لا يكفي قولها بان لحزب
معين آراء التي تدعو الى الثورة وبانه قام بالثورة في
بلاد اخرى ، لكي تبرر اضطهاده . ومن المهم جداً ان تجري
المحاكمة في محاكم عادية ويطبق القانون العادي ، لان
التجارب الاليمية علمتنا ان المحاكم الخاصة ليست الا وسائل
للحصول على قرار بالادانة . فمجرد خلق محكمة خاصة
يقنع المواطن العادي بان هناك اعتقاداً مسبقاً بادانة المتهم .
ان اي عمل نقوم به كي نحمي المحاكمة من سيطرة
العواطف ، هو دين علينا تؤديه للحرية ، لان كل نظام
اجتماعي مخاطب بحماية من المتعصبين الذين يعملون اية
مخالفة لوجهة نظرهم ، جريمة . واخر ما يرغب فيه هو ان
نترك لهم مجالاً لتعصبهم .

- الخاتمة -

ان كل دراسة للحرية هي دعوة للمسامحة وعدم التعصب
Toleration
وكل دعوة للمسامحة هي دفاع عن
حقوق العقل . فالخطر الاكبر الذي يواجه المجتمع هو رغبة
اولئك الذين يملكون السلطة في منع الاراء التي لا ترضي
حب احتكارهم لها . فهم يعملون على ابقاء المجتمع ثابتاً
لا يتطور لان ذلك يمكنهم من تنفيذ مآربهم . وليست
آراؤهم عما هو خطأ او صواب الا وسيلة للوصول الى

الغنية في نوبة

جناحك الظليل
يا غنوتي يجري على يديه نيل
وموكب الصبايا والجرار في الاصيل
لكنما الجبال
على رؤوسها اكواخنا تصرخ في ابتهاج
يا نيل يا آلهة النماء والجمال
يا اخوة الشمال
يا ذهباً تحضنه في جوفها الرمال
يا جنة الظلال
وشئى على حقولنا الجديدة الربيع
لا تتركينا وحدنا نموت في الصقيع

اغني ذهبي يا اخوة الشمال
تضيء في بوابة معتمة الظلال
يا اسمر الخدود
ما اجمل الحياة حين تكسر القيود
ونبتني على انهارنا السدود
فلتورق يا اوجه الصخور
ولتضحك الحياة بالافراح والحبور
ويهتف الجميع
عاشت بلادنا يا اخوة الشمال
عاش لنا جمال
ويرجع الصدى البعيد
يا اسمر الخدود
ما اجمل الحياة حين تكسر القيود
يا اسمر الخدود .

تاج السر الحسن القاهرة

على بوابة البيوت
ورغم عتمة الظلال لن اموت
ففي فؤادي غفوة جناحها الذهب
يهيب بي يهيب
أطير في شفافها لعالم رحيب
« يا اسمر الخدود »
ما اجمل الحياة حين تكسر القيود
يا اسمر الخدود
ويرجع الصدى جبال
بنفسجية الصخور والظلال
وموجة تحضن في ساعدها تلال
ويرجع الصدى نخيل
يا اسمر الخدود

يا غنوتي الذهبية الجناح
مال الصدى على يدك ناح
ام ان هذى الحشرات انة الرياح
ويرجع الصدى دموع
وبومة تغني في خرائب الربوع
ويرجع الصدى عجائز يشحن للبعيد
يرمقن عائداً من عالم سعيد
شواطيء الحقول المزهرات بالحفيف
الان يستملن وجه عالم مخيف
احترقت ظلاله ودوحه الوريث
وان قلب عود
« ما اجمل الحياة حين تكسر القيود
يا اسمر الخدود »

السوف بين النظرية والواقع

بقلم علي بدر

تؤلف وحدة عاطفية وفكرية وتاريخية بل واقتصادية ، ويدفعها شعورها بانها امة واحدة تطلب الوحدة بل الإلحاح في طلب الوحدة . هذا .. هو كل الواقع .

اما النظرية .. فكيف ينبغي ان تتحقق هذه الآمال كلها .. هذه الاحلام كلها ؟ كيف نستطيع ان نعجل باستقلال بعض الدول العربية ، وكيف نحرر المستعمرة منها ، وكيف نجتمعها في دولة واحدة او دولة اتحادية ، وكيف نهض بشعبوها ، ونحارب اعداءها من ابنائها ، واعداء ابنائها المخلصين ، من الاجانب . اننا لا نستطيع ان نضع النظرية قبل ان نستعرض بعض الاوضاع الخاصة في بلاد العروبة . لنعرف امراضنا بالدقة الواجبة ، وعندها نستطيع ان نضع النظرية لقلب هذه الاوضاع قلبا شاملا .

يوجد في قطر عربي - على شيء من التمايز لا يذكر - جماعة تنادي بالمعاداة لكل نظرية ينادي بها جماعة الشيوعيين او التحرريين او الاخوان ، او القوميون العرب الاشتراكيين العرب . سواء اكانت هذه الجماعات منفردة او مجتمعة ، بالإضافة الى ان هذه الجماعات تعادي بعضها بعضا ، ولا تزال تلج في المعاداة ، كل منها يعتقد انه وحده المصيب ، وان الآخرين وحدهم هم المخطئون .

هذه حقيقة اولى !!

وعلى الصعيد الدولي - وما دامت بعض دول الاستعمار موطدة الاقدام في بعض بلادنا - دول استعمارية متعددة لها في كل بقعة مواطنيها ، هذه الدول الاستعمارية توحيدها المصلحة المشتركة اذا مسها في ارضنا الخيرة تيار الوطنية اللاهبة . تأميم القناة كلها ضده . استقلال الجزائر كلها تعارضه ، وكلها بداهة مع اسرائيل وترسيخ اقدامها بين دول الشرق الاوسط ، وان كانت هذه الدول الاستعمارية اشبه بثلاثة رجال يجلسون على كرسي مشترك ليس ملكا لاحدهم . قد يحاول اثنان منهم طرح الثالث ارضا او يحاول احدهم طرح الاثنين الآخرين ، اذا سئحت له الظروف ، ما دام الوضع الداخلي في كل من هذه البلدان الثلاثة يهدف الى الاستقلال وحده بخيرات العالم وتسخره لرفاهيته ومجده ، على حساب العالم .. وحساب الزملاء الجالسين معه !!

هذه الدول الاستعمارية ، وقد بينا اوضاعها ، مشتركة ومنفردة ، لها في بلادنا ركائز من شعبنا ، هذه الركائز يتمثل بعضها في الحكومات او الهيئات او الاشخاص ذوي النفوذ ، حتى اننا من ناحية الفكرة القومية المجردة من كلا المذهبين ، نجد لبعض الدول الاخرى ، انصارا بين جماهير شعبنا كالمؤمنين بالماركسية .

هذه حقيقة ثانية !!

تصوروا امة تمتد من الاطلسي حتى الخليج العربي ، منها هذه الدول المجزأة . بعضها ملكي بحت . وبعضها ملكي دستوري . وبعضها جمهوري

مشكلة الحياة العربية ، وحياة شعبها على الوجه الاخص ، انها حياة تتجسم فيها الآمال ، وينسحق الواقع تحت تحذير القرون الغابرة . ولا يقوّم مثل هذه الحياة الموهجة في نظر بعضهم ، الا ذلك الخليط من الاخطار والآراء . وما دام الميت لم يدفن بعد .. فلماذا نجزم انه لن يعود حيا ؟! هذه هي المشكلة !!

والاستاذ ناجي علوش (1) لا ترضيه نوعا ما ، نظرتنا الى واقعنا العربي وعلاجتنا المقترحة للنهوض به . انه يريدنا ثورة على كل شيء .. وثورته هذه ليست كثورة الشيوعيين او التحرريين او الاخوان او القوميون العرب . ويسرنا ان نعلن للاستاذ علوش اننا مبدئيا معه ، لاننا لا نريدها كثورة الشيوعيين التي تنتهي بانتصار الماركسية . ولا كثورة التحرريين التي تبدأ بحرب صليبية .. وتنتهي بالدمار ، ولا ثورة الاخوان المفضية الى الخلافة .. ولا ثورة العروبيين هوة الالفاظ العاطفية التي تبدأ ثورة وتنتهي نكسة .. واذا كنا قد سايرناه ، ومشينا معه ضد هذه الانواع من الثورات .. فاننا نأمل ان يسايرنا ويندركنا اذا ابينا ان ننشي معه في ثورته الخلافة الفنية ، تلك التي هي انقلاب على كل شيء ، لانه ان كان قد لاحظ ان ثورتنا صائفة في خضم الارتجال ، مجردة من النظرية ، فاننا نعتقد ان ثورته ان كان لها نظرية ، فهي مجردة من الواقع الذي تحيا فيه النظريات . هو يريد ان يثور . هذا مفهوم .. وثورته هذه على كل شيء ، هذا مفهوم ايضا .. ولكن كيف تكون هذه الثورة ، وهذا هو العالم العربي مبسوط امامه باوضاعه المختلفة والاستعمار جائم على اراضيه ؟ انه حيال ذلك غامض ، شديد الغموض . وانا ان كنت سوف اتعرض لذلك كله ، فاني اشكر للاستاذ علوش مبادئته ايانا بالارتجال .. فقد اشعرنا ان تذهيب العروبة لا يزال امرا غامضا لدى البعض ، وانه لدى الكثيرين فكرة ممكنة في ظل الاوضاع التي تسود عالمنا العربي الامر الذي يخالف الواقع ... والنظرية .. وكل ما هو جدير بالاحترام من الآراء والافكار .

ان الواقع شيء ، والنظرية شيء آخر ، مهما كان الواقع ، ومهما كانت النظرية . والتاجحون في الحياة - افرادا وجماعات - ليسوا من انصار الواقع فحسب ، او النظرية فحسب ، انما هم الذين يستطيعون ان ينظروا في وقت معا الى واقعهم من خلال النظرية التي يؤمنون بها ، لتطوير هذا الواقع او لتغييره ، عندها تصبح العملية ، عملية خلق وابداع ، عملية بحث جذري عميق .

ان العالم العربي مجزأ ، هذا واقع . بعض دوله مستقلة استقلالاً كاملاً هذا واقع ، وبعضها مستقلة استقلالاً جزئياً ، هذا واقع . وبعضها مستعمرة استعماراً جزئياً ، وبعضها وهذا الباقي مستعمرة استعماراً كلياً ، وهذا هو الواقع الاخير . وهذه البلدان كلها من الاطلسي حتى الخليج العربي ،

1 - الثورة بين النظرية والارتجال - صفحة ٤٥ العدد الثامن .

نيابي ، وبعضها جمهوري رئاسي ، وبعضها امارات تحت الحماية ، وبعضها تحت الحماية المباشرة ، وفيها متفاوتة بعضها صناعية ، وبعضها زراعية ، وبعضها عصبية ، والحضارة الحديثة ، منتشرة فيها بصورة متفاوتة ، بعضها تجمع حاضر القرن الحالي بل ابهى ما فيه كالتلفزيون ، ويجاوره - ولو على مبعدة عدة كيلومترات - محرات عصر حمورابي .. مجردا من تشريعه !!

هذه حقيقة ثالثة !!

الحقيقة الاولى تتصل بواقع الجماعات المتصدية لقيادة الراي العام وتناقض هذه الجماعات القيادية فيما بينها ، ونستطيع ان نسميها امراض القيادة !

والحقيقة الثانية تتصل بواقع الدول الاستعمارية على بلادنا ، وتناحر هذه الدول فيما بينها من اجلنا حينا ، وانفاقا علينا ، حينا آخر ، ونستطيع ان نسميها : امراض السيادة القومية !!
والحقيقة الثالثة تتصل بواقع تطورنا الاجتماعي غير المنسجم ، ونستطيع ان نسميها امراض التطور !!

بعد هذا كله ، كيف نستطيع ان نجابه امراض القيادة (وهذا اخطرها) وامراض السيادة - التي تقوى وتحافظ على بقائها ما دام مرض القيادة موجودا - وامراض التطور . كيف تكون معركتنا من اجل الوحدة والحرية والاشتراكية كما يريد الاستاذ علوش - وهذه الامراض الثلاثة لا تزال قائمة ، لا تزال تسعى ، بعضها من صنع الاستعمار ، وبعضها من صنع ايدينا ، وبعضها ناتج من كلا الامرين ؟ سوف نجيب عن هذه الاسئلة . علنا نرضي الواقع .. والنظرية ، والحقيقة اول كل شيء .. وآخر كل شيء .

فلنا ان النظرية اذا وضعت مجردة من امراض واقفنا وهي امراض القيادة والسيادة والتطور ، تصبح غشاء . والواقع بدون نظرية ، بدون فكرة ، بدون هدف ما ، يظل واقعا لا يتطور ، لا يتأله البعث الجذري العميق . فاذا استعرضنا القيادات الفكرية في العالم العربي .. كلها ، بالاضافة الى عوامل نشوتها ... وتطورها ، مدحا وجزرها ، وقعدنا ، مخلصين ، لتأمل حركتها الفاعلة بالكيان العربي والمنفصلة به ، هالنا ان نجد تخطيطا مضطربا لهذه الافكار المتصارعة فيما بينها ، والتي تسعى للقبلة ، بعضها على بعض مع تسفيه قائم ولا يزال فيما بينها . عدا عن ظاهرتين لا يمكن اغفالهما ، هو ان كل هذه الافكار القائمة والتي يؤمن بها الافراد .. الذين ينضوون في جماعات - ان الظاهرة الاولى هي اقليمية المنشأ لهذه الفكرة ، مع آمال ضبابية بان تم هذه الفكرة العالم العربي كله . والظاهرة الثانية ، نتيجة لهذه الاقليمية وهي ان كل فكرة مهما كانت رفيعة الاهداف ، نبيلة المقاصد ، فان رقعة موطنها الاول يجب ان تعادل اكثر من نصف الوطن الاكبر في مجموعه كي تتمكن في المستقبل من دخول زحمة الصراع ، عدا عن ان هذه الفكرة قد تفقد قيمتها اذا لم يؤمن انصارها بغير الوسيلة الديمقراطية لتحقيق فكرة الاتحاد بين الدول العربية . لعلها تفقد انصارها ، اعتبارهم في وطنهم الصغير ، بالاضافة الى تفويض كل اتعابهم السابقة لجهد هذه الفكرة وتخليدها . اننا الان لا نريد ان ندافع عن احدى هذه الافكار .. او كلها . ولا نريد كذلك ان نهاجم احدى هذه الافكار او كلها ، لان ذلك ليس طريقنا البتة ، بل كل ما نريد ان نصنعه ، هو تخطيط سير هذه الافكار لتترك فرصة للقراء نرجو ان تكون ماثمة ، ليروا اذا كان عن طريق هذه الافكار المتناظرة كلها او بعضها يمكن تحقيق وحدة عربية . او حتى شبه وحدة عربية .

ان كل الافكار المتناقضة التي تدعو الى وحدة عربية - سواء اكانت جديدة بذلك في نظر الاستاذ علوش ام لم تكن - وكذلك كل الاحزاب والجمعيات المؤمنة بهذه الافكار ، انما جاء ذلك كله تكملة لامر غير ناقص . بادي الامر قامت هذه الاحزاب لتعمل على اساس التجزئة . وفي ادعائها انها لا تستطيع ان تتخطى الحدود لان التجزئة كانت ولا تزال قائمة بالفعل . ولكن تطور هذه الاحزاب كلها في العالم العربي يدل على انها تحجرت ضمن حدودها الصغيرة ، ولذلك فقد اصبحت عاجزة كلية عن القيام بدور ايجابي في معركة التحرير الكبرى ، بعد ان شغلتها مصائر الفكرة التي تدعو اليها ، وكذلك جزئيات هذه الفكرة ، والخلافات الحزبية الداخلية ضمن هذه الاجزاء المعصنة من عالما الكبير .

والعالم العربي ، اشبه ببركة ماء . هذه البركة لو كانت تمثل دولة واحد قائمة بالفعل ، متخلصة من امراض القيادة ، ومرض القيادة هذا ناتج من مرض التجزئة ، لكان من اليسور ان تلقى الحصاة البسيطة التي تمثل الفكرة مهما كانت بسيطة ، لتشكل في الحال حلقة ، قد تشمل البركة كلها - الدولة كلها . ولكن هذه البركة مقسمة الى مربعات ، ومستطيلات ومثلثات ، وما عرف وما لم يعرف من الاشكال الهندسية - الممالك والجمهوريات والامارات العربية - وفي مثل هذه الحال مهما تكن الحصاة كبيرة .. حتى ولو كانت صخرة ، فان دائرة هذه الصخرة التي تحدثنا في البركة لن تتعدى مركز سقوطها .. ان سقطت في مثلث ، اهتزت صفحة المثلث ، وان سقطت في مستطيل اهتز المستطيل .. وان سقطت في زاوية ، انفراجها على ضلعي البركة الخارجي ، فلن تهتز سوى هذه الزاوية ، ولكي تجعل فكرتك التي تدعو لها ان كنت من الشيوعيين العرب او القوميين العرب او الاخوان العرب او التحرريين العرب او الاشتراكيين العرب ، او العرب فحسب يجب ان تزيل مرض السيادة - وهو الاستعمار - ولكي تزيل مرض السيادة يجب ان تبدأ بمرض القيادة - وبعضى هذه القيادات صالغ مع الاستعمار وخلاف هذه القيادات فيما بينها يخدم الاستعمار خدمات جلى - ومرض السيادة او مرضى السيادة - ان صح التعبير - ومرض القيادة او مرضى القيادة - ما دام التعبير قد صح - قد احتوا باكثر العروش .. والجمهوريات .. والامارات ، والمجالس النيابية في هذا الشرق العربي . وهذه الحتمية في النضال لا بد من ان تقودنا الى المناداة بعملية تنظيف كاملة ، تنسف هذه المؤسسات نسفا تاما ، كما حدث في مصر الثورة مؤخرا . اطاحة بالملك . حل مجلس النواب . تطهير واسع في الداخل ، تصفية كل اوكار الرجعية ، ثم الالتفات الى مرض السيادة بعد ان فقد اعوانه في الداخل ، فحمل عصاه ورحل . ولعلنا الان نستطيع ان نلتقي مع سيادة الرئيس جمال عبد الناصر في خطابه الذي القاه في افتتاح مجلس الامة المصري . لم تستطع ثورة مصر ان توجد ديمقراطية موجهة - او في مراتب الديمقراطية - الا بعد ان قضت على مرضى القيادة - على الاحزاب القائمة كلها - وهذه الاحزاب بعضها عقائدي لا نشاط له .. وبعضها كله نشاط مجرد من العقيدة - وبذلك رفعت الحواجز الثانوية التي كانت ضمن حدود مصر . ولم تبدأ معركتها مع الاستعمار - مرض السيادة - الا بعد ان قطعت خطوط تموينه التي كان يجدها في الاحزاب المختلفة فيما بينها ، وفي تعاون بعض هذه الاحزاب او الجمعيات او بعض من في هذه الاحزاب والجمعيات ، معه .. حتى الانتخابات النيابية لم تجرها ثورة مصر الا بعد ان حررت - نوعا ما - العامل والفلاح والموظف والتاجر الصغير ، من طغيان رب العمل ومالك الارض ورئيس الدائرة وسيطرة رأس المال على

الحياة المعبرة عن رغبة لا تقاوم في البقاء ، وفرض هذا البقاء الحر على العالم .

ان الديمقراطية عدوة الاستمرار . ومعركتنا من اجل الوحدة معركة طويلة ، ولا يقوى على تحقيقها سوى الاستقرار والدوام . والديكتاتورية المخلصة ، هي التي تدوم اكثر . تصوروا لو ان بسمارك خضع لديكتاتورية سطحية هي والديمقراطية سواء ، من حيث التعبير عن ارادة البقاء ، اكان ثمة اتحاد يتحقق ؟ انا لا اقصد ان بسمارك وحده هو الذي قاد المانيا نحو الاتحاد . بل اريد ان اقول ان بقاء بسمارك في الحكم طيلة هذه المدة جعل للرجل هذه الميزة .. تلك التي تجعلنا ان ذكرنا الوسام الرفيع ، ان نذكر الاعمال الجليلة التي مهدت اليه .

والثورة - اية ثورة - عندما تتحجر تبدأ تؤمن بالوسائل .

وايماننا بجذوى الديكتاتورية ليس نظريا ، انه ينبع من صميم حاجتنا للوحدة ومن صميم هذه الوحدة المنشودة لنظام لا يمكن ان يكون ديمقراطيا ماعنا بحال من الاحوال ، والحرية ليست مرادفة للديمقراطية حتما ، وبخاصة الديمقراطية القائمة على تعدد الاحزاب والبرلمان المسؤول عن مصالح الشعب والحكومة المسؤولة امام البرلمان ، ورئيس الجمهورية غير المسؤول تجاه احد ، في ظل امراض السيادة والقيادة والتطور . ان الحرية مرادفة للكفاية القصوى من الغذاء والكساء والبيت الصحي والثقافة الواعية والمشاركة الوجدانية في القضايا الوطنية بروح المواطن النصف العادل الطامح بالفصيلة والخير ، ومن اي الطرق انت هذه المثل الرفيعة ، كانت الديمقراطية في ابسط معانيها وفي

الحكم . والثورة ، اية ثورة ، لها هدف ، لا تلقى الاحزاب لانها تضيق بالمعارضة ، هذا تعليل سطحي بالقياس الى ثورة مصر واحزاب مصر . انها تلقى الاحزاب لانها جزء من مرض القيادة ، وجزء من مرض السيادة ، وجزء يعيق تقدم هذه الثورة خارج حدودها ، ما دامت تؤمن بالوحدة العربية والقومية العربية . ان حل الاحزاب من صميم نهجها في رفع الحواجز المصطنعة ليفتح الوطن حوضا واسعا ، وتطبيق مشاريعها واصلاحاتها وفق الحد الأدنى الذي يجب ان يرفع .. والحد الاوسط الذي يجب ان يعمق ، ومراقبة تقدم الحد الاعلى من ذروة النشاط العام ، وذلك كله السبيل الوحيدة لايجاد رأي عام موحد ، او شبه موحد ، لا يختلف بحيث لا تتنازع عدة احزاب ودون ان تتنازع عدة شخصيات متناقضة ، مضطربة ، لا ضابط لنشاطها ولا غاية من وجودها ، الا الاعلان عن الفراغ - والمقم ... والجمود !!

حتى الان تحدثنا عن الواقع الواقعي - ان صح التعبير - اما الواقع النظري - ما دام التعبير قد صح مرة اخرى - فاني قانع قناعة لا يداخلها الشك في ان العالم العربي لا يمكن ان يخطو نحو الوحدة او الاتحاد ، سوى نظام كنظام ثورة مصر . وانا قد ناديت بذلك في شتاء ١٩٥٤ لا في عام ١٩٥٧ ، يوم لم يكن لمصر هذه الانتصارات في مصر .. ولا هذه المفاخر في دنيا العرب ، يوم كانت الثورة منقسمة على نفسها بين عبد الناصر وبين نجيب ، بين الواقع .. وبين النظرية ، بين من يقول بعودة الاحزاب المنحلة وعودة الثورة الى التكتلات (النظرية) وبين من يقول ببقاء الاحزاب في السجن وبقاء الثورة في غرفة الريان (الواقع) .. واليوم وغدا لن تنجح اية فكرة ديمقراطية في رفع حاجز واحد من الحواجز القائمة على الارض العربية بلا ديكتاتورية مبرمجة .. حتى ثورة مصر بالذات لو صارت اكثر ديمقراطية في داخل مصر .. قبل ان تعمل للاتحاد او الوحدة مع الاقطار العربية الاخرى ، فلن تستطيع ان تخطو خارج حدودها خطوة واحدة . اذ لو كانت مصر او سوريا او العراق او مراكش ، هي الدولة العربية الواحدة ، لكان امر الديمقراطية واجبا .. داخل هذه الدولة .. اما وان كل دولة عربية هي عضو من الشخصية العربية الكاملة ، فان عليها ان تعد نفسها ليوم موعود ... قد لا ينفع فيه منبر البرلمان .. بقدر ما ينفع المدفع الصاخب والسيوف المسلول ، وفي ظل اوضاعنا الاجتماعية وتآلب الاستعمار علينا وفوضى القيادات لدينا ، فانه ليس من المعقول ان نثق باعداء الشعب من ابناءه البرلمانيين الذين تحجروا في ديمقراطيتهم وماعوا ، في تحقيق اتحاد عربي .. هم اول وقوده ، لانه من غير المعقول ان لا يكون لاي اتحاد صحيح بين الدول العربية ، مظهر داخلي هو تنظيف هذه القيادات المريضة ، واخر خارجي هو السعي بقوة السياسة وسياسة القوة نحو هذه الغاية النبيلة : الحرب من اجل الوحدة .

وبعد .. لماذا يخشى الديكتاتورية المبرمجة بعض دعاة التحرر والوحدة والاشتراكية ؟ ان بعض الحزبيين في البلاد العربية يحفظون ذكريات سوداء عن بعض الديكتاتوريات ، سجون ومنافى . واعتقالات كيفية وتعذيب بالسيوط واحتقار عميق لكرامة الانسان الشامخة ، ولكن هذا لا يحول دوننا واحترام الديكتاتورية المبرمجة ، تلك التي سوف تؤدي الى اتحاد في الداخل وعدم الانحياز على الصعيد الدولي ، والدعوة للقومية والوحدة العربيتين لتوسيع جبهة العدوان على المعتدي . ان ما يجري اليوم على الارض العربية في مصر ، هو الذي رفع رؤوس العرب عاليا ، وجعل املمهم في الوحدة الشاملة يتجاوب مع هدير الحديد في اوسع الميادين ، هو الذي اشعرهم ان آمالهم وافكارهم ، انما هي ذات قيمة . انما هي الارادة

مجموعة تراث العرب

صدر منها :

ق.ل.

١ - لسان العرب ٦٥ جزءا ثمن الجزء ٣٠٠

٢ - معجم البلدان ٢٠ جزءا ثمن الجزء ٤٠٠

٣ - رسائل اخوان الصفاء الاجزاء ١ - ٢ - ٣ - ٤ - ٥ - ٦ - ٧ - ٨ - ٩ - ١٠ - ١١ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥ - ١٦ - ١٧ - ١٨ - ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢ - ٢٣ - ٢٤ - ٢٥ - ٢٦ - ٢٧ - ٢٨ - ٢٩ - ٣٠ - ٣١ - ٣٢ - ٣٣ - ٣٤ - ٣٥ - ٣٦ - ٣٧ - ٣٨ - ٣٩ - ٤٠ - ٤١ - ٤٢ - ٤٣ - ٤٤ - ٤٥ - ٤٦ - ٤٧ - ٤٨ - ٤٩ - ٥٠ - ٥١ - ٥٢ - ٥٣ - ٥٤ - ٥٥ - ٥٦ - ٥٧ - ٥٨ - ٥٩ - ٦٠ - ٦١ - ٦٢ - ٦٣ - ٦٤ - ٦٥ - ٦٦ - ٦٧ - ٦٨ - ٦٩ - ٧٠ - ٧١ - ٧٢ - ٧٣ - ٧٤ - ٧٥ - ٧٦ - ٧٧ - ٧٨ - ٧٩ - ٨٠ - ٨١ - ٨٢ - ٨٣ - ٨٤ - ٨٥ - ٨٦ - ٨٧ - ٨٨ - ٨٩ - ٩٠ - ٩١ - ٩٢ - ٩٣ - ٩٤ - ٩٥ - ٩٦ - ٩٧ - ٩٨ - ٩٩ - ١٠٠ - ١٠١ - ١٠٢ - ١٠٣ - ١٠٤ - ١٠٥ - ١٠٦ - ١٠٧ - ١٠٨ - ١٠٩ - ١١٠ - ١١١ - ١١٢ - ١١٣ - ١١٤ - ١١٥ - ١١٦ - ١١٧ - ١١٨ - ١١٩ - ١٢٠ - ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٣ - ١٢٤ - ١٢٥ - ١٢٦ - ١٢٧ - ١٢٨ - ١٢٩ - ١٣٠ - ١٣١ - ١٣٢ - ١٣٣ - ١٣٤ - ١٣٥ - ١٣٦ - ١٣٧ - ١٣٨ - ١٣٩ - ١٤٠ - ١٤١ - ١٤٢ - ١٤٣ - ١٤٤ - ١٤٥ - ١٤٦ - ١٤٧ - ١٤٨ - ١٤٩ - ١٥٠ - ١٥١ - ١٥٢ - ١٥٣ - ١٥٤ - ١٥٥ - ١٥٦ - ١٥٧ - ١٥٨ - ١٥٩ - ١٦٠ - ١٦١ - ١٦٢ - ١٦٣ - ١٦٤ - ١٦٥ - ١٦٦ - ١٦٧ - ١٦٨ - ١٦٩ - ١٧٠ - ١٧١ - ١٧٢ - ١٧٣ - ١٧٤ - ١٧٥ - ١٧٦ - ١٧٧ - ١٧٨ - ١٧٩ - ١٨٠ - ١٨١ - ١٨٢ - ١٨٣ - ١٨٤ - ١٨٥ - ١٨٦ - ١٨٧ - ١٨٨ - ١٨٩ - ١٩٠ - ١٩١ - ١٩٢ - ١٩٣ - ١٩٤ - ١٩٥ - ١٩٦ - ١٩٧ - ١٩٨ - ١٩٩ - ٢٠٠ - ٢٠١ - ٢٠٢ - ٢٠٣ - ٢٠٤ - ٢٠٥ - ٢٠٦ - ٢٠٧ - ٢٠٨ - ٢٠٩ - ٢١٠ - ٢١١ - ٢١٢ - ٢١٣ - ٢١٤ - ٢١٥ - ٢١٦ - ٢١٧ - ٢١٨ - ٢١٩ - ٢٢٠ - ٢٢١ - ٢٢٢ - ٢٢٣ - ٢٢٤ - ٢٢٥ - ٢٢٦ - ٢٢٧ - ٢٢٨ - ٢٢٩ - ٢٣٠ - ٢٣١ - ٢٣٢ - ٢٣٣ - ٢٣٤ - ٢٣٥ - ٢٣٦ - ٢٣٧ - ٢٣٨ - ٢٣٩ - ٢٤٠ - ٢٤١ - ٢٤٢ - ٢٤٣ - ٢٤٤ - ٢٤٥ - ٢٤٦ - ٢٤٧ - ٢٤٨ - ٢٤٩ - ٢٥٠ - ٢٥١ - ٢٥٢ - ٢٥٣ - ٢٥٤ - ٢٥٥ - ٢٥٦ - ٢٥٧ - ٢٥٨ - ٢٥٩ - ٢٦٠ - ٢٦١ - ٢٦٢ - ٢٦٣ - ٢٦٤ - ٢٦٥ - ٢٦٦ - ٢٦٧ - ٢٦٨ - ٢٦٩ - ٢٧٠ - ٢٧١ - ٢٧٢ - ٢٧٣ - ٢٧٤ - ٢٧٥ - ٢٧٦ - ٢٧٧ - ٢٧٨ - ٢٧٩ - ٢٨٠ - ٢٨١ - ٢٨٢ - ٢٨٣ - ٢٨٤ - ٢٨٥ - ٢٨٦ - ٢٨٧ - ٢٨٨ - ٢٨٩ - ٢٩٠ - ٢٩١ - ٢٩٢ - ٢٩٣ - ٢٩٤ - ٢٩٥ - ٢٩٦ - ٢٩٧ - ٢٩٨ - ٢٩٩ - ٣٠٠ - ٣٠١ - ٣٠٢ - ٣٠٣ - ٣٠٤ - ٣٠٥ - ٣٠٦ - ٣٠٧ - ٣٠٨ - ٣٠٩ - ٣١٠ - ٣١١ - ٣١٢ - ٣١٣ - ٣١٤ - ٣١٥ - ٣١٦ - ٣١٧ - ٣١٨ - ٣١٩ - ٣٢٠ - ٣٢١ - ٣٢٢ - ٣٢٣ - ٣٢٤ - ٣٢٥ - ٣٢٦ - ٣٢٧ - ٣٢٨ - ٣٢٩ - ٣٣٠ - ٣٣١ - ٣٣٢ - ٣٣٣ - ٣٣٤ - ٣٣٥ - ٣٣٦ - ٣٣٧ - ٣٣٨ - ٣٣٩ - ٣٤٠ - ٣٤١ - ٣٤٢ - ٣٤٣ - ٣٤٤ - ٣٤٥ - ٣٤٦ - ٣٤٧ - ٣٤٨ - ٣٤٩ - ٣٥٠ - ٣٥١ - ٣٥٢ - ٣٥٣ - ٣٥٤ - ٣٥٥ - ٣٥٦ - ٣٥٧ - ٣٥٨ - ٣٥٩ - ٣٦٠ - ٣٦١ - ٣٦٢ - ٣٦٣ - ٣٦٤ - ٣٦٥ - ٣٦٦ - ٣٦٧ - ٣٦٨ - ٣٦٩ - ٣٧٠ - ٣٧١ - ٣٧٢ - ٣٧٣ - ٣٧٤ - ٣٧٥ - ٣٧٦ - ٣٧٧ - ٣٧٨ - ٣٧٩ - ٣٨٠ - ٣٨١ - ٣٨٢ - ٣٨٣ - ٣٨٤ - ٣٨٥ - ٣٨٦ - ٣٨٧ - ٣٨٨ - ٣٨٩ - ٣٩٠ - ٣٩١ - ٣٩٢ - ٣٩٣ - ٣٩٤ - ٣٩٥ - ٣٩٦ - ٣٩٧ - ٣٩٨ - ٣٩٩ - ٤٠٠ - ٤٠١ - ٤٠٢ - ٤٠٣ - ٤٠٤ - ٤٠٥ - ٤٠٦ - ٤٠٧ - ٤٠٨ - ٤٠٩ - ٤١٠ - ٤١١ - ٤١٢ - ٤١٣ - ٤١٤ - ٤١٥ - ٤١٦ - ٤١٧ - ٤١٨ - ٤١٩ - ٤٢٠ - ٤٢١ - ٤٢٢ - ٤٢٣ - ٤٢٤ - ٤٢٥ - ٤٢٦ - ٤٢٧ - ٤٢٨ - ٤٢٩ - ٤٣٠ - ٤٣١ - ٤٣٢ - ٤٣٣ - ٤٣٤ - ٤٣٥ - ٤٣٦ - ٤٣٧ - ٤٣٨ - ٤٣٩ - ٤٤٠ - ٤٤١ - ٤٤٢ - ٤٤٣ - ٤٤٤ - ٤٤٥ - ٤٤٦ - ٤٤٧ - ٤٤٨ - ٤٤٩ - ٤٥٠ - ٤٥١ - ٤٥٢ - ٤٥٣ - ٤٥٤ - ٤٥٥ - ٤٥٦ - ٤٥٧ - ٤٥٨ - ٤٥٩ - ٤٦٠ - ٤٦١ - ٤٦٢ - ٤٦٣ - ٤٦٤ - ٤٦٥ - ٤٦٦ - ٤٦٧ - ٤٦٨ - ٤٦٩ - ٤٧٠ - ٤٧١ - ٤٧٢ - ٤٧٣ - ٤٧٤ - ٤٧٥ - ٤٧٦ - ٤٧٧ - ٤٧٨ - ٤٧٩ - ٤٨٠ - ٤٨١ - ٤٨٢ - ٤٨٣ - ٤٨٤ - ٤٨٥ - ٤٨٦ - ٤٨٧ - ٤٨٨ - ٤٨٩ - ٤٩٠ - ٤٩١ - ٤٩٢ - ٤٩٣ - ٤٩٤ - ٤٩٥ - ٤٩٦ - ٤٩٧ - ٤٩٨ - ٤٩٩ - ٥٠٠ - ٥٠١ - ٥٠٢ - ٥٠٣ - ٥٠٤ - ٥٠٥ - ٥٠٦ - ٥٠٧ - ٥٠٨ - ٥٠٩ - ٥١٠ - ٥١١ - ٥١٢ - ٥١٣ - ٥١٤ - ٥١٥ - ٥١٦ - ٥١٧ - ٥١٨ - ٥١٩ - ٥٢٠ - ٥٢١ - ٥٢٢ - ٥٢٣ - ٥٢٤ - ٥٢٥ - ٥٢٦ - ٥٢٧ - ٥٢٨ - ٥٢٩ - ٥٣٠ - ٥٣١ - ٥٣٢ - ٥٣٣ - ٥٣٤ - ٥٣٥ - ٥٣٦ - ٥٣٧ - ٥٣٨ - ٥٣٩ - ٥٤٠ - ٥٤١ - ٥٤٢ - ٥٤٣ - ٥٤٤ - ٥٤٥ - ٥٤٦ - ٥٤٧ - ٥٤٨ - ٥٤٩ - ٥٥٠ - ٥٥١ - ٥٥٢ - ٥٥٣ - ٥٥٤ - ٥٥٥ - ٥٥٦ - ٥٥٧ - ٥٥٨ - ٥٥٩ - ٥٦٠ - ٥٦١ - ٥٦٢ - ٥٦٣ - ٥٦٤ - ٥٦٥ - ٥٦٦ - ٥٦٧ - ٥٦٨ - ٥٦٩ - ٥٧٠ - ٥٧١ - ٥٧٢ - ٥٧٣ - ٥٧٤ - ٥٧٥ - ٥٧٦ - ٥٧٧ - ٥٧٨ - ٥٧٩ - ٥٨٠ - ٥٨١ - ٥٨٢ - ٥٨٣ - ٥٨٤ - ٥٨٥ - ٥٨٦ - ٥٨٧ - ٥٨٨ - ٥٨٩ - ٥٩٠ - ٥٩١ - ٥٩٢ - ٥٩٣ - ٥٩٤ - ٥٩٥ - ٥٩٦ - ٥٩٧ - ٥٩٨ - ٥٩٩ - ٦٠٠ - ٦٠١ - ٦٠٢ - ٦٠٣ - ٦٠٤ - ٦٠٥ - ٦٠٦ - ٦٠٧ - ٦٠٨ - ٦٠٩ - ٦١٠ - ٦١١ - ٦١٢ - ٦١٣ - ٦١٤ - ٦١٥ - ٦١٦ - ٦١٧ - ٦١٨ - ٦١٩ - ٦٢٠ - ٦٢١ - ٦٢٢ - ٦٢٣ - ٦٢٤ - ٦٢٥ - ٦٢٦ - ٦٢٧ - ٦٢٨ - ٦٢٩ - ٦٣٠ - ٦٣١ - ٦٣٢ - ٦٣٣ - ٦٣٤ - ٦٣٥ - ٦٣٦ - ٦٣٧ - ٦٣٨ - ٦٣٩ - ٦٤٠ - ٦٤١ - ٦٤٢ - ٦٤٣ - ٦٤٤ - ٦٤٥ - ٦٤٦ - ٦٤٧ - ٦٤٨ - ٦٤٩ - ٦٥٠ - ٦٥١ - ٦٥٢ - ٦٥٣ - ٦٥٤ - ٦٥٥ - ٦٥٦ - ٦٥٧ - ٦٥٨ - ٦٥٩ - ٦٦٠ - ٦٦١ - ٦٦٢ - ٦٦٣ - ٦٦٤ - ٦٦٥ - ٦٦٦ - ٦٦٧ - ٦٦٨ - ٦٦٩ - ٦٧٠ - ٦٧١ - ٦٧٢ - ٦٧٣ - ٦٧٤ - ٦٧٥ - ٦٧٦ - ٦٧٧ - ٦٧٨ - ٦٧٩ - ٦٨٠ - ٦٨١ - ٦٨٢ - ٦٨٣ - ٦٨٤ - ٦٨٥ - ٦٨٦ - ٦٨٧ - ٦٨٨ - ٦٨٩ - ٦٩٠ - ٦٩١ - ٦٩٢ - ٦٩٣ - ٦٩٤ - ٦٩٥ - ٦٩٦ - ٦٩٧ - ٦٩٨ - ٦٩٩ - ٧٠٠ - ٧٠١ - ٧٠٢ - ٧٠٣ - ٧٠٤ - ٧٠٥ - ٧٠٦ - ٧٠٧ - ٧٠٨ - ٧٠٩ - ٧١٠ - ٧١١ - ٧١٢ - ٧١٣ - ٧١٤ - ٧١٥ - ٧١٦ - ٧١٧ - ٧١٨ - ٧١٩ - ٧٢٠ - ٧٢١ - ٧٢٢ - ٧٢٣ - ٧٢٤ - ٧٢٥ - ٧٢٦ - ٧٢٧ - ٧٢٨ - ٧٢٩ - ٧٣٠ - ٧٣١ - ٧٣٢ - ٧٣٣ - ٧٣٤ - ٧٣٥ - ٧٣٦ - ٧٣٧ - ٧٣٨ - ٧٣٩ - ٧٤٠ - ٧٤١ - ٧٤٢ - ٧٤٣ - ٧٤٤ - ٧٤٥ - ٧٤٦ - ٧٤٧ - ٧٤٨ - ٧٤٩ - ٧٥٠ - ٧٥١ - ٧٥٢ - ٧٥٣ - ٧٥٤ - ٧٥٥ - ٧٥٦ - ٧٥٧ - ٧٥٨ - ٧٥٩ - ٧٦٠ - ٧٦١ - ٧٦٢ - ٧٦٣ - ٧٦٤ - ٧٦٥ - ٧٦٦ - ٧٦٧ - ٧٦٨ - ٧٦٩ - ٧٧٠ - ٧٧١ - ٧٧٢ - ٧٧٣ - ٧٧٤ - ٧٧٥ - ٧٧٦ - ٧٧٧ - ٧٧٨ - ٧٧٩ - ٧٨٠ - ٧٨١ - ٧٨٢ - ٧٨٣ - ٧٨٤ - ٧٨٥ - ٧٨٦ - ٧٨٧ - ٧٨٨ - ٧٨٩ - ٧٩٠ - ٧٩١ - ٧٩٢ - ٧٩٣ - ٧٩٤ - ٧٩٥ - ٧٩٦ - ٧٩٧ - ٧٩٨ - ٧٩٩ - ٨٠٠ - ٨٠١ - ٨٠٢ - ٨٠٣ - ٨٠٤ - ٨٠٥ - ٨٠٦ - ٨٠٧ - ٨٠٨ - ٨٠٩ - ٨١٠ - ٨١١ - ٨١٢ - ٨١٣ - ٨١٤ - ٨١٥ - ٨١٦ - ٨١٧ - ٨١٨ - ٨١٩ - ٨٢٠ - ٨٢١ - ٨٢٢ - ٨٢٣ - ٨٢٤ - ٨٢٥ - ٨٢٦ - ٨٢٧ - ٨٢٨ - ٨٢٩ - ٨٣٠ - ٨٣١ - ٨٣٢ - ٨٣٣ - ٨٣٤ - ٨٣٥ - ٨٣٦ - ٨٣٧ - ٨٣٨ - ٨٣٩ - ٨٤٠ - ٨٤١ - ٨٤٢ - ٨٤٣ - ٨٤٤ - ٨٤٥ - ٨٤٦ - ٨٤٧ - ٨٤٨ - ٨٤٩ - ٨٥٠ - ٨٥١ - ٨٥٢ - ٨٥٣ - ٨٥٤ - ٨٥٥ - ٨٥٦ - ٨٥٧ - ٨٥٨ - ٨٥٩ - ٨٦٠ - ٨٦١ - ٨٦٢ - ٨٦٣ - ٨٦٤ - ٨٦٥ - ٨٦٦ - ٨٦٧ - ٨٦٨ - ٨٦٩ - ٨٧٠ - ٨٧١ - ٨٧٢ - ٨٧٣ - ٨٧٤ - ٨٧٥ - ٨٧٦ - ٨٧٧ - ٨٧٨ - ٨٧٩ - ٨٨٠ - ٨٨١ - ٨٨٢ - ٨٨٣ - ٨٨٤ - ٨٨٥ - ٨٨٦ - ٨٨٧ - ٨٨٨ - ٨٨٩ - ٨٩٠ - ٨٩١ - ٨٩٢ - ٨٩٣ - ٨٩٤ - ٨٩٥ - ٨٩٦ - ٨٩٧ - ٨٩٨ - ٨٩٩ - ٩٠٠ - ٩٠١ - ٩٠٢ - ٩٠٣ - ٩٠٤ - ٩٠٥ - ٩٠٦ - ٩٠٧ - ٩٠٨ - ٩٠٩ - ٩١٠ - ٩١١ - ٩١٢ - ٩١٣ - ٩١٤ - ٩١٥ - ٩١٦ - ٩١٧ - ٩١٨ - ٩١٩ - ٩٢٠ - ٩٢١ - ٩٢٢ - ٩٢٣ - ٩٢٤ - ٩٢٥ - ٩٢٦ - ٩٢٧ - ٩٢٨ - ٩٢٩ - ٩٣٠ - ٩٣١ - ٩٣٢ - ٩٣٣ - ٩٣٤ - ٩٣٥ - ٩٣٦ - ٩٣٧ - ٩٣٨ - ٩٣٩ - ٩٤٠ - ٩٤١ - ٩٤٢ - ٩٤٣ - ٩٤٤ - ٩٤٥ - ٩٤٦ - ٩٤٧ - ٩٤٨ - ٩٤٩ - ٩٥٠ - ٩٥١ - ٩٥٢ - ٩٥٣ - ٩٥٤ - ٩٥٥ - ٩٥٦ - ٩٥٧ - ٩٥٨ - ٩٥٩ - ٩٦٠ - ٩٦١ - ٩٦٢ - ٩٦٣ - ٩٦٤ - ٩٦٥ - ٩٦٦ - ٩٦٧ - ٩٦٨ - ٩٦٩ - ٩٧٠ - ٩٧١ - ٩٧٢ - ٩٧٣ - ٩٧٤ - ٩٧٥ - ٩٧٦ - ٩٧٧ - ٩٧٨ - ٩٧٩ - ٩٨٠ - ٩٨١ - ٩٨٢ - ٩٨٣ - ٩٨٤ - ٩٨٥ - ٩٨٦ - ٩٨٧ - ٩٨٨ - ٩٨٩ - ٩٩٠ - ٩٩١ - ٩٩٢ - ٩٩٣ - ٩٩٤ - ٩٩٥ - ٩٩٦ - ٩٩٧ - ٩٩٨ - ٩٩٩ - ١٠٠٠ - ١٠٠١ - ١٠٠٢ - ١٠٠٣ - ١٠٠٤ - ١٠٠٥ - ١٠٠٦ - ١٠٠٧ - ١٠٠٨ - ١٠٠٩ - ١٠١٠ - ١٠١١ - ١٠١٢ - ١٠١٣ - ١٠١٤ - ١٠١٥ - ١٠١٦ - ١٠١٧ - ١٠١٨ - ١٠١٩ - ١٠٢٠ - ١٠٢١ - ١٠٢٢ - ١٠٢٣ - ١٠٢٤ - ١٠٢٥ - ١٠٢٦ - ١٠٢٧ - ١٠٢٨ - ١٠٢٩ - ١٠٣٠ - ١٠٣١ - ١٠٣٢ - ١٠٣٣ - ١٠٣٤ - ١٠٣٥ - ١٠٣٦ - ١٠٣٧ - ١٠٣٨ - ١٠٣٩ - ١٠٤٠ - ١٠٤١ - ١٠٤٢ - ١٠٤٣ - ١٠٤٤ - ١٠٤٥ - ١٠٤٦ - ١٠٤٧ - ١٠٤٨ - ١٠٤٩ - ١٠٥٠ - ١٠٥١ - ١٠٥٢ - ١٠٥٣ - ١٠٥٤ - ١٠٥٥ - ١٠٥٦ - ١٠٥٧ - ١٠٥٨ - ١٠٥٩ - ١٠٦٠ - ١٠٦١ - ١٠٦٢ - ١٠٦٣ - ١٠٦٤ - ١٠٦٥ - ١٠٦٦ - ١٠٦٧ - ١٠٦٨ - ١٠٦٩ - ١٠٧٠ - ١٠٧١ - ١٠٧٢ - ١٠٧٣ - ١٠٧٤ - ١٠٧٥ - ١٠٧٦ - ١٠٧٧ - ١٠٧٨ - ١٠٧٩ - ١٠٨٠ - ١٠٨١ - ١٠٨٢ - ١٠٨٣ - ١٠٨٤ - ١٠٨٥ - ١٠٨٦ - ١٠٨٧ - ١٠٨٨ - ١٠٨٩ - ١٠٩٠ - ١٠٩١ - ١٠٩٢ - ١٠٩٣ - ١٠٩٤ - ١٠٩٥ - ١٠٩٦ - ١٠٩٧ - ١٠٩٨ - ١٠٩٩ - ١١٠٠ - ١١٠١ - ١١٠٢ - ١١٠٣ - ١١٠٤ - ١١٠٥ - ١١٠٦ - ١١٠٧ - ١١٠٨ - ١١٠٩ - ١١١٠ - ١١١١ - ١١١٢ - ١١١٣ - ١١١٤ - ١١١٥ - ١١١٦ - ١١١٧ - ١١١٨ - ١١١٩ - ١١٢٠ - ١١٢١ - ١١٢٢ - ١١٢٣ - ١١٢٤ - ١١٢٥ - ١١٢٦ - ١١٢٧ - ١١٢٨ - ١١٢٩ - ١١٣٠ - ١١٣١ - ١١٣٢ - ١١٣٣ - ١١٣٤ - ١١٣٥ - ١١٣٦ - ١١٣٧ - ١١٣٨ - ١١٣٩ - ١١٤٠ - ١١٤١ - ١١٤٢ - ١١٤٣ - ١١٤٤ - ١١٤٥ - ١١٤٦ - ١١٤٧ - ١١٤٨ - ١١٤٩ - ١١٥٠ - ١١٥١ - ١١٥٢ - ١١٥٣ - ١١٥٤ - ١١٥٥ - ١١٥٦ - ١١٥٧ - ١١٥٨ - ١١٥٩ - ١١٦٠ - ١١٦١ - ١١٦٢ - ١١٦٣ - ١١٦٤ - ١١٦٥ - ١١٦٦ - ١١٦٧ - ١١٦٨ - ١١٦٩ - ١١٧٠ - ١١٧١ - ١١٧٢ - ١١٧٣ - ١١٧٤ - ١١٧٥ - ١١٧٦ - ١١٧٧ - ١١٧٨ - ١١٧٩ - ١١٨٠ - ١١٨١ - ١١٨٢ - ١١٨٣ - ١١٨٤ - ١١٨٥ - ١١٨٦ - ١١٨٧ - ١١٨٨ - ١١٨٩ - ١١٩٠ - ١١٩١ - ١١٩٢ - ١١٩٣ - ١١٩٤ - ١١٩٥ - ١١٩٦ - ١١٩٧ - ١١٩٨ - ١١٩٩ - ١٢٠٠ - ١٢٠١ - ١٢٠٢ - ١٢٠٣ - ١٢٠٤ - ١٢٠٥ - ١٢٠٦ - ١٢٠٧ - ١٢٠٨ - ١٢٠٩ - ١٢١٠ - ١٢١١ - ١٢١٢ - ١٢١٣ - ١٢١٤ - ١٢١٥ - ١٢١٦ - ١٢١٧ - ١٢١٨ - ١٢١٩ - ١٢٢٠ - ١٢٢١ - ١٢٢٢ - ١٢٢٣ - ١٢٢٤ - ١٢٢٥ - ١٢٢٦ - ١٢٢٧ - ١٢٢٨ - ١٢٢٩ - ١٢٣٠ - ١٢٣١ - ١٢٣٢ - ١٢٣٣ - ١٢٣٤ - ١٢٣٥ - ١٢٣٦ - ١٢٣٧ - ١٢٣٨ - ١٢٣٩ - ١٢٤٠ - ١٢٤١ - ١٢٤٢ - ١٢٤٣ - ١٢٤٤ - ١٢٤٥ - ١٢٤٦ - ١٢٤٧ - ١٢٤٨ - ١٢٤٩ - ١٢٥٠ - ١٢٥١ - ١٢٥٢ - ١٢٥٣ - ١٢٥٤ - ١٢٥٥ - ١٢٥٦ - ١٢٥٧ - ١٢٥٨ - ١٢٥٩ - ١٢٦٠ - ١٢٦١ - ١٢٦٢ - ١٢٦٣ - ١٢٦٤ - ١٢٦٥ - ١٢٦٦ - ١٢٦٧ - ١٢٦٨ - ١٢٦٩ - ١٢٧٠ - ١٢٧١ - ١٢٧٢ - ١٢٧٣ - ١٢٧٤ - ١٢٧٥ - ١٢٧٦ - ١٢٧٧ - ١٢٧٨ - ١٢٧٩ - ١٢٨٠ - ١٢٨١ - ١٢٨٢ - ١٢٨٣ - ١٢٨٤ - ١٢٨٥ - ١٢٨٦ -

المهرجان الفني لعروض مسرحية دولية

يقدم
على مسرح المعرض
أضخم الفرق الفنية العالمية

أمركلثوم بتاريخ: ٥ و ٧ ايلول

طريقه كسرونة الأوتو

فرقة الألعاب البولوانية
للاصين الشعبية

اعظم فرقة عالمية للألعاب البولوانية

الاوركسترا
السيمفونية الاميركية

من اعظم الفرق العالمية للسيمفونية الكلاسيكية

الفرقة الفنية
للإتحاد السوفياتي

رقص . باليه . الماي . غناء . رياضة

فرقة نجيب الرحباني

من اعظم الفرق المصرية في اربع تمثيلياتها

باليه روزاريو

البيع الوان (الرقص) الاذسا في

ملاحظة: البطاقات مخصصة لجميع الفئات ويمكن الحصول عليها من الكشاك الخاصة
ومن متحدثي البيع (الرسميين)

اعمق معانيها وسيلة شريفة نحو غاية شريفة ، ولا ادري اذا كان المواطن المصري الآن يلقي من الحرية اكثر ام انه ايام الملكية والاحزاب ، والدستور ، وحرية الصحافة ... حيث كل شي مباح .. ولكن بالثمن !! اننا نؤمن بالشعب المجرد من امراض القيادة والسيادة والتطور . ونؤمن بالنظام الهادف الى تصفية مرض القيادة والسيادة والتطور . واعطاء كل مواطن حقه من الحرية . ونؤمن ان العروبة جدية بكل المكاسب التي نالتها على يد الديكتاتورية المستنيرة المبرجة ، المؤمنة بالقومية العربية وتنصيف امراض الشعب العربي الثلاثة (القيادة - السيادة - والتطور) الساعية الى اتحاد في الداخل ، وعدم الانحياز في الخارج والمناذاة بالقومية العربية من الاطلسي حتى الخليج العربي لتوضيع جبهة العدوان على المعتدي ان فكر بالاعتداء على اي قطر عربي . وما دمنا مقبلين على عملية واحدة وبوجود اسرائيل بين ظهرائنا فاننا بحاجة الى سيف بسمارك اكثر من فصاحة ميرابو ، والى رهف من ضباط الاركاب مؤمنين بالعروبة ، اكثر من شلة من ادعياء الثقافة اولئك البرلمانيين ، هواة الكلام ... ولا شيء سواه .

بقيت فكرة اخيرة ، هي هذا الالاح الذي نشهده للبحث عن مذهب للعروبة . عن مذهب العروبة . قد يحاول اصحاب الفكرة ما داموا يستطيعون الكلام .. والكتابة ... ولكنهم سوف يفشلون . لانهم يستبقون الاحداث ، ويرصدون الحوادث بعين مغمضة . اننا ما دمنا دولا مجزأة ... كالشخصية المجزأة لا يمكن ان نشعر شعور الامة الواحدة قبل ان نتوحد . ومذهب خاص للعروبة لا يمكن ان ياتي قبل هذا الشعور المستقيم باننا امة واحدة من المحيط الى الخليج .. واننا دولة واحدة . لنا مطامح واحدة . ونسلك في علاقاتنا مع الشعوب الاخرى والدول الاخرى مسلكا واحدا ، قد تحررنا من مرض التطور ، وعندها فان اي مذهب جديد للعروبة يضحي ضرورة لا غنى عنه ، يضحي عملية خلق جديدة ، ليس فيها تكلف ولا استباق للاحداث .

كل ما في الامر ان السماء ملبدة بالغيوم . ولسوف تمطر لا محالة !!

حلب علي بدور

سِرّ الطفل المدلل

قصته بفلم محمد شحادة كرونة

شاهدت في السابق بحكم عملي في البوليس حوادث مثيرة : قتل . وجرح . ودهس . واصطدام . وكانت الحوادث تترك آثارها في نفسي الا ان الحوادث اليومية التي اشاهدها هنا فظيعة جدا : في القريتين « قبيه » و « غالين » شاهدت القتل اكواما من مختلف الاعمار : اطفال مهروسة رؤوسهم ! نساء مبعوجة بطونهن ! .. رجال مهشمة اعضاؤهم .. تحت الانقاض ! وفي اطراف البيوت .

الحقيقة انها مناظر فظيعة ، ولكني اعتدت عليها حتى لم تعد تثير في الان شيئا حتى ولا قشعريرة كنتك التي كانت تهزني عند رؤيتي للدماء . انا اعرف ان اليهود - في مدينتي وفي كل مدينة شاهدها في بلادنا - محتقرون . لا يجرؤون على رفع رؤوسهم ابدا . فكيف بهم هنا يفعلون كل هذه الامور ؟! وكيف يستطيعون ان يملوا ارادتهم علينا - على الرئاسة - بل على المكتب الكبير في نيويورك ؟! والاغرب من ذلك كيف يستطع هؤلاء العرب ان يصبروا عليهم وهم كثيرون .. كثيرون كالجراد ؟! .. لن يستطيع احد .. ولن تستطيع كاسي الخامسة ان تفسر لي سر دلال هذا الطفل المنفطرس : اليهود ! وسر خنوع هذا الطفل العملاق : العرب ! ..

ولن تستطيع كاسي الالف ! .. ان تفسر لي لماذا ياتهر المكتب الكبير في المدينة الكبيرة بامر هؤلاء ؟! ..

ولذا فاني اعد مقامرتي فشلا على فشل . سببت لي متاعب جديدة .. وانني انتطلع الى انتهاء مدة خدمتي لاعداد الى بلدي . على انها - وظيفتي - زودتني بكثير من الحوادث والذكريات العجيبة كالاساطير .. بل اساطير تناسب عقلية الانسان الجديد !

✱

اول عهدي بالعمل طلبني (الكوماندو) كي اغادر القيادة . الى القطاع الاسرائيلي حيث اذهب من هناك الى مقابلة اليهود بناء على طلبهم في بعض شؤون الهدنة . وكنت قد سمعت الكثير عن العرب واليهود ، ومآسي العرب ، وكان يتصل بي احيانا فلسطيني يعمل كاتبا ملحقا بالجانب الاردني في لجنة الهدنة . حدثني كثيرا عنهم . وعن حياتهم التي يحيونها وعن ارضهم التي كانت لهم ! .. وعن ابيه الشيخ الذي تركه يتزف في يافا .. واخته التي اضاعها هناك فلا هو يعرفها ميتة او حية ! ظلت في فلسطين ام غادرتها .. قصته مؤثرة .. واجدني اعطف عليه . كثيرا ما اتصل به بحكم عمله في اللجنة

لما وردت الاشارة بالتوجه الى القطاع الاسرائيلي - لأول مرة - شعرت بشيء لا احب ان اسميه خوفا حاولت ان اداريه امام الرئيس .

وخطرت لرأسي فكرة طارئة : اصطحب هذا الفلسطيني معي يؤنسني ويقتل هذا الشعور الذي احسسته ساعة تسلمت الاشارة . ومن ناحية

بالرغم من انني افترت في جوفي الكأس الرابعة اجدني اعني كل شيء تماما ، ولن ائمل حتى ولو قدموا لي كل ما في النادي من كؤوس .. بيد انني احب ان اهذي .. ان احدث انسانا ما والمكان خال . والهديان صفة تلازم السكاري ومع ذلك فانا اصر ان حالي جيدة : فانا اعرف مثلا انني في النادي الملحق بقيادة الرقابة الدولية . ومنذ ساعة كنت احقق في حادث اطلاق .. وعما قريب قد احقق في حادث آخر . نحن هكذا دائما ، نلبي الاشارات . وكان اليهود العرب اطفال يلعبون ونحن كبار نفص خصوماتهم ! .. الامر لا يتعدى لعب الصغار : يطلقون النار ، وتسيل دماء ، وتمر سيارتنا وسط المعركة ، فيهدأ كل شيء ، ويغرس الرصاص ، ونضيف حادثا جديدا الى السجل الضخم ، وينتهي التحقيق .. ليستمر من جديد في اي وقت اخر ، ومن صفات خصومات الاطفال ان المعتدي يكون قويا ، او مدللا ، يستغل قوته او تدليله ومكانته ليقاتل ضعيفا منبذاً .. كذلك الامر بالنسبة للعرب واليهود ! ..

ما من مرة قمت بتحقيق الا وكان اليهود فيه هم الطفل المدلل ، والعرب هم الطفل الضعيف .. ودلال اليهود يتقلب احيانا الى غطرسة يظنون معها ان الامم المتحدة بعثتنا عبيدا لهم ! ولذا فهم يتعجفون . وقد يطرودونا في اي تحقيق تقوم به ولا يرضيهم ! .. مرات كثيرة اطلقوا النار على سيارتنا ... ومرة حاولوا ضربني ..

ومما يثير الحنق انهم يستطيعون ان يلعبوا بنا كيف يشاؤون : لم يعجبهم مسلك (الكوماندو) رئيسي السابق . واتهموه بالتحيز للعرب لانه قوي . ولانه صريح . ولانه يرفض محاباتهم . فشكوا امره الى الرئاسة ونقلته الامم المتحدة من فلسطين الى كوريا مراقبا هناك .

✱

في الاشهر الاولى لقدمي الى فلسطين تبينت انني لن استطيع الاستمرار في عملي . وانا عندما عزمت على السفر الى هنا اعتبرت الامر دواء شافيا لي ينسيني فشلي وينسيني (الينا) ويتيح لي ان اغير جذريا حياتي واطلع على انماط جديدة من العيش ، ولكنني كنت مخطئا .

نسيت (الينا) حقا ، فاصبحت مجرد امرأة عادية كهؤلاء اللواتي يرتمين في اي وقت بين احضان زملائي الضباط . رأت من اهو احسن مني - في نظرها - فاخترته وخاتمتني .. ومع ذلك لا احب ان اسمي الامر خيانة لاني لم ارتبط معها بشيء في السابق .. على العموم رأت من يقدم لها برادا وبينا انيقا وسيارة جميلة فاخترته ، وكانت على حق لان دخلي آنذاك كرجل بوليسي عادي لن يؤمن لها كل ما تريد .

واما الانماط الجديدة من الحياة التي اطلعت عليها منذ التحقت بسلك المراقبين الدوليين فكانت عجيبة تثير الحنق والاشمئزاز ، وتثير ، الى جانب هذا وذالك ، زحمة من الانفعالات المتباينة ! ..

ثانية فهو يتهلل - ولا بد - لتحقيق مثل هذا الحلم ولن يفوته أبدا .
عندما تخطر في رأسنا فكرة ما فإن عاملا خفيا ، دافعا لا نعرفه ، يتولى ترتيب الأمور وحلها حلا معقولا ..

وهذا ما حدث عندما راودتني فكرة اصطحابي للفلسطيني : مجرد فكرة لم أبحث لها عن حل .. لم يكن ثمة حل عندما ولجت غرفة الرئيس كي أخذ تصريح المرور ومهمات ضرورية أخرى . وعند انتهاء المقابلة قلت للرئيس فوراً ، وكان ذلك هو الحل للمشكلة الطارئة :

- سيدي . أريد بطاقة صحفية وشارة مرور
- لمن ؟ هل من الصحفيين من سيرافقك ؟ ثم انك ستنام هناك اذا اقتضى الامر .

- اجل يا سيدي هناك صحفي عربي سيرافقني .
كذبة كبيرة لا ادري كيف دبرتها !..
- عربي !... ان هذا مخالف للوائح .. الا تعرف انهم ممنوعون من دخول فلسطين ؟

ولم اجب انا فقد اخرجت، بل اجاب عني هذا العامل الخفي الذي اتحدث عنه .. هذا الشيء الذي يتولى تقديم الحلول المناسبة لفكرة ما تطرا لانسان :

- اجل يا سيدي . ولكنه مراسل دولي لصحيفة فرنسية .. انا ادخله بصفته مراسلا لا بصفته عربيا .
وبدا انه اراد ان يقتنع .

- ليكن ما تريد ...
ثم اضاف وهو يسلمني البطاقة وشارة المرور : « ارجو الا يسبب الامر بعض المتاعب . على كل حال انا اثق بك .. »

وادرت السيارة باتجاه القطاع الاسرائيلي بعد ان اصطحبت معي (سعيد) . لم يصدق اول الامر . ظنها مزحة . ولما لمس الجدية في قلبي تغيرت نظرتة .. وفرفراه اراد ان يقول لي شيئا لكنه لم يفه بكلمة واحدة . وقرات في قسماته معاني الامتنان واللبهة .. ظل صامتا . وعند النقطة الاسرائيلية فتحوا لنا الطريق وقادتنا «سيارة جيب» الى الفندق الذي ساقابل فيه ضابطا اسرائيليا .

وفي الفندق اعتذر الضابط عن اصطحاب (الصحفي) ! الى حيث سنذهب ولما افهمته انه دخل يعلم القيادة وامرها زعق في وجهي :
- طلبناك انت ولم نطلب صحفيين . طلبنا مراقبا دوليا .. سيبقى

روايات وقصص

الاعدام لخليل تقي الدين
صحون ملونة لرئيف خوري
ليلة القدر لاحمد مكي
في قصور الخلفاء لصلاح الدين المنجد
أوسكار وايلد لالياس أبو شبكة
منشود لنسيب عازار

دار المكشوف ، بيروت

في الفندق ريشما نعود

قلت يائسا : « لا بأس . دعني احادثه قليلا » .

الواقع انني خفت من شيء ما وتذكرت كلمات الرئيس « ارجو الا يسبب الامر بعض المتاعب .. على كل حال انا اثق بك » .

يثق بي . ان الثقة مسؤولية جسيمة ، وهؤلاء اليهود اوباش لا يوثق بهم ، قد يفعلون كل شيء . الا تراه الان يزعق في وجهي ، هذا النذل ! بودي لو كنت اصادفه في بلدي اذن لدست رقبته . وعندما انتحيت بسعيد جانبا قلت له :

- ستبقى هنا في الفندق . ارجوك : لا تحاول ان تفعل شيئا وقدر موافقي . على العموم هم لا يعرفون عنك الا انك صحفي تابع لنا . هذه الصفة تعطيك ضمانا ممتازا .

وابتسمت له وانا اشد على يده بسملة باهتة صفراء .

✱

عندما كانت السيارة تنطلق بنا - انا والضابط اليهودي - فسي الصحراء كنت نهبا للمخاوف فانا وحيد وهؤلاء غدارون . واذا قتلوني فماذا تفيدني هيئة الرقابة ؟ هل يضمنون الى سجلهم الكبير شكوى على غرار الشكاوى العربية ، ام احتجاجا شديد اللهجة ؟.. ثمة امر ثان كان يشغلني : سعيد ومشكلة قد تحدث . ولت نفسي كثيرا وحاولت ان اهنو الامر او انساه فقطعت الصمت الثقيل بسؤالني اليهودي :

- ما الحادث ؟ لماذا استدعيتوني ؟

- ستسلم جثتي متسللين عربيين قتلوا البارحة .

ولمعت اليهود والعرب في سري . هل يعتقد هذا الحيوان انني خادم ابيه لاثقل له جثث القتلى : كالقصاب تماما ؟ وماذا أفعل بها ؟ وماذا يفعل بها الرئيس ؟ انا العن حظي والشيطان الذي سول لي ان اقفد بنفسي الى مهنة قدرة كهذه !

لا ادري بالضبط ما الذي جعلني اشعر انني مغلوب : فهرني الحظ . وقهرتني (الينا) وقهرني اليهود . والمغلوب يترك لافكاره العنان لتعوض له خسارته وتظهره بمظهر اليق ، على الاقل ليرضي نفسه . لذلك رحت اتصور انني رئيس للمراقبين كي افهم هؤلاء الكلاب حقيقة امرهم . والمغلوب يحن الى المغلوب دائما . ولذلك شعرت بمطغ نحو العرب هؤلاء الحائنين على حثالة البشر : تصورت ان اصطداما قد وقع ، وانني تدخلت ، وان العرب رفضوا الانصياع لاوامري ، ولم يتوقف الاطلاق من جانبهم ، وانني انسحبت مسرورا بالرغم من ان في الامر تحديا لاوامري . وان اليهود سحقوا تماما .

لما تسلمت الجثتين وعدنا الى القدس شعرت بارتياح نسبي ، الا انني بقيت مشغولا من ناحية سعيد . ارتحت نسبيا لان احلامي - احلام المغلوب - قد تحققت على شكل ما : هذان المتسللان خربا جسرا كبيرا . وعلمهم هذا دليل على انهم لم يسكتوا . ودليل على انهم لن يسكتوا ، لن يظلوا خائمين - اعني العرب - واذن فاحلامي تتحقق على صورة ما ، ترضيني ، ولا يستبعد ان اصبح رئيسا لهيئة الرقابة .

وكما ان احلامي قد تحققت على صورة ما ، فان مخاوفي من ناحية سعيد قد تحققت ايضا : دخلنا الفندق فهرع مديره اليهودي المكشوف يعوي :

- سيدي ، لقد انتحر الرجل .

وحملت في لا شيء . لا اصدق . لماذا انتحر ؟! انهم قتلوه .. أين هو . وانتابني اعياء مفاجيء وارتيمت على اقرب مقعد لاستمع الى المدير يشرح للضابط اليهودي في خوف .. اجل لقد كان خائفا :

– لقد طلب ان يرتاح في غرفة فاخذته الى الدور الاعلى وطلبت من («سمر») ان تسهر على راحته . وانقضت مدة سمعتها بعد هاتولول وتصيح . وصعدت لاجد (الرجل) قد انتحر . قد قطع وريده .

بقيت تلك الليلة هناك . وتذكرت كلمة المدير ثانية « انك ستنام هناك اذا اقتضى الامر » والكلمة الاخرى « أرجو الا يسبب الامر بعض المتاعب .. على العموم انا اتق بك » اردت ان اضحك . و اردت ان ابكي .. ولكنني نسيت كل شيء : تماما . وفي الصباح سمحوا لي بالذهاب بعد ان استكملوا التحقيق .. لا الوم احدا . انا السبب في كل ذلك .

وحملت معي ثلاث جثث – المتسللين وسعيد – . كل ما علمته ان سعيد انتحر عقب دخول الفتاة (سمر) اليه . وان (سمر) هذه فتاة (عربية) تعمل في فندقهم ، يقدمونها للزبائن كما تقدم الخمرة – عامل لذة فقط – وانهم كانوا يريدون ادخال السرور الى قلبه ... وحملوني اسفهم للحادث .

وفي مكتب الرئيس استقبلني بعاصفة شديدة من التفرغ والولوم والتعنيف وانا لا احير جوابا .

– هذا ما اجنيه من وراء رغباتك : تعب ووجع رأس! كيف وافقتك ؟ لست ملاما ... انا السبب . انني لا اطيع سكوتك . ومع ذلك فاني لا احب ان الحق بك ضررا بامكاني فعله ولكنني سأتلافى الامر .

وعندما فتح سجله الضخم قيد اسم سعيد مع المتسللين . عده متسللا آخر ! ما أهون تعداد القتلى في سجلنا الضخم ، وما أهون تلافي الامور المعقدة !! ...

ونظرت الى الرئيس وفي عيني كلام :

– متسلل . هل هذا ما ستقوله لهم ؟

وكان جوابه نظرة حازمة من عينيه الحادثين :

– دع الامر لي . هذا ما اريد ...

وعندما سحبت شارة المرور والبطاقة الصحفية من جيب سعيد الفارغ قبل ان يسلم مع المتسللين الى السلطات العربية وقفت على السر الرهيب الذي كلف سعيد حياته :

كانت صورة لشيخ وطفلة في حوالي العاشرة شديدة الشبه بالفتاة (سمر) وعلى ظهرها كان قد كتب عبارات مؤثرة عرفت منها اسم (سميره) !! ...

واذن سمر اخته ! يا للشيطان !.. لقد قتل نفسه!.. من الاسرار ما تكلف غالبا !.. قال الكومندر وهو يقلب الصورة اسفا :

– انت المسؤول حقيقة عن مصرعه .. هل تشعر بذلك ؟!

والواقع ان تقرير (الكومندر) انتهى ليبدأ تقرير الضمير : لقد اتيت من مدينتي البعيدة لشارك في قتل الابرياء !..

ومضى زمن . وبدأت وطاة الامر تخف تحت ضغط الصور والمشاهد الوافدة : ان سعيد يشكل واحدا من مئات يصارعها رصاصي (المتقاتلين !..) في كل يوم تبرغ شمس .. وانا لم اقصد قتله ابدا . ثم ان هناك حالات عنيفة ومؤلمة اكثر واكثر

الجميع يعرف . والرئيس يعرف انني اشد المراقبين ضيقا بمهنتي : انا لست خادما لنقل الضحايا ولست قصابا كذلك !.. ولا جئت لالبي رغبة قلرة (لطفل مدلل متعرج !) ولم احضر الى هنا لاسجل في السجل الضخم عدد الضحايا في كل يوم .

متى تنتهي خدمتي ؟!

احد امرين احب ان يتحققا : ان تنتهي خدمتي غدا !

او ان ينهمر الرصاص ولو مرة واحدة من جانب العرب ولا يتوقف ابدا ! ولا ينصاعوا لوامرنا ! انا لا اهذي .. وامنياتي قد تتحقق .. كاسي السابعة في يدي وشارة من المكتب تنطلق . اجل اسمعها ولكنني لا آبه للامر . الليلة ليست نوبتي .. الصوت يستمر . الاشارة تنق .. الزعيق يتعظم . هل هو استنفار ؟

آلو .. آلو .. جميع مراقبي الهدنة الى سياراتهم .

اسمع .. انه نداء من المكتب .

آلو .. آلو .. جميع مراقبي الهدنة الى سياراتهم . سنتجه نحو القطاع المصري . فتح العرب النار منذ نصف ساعة ورفضوا التوقف .

آلو ... آلو

النشوة تعمر رأسي .. ليست نشوة الخمر على كل حال .

هي نشوة الذي يتمنى وتتحقق امنياته على صورة ما .

يبدو ان الطفل العملاق لم يعد خنوعا .

محمد شحاده كرزون

حلب

للتدريس في الصفوف الثانوية
تقدم

لجنة التأليف المدرسي

● المطالعة التوجيهية

وهي سلسلة من اربعة اجزاء في المطالعة والادب . وتشتمل على دروس مختارة من اروع الادب العالمية ، وفصول في علم النفس والاجتماع والتربية القومية والحضارة العربية .

تبويب موجه ، تحليل فني للدرس ، اسئلة في النحو واللفظ والبلاغة والانشاء .

● التعريف في الادب العربي

سلسلة من جزاين ، تدرس تاريخ الادب العربي في اسلوب تحليلي مقارن .

تأليف الاستاذ ريف خوري

● اعلام الفلسفة العربية

اول كتاب من نوعه يشتمل على دراسات مفصلة ونصوص مبنية مشروحة ، ويجعل من الفلسفة العربية مادة سائفة طلبة واضحة . تأليف الاستاذين كمال اليازجي وانطون كرم .

انغام المساء

بقلم الدكتور هكسلي

ما هي الصلة الموجودة بين الظواهر الكونية والانغام الموسيقية ؟ هل هناك ظروف معينة وحالات ، تكون فيها اكثر استعدادا لسماع الموسيقى ؟ كان نستمتع اليها في الليل مثلا ؟ يحاول الكاتب الكبير الدوس هكسلي الاجابة على هذه الاسئلة في مقالته « انغام المساء » . ثم ينتقل الى مشكلة اكثر اهمية ، الا وهي مشكلة التعبير الفني ، سواء اكان هذا التعبير ممثلا في ابيات من شعر شكسبير ، او لحن من الحان بيتهوفن . يقول هكسلي اننا لا نستطيع ان « نشرح » العمل الفني وان الشرح بمثابة « تشويه » لهذا العمل .

وتشير مقالته في نفوس البعض مشكلة لها دلالتها واهميتها الا وهي مشكلة « المعاناة » معاناة العمل الفني (قصيدة - لوحة - قطعة موسيقية) . ان معنى القصيدة يمكن في تعبيرها وموسيقاها والروح التي بثها الشاعر في جنباتها . وانطباع اللوحة يكمن في الوانها وملامحها وطريقة الرسام في وضع الخطوط . علينا ان نمر بتجربة العمل الفني : كان نقرأ القصيدة لا ان نقرأ عنها ، وان نشاهد صورة الرسام بدلا من السماع عنها من فم الناقد الفني، وان نستمتع الى القطعة الموسيقية دون التردى في مهاوي تفسيرات الشارحين وتأويلاتهم .

هذه هي الازمة التي تواجهنا في عصرنا الحاضر : نسمع بالاديب ونقرأ تاريخ حياته ونطلع على نقد النقاد لمؤلفاته ولا ننسى ان نستوعب الملخصات التي تنشرها الصحف والمجلات لكتبه . ثم نتوقف ولا نذهب الى ابعد من هذا . يجب ان نمر بتجربة المؤلف عن طريق العيش معه ، مع عمله الفني الذي صهر روحه وروح شعبه وجيله ، او روح الانسانية جمعاء .

لقد اطلقها الدوس هكسلي صيحة مدوية « ان كلمانا نحن لا نستطيع ان تعبر تعبيراً ملائماً عن معاني كلمات الآخرين » .

الترجم

الفترات . « نلمسها في غموض ، او في عمق - ولكن ! والاسفاه ، انها تولي بسرعة . وفي بنيديكتوس يعبر بيتهوفن عن ادراكه لهذه الغبطة . وموسيقاه صورة لهذه الامسية على شاطئ البحر الابيض ، او على الارجح هي صورة للغبطة التي يلبس بها قلب هذا المساء . انها غبطة شفافة . « بنيديكتوس .. بنيديكتوس .. » وتبادل الاصوات التقاط هذا اللحن الذي مهدت له الاوركسترا وتناوله صوت منفرد في ابداع وروعة ، انه صوت الكمان (ذلك لان الغبطة تميظ عن نفسها اللثام للروح المنفردة .) « بنيديكتوس .. بنيديكتوس » .. وفجأة تخرس الموسيقى ويأوى الجني الهارب الى قمقمه ، ويخدش صمت الظلام صوت ابرة الجرامفون وهي تدور وتدور في اصرار كاصرار الذبابة الهائلة .

وحيثما كنا نتعلم اللغة الانجليزية بالمدرسة كانوا يقولون لنا ان علينا ان نشرح « بعبارة من عندنا » فقرة من مسرحية لشيكسبير ! وهكذا نجلس نحن الصبية الذين لوهم الممداد لترجم قوله شكسبير : « وفي خزانة الثياب تعانقت اودية الحرير » نترجمها الى عبارة من عندنا لنقول : تستقر الملابس الحريرية الانيقة في الدولاب » . ونترجم قوله في هاملت : « لان تكون او لا تكون » الى قولنا : « اني أفكر فيما اذا كان من الواجب ان انتحرام لا » . وحين ننتهي من ذلك كله نسلم اوراقنا ، ويمنحننا استاذنا الدرجات بقدر ما عبرنا في « كلمات من عندنا » عن معنى اشعار شكسبير المجيد .

تلکم أمسية من أمسيات شهر يونيو ... غاب عنها القمر ... بيد ان النجوم قد اكسبتها مزيدا من الحيوية ، وتعطرت الظلمة من اللفحات الوانية التي تصدر عن براعم اشجار الزيزفون .. وتعطرت برائحة التربة الرطبة والخضرة التي لا ترى من اشجار الكروم . الصمت يسود ، غير انه صمت تتردد فيه انفاس البحر الناعمة . ومن بعيد يسمع صوت قطار يعبر كيان الليل الدافئ النابض ، برقة ولطف .

تقول ان هذا الليل تستحب فيه الموسيقى . بيد ان معي موسيقى في صندوق ، قد اقل دونها الغطاء، فكانها جني في زجاجة مما سمعنا عنه في « الف ليلة » . وسرعان ما تنقلت هذه الموسيقى من سجنها بلمسة من يدك . واقوم بالاجراءات السحرية اللازمة ، وفجأة .. تتصاعد الى السماء اللاقمرية مقدمة بنيديكتوس Benedictus من Missa Solemnis لبيتهوفن . مصادفة معجزة ! لقد اخترت الاسطوانة في الظلام ولم اكن اعرف القطعة التي سيعزفها الجرامفون .

بنيديكتوس ... موسيقى مباركة ومباركة ، تشبه الى حد ما هذا المساء ، وهذه الظلمة العميقة النابضة التي تتدفق فيها الالحن ، تارة في انبثاق ، وتارة في ايقاعات متشابكة . هذه الموسيقى تعادل الليل كما تعادل خلاصة الرائحة عطر الزهرة .

في قلب الاشياء غبطة ما ، دفيئة لا ندركها ، لا نلمسها الا في فترات عرضية « هذا المساء بالنسبة اليّ احدى هذه

في « عبارات من عندنا » شعور بيتهوفن الحقيقي ازاء هذه الغبطة ، وكيف لمسها ، وما رايه في طبيعتها ، فسرعان ما نجد اننا ندون هراء غنائيا على طريقة المحللين الموسيقيين للموسيقى البروجرامية . واذا ما اردنا ان نعرف بدقة مفهوم بيتهوفن لهذه الغبطة التي تكمن في قلب الاشياء فلا شيء يسعفنا غير الموسيقى ، وغير موسيقى بيتهوفن نفسه ، وغير هذه القطعة بالذات .

اذا ما اردنا ان نعرف ، فعلينا ان ننصت . وافضل ان يتم ذلك في امسية من امسيات شهر يونيو .

القاهرة ترجمة : محمد عبدالله الشقفي

الاسلام في العالم

- ١ - المسلمون في المتوسط الشرقي .
- ٢ - المسلمون في آسيا .

دار المكشوف ، بيروت

اننا لا نستحق اية درجة على هذا المجهود حتى لو قمنا بشرح مئة بيت . لا يستطيع التعبير عن معاني شكسبير الا كلمات شكسبير نفسها . ان مضمون اي عمل فني لا يمكن ان يفصل عن شكله . ان حقيقة العمل الفني شيء وجماله شيء آخر ، بيد انهما يمتزجان بطريقة غريبة غامضة . بل ان التعبير اللفظي عن منهج ميتافيزيقي او اخلاقي يكاد يكون عملا فنيا ، مثله في ذلك مثل قصيدة حب . وحين يعبر جويت Jowett عن فلسفة افلاطون « في عبارات من عنده » فليست هذه فلسفة افلاطون . كما ان تعاليم سانت بول ليست بتعاليمه اذا ما عبر عنها « بيلي ساندي » ان كلماتنا نحن لا تستطيع ان تعبر تعبيراً ملائماً عن معاني كلمات الآخرين ، فكيف بنا اذا اردنا التعبير عن معاني موسيقية او فنون تشكيلية ؟ وعلى سبيل المثال نتساءل : ماذا (تقول) هذه الموسيقى ؟ في استطاعتك وانت تستمع الى كونشرتو ان تشتري برنامجاً تحليلياً يخبرك بما تريد بدقة . . بدقة متناهية . . وهذه المشكلة ! ستجد لكل محل تفسيره الخاص . تصور حلم فرعون يقوم بتفسيره يوسف الصديق ، ثم سحرة مصر ، ثم فرويد وريفرز وادلر ويونج ووهل جيموث : سيقول الحلم حينئذ اشياء كثيرة مختلفة . بيد انها لن تفوق في اختلافها ما دار حول السيمفونية الخامسة من جدال في التحليل .

لقد تضايق بعض النقاد من هذه التلال التي تألفت من جراء المعاني والتفسيرات المزعومة ، ومن ثم قالوا محتجين ان الموسيقى والرسم لا يمثلان الا كيانهما - وان هذه الفنون اذا (قالت) شيئاً فانما تتحدث على سبيل المثال عن الايقاع ، وقيم الالوان ، والاجسام ذات الابعاد الثلاثة ، ويعتقد هؤلاء النقاد المدققون ان من العبث ان نقول ان هذه الفنون تتحدث لنا عن المصير البشري او العلم بأكمله .

واذا ما سلمنا بما يقوله هؤلاء النقاد لنظرنا الى الرسامين والموسيقيين على انهم وحوش وليسوا بشرا . ذلك لانه من المستحيل ان تكون انسانا بشريا دون ان تكون لك آراء ما ازاء هذا العالم العريض . كما ان من الغريب ان تكون انسانا بشريا ولا تعبر عن هذه الآراء ، ولو كان ذلك عن طريق الايماء .

ان الموسيقى (تتحدث) عن اشياء في هذا العالم ، لكنها تتحدث بصورة موسيقية خاصة . وان اية محاولة تبذل للتعبير عن مضمون الموسيقى في « عبارات من عندنا » مآلها الفشل . اننا لا نستطيع ان نفصل الحقيقة التي تتضمنها قطعة موسيقية ، ذلك لانها حقيقة جمالية لا تنفصل عن الشكل الذي يحتويها . واقصى ما نستطيع القيام به هو ان نشير عن طريق التعميم الى طبيعة الحقيقة الجمالية الموسيقية وان نرشد الذين يبحثون عن الحقيقة الى النص الموسيقي الاصلي .

ولهذا فان تمهيد بنيدكتوس يعبر عن الغبطة (او البركة) التي تكمن في قلب الاشياء . لكننا - بكلماتنا - لا نستطيع ان نذهب الى ابعد من هذا . فاذا ما بدأنا نشرح



باسم الله الرحمن الرحيم

- أول مجلة من نوعها في البلاد العربية
- تعالج فنون الترفيه والشؤون المحضات
- تتضمن أحدث المعلومات القيمة وقصص وطرائف طيبة .
- يحررها نخبة من أهل الطب والأدب
- رغبنا عنها لكل طبيب ومريض ومثقف
- وربنا بيت .
- لا ننسى أن نتجمل ونخندب .
- ثم العدا ليرة لبنانية أو ما يكاد لها

ملتزم التوزيع

مؤسسة المطبوعات الحديثة



مناقشات

رد على قد

بقلم الفت عمر باشا الادبي

الى الاديب الكبير الاستاذ خليل هنداي

نذكر حقيقة واقعة ماثلة للعيان واضحة للذهان ، يشعر بها كل مراقب لسير الادب في العراق وفي اخواته البلاد العربية .

كانت اسباب ضرب صفحا عن ذكرها ادت الى تعطيل الحريات العامة في البلد ، وكان من اجلى تلك الامور غلق الصحف والمجلات سوى عدد محدود منها ، وان هذا العدد المحدود قد انصرف عن رسالة الصحافة في البلاد المتقدمة الى نشر الاخبار والاعلانات وجمع الارباح الهائلة من هذين المصدرين ، وادى ذلك بطبيعة الحال الى الانصراف عن معالجة قضايا الادب ونشر الموضوع والمترجم منه ، وادى اخيرا الى انزواء الادباء عن تقديم نتاجهم الى المطابع ، والمستهلكون - بدورهم - انصرفوا الى مطالعة مطبوعات البلاد العربية ، عندما لم يجدوا في صحف بلدهم شيئا وعندما انقطع (المؤلف) عنهم !! تصدر في العراق اليوم خمس صحف يومية هي « البلاد » و « الاخبار » و « الحرية » و « الشعب » و « ج الزمان » وهذه الجرائد (اخبارية) بالدرجة الاولى ، لانه لا توجد في العراق احزاب سياسية تنطق باسمها الصحف . وقد سرت في هذه الصحف (مودة) الصفحات للمرأة والعلم والمال والصناعة والزهور .. الخ وهذه الصفحات يحررها واحد من محرري الجريدة وليس اخصائيا كما يتطلب الامر و (صفحة) الادب من تلك الصفحات التي تطلع في (واحد) من ايام الاسبوع على قراء كل جريدة من تلك الجرائد . ولكن - ليت شعري - اي اشباع لنهم القاري من اخبار مقطعة وتنف متناثرة وابيات من هنا وهناك ؟ .. وفوق ذلك ، فان (صفحات الجرائد) لا تهتم بنوع القاري ونتاج الكاتب بل تقوم بنشر المنشور (المأخوذ) من اية صحيفة عربية لا تصدر في العراق .. وقد اخذت دار الاذاعة العراقية تهتم اهتماما شكليا بالادب باشراف احد الادباء ، وظهر زيف هذا الاهتمام المقتل ، لانه لم يتجاوب مع رغبات الادباء والمثقفين في العراق ولم يعثر بانار العراقيين ، عنايته بانار كتاب اوربا ولبنان والمهجر ... وقد فاتني ان اذكر عند اشارتي الى (صفحات الصحف) ان الطابع التجاري و (الاعلاني) غلب على كل شيء فكاتب كحسن مردان يقرض الكتب ثم يختم كلمته (القصيرة) بطلب من المكتبة الفلانية !! وفاتني ايضا ان اذكر كتابا اثبتوا وجودا في صحف العراق منهم الدكتور الوردى وسولى زكو وعبد الرحمن الدايني .. والقاري يجد في آثار هؤلاء اشباعا لرغبته وغذاء لفكره بعكس غيرهم من الكتاب .

وبعد ان ذكرنا الصحافة ، او صفحات الصحافة ، والاذاعة ، نذكر انه لا تصدر في العراق (بمرضه وبطوله) سوى (مجلة واحدة) هي مجلة « الفنون » وان هذه المجلة تعالج انفاسها الاخيرة لانها فقيرة فسي الاعلانات الحكومية والتجارية ، وكانت تصدر اسبوعيا وقد اعلن انها ستصدر مرتين في الشهر والحبل على الجرار ... وختاما نشير الى ان المجمع العلمي العراقي اخذ يمد يد المساعدة للادباء ، ولكن هذه المساعدة (حقيرة) بشروط تفل الادب المتحرر وتشجع الادب الرجعي العتيق ... فكل ما صدر من مطبوعات امدها المجمع ، كتب تاريخية وتراجم شخصية وديوان شعري هو ديوان الشيخ يعقوب النجفي

محمود العبطة

بغداد

تحية طيبة . وبعد قرأت نقدك لقصتي (العودة) في العدد الماضي من الآداب وعجبت لقولك : - ان القصة ذات وجهين مقطوع بينهما ، قصة الفتى وما انتابه من هواجس انتهت به الى التكفير . وقصة الخليلين اللذين تركتهما الكاتبة في زاوية السيارة - . فهل فات الاستاذ هنداي ان القصة مروية بلسان الفتى بطل القصة الذي سمع حوار الخليلين في السيارة ، ذلك الحوار الذي كان يدور حوله فسيب له يقظة الضمير وهذا الانقلاب المفاجيء الذي احاله من لاجيء مستكين خانع الى فدائي مناضل ؟ وفي ثورات النفس التي لا يمكن كبحها في مثل هذا الموقف القاسي الذي وقفه بطل القصة خفق باب السيارة التي كان يقودها على الخليلين وتركهما في الظلام وانطلق ليلتحق بالفدائيين على حدود بلاده . ولا يعقل بعد ذلك كله ان يقرر لنا مصير الخليلين اللذين لم يكونا في القصة الا اداة تمهيد لا يعني القصة منهما الا هذا الحوار السذي دار بينهما وسبب انقلاب البطل . ولا اظن ان الاستاذ هنداي كان يرضى عني لو اقحمت نفسي في القصة وبيئت له مصير الخليلين وطمانته عليهما . وما ايسر ذلك لو ان الفن القصصي يسمح به .

وعجبت ايضا كيف يقول : - ان قصة « العودة » تكاد تلتصق بالواقع على توفيق بالوصف والتحليل - ثم يعود ويقول : - ان الحوار لم يكن واقعا حقيقيا بالروح الواقعية - . مع ان الحوار يحتل الجزء الاوفا من القصة . ثم يقول عن الحوار انه ثقيل على النفس . وهذه قضية ذوق لا تعرض لها أبدا ، فهي تختلف باختلاف الأشخاص واذواقهم . فمن يدري لعل الحوار جاء خفيفا على غيره من النقاد والقراء هذا ولا أستطيع ان احدد موقف الاستاذ هنداي مني عندما يقول : وكان الحوار جاء متقولا عن غير لفة . هل يتهمني - سامحه الله - بشر ما يتهم به الكاتب وهو النقل والاقتباس ؟ . وفي مثل هذه الحال يتحتم على الناقد ان يشير بوضوح الى الاصل الذي يرى ان الكاتب اقتبس او نقل عنه . ام ان الاستاذ هنداي يظن بي فقط ؟ وهنا ابيح نفسي ان اذكره بان بعض الفن اثم . وانا اعيد الاستاذ من الوقوع في مثل هذا الاثم . واخيرا تحية مملوءة بالاعجاب والتقدير للاستاذ هنداي الذي عرفناه ناقدا حرا ومشجعا للناشئين

الفت عمر باشا الادبي

حقيقة الادب في العراق

بقلم المحامي محمود العبطة

الدافع على كتابة هذه (الكلمة) للآداب بالذات ، هو محاولة رسم صورة واضحة جلية للآداب العراقي في السنين الثلاث الاخيرة ، ذلك ان ادبنا الذي « انماز بالانطلاق والتحرر ، والطيران في آفاق جديدة ... لم يعرفها ادب الضاد عند غير ادباء العراق !! » ان هذا الادب قد انحرف عن طريق انطلاقه ومنهج سيره . واسباب انحرافه كثيرة لا تحصى كلمة صغيرة كهذه الكلمة ... ونحن هنا لسنا بمحللين ولا بمعلمين ولكننا

حول النتاج الشعري في العراق

بقلم سالم علوان الجليبي

عجيب والله امر هؤلاء الذين ينصبون من انفسهم حكاما ويروجون يصدرن الاحكام على النتاج الادبي اعتبارا دون ما ركيزة من بيئة ولا سند من دليل !!

من هذه الفئة السيد عبد الحسين الحسيني الكاتب في العدد الفائت (آب) من الآداب الفراء عن النتاج الشعري في العراق الذي راح يثمت فلانا بالكبير وعلانا بالرائد وترنانا بالمبدع . ويصف كتابا بالرائع وآخر بالانساني وثالثا بالكاسد فنيا ، وما الى ذلك من هذه القوالب الجاهزة التي شد ما ابلاها التكرار منذ زمن ليس بالقليل فافقدها لدى الواقع قيمتها الحقيقية .

ولما كنت ممن تعرض لهم هذا الكاتب فقد دفعت مكرها الى ان اصحح ما ذكره عنى ، لانه لم يقرر فيما يتعلق بي واقعا قط ، فمن ذلك انه ذكر انني صاحب مجموعة ((روعة الذكرى - ١٩٥٢)) وروعة الذكرى ليست مجموعة وانما هي قصيدة طويلة واحدة تفضل متذوق قطبها على حسابه الخاص .

ومن ذلك ايضا انه ذكر انني اصدرت مجموعة اخرى - ١٩٥٦ (من شعره التقليدي) ولا ادري ، والحق اقول ، ماذا كان يقصد بـ « شعره التقليدي » !! اكان يعني ان لي شعرا خاصا بي هو شعري التقليدي ؟ ام انه كان يقصد الشعر الموزون المقفى .. وهذا حق فانا لا

اعتبر « المسطرة » مقياسا للشعر .
ثم يذكر (ان معظم شعر هذه المجموعة تناول غرضين ، المدح والمناسبات) !!

وهذه المجموعة التي لا يعرف الكاتب عنها حتى اسمها ، وهو لا شك يعني مجموعتي الاخيرة « احاسيس نائرة » تضم « ٣٤ » قصيدة في « ١٦٤ » صفحة كلها في الوطنية ، والمرأة ، والاجتماع . وليس فيها من قصائد المدح سوى قصيدتين في الاستاذين محمد رضا الشيبلي وعلي ممتاز الدفترى . وكلتا القصيدتين كانتا في الرجلين من ناحية خدمتهما العامة كما احسست بها انا ، وهما تنضحان بالروح الوطني الوئابل . فهما من هذه الناحية يمكن اعتبارهما في الوطنيات . فابن هاتان القصيدتان من « معظم » شعر هذه المجموعة !!

اما المناسبات ، فالشعر هو نفسه انتفاضة شعورية دافقة توحيتها مناسبة خاصة او عامة ، ولا يفسر الشعر ذلك ، فالقيمة للنتاج ذاته وليست للمناسبة ومع هذا فهل الشعر في الوطنية ، والمرأة ، والاجتماع شعر مناسبات ؟!

ويستوى الكاتب بعد هذا كله على المنبر ليتفضل بالوعظ والارشاد في قوله : (ونود ان نقول للاستاذ . ان الغرضين - المدح والمناسبة - قد فاتهما الركب منذ زمن ليس بالقليل)

وانا حين اشكره في الختام على نصيحته الغالية ! التي ارجو ان يعمل هو بها ، لا يسعني الا ان اترحم على ذلك الركب الذي اتاخ عليه اللل بكلكله حتى راح الكل يدعي بانه حامل رايته !

سالم علوان الجليبي

بصره - عراق

كلمة في النقد

بقلم احمد حسن راشد

يشير الاستاذ صلاح كامل الناقد لقصص العدد السادس من الآداب الى كثرة النقد في المجلة كما يشير الى تحيز الكتاب والنقاد والقراء بين ابواب (قرات العدد الماضي) (مناقشات) ، (صندوق البريد) . ويبدو ان الكاتب الكريم كان يتوقع رؤية نقد لنقده من احد هذه الابواب وذلك حين يتساءل : (فهل يبد قراء الآداب ونقادها من يكشف لي السر المحير ؟) وذلك في نهاية نقده لقصة (هذه ليست خطية) .

وما احب ان اقله اولا ان ظاهرة كثرة النقد في ذاتها ليست بعيب او خطر وانما الخطر يكمن في هذه الروح التي يخرج بها النقد والتسي يستعملها بعض النقاد والمقودين فيخرجون عن الحد ويحيدون عن النص . وانا هنا لا احب ان اكرر ما يقال وقيل دائما على صفحات الآداب عن هدف النقد والغاية السامية منه هذا الكلام الذي يتكرر في كلام كل ناقد وفي اول كل مقال نقدي .

فالنقد عملية بنائية مقومة وليس عملية هدم وتقويض وهذا هو الهدف الصحيح للنقد ، والذي نجده متمثلا في الاستاذ صلاح كامل الذي اتبع طريقة مثالية فاضلة فعلا في ميدان النقد انبه السادة النقاد اليها لعلهم يتعظون . فالناقد يبدأ ولا بتحليل العمل الادبي مظهرا ما فيه من محاسن ومميزات اولا محققا ذلك بالعيوب التي يشير اليها اشارة موحية في عبارة مؤدبة وصيفة ليست نائية او قاسية . ومن امثلة ذلك ما يقوله في خاتمة نقده لقصة « نوار » انها قصوصة واحدة من الاقاصيص القومية

مكتبة انطوان

فرع شارع الامير بشير

تلفون ٢٧٦٨٢ - ص.ب. ٦٥٦

الجديد في المطبوعات العربية

ديوان فوزي الملو

قلب العراق

امين الريحاني

دولاب

ميشال طراد

التعلم والتربية

ميشال نعمه

في الولايات المتحدة

حبيب عبد الساتر

ابعد من موسكو ومن واشنطن

ميخائيل نعيمة

الخلفاء الراشدون

محمد اسعد طلس

لمحات من تاريخ العالم

جواهر لال نهرو

العقدة اللبنانية

جورج حنا

المسخ

فرانز كافكا

وجدتها

فدوى طوقان

النظارة السوداء

احسان عبد القدوس

يصدر في اول ايلول (سبتمبر) ١٩٥٧

المجلد التاسع من

كتاب الاغاني

الطبعة الممتازة المطبوعة على ورق ابيض ممتازة وطباعة

ممتازة الصادرة عن دار الثقافة - بيروت

تراجم هذا المجلد

كثير عزة

عبيد الله بن عبدالله بن طاهر

مسافر بن ابي عمرو بن امية

امرؤ القيس

الاعشى

عمرو بن سعيد بن زيد

معبد ومدنه

عبيد الله بن عبدالله بن عتبة

الشماخ

قيس بن ذريح

الحارث بن خالد المخزومي

اغاني الخلفاء واولادهم واولاد اولادهم

عمر بن عبد العزيز

الاشهب بن رميلة

عدي بن الرقاع

المعتز بالله

بعض اخبار الفرزدق

ثمان المجلد ٦٠٠ ق.ل. او ما يعادلها .

وصل لدار الثقافة اكبر مجموعة من الكتب العربية الصادرة

بمصر وسواها

اطلب قائمة هذه الكتب والقائمة القديمة ترسل لكم مجانا

دار الثقافة - عمارة الفراوي - السور

المكتبة - عمارة الاوقاف الاسلامية - السور

ت : ٣٠٥٦١ - ص.ب ٥٤٣

القلائل التي تنبع من وجدان كاتبها) . ويقول عن قصة « عندما يستيقظ الخريف » (ان الشريقي مع انه طرق موضوعا صعبا طرقه غيره كثيرون استطاع في نهاية الاقصوصة ان ياتي بنكهة جديدة في تحليل نفسية امرأة في الخريف على عتبة التجربة)

وهكذا وبهذا النقد التزيه المبرأ يسير الناقد الفاضل ، هذا عن المشكلة الاولى اما المشكلة الثانية التي اثارها حول قصة : « هذه ليست خطيئة » فسأناقش الناقد لهذه القصة في نقطتين اثارهما اولاهما حين قال عن القصة انها (اغتراف اصطنعه المؤلف للسخرية من قشور الدين ...) فنحن نجد ان الناقد قد ركز نقده على هذه النقطة وفسر القصة حسبما ارتآه هو لخدمة هذه الفكرة ، في حين ان هناك جانبا آخر في القصة . وفي رأيي ان هدف القصة الاصلي لم يعطه الناقد حقه من الابانة والتوضيح ، ذلك الجانب هو المغزى الوطني في القصة الذي ظهر في ذلك الموقف الرائع الذي قامت به المرأة القروية من تصحية بندها لله ان شفى ولدها فتجدها تعطي هذا المبلغ الذي خصص للنذر لابنها من اجل بدلة الفتوة حتى يصبح مقاتلا يعرف كيف يحمل السلاح ويستعمل البارودة .

ونمت نقطة ثانية يشيرها الناقد الفاضل وهي ان القصة غير تامة الشروط وعدم اعتقاده في وجود مثل هذه الدينية التي تنطق بهاتيك الافكار والكلمات وانما هي صادرة - في رايه - من لدن كاتب القصة الاستاذ جورج جبور .

ورأيي في هذا الموضوع ان القصة تامة الشروط من حيث البناء الفني ، اعني التكنيك الخاص بها ، وذلك لانها سرد لافكار متسلسلة قد تكون مونولوجا داخليا او مخاطبة لابيها مثلا . وفي الوقت نفسه في افكار وكلمات عادية تراود ذهن كل انسان عادي وتتوفر هذه الحساسية والخوف من الخطيئة فعلا عند امثال هذه القروية والتدبين والبسطاء . ولذا فنحن نجدها تناقش خطاياها خطيئة خطيئة وتعترف بها واحدة اثر واحدة حتى تصل الى فعلها الاخير وعدم ايفائها بالنذر - الذي تكلمنا عنه آنفا - فلا تعتبره خطيئة (هذه ليست خطيئة يا ابونا) . حقا ان تلبية دافع الوطنية والواجب لهو اسمى الفضائل وامسى ما يقربنا الى الله . والخلاصة ان قصة الاديب جورج جبور قصة تامة الشروط من حيث كل العناصر القصصية فهي اقصوصة بمعنى الكلمة .

احمد حسن راشد

القاهرة

في بغداد

يصدر قريبا

١ - اغاني الجزائر

٢ - ثورة البعث

للشاعر العراقي

علي الحلبي



قراءات العدد الماضي

القصة

بقلم الدكتور علي سعد

من يقرأ قصائد العدد الماضي من «الآداب» لا يسعه الا ان يكتشف فيها مواد جديدة تحمل على الثقة بمستقبل الشعر العربي وعلى اطراح الكثير من الشكوك التي تثار بين الفينة والفينة حول قيمة نتاجنا الشعري الحاضر . فمن خلال هذه القصائد ، لا اتردد في التصريح بان الشعر في عافية ، وان الشعر العربي بالف خير .

قد اتهم بالتسرع في الحكم ، بمثل هذا التعميم ، واستنادا الى بضع قصائد يضمها عدد من مجلة بمستوى «الآداب» تخضع الشعر الذي يردها لعملية غربلة قاسية . ولكن تنوع هذه القصائد ، في مصادرها ، ومواطن قائلها ، وتنوعها في ينابيع الهامها ، وفي اساليبها ، يجعل منها نماذج اخذت على سبيل الصدقة (على حد قول الاحصائيين) وبالتالي صالحة لتمثيل حقيقة الشعر العربي اليوم .

لقد اشرت الى تنوع مصادر هذه القصائد . فمتنوع شعراء اردنيين وسوريين ، ومنها لعراقيين وسودانيين ، ولتونسيين ، واكثرها لمصريين . وليس ذلك بالجديد على «الآداب» وعلى مجلاتنا الادبية وخاصة اللبنانية التي تستمد غذاءها الابداعي من نتاج الاقلام المبتوثة في كل الاقطار العربية .

ولكن ما اود ان الفت الانظار اليه هو غياب الشعر اللبناني من هذه المجموعة . وهذا الغياب لا يقتصر فقط على هذا العدد ولا على مجلة «الآداب» . بل يؤسفني ان اقرر انه ظاهرة لواقع اصبح ثابتا منذ سنين . فانا اعتقد ان الشعر مفقود في لبنان ، الذي ظل يحمل لواءه حتى الحرب الاخيرة . لقد خمد صوت الشعر العربي في لبنان منذ عشر سنين على الاقل . وبين عشرات الوجوه التي تألقت في سماء الشعر العربي الجديد ، لا نجد اي وجه لبناني يطل بصورة واضحة ويفرض مكانته الى جانب البياتي والسياب والملائكة ويوسف الخطيب وعبد الصبور والعنتيل ومحي الدين فارس والفيثوري ، ونزار القباني والبغدادي . ولست اجد المجال متسعا الان لبحث اسباب هذا التخلف اللبناني في ميدان العمل الشعري . ولكنني اكتفي

بتسجيل هذه الظاهرة ، تاركا «للاداب» مهمة طرح هذه القضية على قرائها لمعالجتها بما تستحقه من العناية .

ووجه آخر من تنوع قصائد العدد ، تبين اجوائها ومحتواها . فهي تمتد من حدود الشعر الوجداني والغزلي الى لهب الشعر النضالي . وبذلك اصبحنا بعيدين عن الايام التي كانت فيها اعداد «الآداب» ومجلاتنا العربية زاخرة بالشعر الحماسي الخطابي ، او الواقع الملي بالتفاهات . فشعر العدد الماضي لا يخلو من اتصال بواقع الحياة العربية والقضايا الوطنية التي تضطرب فيها . ولكن هذا الاتصال لم يعد يجبه القارئ بصورة مفتعلة لا تمد به حرارة الاندفاع الوطني الا على حساب الاحساس الجمالي ، وانما يبدو تلويحا خفيا وحييا بحيث تبدو العاطفة الوطنية اطارا لا يحجب الدفق الشعري ولا يعطله ، بل يكمله ويزينه ويفنيه ، لان هذه العاطفة تبدو انجاسا طبيعيا متاخلا مع الخلجات المتولدة في ينابيع القلب وفلذات الروح .

لقد ازداد الشعر النضالي شفافية وضاء وغنى . وازداد الشعر الوجداني كثافة وعمقا واحساسا بالمسؤولية والتصاقا بواقع الامة وحياتها . فتلاقى النوعان على منتصف الطريق ، لخير قضية الشعر عامة .

يستهل العدد بخمس قصائد ليوسف الخطيب تحت اسم «أغان من فلسطين» .

ويبدو شاعرنا ، هنا ، في اكمل حالاته وعدته الشعرية . وانني احبي وثبته البادية في هذه القصائد بالنسبة لاكثر شعره السابق . فهو ، على ما يظهر ، لم يستنفد بعد كل قدرته على التجدد والتطور . فقد استطاع في «أغان من فلسطين» ان يحقق جهدا محمودا في تكثيف شعره وضبط فيضه المتدفق ، وان يجرده من الطابع الخطابي الذي كان يؤخذ على الكثير من قصائده السابقة .

وشعره ، هنا ، يبدو ملموما اكثر ومركزا اكثر ، انه اقرب الى اللون المهوس . وفي هذه القصائد اثر الاستعانة بالاوزان الخفيفة .

ويوسف الخطيب ذو اداة شعرية طيبة تعينه على التصرف بالمواضيع التي تشغله - والتي تدور باكثرها حول النكبة الفلسطينية ، والماضي التي تفرغت عنها - تصرف القدير ، دون ان يعيقه اطار العمود الشعري التقليدي - الذي ظل يؤثر البقاء ضمنه - او يعد من رغبته في التجدد واغناء المحتوى .

وان كان لا بد من التخصيص ، فاني اشير الى قصيدته «رثاء عبد النور» . فهي تتحلى بالنضال الانساني المؤثر ، وبطرافة اللفظة وبالطريقة غير المباشرة التي يبرز بها الشاعر المأساة الانسانية - مأساة الموت من خلال مصرع فتي من فلسطين - بتصوير المأساة الفرعية ، والمظاهر

الجانبية من حياة شعبنا ومن الحياة الكبرى في الطبيعة . ولنلمح في هذه القصيدة بعض سمات من رومنطيقية لوركا التي تشد الانسان الى الطبيعة الام وتجعل من هذا الهيكل الكوني شاهدا وشريكا في كل فواجعنا وصرخاتنا وملأنا اخيرا لنا في جراحاتنا وعذاباتنا واستشهادنا .

شهود موته براعم الافراح

والسنديان والنسائم السماح

وشاح جبهة مريرة الكفاح

وانني ادعو القراء لاعادة قراءة ترجمة سعدي يوسف لرائعة الشاعر الاسباني ، مربية اجناسيو سانشو ميخاس ، التي شاعت الصدق ان تنشر في العدد الماضي من « الآداب » . فهي تدور حول موضوع واقعي مماثل : مصرع فتى من اسبانيا الاندلسية . انني اطلب قراءة القصيدتين العربية والاسبانية فقط ، للتدليل على بعض السمات المشتركة بينها لا للمقارنة بين شاعرتين . على كل حال ، فلا صير على شاعرنا العربي ، لو خرج خاسرا من هذه المقارنة . فاننا نقيسه بشاعر يعتبر اليوم من ارفع القمم الشعرية التي عرفتها الانسانية .

وفي قصيدة « موال الراعي الصغير » يحاول يوسف الخطيب ان ينقل الى الشعر الفصحى بساطة هذا الفن الشعبي الاصيل، فن الماويل، فتج في تجربته اذ استطاع ان يدخل الى نطاق الفصحى بعض الصيغ التعبيرية العامة التي تدور في خيال العامة وعلى السنتها ، والتي تستهويننا بساطتها وبراءتها وعفويتها . وكذلك فهو قد نجح في ان ينقل بامانة ايقاع البحر الذي تنظم به الماويل .

واذا كانت قصيدة « اغنية الى نهاد » تنقلنا الى جو ربيعي حالم من الغزل الذي يذكرنا بأسلوب المدرسة اللبنانية التي دعيت « المدرسة الرمزية » فان القصيدة الاخيرة « نشور الخيام » تحملنا بتعابيرها وانغامها الحادة كشرارات السكاكين ، وبصورها الجهمة الى ادغال المأساة الفلسطينية التي تسد منافذ الطريق على حياتنا وضماننا .

قصيدة « دعوة الى العزوف » لسلمى الخضراء الجيوسي لا تصل الى مستوى القصائد السابقة التي قرأناها لها . فعنصر القصة فيها يظل على عنصر الشعر . وقد اصاعت الشاعرة جهدا في سرد قصة بطلتها ووصف مختلف المواقف التي مرت بها وصفا يعتمد كثيرا على المنطق التسلسل الذي هو اعدى اعداء الشعر . فاحمدت بمحاولاتها استنفاد جوانب الفكرة او الصورة التي كانت نقطة انطلاق القصيدة ، حرارة الطاقة الشعورية التي تقوم في اساس كل عمل شعري .

ولعل السهولة التي يجدها شاعرنا الحديث ، الذي يمارس طريقة الشعر الحر والطلاق من قيود القافية والاوزان العسيرة ، هي التي تدفعه الى الانسياق مع اغراءات التعبير عن كل ما يجول في ذهنه من صور وافكار ومع محاولات تنسيقها تنسيقا منطقيا وبنائها بصورة هندسية منظمة لا تتفق دائما مع مقتضيات الشعر الذي يتطلب الاصطفاء والبلورة الى الحد الاقصى ، والذي يتميز عن بقية الفنون الكلامية بأنه يكفي بالتلويع والابماء واللغة ويعتمد على زخم المفاجأة وطرافة التنوع . اقول ذلك وانا اعلم ان شاعرنا اخبر مني بهذه القيم . فقد سبق لها كثيرا ان ابدت تعلقها بها ، عمليا ، في قصائدها السابقة .

وننتقل بعد ذلك الى القضية التي احبت « الآداب » اثارها بنشرها قصيدة « ساقان » لنزار قباني في صيغتها الاولى التي وردت في الطبعة الاولى لديوانه « قالت لي السمراء » وفي صيغتها الجديدة كما ستظهر في الطبعة القادمة .

والقضية الاساسية التي احسبها تهم « الآداب » هي معرفة ما اذا كان من حق الشاعر او المؤلف ان يتناول آثاره التي نشرت ، بالتعديل والتحويل بعد نشرها .

وانا اعتقد انه اذا كان يجوز لاي مؤلف ان يدخل تعديلات على كتبه ، في كل طبعة جديدة تصدر عنها ، تعديلات يقتضيها تقدم المعرفة ونموها ، واذا كان لكل شاعر ان يغير في بعض قصائده ، الكلمات او العبارات التي لا تمس جوهرها وطابعها العام ، فانه لا يحق لاي شاعر ان يدخل تعديلا جنريا على قصائده المنشورة ، بالمدى الذي تطالعنا فيه تجربة نزار قباني . فالآثر الشعري والفني عندما يصبح في ايدي الجمهور ، يخرج من ملكية صاحبه ويصبح ملكا للجمهور والجمهور . وان كل تعديل اساسي في هيكل الاثر ، وفي ملامحه المميزة ، لا يعدو ان يكون عملية تزيف للحقيقة ، حقيقة الاثر وحقيقة صاحبه ، كما تقوم في اذهان الناس ، بمجرد معرفتهم به . فاطلاع الناس على الاثر وتجاوبهم مع صاحبه وحمله في وجدانهم وفي وجودهم يجعل منه جزءا من تراثهم الفكري والذهني ويبح لهم من الحقوق عليه مثلما للشاعر والفنان .

وما يصح عن التعديل يصح اكثر عن التجربة التي قام بها نزار قباني، والتي لا يمكن بأي حال تسميتها تنقيحا . فالآثران الموضوعان امامنا ليسا صيغتين متقاربتين للقصيدة واحدة ، وانما هما قصيدتان مختلفتان تمام الاختلاف . ولا شيء مشترك بينهما الا العنوان والبيتان الاولان . ولا ادري سببا لاصرار نزار على تسمية القصيدة الجديدة نسخة مثقحة عن النسخة القديمة . فقد كان بإمكانه ان يعطي القصيدة الجديدة عنوانا اخر ، انها تختلف عن الاولى نما وروحا واسلوبا ومحتوى واطارا وجوا . انا اعلم ان كل قصيدة لا تخرج ابدا من نفس الشاعر وانه يظل مشدودا اليها بالف وتر وبالف رغبة لصقلها ولدها كل يوم بحياة جديدة .

ولكنني لا افهم محاولة للذهاب الى مثل ما ذهب اليه نزار قباني ، في تغيير معالم القصيدة وطراز بنائها ومواد بنائها ، ثم تقديمها لينا على انها المولود القديم نفسه . ان لم يكن هذا تزيفا فإين هو التزيف (١)؟

هذا من جهة المبدأ . اما اذا حاولنا مقارنة القصيدتين المعروضتين فانا نرى انهما تعطينا مقياسا لمدى تطور النهج الشعري عند نزار قباني . فالقصيدة القديمة تمثل اسلوبه الاول عندما كان لا يواجه العالم الا بحواس نهمة وعندما كان شعره صورة عن عالم لا مكان فيه الا للموجودات الحسية : الشفاه والعيون والنهود والانامل ، والحرير والعطور واصابع الحمرة والشبابيك والقمر ، أي عندما كان شعره كما شبهه احد قرائه : مخزن « نفوثة » او صالون تجميل .

اما القصيدة الجديدة فتمثل النزعة الجديدة التي بدأ يتجه اليها شعر نزار حيث اخذت معاني الاشياء تبدو اكثر اهمية من الاشياء نفسها ، وحيث بدأت كلماته تعري الواقع من اشكاله المحسوسة الخارجية لتنغذ الى روحه وقلبه ، وحيث الرعدة الانفعالية ، والانطباعات والاصدااء الداخلية تحتل مكانا مساويا الى جانب الصور والتشابه الملونة التي تعكس اعضاء المرأة وعالمها المعطر . هذا مع اعتقادي ان القصيدة الجديدة لا تخلو من تفكك في قسمها الاخير ومن عدم تجانس بين مختلف اجزائها . واخيرا فان في القصيدة الجديدة اقداما على فك الطوق الشكلي الذي اراد الشاعر في محاولته الاولى ، ان يقيد نفسه به ، حين نظم قصيدته

(٢) نحب ان نذكر القراء بان الناقد الكريم الدكتور علي سعد قد خاض مؤخرا معركة الانتخابات النيابية في لبنان . . . (الآداب)

على روي واحد لا يتنوع ، في كل مقاطعها ، على طريقة الرجز (وعلى النسق الذي اتبعه يوسف الخطيب في قصيدة « نازحون ») .
وإذا كانت العودة الى القافية الواحدة في عجز البيت فقط ، فقد حررت الشاعر بعض الشيء واتاحت له التعبير بطلاقة أكثر عن مادته الشعرية ، فإنها أفقدته الأثر المخدر ، الدوم الذي يحدثه الإيقاع الريب المتبثق من الروي الواحد .

وقصيدة « الذي مرق الأسطورة » التي يهديها هاشم الطعان للفدائي الجزائري محمد بن صادق من الشعر الثوري الذي ينبع من أغوار واقفنا الثوري في الجزائر . فهي تتوهج بكل حرارة الملحمة الجزائرية ولهبا وجلبتها وتنبض بكل صرخات الدم والموت المصعدة منها . هذه القصيدة تتسم إذن بطابع العنف الجدير بوحشية الصراع في تلك الأرض التي تبدو وكأنها خلت من رحمة الله ونسم الإنسانية . فالانفعالات والأفكار والصور تتلاحق فيها ، وتنمو وتلتف وتشتجر كما تنمو الأشجار في الأدغال البكر . ويتعالى النشيد الفاجع كما يتعالى وقع الأقدام ودوي الطبول التي ترافق المحكوم بالأعدام . كل ذلك ليضعنا الشاعر في جو من التوتر النفسي الملائم لتقبل الحدث الدامي الذي يهيننا لمشاهدته . وإذا بكل هذه الهياكل من الأشياء والشخوص والجلبة التي جسدها الكلمات تنهار عندما ينطلق المسدس في يد الفدائي الكبير .

ان قصيدة هاشم الطعان ، في مستوى الملحمة الجزائرية التي تفتح كوة من جانب صغير منها .

ويقدم لنا حسن فتح الباب ، في قصيدة « حكاية من الصبا » لونا من الشعر النصالي الذي يقيم الجسور بين حياة الناس العاديين ، في أفراسهم وأعيادهم وحينهم وحجهم ، والقضية الوطنية الكبرى التي تجمع هذه العواطف والحيوات .

ولكن هذه القصيدة تمتاز بنداوة خاصة وبحلاوة في القص والنقطة من جو الى جو ، ببراعة لا نجد لها مثيلا الا في جو حكايات الأطفال . والشاعر لا يخاف اللجوء الى الاستعارات الغريبة والصور الجريئة التي تلقي على قصيدته مسحة من السورالية المحببة وتجعل من شعره أداة سحرية وتتفاضل امامها الحدود بين الموجودات التي تصنفها معرفتنا :

كفي عن السؤال

عيناك تشعلان حولي السكون

تطوقان خيمة المساء

يداك في يدي طائران يطعمان

من جبة الفؤاد

فراشنا الصغير .

.. ويصنع الطفاة من اعداونا مشائق

ومن رقابنا مناجل

ليحصدوا في ارضنا الربيع ..

ويحببوا وجه الصباح

« حكاية من الصبا » حكاية الشباب الذي يقظته الحقيقة الفاجعة من حلم الصبا الجميل .

يؤسفني الا اجد في قصيدة « البعد الخامس » للطيب الشريف غير عملية تنجيم ، بمحاولاتها لكشف رموز لا تزيدنا الا غوصا في المبهم .

اما قصيدة « عشاق المدينة » ففي مستوى الفيض الغزير من الشعر الذي يرفدنا به دوما مجاهد عبد المنعم مجاهد . ويشفع لها

النغم الراقص المنبعث منها والذي يؤهلها لعملية تلحين تنقلها الى عالم الاغنيات .

ويحافظ جبلي عبد الرحمن في قصيدته « قطرات الصيف » على الطابع الطفولي والعفوية واللعب البريء الذي أحببناه في شعره الرصين الذي قدمته لنا دار الفكر في مجموعة « قصائد من السودان » .

وكما في تلك القصائد ، نراه ، هنا ، يجمع الى واقعيته المتمثلة بوصف حياة الناس وهمومهم ولعبهم في الريف وفي المدينة ، وباستعارة كلماتهم واندفاعاتهم واشواقهم ، قدرته على استخدام الشطحات التعبيرية الغريبة التي تقربه من السورالية :

يا ظل الصفصاف .. ايا حب

مد فروعك .. واطرد كل غيوم الصيف

وافرش هذا الشارع بالعشب

واسق الحيطان من النور ..

فاركض يا حب ..

مد الى القيم ذراعك

وابذر كالشمس شعاعك

وتفرع للسحب !

« هناك وراء الصخر ، على الأرض الجهمه

تنساب قلوب الناس .. يا سحب الرحمة !

وماذا نقول في عبق التراب الذي يفوح كله في شعر جبلي عبد الرحمن وماذا نقول في الظما الذي لا يرتوي عند الشاعر ، المضيع في شوارع المدينة الكبيرة ، الى نداء الأرض البعيدة ؟ هذا العبق وهذا الظما يطلان ايضا في قصيدة « قطرات الصيف » ويفيضان عليها نداوة الذكريات في القلب الذي لا ينفك طفلا ، كما يقول :

قلبي يتل على الشارع

الطفل المذعور ... القلب

يستاف الى الحب الفارغ

علي سعد

الأبحاث

بقلم عبد اللطيف شراره

تدور أبحاث العدد الماضي من الآداب ، جملة وتفصيلا ، حول الجانب القومي من حياة العرب الفكرية . ويحتل المغرب العربي منها القسم الأوفى . وانك لتجد ، حتى في مقالة الأنسة نازك الملائكة ، وهي التي تعرض لما يجول في الأغاني العراقية من أفكار وصور وأحاسيس ، حديثا قوميا شائقا .

غير اني لاحظت ، في جميع هذه الدراسات الفكرية القومية ، ان منشئها ينسون « الرابطة » بين الماضي والحاضر ، او يغفلون العلاقة بين الجو العام الذي يجري فيه التاريخ العربي ، والأحداث الخاصة التي تجري في عصرنا هذا .. واليكم البيان بالتفصيل :

وجوه وشؤون مغربية

تحدث الأستاذ محمد النقاش - وهو الباحث السياسي - عن رحلته

الى القطر المراكشي . ويمكن تلخيص حديثه عن تلك الرحلة في ثلاث نقاط اساسية : ١ - الاتجاهات الوطنية في المغرب . ٢ - السياسة الفرنسية الراهنة هناك . ٣ - مواقف اميركا في تلك الديار .

لم يحاول الاستاذ النقاش ان يربط في انطباعاته بين مختلف النقاط التي عرض لها ، ولا اوضح العوامل الكامنة وراء الواقع الذي وصفه ، ومع انه ذكر « الاطلسية » - وهي حجر الزاوية في سياسة اميركا الراهنة - فانه لم يوضح تماثلاتها في تلك البلاد ، ولا بين المسالك التي تسلكها لتحقيق اغراضها ، وهي الابقاء على النفوذ الغربي ، وحلول اميركا محل اوربا في آخر جولة بين المغرب والاوروبيين .

((مجندون يشهدون))

هذه هي المرة الثانية التي يعرض فيها جان- بول سارتر لمشكلة فرنسا في الجزائر ، ومن زاوية خاصة ، هي « الموقف الاخلاقي » الذي تقف فيه فرنسا من هذه المشكلة . وفي كل مرة ، يحاول سارتر ان يوقف ضمائر مواطنيه ، ان يكشف لهم « الخفايا » ، ان يوجههم نحو السير في الطريق الذي يراه مستقيما .

لا بد من الاشارة الى هذه الروح النبيلة السامية في كتابات سارتر حول قضية الجزائر ، ولا بد من القول : ان سارتر وحده ، ينهض بالبرهان على ان اوربا لم تخل بعد من رجال يقلبون عثرتها ، ويهدونها سواء السبيل في تخبطها الراهن ، وعجزها عن مقاومة الانحلال ..

الا ان هناك جانبا يضرب عنه سارتر صفحا ، في درسه لواقع المشكلة الجزائرية ، وهو « العلاقة » بين ما يجري في داخل فرنسا ازاء الجزائر ، وما يجري خارج فرنسا ازاء فرنسا ، من اجل الجزائر . اي ان سارتر لم يحاول بتعبير آخر ، ان يتلمس ما يراود بفرنسا من سوء ، حين يساعدها الاجانب على عمل ما تعله في الجزائر ، فالمشكلة ليست اخلاقية وحسب ليحلها الضمير الفرنسي ، حين يستيقظ ، او يخلص من اجرامه ، او يصبح « نظيفا » ، وانما هي سياسية ، دولية ، حضارية ، ولا تحل الا بتصميم الافرنسيين على التحرر الكامل المطلق من النزعة الاطلسية .

المشكلة هي ان فرنسا فقدت حرية العمل حين تملتت بالجزائر ، واستثمر غيرها تملقها هذا في خدمة اغراضه الاطلسية . فاصبحت في موقفها السياسي الحرج غريبة عن نفسها ، معادية للانسانية ، مخالفة لحقوق الانسان ، مضطرة الى نقض ميثاق الامم المتحدة في كل ما تقدم عليه ، وما هي ، في الوقت نفسه ، بقيادة على الاستفتاء عن الامم المتحدة والسير حتى النهاية ، على نهج هتلر ، والنسج على منواله .

المشكلة ان فرنسا في موليه غير المانيا هتلر ، ان في الداخل وان في الخارج ، ان في الثقافة وان في الاتجاه الحضاري . ولكنها تضطر الى الاقتداء بهتلر ، واتباع مناهجه ، للابقاء على وجودها في الجزائر .. والمقارنة التي يقددها سارتر بين مسؤولية فرنسا بمجموعها عما يجري في الجزائر من فظاعات وفضائح ، ومسؤولية المانيا بمجموعها عما كان يجري في عهد هتلر من تعذيب واضطهاد وتكثير ، صحيحة لا يرقى اليك الشك . ولكن صحتها لا تمنع من ان يكون « الاطلسيون » بمجموعهم يشتركون مع فرنسا في الجريمة ، ويحملون معها المسؤولية نفسها . ولا بعد ان تكون فرنسا قد ظهرت على هذا الشكل ، باوضح مما كانت عليه من قبل ، لانها انساققت في الجو الاطلسي ، واصبحت عضوا في الاسرة الاطلسية .

هذا يعني في التحليل الاخير ان مبدأ الاطلسية الذي يقرر « ان

امتلاك سواحل الاطلسية في اوربا وافريقيا وجزر الاطلسية ، ومختلف منافذ الاطلسية - بحر الشمال ، والمانش ، ومضيق جبل طارق - من قبل دولة يمكن ان تكون معادية للولايات المتحدة ، يشكل خطرا على السلم ، وعلى امن الولايات المتحدة الامريكية » ، هذا المبدأ هو المسؤول عن البلاد الذي تعانيه فرنسا ، ويعانيه الجزائريون - والمغاربة اجمع - بفرنسا .

يقول سارتر : « انه لم يفت الاوان بعد لاحباط عمل ملتزمي الهدم القومي ، وما زال ممكنا تحطيم الدائرة الجهنمية لهذه المسؤولية اللامسؤولة هذه البراءة المجرمة ، هذا الجهل الذي هو معرفة ، فلننظر الى الحقيقة فهي ستتيح لكل منا ، اما ان نشجب علنا الجرائم المقترفة ، واما ان ننبئها ونحن واعون » .

كيف يمكن ان تحبط « الحقيقة » عمل ملتزمي الهدم القومي في فرنسا ؟ وما هي سبلها الى مثل هذا الاحباط ، والقول بأسرة اطلسية ، فضلا عن العمل من اجلها ، يؤدي حتما الى هدم القومية الفرنسية ؟ اين هي الحقيقة في فكرة « الاسرة الاطلسية » ، واعمال فرنسا في الجزائر نابعة من تلك الفكرة ؟

المشكلة كما يراها سارتر ، او كما يطرحها على الاصح ، تظل مغلقة ، ومفتاحها الحقيقي في استقلال فرنسا الصحيح ، وحريتها الكاملة ، وتخلصها من القوى الخارجية والداخلية التي تريد ربطها بمصير غير مصيرها .

شخصية الآخرين في الاغاني العراقية

لا تمسك الانسة نازك الملائكة بالقلم لتكتب نثرا ، الا اذا كان لديها « شيء جديد » او موضوع طريف ، فهي اذ تنثر تتناول ما بفكرها من طرائف حية ، وخواطر بانعة حلوة ، تستقيها مما تلاحظه في مجرى الحياة من حولها ، او مما يتهيئ اليها ذهنها الفني المترف بعد التأمل في صفحات الحياة والكتب .

هكذا وبهذه الروح تتناول مثلا موضوع « الشعر والموت » او « النقد وفضله عن التحليل النفسي » . واليوم تحدثنا عن « ظاهرة » يعرفها الادب العربي ولا نعرفها في غيره هي حكاية « الواشي » و « العذول » و « النمام » في الاغاني العراقية .

ولي على حديثها هذا اعتراض اراه مهما ، هو انها لم تلاحظ الجذور التاريخية للواقع العراقي الذي تصفه ، فهي اذ تربط ما يجري في المجتمع العراقي من شكاوى المحبين ونفتمتهم على الوشاة والعدال بحكاية اسطورية ساذجة ، تسهو عن هذه الحقيقة الكبرى ، وهي ان الاسطورة ذات دلالة تعبيرية عن البناء العقلي في المجتمع الذي تنشأ به ، وتنتشر فيه .

المجتمع العراقي الراهن يضرب في اعراقه الثقافية الى العرب الاقدمين ، وجنوده التاريخية قائمة في سيرة القدامى ، وهنا ، في هذا الباب ، نجدها عند مجنون ليلى ، عند قيس ابن ذريح ، عند ليلى الاخيلية وذو الرمة والعباس بن الاحنف وغيرهم من ابطال « مصارع العشاق » .

اذا عدنا الى هؤلاء ، ندرس ما لديهم من شؤون الحياة العاطفية ، ونتحرى ما كانوا يمرون به من مشاكل ، وقفنا على « العذال » في اول درجة ، ومن ثمة على الوشاة والنمامين ، واخيرا على « شخصية » الآخرين في كل ما يقولون وينظمون .

تلك هي مأساة لبنى وابن ذريح من اولها الى اخرها . وهي هي مأساة المجنون . وهي هي التي تطل في « غراميات » الشريف الرضي القائل :
وكم سرقنا ، على الايام ، من قبل خوف الرقيب ، كشرب الطائر الوجيل

طاقة الحياة ام ارادة البقاء ؟

يقول الاستاذ عبد الله القصيمي في مقدمة موضوعه هذا : « هذا مقال قدرت انه قد يطلق فينا قلعا فكريا وقلق الفكر هو دائما الالم الذي يشر بميلاد شيء ما » .

اخشى ان يعد الاستاذ في مقاله هذا واحدا من اولئك المفكرين الاقدمين الذين يطلق عليهم الفلاسفة نعت « الاسمين » Nominalistes وهم فئة تضع عن الوقائع ازاء الالفاظ والكلمات ، فانا لا اجد فرقا بين طاقة الحياة وارادة البقاء حين اواجه كلمة « ارادة » من زاوية مضمونها الحيوي الاصيل . فالذي يريد البقاء ، ويعزم على ما يريد ، ويمضي فيما يريد ، ويسعى سعيا حثيثا الى تحقيق ما يريد ، يعبر ، ولكن بمزجه ومضييه وسعيه ، عند طاقة حيوية تتمثل في ارادته . وبذلك يظل الواقع موضعهم سواء عبرنا عنه بقولنا طاقة حياة او ارادة بقاء .

وقد سبق شوبنهاور الفيلسوف الالماني الشهير الى تسمية العواطف والانفعالات والرغبات والاشواق والاماني والاحلام ، وكل ما يصدر عن الحياة العاطفية بقول مختصر ، « ارادة » ووضع نظريته الشهيرة « العالم ارادة وتمثيل » . وبهذا ترجع القضية الى مفهوم الارادة ، والى مفهوم الطاقة ، وما يتضمن هذان المفهومان في ذهن الفكر ، من فروق بينهما ووجوه شبه .

نعم ! هناك قضية المساواة بين الافراد والشعوب والامم التي يشرها الاستاذ القصيمي ، على صعيد جديد ، من خلال تاملاته في نشاط المادة ونشاط الحياة ، وفي ظني ان البيولوجيا والجينيتيك (علم الانسال) وتجارب الوراثة ، كقيلة برد هذه القضية الى اصولها ، ووضعها في قراها الذي يصح اليه الاطمئنان . وليس للفلسفة هنا مجال .

صدرت اليوم :



تضمن موضوعات مفيدة مشوقة
في فني الطب والتمريض بالإضافة
الى قصص طرائف وأحدث المعلومات الطبية

ثمان مئة

ليسة لبناينة أو ما يعادلها

تطلب من الباعث جميع المكتبات السهرية

ملتمن التوزيع

مؤسسة المطبوعات الحديثة



وبيت المجنون ، اشهر من ان نذكره :

ولو ان واش باليمامة داره وداري باقصى الرقمتين ، انايا والمشكلة في جوهرها ، اجتماعية ، اي ان حلها متوقف على تربية المواطنين ، واحترام المرأة ، والاخذ بمبدأ الحرية والالتزام بالمسؤولية .

هذه امور لا يمكن ان تتحقق في مجتمع بدوي . وتحقيقها يحتاج الى جهود ، واستمرار في تثقيف الناس ، وصرفهم الى آفاق ارحب ان في الاحساس ، وان في التفكير .

ولن « يظن الامير النائم الى المؤامرة ، وينهب باحثا عن فئانه التي انقذته من سباته .. » ما دام ثمة مجتمع ينام ، ولا يظن الى ما يراود به من سوء ..

في الترابط الاجتماعي والقومي

يعرض هذا المقال افكارا حول التجمع القومي تكاد تكون في جملتها موضع جدل ، بمعنى انها غير نهائية ، وبالتالي غير اكيدة ولا ثابتة ، من جهة علمية ، وان كانت موضع ايمان عند اناس ، ومحل شك لدى الآخرين . منها « ان كل ما نرى على وجه الارض من مخلوقات بشرية ، على اختلاف الوانهم واشكالهم يرجعون الى اب واحد » . فهذه قضية لا تصح الا من وجهة النظر الديني ، ولدى الاديان السماوية .

ومنها « ان الموجات السامية المعروفة خرجت من الجزيرة العربية » والنظرة العلمية اليوم تنفي هذا القول ، وتؤكد ان « السامية » وصف ثقافي ، وليس له ادنى دلالة سلالية او عنصرية . ولا يمكن من ثمة اعطاء الهجرات عاملا وحيدا ، او سببا واحدا ، يحتكما ، كجذب الارض مثلا او ازدياد عدد السكان .

ومنها « ان بداية التحول في تاريخ الانسان البدائي هو الاستقرار وما تبعه من تكون الانظمة البدائية » . وفي هذا التقرير تشوش ظاهرا ، فالتحول الذي بدأ ، انما كان من عدم استقرار الى استقرار ، وفي الاستقرار تحولت الانظمة من بدائية الى غير بدائية . لا بد لايضاح ما هو غامض في هذه الفكرة من ترتيب الاسس ووضع القواعد لمعاني التحول والاستقرار ، والانظمة البدائية .

ومنها « ان اول دولة توحدت على اساس قومي في التاريخ الحديث هي انكلترا » . وهذا غير صحيح ، فانكلترا لم تتوحد على اساس قومي وانما استطاعت جزيرة « انجلند » ان تخضع اسكتلندا وبلاد الواليز لسلطة ملكها بالقوة المسلحة ، والضغط والارهاب ، وحين حاولت ان تضم اليها جزيرة ايرلندا لقيت من المقاومة ما لم يلقه بلد . ولا تزال المعركة القومية مستعرة الى اليوم بين انكلترا وارياندا .

اما نشأة الشعور القومي عند العرب ، فانه ابعد في التاريخ من العهود الحديثة . واقدام عهدا من السلطنة العثمانية ، ونشوء المسألة الشرقية . انه يرقى الى ايام الشعوبية الاولى التي ساءها تفوق العرب فعمدت الى التشنيع والازدراء واتخذت من بعض الكتاب والشعراء السنة لها ودعاة ثم تمثلت في حركات سياسية كان من جرائها نكبة البرامكة ، ونزاع الامين والمامون . واستعانة المتوكل بالأتراك فيما بعد ..

بدأ الشعور القومي يظهر في اطار العروبة ، منذ ذلك الحين ، واخذت الشعوب المتنوعة تقاوم هذالك الشعور ، ولا يزال امره يضعف ويقوى الى ان ظهرت القوميات الاوربية في شكلها السياسي . وقد جاءت متأخرة عن العرب بانني عشر قرنا وما يثيف ..

وانا في هذا الموضوع من رأي برغسون الذي قال : « علينا ان لا نشمخ في النظر الى الشعوب التي نصفها بقولنا : همجية . لنقل فقط انهم لم يتعلموا ما تعلمناه » !

الادب الشعبي والمقاومة الجزائرية

هذا بحث يشكر عليه الاستاذ عثمان سعدي ، فقد استطاع ان يوجه ادباء العربية نحو افق جديد ، وان يحرك فيهم النخوة الى « ولوج معركة الحياة في صميمها . » واذا كنا هنا ، في لبنان ، لا نعرف شيئا عن الادب الشعبي في نضال الجزائر ، فكتيرون هم الذين يعرفون هذا الادب في ثورة فلسطين ، في ثورات سوريا ، في انتفاضات العراق ، في نهضات مصر المتوالية .

اذكر اني تعرفت الى شاعر شعبي كان كل عمله ان يلقي ما ينظم على نوار فلسطين ابان احتدام المعركة في عامي ١٩٣٦ و ١٩٣٧ ، وكانوا ينادونه « الشيخ نوح » وقد قتل شهيدا في احدي المعارك . اذكر انه قرأ علينا بعض منظوماته الشعبية فالب الحضور حماسة ، ومدهم بطاقة « معنوية » هائلة .

هذا الشاعر الفلسطيني الشعبي الذي يشبه قدور الحديبي الجزائري ، اصبح الان - وهو الذي قضى شهيدا - مغمورا ، فهل من يكتب سيرته... وهل من يروي اشعاره...؟

ان ما يتحدث به الاستاذ سعدي عن اثر الادب الشعبي في كفاح الجزائر من الناحيتين : السياسية والعسكرية ، خليك ان يهيب بكل اديب عربي ، في كل قطر ، ان يضع الاسفار في هذا الموضوع وان يجلو الغامض من حياة الشعب الذي يعبر بادبه الخاص عما لم يستطع ادباء الفصحى ان يقولوه ، ولا سبق لهم ان انتبهوا له .

الثورة بين النظرية والارتجال

الاستاذ ناجي علوش مشوش في مقاله هذا ، ولا ارى من سبيل الى ايضاح جانب « التشوش » فيه ، فمن اراد ان يصور الفوضى ، جاءت الصورة حتما فوضى .

تراه يتحدث عن « الثورة » التي يعيشها المجتمع العربي ، فلا تعرف اي مجتمع عربي ، ولا اي ثورة ! اهو يتحدث عن العراق ام عن سوريا ام عن الجزائر ام عن اليمن ؟ ثم هو يقارن بين مختلف الآراء والنظرات الفكرية السائدة في العالم ، وفي البلاد العربية ، ويقرر تقريرات خطيرة لا تستند الى وقائع ، ولا تقوم على درس منظم ، ويردد ، ويكرر ما يقول : « الثورة لم يعيشها الشعب على هدى » و « طبيعة المعركة هي التي تحدد حاجتنا الى النظرية » و « الاشتراكيون العرب يرون ان هذه المعركة هي معركة القومية الآخذة في التبلور والنمو » .

وخلاصة ما يريد الاستاذ علوش « نظرية » تحدد موقف الثورة العربية الراهنة من كل المبادئ والنظريات .

هنا .. يجب ان نتفاهم ! كان من رأي الاستاذ عبد الدائم ان الفكرة العربية انتهت من صراعها مع الاستعمار ، واصبح من واجبها ان « تفلسف » وجودها .

وكان من رأي الاستاذ سعدون حمادي ان النهضة العربية كملت ، ولم يبق عليها الا ان تتحول الى فلسفة او نظرية . وها هو الاستاذ علوش يرسم حدود « النظرية » المرجوة ، بعد ان يحدد وجوبها ، او الاسباب التي تدعو الى انشائها .

ورايي كان - ولا يزال - ان الفكرة العربية لم تخلص بعد من الشعوبيات ولا من الضفط الاجنبي ، فلا يمكن ان تحقق نفسها في فلسفة . ورأيي ان النهضة العربية ليست واقعا متمثلا في مؤسسات علمية ،

ومدنية ، وفنية ولا هي بارزة في مجتمع راق ، ولا في مظهر حضاري واضح ، فلا معنى للبناء على اساس واه من الجهل والاقطاع . ورأيي اليوم ، اي مع الاستاذ علوش ، انه ليس هناك ثورة ، وليس هناك « مجتمع عربي واحد » .

هناك عدة مجتمعات عربية تتفاوت حظوظها من الرقي والتمدن ، وتتباين في مستوياتها الثقافية ، ولا يجمع بينها غير الاصول القومية والمطامح والمشاكل والاماني والالام .

هذه المجتمعات ليست في حاجة الى فلسفة ، ولا الى نظرية . انها في حاجة الى غذاء وكساء ودواء الى مدارس ومستشفيات وطرق ومزارع . الى من يقاوم فيها البطالة ، ويمدحها بمباهي الري والشفقة ويحميها من الانتهازين والمحترفين السياسيين والمتفلسفين .

هذا كل ما تحتاج اليه المجتمعات العربية ، ومتى اتيح لها ان تؤمن هذه الحاجات الاولى ، - ولا يتاح لها ذلك الا بالاستقلال السياسي في - اول درجة - ملات الدنيا فلسفة وكلاما حلوا ، واخترعت من النظريات ما لا نستطيع ان نتصوره الان ...

عبد اللطيف شراره

القصص

بقلم عايدة مطرجي ادريس

١ - حذاء العيد - لجورج طرابيشي

تمتاز هذه القصة برقة ورهافة كبيرتين تنبعثان من هذا الحوار الذي يدور بين الاخوين الصغيرين حول اختيار حذاء العيد كان الاخ الاكبر قد وعد بشرائه لهما . وهذه الرهافة ناتجة عن تصوير نفسية الولدين عبر كلامهما وعيونهما تصورا واقعا يدركه كل من كان على صلة وثقى بالاطفال . فهذه اللامبالاة في حالة الاخ الاكبر المادية لا تهمهما ، ذاك ان العالم كله لا معنى له الا بقدر ماهومتصل بهما . وهنا تبرز ناحية الذاتية المتطرفة التي تميز الاطفال . ويصورها الكاتب هنا بهذا التناقض الذي ينتصب بين النفسيتين المتقابلتين : النفسية التي ترفعها المسؤولية والوعي والتفكير في اللحظة القادمة . والنفسية اللاهية التي لم يلونها الوعي ولا المسؤولية ولا التفكير فيما وراء اللحظة الحاضرة ، من اجل ذلك لا يستطيع الطفل ان يعا حالة اخيهما المادية ولا النفسية التي تحرقه بل ينهمكان في اختيار لون الحذاء وهما على اشد اليقين بانهما سوف يحصلان عليه .

ولعل جمال هذه القصة ناتج عن نزعة انسانية تتغلغل فيها باعثة في كلماتها حرارة الحياة المتدفقة . وهذه النزعة تتمثل في تصوير هذه المأساة التي يقع ضحيتها كثير من الاهل اذ يقبل العيد والجيوب خالية من النقود ، وعيون الاطفال حاملة بالهدايا الجميلة وشفاهم تتلمظ بطعم السكر الذي سيمتصونه والثياب الجميلة التي سيرتدونها والتي طامالا وقفوا امام المرأة يحلمون بها . ان الاطفال لا يستطيعون ان يفكروا بشيء من دون ان يضيفوا عليه اشياء جديدة من خيالهم . ولعل اهم ما يمتاز به تفكيرهم هو طغيان الحاسة الخيالية عندهم على العقل . وفي القصة يتمثل الطفلان حذاءهما الجديد ثم ينتقلان الى لونه وشكله وخطوطه .

ان الاطفال يتخللون الشيء ثم يصدقونه . وهذا ما عبر عنه الكاتب

اصدق تعبير اذ يقول : « انهما لم يعودا بحاجة الى التفكير بالحذاء اذ اصبح جزءا لا يتجزأ من كيانهما » وهذا ما جعل الطفلين يصدمان صدمة شديدة حين صرخ فيهما الاخ بانهما لن يحصلوا على شيء ، فلم ، يصدقا بادى الامر ، ولكن الواقع يفرض نفسه ، حتى على الاطفال الذين هم اشد من يرفض الواقع ولا يقرب به .

ولا يهتم الكاتب بتصوير نفسية الطفلين الا ليكشف عن نفسية اخرى تهمة وتحز في نفسه تمثل فكرة الفقر التي تتأكل البطل ولا يستطيع ان يعبر عنها امام الطفلين ليقينه بانهما لن يفقها شيئا .

وقيمة القصة تقوم على هذا التحليل النفسي الداخلي بالذات يلجأ اليه الكاتب اذ يوضع البطل ضمن اطار خارجي معين يتسم كل شيء حوله وينطق بالبهجة والسعادة والحب والاندفاع ويسري معين الحياة متدفقا في جميع العروق : عروق الاشجار وقلوب العذارى والشعراء وحتى الشيوخ والرضى . اما هو فيحس هذه المأساة ويعيها حتى تستقطب همه كله : انه لا يريد ان يصدم اخويه ، وهو مع ذلك لا يملك ان يشتري لهما احذية . ان عالمه قائم بذاته ، عالم يتأكله الغيظ والقرص والفسيق لا يحيط به سوى اربع عيون تتراقص من الفرخ .. ما كان الكاتب ليضعها لو لم تكن مأساة البطل تكمن في التحديق بها والخوف من الانهزام امامها ، وفي الاستماع الى تلك الشفاه تنثال الكلمات عبرها بعموية وبساطة تشكل السلاح الحاد الذي سيطيح بقسوة فرضها التفكير في شراء احذية لن يمكنه الفقر من شرائها .

القصة اذن موفقة من الناحية التحليلية سواء كان ذلك في تحليل نفسية الطفلين ام في تحليل نفسية الاخ ، ولكن التعرض لبعض التفاصيل في التحليل ، ان نجح من الناحية السيكلوجية ، فقد افقد القصة بعض جماليتها . واعتقد انه يقتل عند القاري اللذة التي تنبعث من استجلاء الغموض المستحب . فان تدخل الكاتب واضح مثلا في قوله : « انهما بعيدان جدا عن عالمه » ان سير القصة كله يدل على هذا الحاجز الفاجر فاه بين الطفلين والاخ ، ولم يكن الكاتب بحاجة الى هذا التدخل ، ولكن من الافضل ان يترك ذلك للقاري يستخلصه . ان القصص الفنان هو الذي يأسر القاري - يأسر جميع ملكاته الحاسة منها والمقلية .

وتدخل المؤلف الذي يعيب فنية القصة واضح ايضا في قوله : « انهما لم يعودا بحاجة الى التفكير بالحذاء اذ اصبح جزءا لا يتجزأ من كيانهما » . ان الحوار كله الذي يجري بين الطفلين يدل على ذلك ، ولكن من الافضل ان يعمق هذه الفكرة ويبسطها على شفاه الطفلين نفسيهما . وبالرغم من تدخل المؤلف في اكثر من مقطع فان القصة تظل من القصص الانسانية الموفقة .

٢ - الابد الصغير - لخالد الشريقي

بقدر ما تمتاز به القصة الاولى من الوضوح والسهولة تمتاز هذه بالفوضى الشديد . فانت تقرؤها للمرة الاولى فلا تعي ما اراد كاتبها ان يقول ، وقد تقرأها اكثر من مرة من دون ان تصفي عليها هذه القراءات انوارا كاشفة . وليس السر في الموضوع ، فانه موضوع بسيط قد عولج اكثر من مرة ، وقد عالج ما يقاربه في العدد الماضي من « الاداب » الاستاذ وجيه رضوان . وليس لنا ان تناقش في الموضوع . فالفنان حر في طرق اي موضوع يؤثر في نفسه وان كنا ممن يحبذون تناول مثل هذه المواضيع القومية . ولكن الشرط الاساسي والاول يكمن في ان تخرج هذه القضايا وهي مشبعة بنسخ فني يشد اليه القاري شدا ، لا يحرك فيه من احساس وعواطف وافكار .. وموضوع القصة يدور حول حراسة يقوم بها الراوي في بعض المخاف

على الحدود السورية اليهودية ذاكرة الحماس الذي كان يديه وهو حدث لتأييد القضايا القومية بالرغم من انه كان ينتم بالجبن في صفه ثم كيف ترك اهله باسما روحه على كفه . واللحظة التي تدور فيها القصة هي وقت الحراسة التي انيطت به ، انتظارا لرد هجوم سيثن من قبل اليهود .

الموضوع بسيط اذن ، فما الذي يجعل القصة على غاية التعقيد ؟ اعتقد ان ذلك ناتج عن اضطراب التكنيك القصصي . فان الكاتب ينتقل فجأة من لحظة الى لحظة دون ان يمهّد لهذا الانتقال او يجد له مبررا . فهو في اول القصة يصف مكان الحراسة ويذكر الحوار الذي يجري بينه وبين الرئيس ثم يأتي على ذكر ان اليهود هم الذين اعتدوا عليهم ، وهنا يعمد الى استطراد لا يزيد في شيء على جو القصة بل يأتي فيبتر الجو بتر . وليس في القصة مشهد يشر ، حتى في اكثر المواقف التي كان باستطاعته ان يحرك عاطفة القاري : عندما غادر البطل مثلا منزله الى ساحة الحرب . فليس في قول الام لابنها « ان لم تدافع عن ارض اخوانك ، انت واخوانك ، من يقاتل ؟ انا ؟ ابوك ؟ .. اخوتك الصغار ؟ » ، ليس في هذه العبارات ما يجعل القاري يهتز او ينفع . وليس من الممكن ان تنطق ام بها وهي ترى فلذة كبدها يفادها ولربما الى ما لا رجعة . ان في هذه الكلمات مثالية تفوق العاطفة البشرية الحقيقية التي تميز الام مهما بلغ بها حب الوطن والتضحية من اجله . انها تشبثت بابنها في لحظة الفراق على الاقل وبحركة لا شعورية تحول بينه وبين الفراق . كان هذا الخطا البيسكولوجي وحده كافيا للحكم بان الكاتب لم يعش قصته وانه قد تخيل هذا الموقف فلم يسمعه الفن بان يؤديه على حقيقته بالرغم من عبارته تلك الجافة التي لا تهز « كنت احمل اغراضى القليلة عندما ضمنتني اليها تقبلني وهي تبكي » .

٣ - الحياة التي وهبتها لك - لبراندللو

مشرحة لفنان من اشهر كتاب المسرح العالميين نقلها الى العربية الاستاذ رفيق راتب الصبان . لا اريد هنا ان انقد هذه المسرحية ، ولكنني اريد ان ادل على صحة الترجمة فقط ، لان هذه الصحة هي الضمان الوحيد الذي يجعل قراء براندللو بالعربية يقفون على موهبته المسرحية . يبدو لي ، منذ اول مقطع استهله بان المترجم لا يملك موهبة الترجمة . فهو مثلا يحذف بعض الفاظ او عبارات لمها استعصت عليه او لعله حكم بانها لا تفيد القاري العربي شيئا . ثم هو يشوه النص الفرنسي اذ يضيف اليه احيانا عبارات من عنده ، او هو يتصرف به تصرفا يسيء الى الاصل ويطيح بالدقة والامانة التي هي في مباديء الترجمة من البدبيات .

ولكي اثبت ما اذهب اليه اود ان اقدم للقراء النص الفرنسي وما يقابله من النص العربي ، محاولة ان اورد ترجمة اعتقد انها اقرب ما تكون الى النص الاصلي ليقف القاري على الاخطاء الواردة في ترجمة الاستاذ صبان والتي لا ادري كيف سمح رئيس التحرير فنشرها من دون ان يعمد الى مقابلة قصيرة بين النصين ، اذن لرحم براندللو من فلم يعمل به تجريبا ، ولاعفى القراء من قراءة مسرحية ليست امينة للاصل الحقيقي (١) هذا هو النص الفرنسي الذي جاء في مقدمة المسرحية :

(*) تعليق « الاداب » : لا نظن من ان مهمات رئيس التحرير ان يقوم بمقارنة المواد المترجمة بتوصفها الاصلية ، فان ذلك يقتضيه من الوقت والجهد ما لا يترك له مجالا للمواد الاخرى . وعلى كل حال ، ما كانت تكون مهمة النافذة الكريمة هنا لو وفر عليها رئيس التحرير هذا العمل ؟

صدر حديثاً

ايام الخطوبة

للاستاذ كامل مهدي

١٠٠ ق.ل.

١٨٠ صفحة

تزوج وعش سعيداً

للاستاذ كامل مهدي

١٠٠ ق.ل.

١٨٠ صفحة

الزواج المثالي

للدكتور محمد فتحي

٥ ل.ل.

٦٠٠ صفحة

حياتنا الجنسية

للدكتور فريدريك كهن

٣ ل.ل.

٥٠٠ صفحة

نشر وتوزيع

المكتب التجاري للطباعة والتوزيع والنشر

بيروت ص.ب. (٢٦٦٨) تلغرافيا (مكتبر)

Une pièce presque nue, froide, en pierre grise, dans la villa isolée de Donna Anna Luna. Un banc, une armoire, un bureau de travail, quelques autres meubles anciens d'où se dégage le sentiment d'une paix exilée du monde. La lumière qui entre par une haute fenêtre semble, elle-même, la lueur d'une très lointaine existence. Une porte au fond une autre à droite, plus près du fond que de la rampe.

Au lever du rideau, devant la porte de droite qui donne dans la chambre où l'on suppose que le fils de Donna Anna Luna est à l'agonie on voit quelques femmes du village, les unes à genoux, les autres debout, mais courbées dans une attitude de prières, les mains jointes devant la branche. Les premières, qui touchent presque la terre du front, récitent à mix-voix la litanie pour les agonisants, les autres guettent anxieusement la minute de la mort, et à un moment donné, elles feront signes aux femmes à genoux d'interrompre leur litanie, et après un bref silence angoissé, elles s'agenouilleront à leur tour et tantôt l'une, tantôt l'autre fera invocations suprêmes pour le défunt. (édition Gallimard)

وهذه هي الترجمة العربية كما وردت عند الاستاذ الصبان :

« غرفة باردة شبه عارية في دار آنا لونا المنعزلة ، مقعد وخزانة ومكتب صغير يحيطه شيء من الأثاث القديم يثير في نفس الناظر اليه شعوراً عميقاً بالسلام بل ان النور الوحيد الذي ينفذ من نافذة عالية من الغرفة يوحي بانه شعاع من عالم بعيد . بابان . عندما ترفع الستارة نجد بعضاً من النسوة قد تجمعن أمام الباب الذي يبدو ان ابن الدونا آنا يحتضر وراءه . بعض من النسوة قد لزم من الوقوف ... بينما ركب القسم الآخر منهن على الأرض يصلي . الكل يشدن بصوت خافت نشيد الموت . تتخلل النشيد من حين الى آخر تغييرات في وضع النسوة . فمن كانت تركع تعمد الى الوقوف . بينما تركع من كانت واقفة . » وفيما يلي الترجمة التي اعتقد انها اقرب ما تكون من النص الاصلي : « غرفة شبه عارية ، باردة ، مصنوعة من الحجر الرمادي في مقصورة دونا آنا لونا المنعزلة ، مقعد ، وخزانة ومكتب عمل وبعض من الأثاث القديم ينبعث منه شعور بسلام منفي عن العالم . النور الذي ينفذ من نافذة عالية يبدو ، هو نفسه ، شعاعاً من عالم متناه في البعد . باب في الداخل وآخر الى اليمين اقرب الى الداخل منه الى الدرج . عندما يرفع الستار ، يرى بالقرب من الباب اليمين الذي يفضي الى الغرفة التي يفرض ان ابن الدونا آنا يحتضر فيها ، نساء قرويات ، بعضهن راكعات ، والبعض الآخر واقفات ولكنهن منحنيات في وضع صلاة وقد جمعن ايديهن قرب الغم . اما الراكعات ، اللواتي يكاد جبينهن ان يلامس الأرض ، فيتلون بصوت خافت نشيد المحتضرين . واما الواقفات فانهن يتربحن بقلق لحظة الموت ، وفي لحظة معينة سيشرن الى الراكعات ليقطعن نشيدهن وبعد برهة وجيزة من الصمت القلق سيركبن بدورهن ، وسيصعدن تارة هن وتارة الاخريات ، الابتهالات العظمى من اجل الفقيد . »

عايدة مطرجي ادريس

ليسانس في الفلسفة

النشاط الثقافي في الوطن العربي

سوريا

نحو تركيب قومي وإنساني أشمل

لراسل « الآداب » الخاص

يمتاز التطور التاريخي ، في حياة القوميات المستجدة ، انه أحفل بالفن الواقعي والتحولات المورفولوجية العميقة ، من ايسة نظرية سابقة تهدف الى تأطير متقدم لكل نمو مستقبلي في المحتوى الحضاري . وفي الواقع ان كل فلسفة تريد تمثيل مجرى الحوادث التاريخية قد تنجح ، على عمقها وصدقها ، في تحليل منطق الماضي . ولكنها لا تنجح قط في رسم مخطط المستقبل . ان الماضي ، بحوادثه الفاصلة ، وتحولاته الكبرى ، ومادته الانسانية ، انما يصبح قابلاً للعرض المكشوف . فهو كله موجود . ووجوده ساكن بارز . ولكن لنلاحظ ان الوجود من الماضي هو آثاره وليس روحه الخالقة . والخدس المتلزم الصحيح هو الذي يتمكن من ان يستشف هذه الروح من خلال انتاجها عبر الحقب والظروف . ولكن العقل الطموح يأبى ان يقف عند حدود استشفاف الماضي وتعليل حوادثه ضمن منطق واضح ، كان هذا المنطق هو المحرك لهذه الحوادث . ويشرب الى ضم المستقبل كذلك ضمن حركة تنبؤ ، تستمد معقوليتها من مجرد استمرار المنطق الماضي في الحاضر ، والى المستقبل . وتعتبر بعض الحوادث الماضية كنماذج يصح ان تتكرر في المستقبل . وبالطبع فليس الحادث كله هو الذي يتكرر . ان المحتوى لا يعاد مطلقاً . ولكن الشكل ، اي هذا التتابع هو القابل للتفسير العقلي ، كانه هو بذاته صادر عن عقل يمي ما يفعل . وذلك هو الخطا الاكبر .

لجات الى هذه المقدمة الجردة لاصل الى موضوعنا مباشرة . فاقول ان الاحداث العالمية الكبرى المعاصرة ، وخاصة ما يتعلق منها بالفتح الانساني للقوميات الشرقية المستعمدة ، قد اثبتت الى حد بعيد ، وبشكل لا جدال فيه ، ان الحادث يسبق منطقاً ، وان الواقع يتجاوز عقله . وان الحقيقة كلها ترجع الى مدى اصالة الحادث ، اي الى مدى حريته . واقصد بهذه الحرية شدة ارتباط الحادث بخالقه ، اي شدة اتحاده بوعيه وامكانياته الحقيقية . وقد يعترض بالقول ان معرفتنا لامكانيات امه من الامم قد يجعلنا نلحظ تحقيقات هذه الامكانيات في المستقبل . ولكن الاصح هو ان معرفتنا لامكانيات الامه لا تمنحنا نبوءة ومنطقاً معقلاً لكل آتات المستقبل وطفرة المفاجئة ، انما تفرس في نفوسنا بلرة ثقة بمستقبل الامه . وذلك لانه من الخطا الادعاء ان باستطاعتنا حقاً ان نعرف الامكانيات قبل ان يبدأ تحققها العياني وقبل ان تأخذ طريقها الى حياة الشعب الواقعية . وقد تكون هذه (الثقة) احياناً نوعاً من الإدراك ، انها رؤية تستطلع بخيالها الصادق الساحة الممتدة الى مشارف المستقبل ، ساحة الاعمال التحررية التي ستجتاحها الامه . فهي اذن رؤية لا تدعي انها تعرف المستقبل ، ولكنها يحق لها ان تزعم انها تؤمن بهذا المستقبل . تؤمن بناء على بلرة الحاضر . ولكن الايمان بمستقبل الامه ، من حيث قدرتها على التفتح الانساني ، هو ايمان كذلك بالعصر ، بمعنى العصر . وفي الوقت الذي يظلم فيه واقع امه ، يمكن للقومي المؤمن ان يلجأ

لبنان

اضطهاد الفكر في لبنان

لا شك في ان لبنان يجتاز الان عهداً جديداً تحاول فيه السلطات الحاكمة خنق حرية الفكر التي كان لبنان مضرب المثل في المحافظة عليها . ولا شك في ان هذه المحاولة لخنق حرية الفكر مرتبطة بالسياسة الجديدة التي تتبعها حكومة لبنان بالسير في ركاب الاستعمار والعمل على تحقيق مشاريعه في بلادنا .

وقد تنادى الادباء في لبنان الى المجاهرة باستنكارهم لهذه المحاولة ، فاصدروا غريضة وقعا عدد من المفكرين والادباء ثبنتها فيما يلي :

اضطهاد الفكر المتمرد والاقلام الواعية الجريئة مؤامرة على الحريات العامة واستهتار بالقيم الانسانية في لبنان . وان في الاجراءات التعسفية لخنق اصوات الحق ، ولكبح الاندفاعات المخلصة الصاعدة من مختلف فئات الشعب اللبناني ظاهرة خطيرة من اللعب بمصائر لبنان ، للانحراف به عن طابعه الاصيل ، كبلد ديمقراطي وكمجال طبيعي لصرخات الحرية والنضال الوطني .

ولا يسع الادباء اللبنانيين ان يقفوا مكتوفي الايدي امام محنة الحرية والفكر والديمقراطية التي يجتازها لبنان ، اليوم على وجه لم يعرفه في احلك عهود الانتداب .

وهم يرون في الحملة الازهابية التي تشنها السلطات الحاكمة لتحطيم شوكة الاقلام المضيئة التي كانت دوماً حرباً مشرعة للذول عن استقلال هذا البلد وكرامته ، حركة لا تخدم مصلحة لبنان ، وتبعث المخاوف والشكوك حول المستقبل الذي يهيأ لابنائنا .

واننا كادباء يعون الدور الحاسم الذي قدر للفكر الحر ان يلعبه في بناء الوطن اللبناني السليم ، نسجل على الحاكمين عدوانهم الخطير على الحريات اللبنانية وعيهم بحزمة القوانين التي كفلت هذه الحريات . ونستنكر محاولاتهم لتجريد الفكر المنفتح من قدرته على توجيه السلطات والمجتمع على السواء .

واننا نعتبر اضطهاد رواد الرأي الحر جزءاً من خطة التعتيم الفكري ومحاولة لشل الوعي الشعبي النامي في بلادنا وللقضاء على المرتكزات الوطنية والقيم الاستقلالية التي تقف سداً منيعاً دون اطماع الاستعمار . بشارة الخوري (الاخطل الصغير) ، الشيخ عبد الله العلايلي ، يوسف غصوب ، رفيف خوري ، عبد الله لحد ، الدكتور جورج حنا ، حسن الامين ، جورج جرداق ، حسين مروه ، الدكتور علي سعد ، موريص صقر ، سهيل ادريس ، احمد سويد ، توفيق ابراهيم ، فؤاد كنعان ، بهيج عثمان ، منير بعلبكي ، احمد عويدات ، رضوان الشهبال ، محمد عيتاني ، محمد دكروب ، هنري صعب الخوري ، صلاح كامل .

النشاط الثقافي في الوطن العربي

القومية . ومن هنا كان الانفصال المستمر بين شعب عربي يطفح عن قمقمه، وحكومات تمثل غطاء هذا القمقم ، سداده الاصم .

ولقد أدركت الثورة المصرية انه ليس من مبدأ تاريخي يمكنها ان تستند اليه ، وتستمد حقيقتها منه ، الا كونها جزءا طلائعيا معبرا عن مبدأ الانبعاث العربي ، هذا المبدأ الذي يلقي له تبريرا واضحا كذلك في وجدان الانسانية ، وهو ان الانسانية ذاتها تتجاوز عصرها تتحرر فيه ايجابيا قوميات طافحة خلاقة كالقومية الصينية ، ضمن الشكل الاشتراكي ، والقومية الهندية ، ضمن اشتراكية تطورية ، والقومية العربية ، هذه التي عليها ان تكون تركيبا عاليا حاسما بين طبيعة القومية الشرقية القائمة على التزام الرسالة، وبين الشكل الاشتراكي الأكثر نجوعا وفعالية اقتصادية، وتنظيما واقعيا لقيم روحية مفرطة، ولا مكنيات عملية تفاهم والعالم بلغته المعاصرة : الصناعة . في هذا الوقت كان يتحقق في مصر مظهران متعارضان ، من الخارج ، فعلى مستوى الحكومة الثورية برز مبدأ القومية العربية ، اي هذا الشمول الطبيعي ، التي على كل ثورة جزئية ان ترتكز اليه . وفي مستوى النهضة الداخلية ، برز مبدأ مصري كمعرض للفعاليات الشعبية . اي ان الحكومة ، على عكس اكثر الحكومات العربية المفروضة، سبقت الشعب المصري لوعي مبدأ نهضته الحقيقي في الشمول القومي . بينما كان الحال في سوريا ، قبل حكومتها الاشتراكية الحالية ، مقلوبا . فالوعي الشعبي يؤمن بان حل قضيتة لا يكون الا على اساس معطيات عربية شاملة . واللاوعي الحكومي ، المقصود غالبا ، يصرف ايمان الشعب الى لا شيء في مقاومة بدائية ضارية . وجاء الحكم الحالي ، فكان عليه اولا ان يثبت الاتجاه العربي الواضح ، فيرتكز الى هذا الوعي في شمول القومية العربية ، الذي بلوره نضال مستمر عند شعب سوريا العربي . ومرة

الى العصر . فايما بان العصر ، هو عصر التفتح الانساني للقوميات ايجابية ، هو عصر التحرر للمبادئة القومية في انشائها شخصياتها ، وفي المساهمة بانشاء شخصية الانسانية حسب معطيات واقعية عن العدالة والمسؤولية العالمية المشتركة ، هذا الايمان يجعله يقف من واقع امته المظلم موقف المناضل ، لانه يؤمن ان هذا الظلم زائل حتما .

وهكذا فالوعي العالمي يشيد قيمه دائما ابتداء من نظريات ، لا يلبث هو ذاته ان يحطمها . لانه ما من وعي يمكن ان يبقى اسيرا لرؤية من رواه . فكل نظرية ما ان يبدأ منطقها يحققه الواقع بواسطة النضال حتى يتباعد هذا التحقيق ذاته عن ارومته . انه ما ان يشم الهواء حتى يتغير ، وتغيره هو مبعث حقيقته ، وهو الذي يقصر الوعي الذي ابدعه على ان يعي مرة اخرى وثالثة . .

فاذا اعدنا النظر اليوم مرة ثانية لنكتشف معنى التركيب القومي الذي يتشكل ضمنه واقع الامة العربية الانبعاثي، وجدنا عناصر تقويمية جديدة ، لم تدخل هذا التركيب القومي لتفنيه فحسب ، ولكن لتغير من ملامحه ، بل ومن معناه .

يلاحظ العربي الملتزم لقضية امته ، في اي بقعة من الوطن العربي ، صرامة الموقف الانقلابي الذي تتخذه سوريا في هذه الايام الفاصلة . وهو موقف بقدر ما يزيد من حدة الصراع العالمي على ارضنا ويفتح المستعمر على الخطر المستفحل الذي يهدد مصالحه الشاملة ، بقدر ما يضاعف من تفاؤل العرب ، اينما كانوا ، ويفجر الطاقات الخبيثة ، المدفونة منذ مئات السنين في اقية الوجود العربي المستنقع .

ان صرامة هذا الموقف الانقلابي انما يعكس الوجهة الخارجية للسياسة السورية . هذه السياسة التي قامت على مبادئ واضحة تتجاوب مع واقع الثورة . . ليس الثورة العربية فحسب ، ولكن الثورة الانسانية ضد كل اشكال التزمت السياسي الذي يهدد امكانية التقدم وجدى الابداع والتفاهم الاممي في سبيل حرية حقيقية .

وخلف هذا التعريف العقائدي الحاسم للسياسة الخارجية انما يختفي تفاعل تركيبي قومي داخلي كبير وعميق .

فلقد كانت الطليعة العربية في سوريا تؤمن دوما بدورها النموذجي في احياء الوجدان القومي ، المفتح باستمرار نحو اوسع شمول للحقيقة العربية . كان التركيب القومي يقومه ، بصورة متفاعلة بناءة ، نمو حس الشمول الذي يجسده دائما مظهر وحدة النضال العربي . ولكن هذا التركيب القومي تاخر طويلا عن ان يتبلور ضمن سياسة خارجية واضحة . وكان التعارض العنيف الذي عانته الطليعة العربية بين وعيها لضرورة الشمول ومعياناتها لالتزاماته ، وبين عدم قدرتها على الانتقال من المعاناة السجينة الى التأثير والتحقيق الايجابي . . تعارضا ابتدا منذ تحرر سوريا من الحكم الاجنبي، واستمر تمزقه حتى عهد الحكومة الاشتراكية العربية الحاضرة . فلقد تابعت عهود وسياسات حكومات مختلفة، منذ الجلاء، على سوريا، دون ان تستطيع ادراك الدور التاريخي الكبير الذي عليها ان تنفذه تحت داعي الشمول المخلص لجزيئات القضية العربية وطينا وقوميا . كانت حكومات اقليمية واقليلية ترادف معنى العقبة ، معنى التجزؤ الموقف المجرم لانتشار الفعالية

البانديت نهرو ..

إذا تكلمتُ تصغي له الملايين !!
وإذا كتبَ تقرُّأ له الملايين !!

اقرأ له .

لمحات من تاريخ العالم

واستمع بصحبة هذا الزعيم الفذ
بحركتي بصراحة وخبرة عن أبرز المشكلات
العالمية

إنه كتاب نادر ... في إخراج طباعي نادر !

٥٥٠ صفحة من القطع الكبير - سنة ٥٠٠ ل.ل.

نشر وتوزيع المكتب التجاري - بيروت

النشاط الثقافي في الوطن العربي

فلقد اتحد اليوم الشرطان الاساسيان لكل وحدة قومية سورية تنفذها امة العرب : الشرط الداخلي وهو وحدة النضال . والشرط الثاني هو توفر الظرف الانساني على النطاق العالمي . واحسن ما يمثل هذا الظرف مؤتمر باندونغ من جهة والتساند السوفييتي العربي من جهة اخرى .

ان الاتحاد العربي ، المتمثل في اولى خطواته بالاتحاد السوري المصري ، هو الذي عليه ملء الفراغ السياسي الداخلي ، وتحقيق التداخل العضوي في النهضة الاجتماعية ، الثقافية والاقتصادية . والتساند بين القوميات الشرقية من طرف ، وبين الاتحاد السوفييتي ، هو الذي عليه ان يؤلف عضويا التساند السياسي الخارجي ، وليس مجرد التعاون السوري المصري .

وفي الوقت الذي يصبح الاتحاد العربي فيه قاب قوسين ، نشاهد تركيزا منظما للتفاعل الاشتراكي بين روسيا وسوريا . ان الوحدة العربية التي يشارها الاتحاد بين سوريا ومصر يعبر عن اعادة الوحدة المنبثقة من صميم روحية الامة ، ويشير بميلاد حضارة جديدة . والتفاعل العربي السوفييتي يعطي المادة لبناء الشكل العصري لهذه الحضارة ، وهو الاشتراكية القومية .

وهذا كذلك تغلب للواقع الحي على النظر المتنبئ . فلقد صورت الماركسية نفسها ، في مرحلة منقرضة ، على انها النقيض الطبيعي لكل قومية . وعلى انها الشكل الاوحد لتنفيذ كل نهضة انسانية . وظنت الثورة السوفييتية ان على مجتمعا ان يرقى الى النظرية ، في الداخل وان على الانسانية ان تحتذي بالاتحاد السوفياتي في الخارج ، بذات الطريقة السوفييتية . ولكن التجربة الاصلية ، الطويلة الشاقة ، التي خاضها الجمهور السوفييتي المضحي وقادته ، من جهة . والتجربة العالمية التي كان احد قطبيها الاتحاد السوفييتي كدولة جبارة عند انتهاء الحرب الكونية الثانية ، من جهة ثانية ، اظهرت اولاً ان التطور الاشتراكي الداخلي لا ينفذه القائد والنظرية فحسب . بل ان كل خطوة تطويرية اقتصادية يقابلها انقلاب مورفولوجي انساني في اعماق الشعب المعاني . وبالمقابل كل خطوة انسانية تقدمية داخل الامة يقابلها تقييد اقتصادي سياسي . . بمعنى ان روحية الامة تأخذ في تقدمها تغيرات في بديرتها وفي اشكالها الاجتماعية ، تعجز النظرية السابقة عن تحديدها . وقد ادرك الواعون ، منذ ذوبان الجليد الستاليني النظري ، ان الذي يجب ان يتكسر ويلين هو النظرية وليس الواقع الحي المتجدد دائما . وبالمقابل ، بالنسبة للمجتمعات القومية الاخرى ، تبين للمسؤولين السوفييت ، ان الوحدة القومية ، بما فيها من استعدادات وامكانيات وظروف خاصة ، هي اداة النضال الانساني ، والتجمع القومي يصح ان يكون منطلقا للثورة بدل الطبقة المدفوعة باسباب اقتصادية بحتة . وان الشكل اشتراكي لا يستورد ولا يحتذى ، ولكن ضرورته الاجتماعية تثار من داخل الحاجة التنظيمية التي يعانها كل شعب بعد تحقيق ثورته التحررية من سوء النية الداخلية او التسلط الخارجي ، بحسب خصائصه القومية واندفاعاته الحضارية التقليدية وشروطه الاقتصادية الخاصة به . وكانت كل من التجربة الصينية واليوغوسلافية والهندية ، والعربية اليوم احسن حافز لاعادة الوعي الاشتراكي للواقع المتجدد ، في سبيل توحيد انساني ، وليس في سبيل انسجام نظري بارد .

مرحلة طويلة انشغل الحكام فيها بالتحقيق الرسمي في السياسة الخارجية للقومية العربية ، وفي التنظيم الداخلي السلمي ، مع تعبئة تجميعية للفعالية الشعبية .

ومن هنا كان مبدأ الاتحاد مع مصر نتيجة منطقية لتطور الوضعين القومي والتاريخي في كل من القطر السوري والمصري معا . كانت سوريا تشمر ان التحقيق الطبيعي لمبدأ الشمول القومي لا يكون بمجرد الدعم في السياسة الخارجية الرسمية ، للتطورات القومية الكبرى التي نمت فيها فعالية القومية العربية على يد الاحداث الانقلابية الفاصلة التي حققتها مصروالثورة . ان هذا الدعم المتبادل سيبقى عملا خارجيا باردا ، كدولة تسند دولة اخرى على الصعيد العالمي . بينما كان منطق المرحلة الحالية من التاريخ القومي الانقلابي الاي يكون هناك تخارج عربي . فالتجفيف الذي تشمر فيه سوريا من جراء عدم التعادل بين تطور سياسي خارجي مطرد وحاسم ، وبين بلبله وشبه جمود داخلي في حقل تنظيم الشعب واجهزة الدولة تنظيميا جديدا خلافا ، لا مراوحة فوق رواسب الاستنفاع الماضي ، يجعل من المستحيل امداد الموقف الخارجي دائما بما يستحقه من تصحيحات اقتصادية ، وقلق وانتظار نفسي ، وكف عن عمل انقلابي مباشر تتازم له روحية الشعب دونما محصلة واقعية . ويحتم هذا اللا تعادل ان فراغا داخليا خلف سياسة فاصلة تتطلب اكبر نمو ايجابي للشعب ، في جميع الحقول المطلوبة في نهضة اصيلة . ان عبء الدور التاريخي الفاتح بالنسبة للقومية العربية الذي تلعبه سوريا في صميم الجماهير العربية ، اكبر من ان تبقى تفديته موقوفة على هذا الجزء الصغير من الامة العربية . ولهذا كانت النتيجة ان يبطل التخارج في الفعالية بين سياسة سورية واخرى مصرية . وان ان يحل محله تداخل قومي على اساس تركيب قومي اشمل . فالدعم والتفاعل بالنسبة للامة العربية سيبقى سوريا ومصطنعا ان جاء عن طريق التشكلات التجزئية لهذه الدويلات . ولقد ادركت كل من سوريا ومصر ، ووراءهما الراي العام العربي ، انه لا يمكن محاربة الاستعمار من خارج ، ومتابعة النهضة الانقلابية فسي الداخلي ان بقي النضال يعتمد لنجاحه ، على ما صنعه الاستعمار كاداة تعمل على افشاله وتحطيمه . وهو مبدأ التجزئة السياسية تحت شكل دويلات لا طاقة لها لقيادة سياسية تفجيرية فاصلة ، كالسياسة التي تخوضها القومية العربية اليوم .

فالاتحاد اذن بين سوريا ومصر ليس هو مجرد نقل مثل اعلى من الخيال الى الواقع . ولكنه اليوم ثمرة اولية لكل هذه الفعالية العالية التي تبنت من خلالها ثورية كل من مصر وسوريا باسم الامة العربية ، وباسم القومية العربية . وعدم الاتحاد هو اجهاض للنضال العربي المتحقق حتى اليوم .

والاتحاد كذلك ليس تحقيقا لنظرية الوحدة العربية التي لها مبرراتها النظرية في عقل الجبل ، عندما كان يسعى لتحقيق تكافؤ مثالي في وجدانه ضد ظلم الواقع الخارجي . وهو ان كان ، كفكرة ، تنطبق عليه هذه المبررات ، الا ان نضاليته من داخل الامة فقط . بيد انه كذلك نتيجة لتطور عالمي في سياسة التفتح الايجابي للقوميات الشرقية . انها سياسة ، في العالم ، تسير نحو تركيب انساني اشمل ، وتناظر ، داخل كل قومية منفتحة ، سياسة تسير نحو تركيب قومي اشمل .

النشاط الثقافي في الوطن العربي

في العهد العثماني من علم وثروة وقوة .

اما العراق فقد بقي متاخرا عن الركب العربي يفظ في سبات عميق ، فاخذت الثقافة والادب واللغة في التقلص يوما بعد يوم حتى انحصر في بقاع محدودة معدودة في المساجد والمدارس الدينية .

ففي النجف الاشرف والوصل وبغداد كانت اقباس من نور ضئيل يانس اليها الوردون من اصقاع العالم لاغراض دينية وطلبا لكسب الرزق، ولم يكن في هذه المدارس غير تيارين اثنين هما : التيار البغدادي الذي اتصل بالحياة التركية سواء في بغداد او في الاستانة فساد في طريق فرصته عليه مثل اهداف واتجاهات تتلام ورغبات حياة الولاة والحاكمين . والتيار النجفي الذي انزل عن الحكام وانصوى تحت راية اخرى حريصا على كرامته خائفا وجلال لم يثق بالحاكمين واغراضهم ومقاصدهم .

وبين هذين التيارين كانت تتارجح حياة الادب العربي في العراق حتى اوائل القرن العشرين ، سواء في الموصل او في الكاظمية وكربلاء او البصرة . وقد برز شعراء في هذا العصر تختلف جودة شعرهم باختلاف ثقافة الشاعر وقدرته العقلية على فهم الحياة ومدى تآثر المجتمع فيه كالأخرس والحليين والحبوبي والعمرى وغيرهم كثير (١) .

وفي اوائل القرن العشرين ظهر تيار جديد ثالث امتاز بتأثره بالثقافة التي وردت من مصر وسوريا ولبنان . فقد كانت الجرائد العربية تصل العراق فيقرأها المتعلمون والثقفون بل انهم كانوا يتفاخرون بانهم من قراء الهلال والمقتطف والمقتبس والمؤيد واخيرا الرسالة والثقافة فيتأثرون بما فيها من مواد سواء اكانت اصلية ام مترجمة . فكانت هذه الجرائد والمجلات نافذة كبيرة تطل على الثقافة الاوربية وتعد من المصادر المتمايزة للثقافة العامة . حتى ان معروف الرصافي قال يوما عن جميل صدقي الزهاوي ، انا والزهاوي تخرجنا من مدرسة واحدة هي مدرسة المساجد ونقرأ المجلات المصرية فكيف زادت ثقافته على ثقافتي ؟! مما يدل على اثر هذه الجرائد والمجلات وخاصة المقتطف على الذهن العراقية ولم يكن للزهاوي مصدر يعول عليه في ثقافته العلمية غير المقتطف . وقد كان للاحداث المصرية - ولا يزال - اثر بين في توجيه الراي العام العراقي فعندما نشبت معركة السفور والحجاب ظهر صداها في العراق انشق العراقيون على انفسهم فكان قسم يحارب السفور وقسم ينافح ويؤد عن حياضه .

هذه تيارات ثلاثة كانت تعمل عملها في اوائل القرن العشرين وبقيت حتى الحرب العالمية الثانية اي حتى ١٩٢٩ حيث ظهرت تيارات جديدة لسنا بصدها اليوم .

وقد ظهرت اثار هذه التيارات واضحة المعالم حيث انقسم العراقيون على انفسهم بالنسبة لمقدار اثر التيار الجديد اذ بدت مسحة جديدة على اسفارهم فظهرت الذاتية والتجارب الفردية واضحة ، واصبح للمجتمع جزء من اسفارهم وحاولوا الابتعاد عن طريق القرن التاسع عشر . فذعن نجد فرقا بينا بين شعر محمد جواد الشيبيني وبين ولديه محمد رضا محمد باقر ونجد فرقا بين شعر محمد سعيد الحبوبي وبين ابن اخيه محمود الحبوبي وتلمس اختلافا واضحا بين اسلوب شعراء هذا العصر

(١) الاخرس عبد الغفار والحليين نسبة الى الحلة وهما حيدر الحلي وجعفر الحلي، شرحت ذلك في كتابي (اهداف الشعر العراقي في القرن التاسع عشر) وهو تحت الطبع .

وهكذا تخفي الناقصات الصورية عندما تعظم التجربة الانسانية وتبرز معطيات تطورها روح نزيهة محبة فعلا للسلام ومنقذة له . فالسلام ياخذ معنى مباشرا عندما يفهم منه لا نقيضا للحرب ، ولكن الحركة النامية الموحدة لمجهود الانسانية في سبيل تفاهم داخلي اعظم، وتركيب قومي سليم يناظره على نطاق عالمي تركيب انساني ، لا يغفل الوظيفة الخاصة للمضو الواحد، ولكنه يغذيه ويمنحه احسن مجال لتكامله وتكامل التركيب الانساني معه ، بشكل ينقله من مستوى مجرد مثالي الى مستوى واقعي اكثر وضوحا وفعالية مجدية .

ان هذا الدرس العظيم يكتسبه عصرنا باستمرار كلما تحققت تجربة القوميات الاشتراكية المتعاونة لسلام الانسانية . واذا كان ماركس يوما قد احتقر قومية سلبية مهاجمة مشوهة لدول اوربية ، مرغ الصراع الاقتصادي وراءها كل قيمة قومية وانسانية شريفة ، فان الاشتراكيين المخلصين تبهرهم اليوم هذه الحقيقة الرائعة التي يخلقها الشرق الاصيل مرة اخرى . فمن الصين الى الهند الى العروبة تنطلق رسالة انسانية زاخرة بالسلام ، يغذيها تحرر روحي داخلي ، وتنظيم قومي اشتراكي منفتح .. هو الذي بدأ يغير من طابع الصراع العالمي . فلقد كان صراعا بين دولتين او حقيقتين . واليوم هو صراع واحد بين حقيقة مطلقة وباطل مطلق . وكلما اتحدت قوميات السلام الاشتراكي كلما برزت هذه الحقيقة . ومجرد تعاظم هذه الحقيقة يؤدي الى عدم الباطل المعارض لها . ولذلك ما استفلحت روح الحرب والعداء في الغرب الاستعماري الا لتنبئ عن فوز مستمر للانسانية الجديدة .

فكلما نما الوعي القومي بين قطبين ، ضروريين لكي يكون الوعي سليما سويا ، هما تحرر سلبى ضد عقبات الاستعمار والانحطاط والجمود ، وارادة في العدالة البشرية تتحقق ضمن تنظيم اشتراكي يستمد اصلته من اصالة النزعة الانسانية لكل قومية صحيحة ، كلما خرج ما يسمى بالمعسكر الاشتراكي عن مسكره ، واصبح تجربة نموذجية ملك الانسانية جمعاء ، وقبع بالمقابل المعسكر الغربي .. او هذه المجموعة من الرواسب الوحشية لحضارة مزيفة تجتر انتحارها البطيء اليوم ، قبع الغرب في عزلة رهيبة ضد كل تعاطف انساني حقيقي . وعزلته هذه هي عنوان فئانه المحتوم .

مطاع صفدي

العراقات

تيارات الادب العراقي الحديث

بقلم الدكتور يوسف عز الدين

بقي العراق (١) تحت الحكم العثماني حوالي اربعة قرون ونال العراق ما نال الامبراطورية العثمانية من تاخر وانحطاط ، ولم تدخل المطبعة التي هي اساس الثقافة للبلاد العثمانية الا بعد استصدار فتوى شرعية على شروط ان تطبع الكتب غير الدينية .

وقد سبقت مصر وسوريا ولبنان البلاد العربية الاخرى في نهضتها عندما وطىء الفرنسيون تلك الديار محاربين او مبشرين ، فرات ما لم تره

(١) كتبت هذه الكلمة بمناسبة صدور ديوان اليقوي

النشاط الثقافي في الوطن العربي

وعواطفه أكثر من شعر الرصافي والشبيبي (محمد رضا) بل لا يزال كثير من شعراء النجف يعتبرون المكانة الأولى لشعراء تأخروا بهراحل عن ركب الشعر العربي الحديث . ولا تزال اغراض الشعر محدودة متأثرة بالرثاء والفخر والحماسة .

والشاعر النجفي يبرز ويقوي وينبغ متى ترك النجف واتصل بعوالم جديدة وتحرر من بيئة النجف وقد يسف كما سف احمد الصافي النجفي او يعلو ويشمخ مثل محمد مهدي الجواهري . فنجد فرقا واضحا بين الفرطوسي وبين اليعقوبي . فاليعقوبي أكثر تأثرا بالادب وبالبيئة فسي بغداد منه في النجف فكانت ديباجيه انصع من ديباجة الفرطوسي وشعر عبد الرزاق محي الدين اجمل واشد اشراقا من شعره عندما كان في النجف واثر بغداد او الحضارة واضح على شعر محمود الحبوبي .

اليعقوبي لم يترك النجف ولم يسكن بغداد ولكنه دائم الترحال والتجوال فهو بين عاملين يؤثران في شعره ، عامل النجف وعامل بغداد . فهو يريد ان يتخلص من اسلوبه القديم ويريد ان يجدد فهو مخلص في هذه الرغبة بصيرة لا ارادية في ان يجدد وان يبدع ولكن الواجبات والتبعات التي القيت على عاهله تلزمه بالقديم لذلك نراه يتدفق مرات ويجمد مرة ولكنه أكثر تجديدا من كثير من شعراء النجف .

"صافي والزهاوي وبين القرن التاسع عشر كشعر عبد الفغار الاخرس وشيد الباقي العمري وجعفر الحلبي وحيدر الحلبي .

ما مكانة اليعقوبي بين هؤلاء الشعراء ؟ وما مقدار تأثير اليعقوبي بالثقافة الجديدة ؟ وما اثر التيار النجفي في شعره ؟

وقبل ان نجيب على هذه الاسئلة ينبغي ان نتعرف على طابع النجف وتياره . يعتاز طابع النجف الشعري بالرصانة والقوة في الاسلوب فهو يلتصق بممود الشعر جهده . ويعتني بالالفاظ عنابة كبيرة تصل الى حد الابتذال والسخف فتؤثر في قوة الاسلوب والرصانة الشعرية . ومدرسة النجف مصدر رئيسي لتيار غزير من الرثاء والحماسة والفخر . ولكن هذا التيار ما حاول يوما ان يتجدد او تبدو عليه علائم التحور والتجديد فقد كررت المعاني فيه واجتبرت الالفاظ في القصائد . فقد اعتنى الشاعر في النجف في التخسيس والتشطير والمجازاة أكثر من غنائه بتطعيم شعره بشيء جديد . حتى اننا لا نكاد نجد فرقا كبيرا بين شاعر وإنشاع عاشا في فترة واحدة من حيث استعمال الالفاظ والنهج الشعري الذي يسير في ركابه الشاعر . ويبقى الطابع النجفي مسيطرا سيطرة كبيرة ما دام الشاعر يسكن في النجف ، فالشاعر النجفي يعجب بجيد الحلبي واسلوبه أكثر من اعجابه بالجواهري ويهز شعر جعفر اعطافه

محلات سر كيس بوشكجيان

تعرض باسعار متهاودة اجمل وافخر تشكيلة من ساعات

باتيك فيليب و اوميفا

مشغل حديث لتصليح الساعات ، وآلة - هي الاولى من نوعها - لضبط الساعة على الثانية

شارع رياض الصلح تلفون ٣٥٥٤١

باب ادريس تلفون ٣٢٩٢٢

LA MAISON SARKIS BUCHAKJIAN

Vous Présente la plus riche Collection de montres

PATEK PHILIPPEET OMEGA

Bab Edriss

Rue Riad Solh

Tel. 23922

Tel. 35541

النشاط الثقافي في الوطن العربي

وقد امتاز اليقوي بالجرأة اذا ما قورن بالعصرين من شعراء العراق فقد نظم في احداث سياسة ابتعد عنها شعراء الجيل الماضي بل ان من هؤلاء من تنكر لما نظم ولم ينشره مرة اخرى فاذا استثنينا الرصافي فلا نجد من تجرأ على ذكر حوادث ١٩٤١ مرة اخرى بعد ان ذاقوا مر الاعتقال والتشريد . ونظم في الثورة العراقية التي وقف فيها رهط من الشعراء يناضلون فيها وارتفعت سمعتهم بسببها ولكنهم اليوم يرتجفون فرقا اذا ما طالبهم بشعرهم . وقد نشر الشاعر قصيدة في انتصار الجيوش العثمانية في الدردنيل (١) خلال الحرب العظمى الاولى وفي حصار الكوت (٢) لم يذكرها شاعر غيره ثم نشر في الديوان قصيدة يهاجم فيها العدوان الثلاثي بينما جل من نظم تجنب ذكر انكلترا . فهو يعبر انكلترا ويهاجمها بعنف وسخرية فيقول :

وتعلن في جها للسلام وتكتم غير الذي تعلن
وتضمن حرية المندمين وحرية العرب لا تضمن
لقد عاهدت نفسها ان تسيء لكل حليم لها يحسن
الم يكن القدر من شانها ونقض المهود لها دينن
سياستها كالرماد الذي سنا النار من تحته ممكن
فما تركت من صديق لها ولم تبقي شعبا لها يركن

وهي نفس الاسباب التي اتخذها حزب العمال ذريعة للهجوم على مستر ايدن . فقد كنت اثناء الازمة في لندن ووقف كل من مستر بيجان وايدن سموسكل النلمان في مجلس العموم في ساحة الطرف الاغر مددين بسياسة ايدن وقد اشتركت الدايلى ميرور بمقال افتتاحي بهذا الهجوم نددوا بسياسة ايدن فقد وصل ايدن الى الحكم باعتباره داعية من دعاة السلام ولكنه هدم سمعة بريطانيا دوليا عندما استعمل القوة في حل مشاكل بريطانيا

لم يضعف شعر اليقوي السياسي لانه لم يكن موظفا ولم يلتزم في معالجة مشاكل السياسة كما التوى الشعراء الموظفون وكما ضعف شعر حافظ ابراهيم ايام كان في دار الكتب المصرية . لان اليقوي متصل بالشعب اتصالا مباشرا فهو قريب من الشعور العام فهو يندد بالشعراء الموظفين قائلا

لا اشك في ان اليقوي بدل بعض الكلمات وحذف بعض الكلمات من بعض قصائده ولكنه مع ذلك فالحذف والتبديل لم يفقده صراحته فهو يحيي جمال عبد الناصر تحية اعجاب واكبار ويشرح لنا مشكلة مصر واسباب المشكلة ويعرج على مشكلة قناة السويس والسبب العالي فيقول

اعادت عهود الشرق نهضتك الكبرى
فلابرححت في الدهر خالدة الذكرى

تحريك بالبشرى وتهتف بالشعرا

بلاد ترى الدنيا تحريك بالبشرى

واللاحظ ان اليقوي لم يتأثر كثيرا بالحياة الاجتماعية وكأنه عاش في محيط غير محيط النخب فما استفزته مشاكل الفلاح والفقير والمرضى

ان ابرز مشكلة في العراق هي المشكلة السياسية فقد اكنوى العراقيون باعمال الساسة وذاقوا العذاب والعلم من السياسة في اكثر ادوار الحكم فاتجه العراقيون نحو السياسة بكل جوارحهم وملء قلوبهم فلا حديث للعراقيين غير السياسة واحداثها لان السياسة في العراق اثرت في حياة العراقي ورزقه واثرت في حريته واسرته . لذلك فاجمل نغمة لدى العراقيين غير السياسة واحداثها لان السياسة في العراق اثرت في خارجية فهو يتألم لمصر لانها عربية ويتألم لايوان لانها مسلمة ويتألم لليابان لانها شرقية ويتألم للمجر لانها تطالب بالحرية . ان العراق مربا دوار كبنت فيه الحريات ومنع على العراقي ان يتلفظ بكلمات والفاظ حددت من الجهات المسؤولة . لذلك فان اية ثورة تحدث في العالم يؤازرها لانه يشعر بها وانها تنفيس عن ثورة عارمة في اعماق قلبه . فالباحث يجد الشعر السياسي له النصيب الاوفى الاوفر في شعر الشعراء . واليقوي نظم كثيرا في السياسة وقد اجاد في هذا الباب فله مجموعة طيبة في فلسطين (١) فهو يذكرها مرة بمراة والم ويتمنى لها الحرية والاستقلال ويحي المؤتمرات التي تنعقد لاجلها ويصف جهادها وبلادها واستغاثتها ويلوم العرب قائلا :

نشكو ولم تصغ للشكوى مسامعنا
ذنب لعمرنا منا غير مقتفر
ويحي ارواح شهداء غزة وطبرية ويؤنب العرب الذين لم يبالوا بما يحيق بفلسطين وما يحدث فيها من مآسي تهز القلوب اسي ومراة ولا يرى فائدة ترجى من مجلس الامن انما القوة وحدها السلاح يرد القطر السليب لاحضان امه البلاد العربية .

ما لفلسطين ان دعكم لم تلف عوننا ولا مساعد
حقوقكم تستباح فيها بين اولى القدر والمكائد
تسفيك فيها الدماء طورا وتارة تهتك المقابد
ما في الدعاوى التي اقيمت في مجلس الامن من فوائد
لا خير في الحر لم يناضل دون مبادئه والمقائيد
ومن جميل شعره فيها

يا شقيقي في الهوى عرج ممي لنرى حال فلسطين الشقيقه
واعنى في المواساة اسي فريقي المرء من واسى رفيقه
كم دم زالك اراقوه بها احرام دمع عيني ان اريقه ؟؟

ويفرد جزء الجهاد المغرب العربي (٢) يندد فيه بسياسة فرنسا الاستعمارية بعد ان يشهد مجازر الغرب فيه فيقول :

ارابت هاتيك المجازر؟ ما بين تونس والجزائر
اي النواظر لا تفيض دما؟ على تلك المناظر؟
وعلى مراکش ان مررت فثم تنشق المرائر
ما بين تلك وههذه دارت على المغرب الدوائر
ميا حال شعوب وادع اضحى يحكم فيه جائر
وامضى ما اقتترف اللثام من الجرائم والجزائر
هدروا دم الاحرار فيها واستبيح حمى الحرائر

(١) الديوان ص ١ - ٢٤

(٢) الديوان ص ٢٦ - ٤٠

(١) الديوان ص ١٧٣

(٢) الديوان ص ١٩٦ و ١٨٣ بشأن البصرة

النشاط الثقافي في الوطن العربي

حيث غصت بالجيش تلك الفياضي (والمناطيد) ضاق منها فضاءها ويقول :

فلنسدن حام عليها (زبلين) يقذفها قنابلا وتسيران

وفي حرب الحبشة مع إيطاليا يقول

ضيقوا النجد الفضا (بالمناطيد) اجنادهم ملان الصعيدا

واستعمل اليعقوبي كلمة مرسح للتمثيل (او كما يسميه استاذنا مصطفى جواد المحكي) عوضا عن المرح . وهناك بعض اغلاط مروضية وحرفية في كتابة الهزمة ارجو ان تصلح في الطبعة الجديدة

وختاماً نظم اليعقوبي في تكريم الناس ، الا يجوز لهذا الشاعر ان يكرم بمناسبة اصدار ديوانه وفاء وتقديراً ؟ وانا اول المشاركين .

بغداد يوسف عز الدين
استاذ الادب الحديث في كلية الآداب

السودان

التحضير لمؤتمر القاهرة

تشهد اليوم بلادنا حركة ادبية دائبة ، متصلة النشاط . فرابطة الادباء بالسودان والندوة الادبية بام درمان ونادي القصة بالخرطوم بحري ورابطة التقدم الادبي بالخرطوم - كل هذه الروابط تقوم بمجهود واسع لارساء قواعد الادب في بلادنا .

بماذا نفسر هذه الحركة الادبية ؟ ليس هناك سوى تفسير واحد وهو ان الادباء السودانيين قد شعروا بان لهم دورا في الحياة لا بد ان يلعبوه وبان لهم رسالة سامية القيت على كواهلهم لا بد من حملها وتاديتها بروعي واخلاص .. وليست هي سوي تفاعل مع هذه الحركة الادبية التي تنتظم جميع بلدان الشرق العربي فتتلور مع نضال الشعوب العربية من التسلط والقهر الاجنبي .

وفي الخرطوم عقد اول مؤتمر للادباء السودانيين . وتبدأ قصة هذا المؤتمر بخطاب بعثه الاستاذ محمد صدقي ، من القاهرة ، للاستاذ عبدالله رجب ، صاحب ومحرر جريدة « الصرخة » السودانية .. وكان خطاب الاستاذ محمد صدقي يتناول موضوع التحضير للمؤتمر الثالث للكتاب العرب الذي سوف يعقد في القاهرة في ديسمبر القادم ، وكان الخطاب يتضمن الاستفتاء الاتي :

اولا : ما هي اهم المشاكل الرئيسية في ثقافتنا الوطنية التي ينبغي ان يناقشها المؤتمر الثالث للكتاب العرب في القاهرة .. وما هي اقتراحاتك بشكل انمقاده ؟

ثانيا : ما هي ملاحظاتك عن المؤتمر الماضي من ناحية الموضوعات التي نوشت فيه .. ثم من ناحية الاسلوب الذي انعقد به ذلك المؤتمر ؟ ..

ولقد طبع هذا الاستفتاء ووزع على كثير من الادباء والكتاب السودانيين لكي يشتركوا في مناقشته . ولقد بادرت الندوة الادبية بام درمان ،

والجهل كما استفزت بحر العلوم والصفافي والجواهري وعلى الشرقي وكأنه لم ير مشكلة المرأة التي خاض غمارها الشعراء في عصره كالرصافي والزهاوي ومحمد جواد الشيببي وعبد الحسن الازدي وخيري الهنداوي وعبد الرحمن البناء . ان الاشارات التي اشار اليها في الديوان (1) ما هي الا معالجات سطحية غامضة ذات الفاظ عائمة رجراجة تدل على عدم سبر الشاعر غور المشكلة وانها لم تتجاوب مع عاطفته تجاوبا عميقا بل انه ينظر لبعض المشاكل نظرة قائمة تشبث همة الفقير فهو يخاطب الفقير مشيرا الى الطالب الفني بقوله :

ضمن الثراء له النجاح اذا اتى للامتحان ولا اخالك تنجح وتبدو اثار القرآن الكريم واثر الشعر القديم في شعره فهو لا يزال يستسقى الغمام لقبير والدته (ص 102) وان شوقه مثل شوق رياضي الحزن للمطر (ص 18) وان القوم نهب القواضب والاسل (ص 15) وان السيف لا يزال يقرب بحدده ويسل (ص 14) وقد يخرج هذا عن القصد الذي يريده فيحدث عن قتال السويس وبور سعيد فيحشر شعيب ومديس فيقول :

ولم ينح ان صب سوط العذاب عليها شعيب ولا مدين فابن شعيب ومدين من مصر وبور سعيد ؟ وعندما اراد ان يذكر فرعون وعصا موسى قال عن الانكليز وجمال عبد الناصر :

فراغتنا كادوا البلاد بسحرهم فكنت عصا موسى - التي تلقف السحرا جعل الانكليز فراغتنا وجعل عبد الناصر عصا موسى ولا اظن اليعقوبي يجهل قوة الفراغنة ومكانتهم وما كانوا عليه من عزة ومنعة وان عصا موسى لم تؤثر على مركزهم وسياساتهم وانما قصت على سحرهم فاذا جاز ان يشبه الانكليز بالفراغنة منه فهل يجوز ان يشبه جمال بالعبا وقد رجعت العصا بعد ان لقت ما كانوا يافكون ، وقد بقي جمال بقوته وعظمته بعد ان ابطل سحرهم ولم يستحل الى عصا لا نفع فيها سوى ان تهش على الفتم . خاصة وان اليعقوبي انطلق مرة اخرى من القصيدة ورفع جمال عبد الناصر الى منزلة الابطال المقاومين الذي طهر البر والجو وجعل جثث الاعداء جسورا واختطف الاعداء بطائرته ودحرهم براي سديد ، ومع ان الشاعر يمدح شخصا بنى بناء فقال فيه .

حزت يا هاشم اسنى رتبة

لم يحزها ابدا من قد سلف

الا يوجد فرق بين من يبني امة ويبني بناء ؟

ومن لطيف شعره :

يا مصر ان نسات الديار فبيننا جبل العروبة لم يزل موصولا الدين والاخلاق تجمع بيننا لا نبغى عوضا به وبديلا وهناك سبب اقوى من الدين والاخلاق هي اللغة والتاريخ المشترك فاللغة بين الشعوب له مكانها الاعلى ومن الطريف ان اليعقوبي لا يفرق بين الطيارة والمنطاد وحسب الطيارة مثل المنطاد وهي تنقضى على الاعداء كالطائرات فيقول :

(1) ص 45 و 52 و 66 و 76 و 88 و 105

الاستاذ الهنداوي وقصة «العودة»

من عاداتي الا يفوتني شيء من كتابات استاذي خليل هنداوي ، وقد يكون مرد هذا ، الى اصالة الكاتب وعمق الملاحظة عنده وتعدد جوانب شخصيته الادبية ، اكثر منه الى الرباط الروحي الذي يشدنا اليه ، منذ ان تلمذنا عليه يوم كنا نتلقف دروسه في الادب منذ عشرين سنة او تزيد ، على مقاعد الدراسة !

ولعلها المرة الاولى ان احس حاجة الى رد الحكم الذي اصدر ، وقد تراءى لي ان فيه شيئا من تجانف واعتساف ، هما اقرب الى .. التجني ! كان ذلك في العدد الماضي من «الادب» ، في «قرأت العدد الماضي...» وهو يعقب على القصص التي فيه ، وعلى التحديد في حديثه عن قصة «العودة» للادبية الفت عمر باشا الادلي .

وانا اولاً ، اشهد انني اقرب الى رأي الاستاذ هنداوي مني الى رأي الدكتور سهيل ادريس فيما يتصل بمنهج الالتزام في الادب ! واشهد ثانياً انني قليل الاحتفاء بالقصة في سوريا ، اجمالاً ، لسوء رأي مني في هذا اللون من الادب عندنا ، فهي ما زالت تحبو وتتنثر وتلهث على طريق بعيد وعز ، باستثناء قصص صديقنا الموهوب الدكتور عبد السلام العجيلي ، فقد وصل الدكتور العجيلي في كثير من اقصيصه الى القمة !

اما قصة «العودة» للادبية السيدة الفت عمر باشا الادلي ، التي اوسعها الاستاذ هنداوي لدعا وتجريحا ، فقد تضمنت ، رغم كل شيء ، التفاتات انسانية عالية ، لا ادري لم اففلها الاستاذ هنداوي او تفاصل عنها .. !

ففي قصة «العودة» للادبية الفت الادلي جانب انساني وددت لو الح عليه الاستاذ هنداوي ، هذا الجانب الفني او الالتفاتة القومية - الانسانية التي نريدها ان تشيع في فن القصة العربية او في النتاج الادبي العربي عموماً ، هي ان صاحبة القصة في سداجة فنية محبة وعفوية هادئة صافية ، توخت دونما افتعال ، ان توقف النبل في اعماق ذلك العربي النازح نتيجة للاعتماد النفسي وهو يتسمع الى حوار الخليين الخليين ، فاهتدى فجأة الى وجوده والى غاية هذا الوجود وانقلب على واقعه ليكون كما ينبغي له ، عضوا فاعلا في ركاب الحق والخير .

قصة (العودة) كما نجد ، حافظ على الجو القومي وعلى الجو الانساني معا ، بهذا الربط العفوي بين المثل العليا القومية وبين المثل العليا الانسانية في يسر لا اصطناع فيه ولا ثقل .

هذا المغزى الفني ، هو لوحده ، وثبة بارعة تجعل للقصة قيمتها الجمالية الخاصة وتدل بوضوح على ان لدى صاحبة قصة «العودة» من الامكانيات في ادب الاقصوص ما يهيئ لها التحليق والابداع ايضا !

وفي القصة جوانب اخرى فيها من البراعة شيء كثير الى حد لم يستطع معه الاستاذ خليل هنداوي نفسه الا الافرار بها ، منها لفتة الكاتبة الى اعتراف بطل القصة بالجريمة التي ارتكبها هو ووجهاء مدينته الذين الهامهم الترف عن القيام بواجبهم ، هذه اللفتة التي قال عنها الاستاذ هنداوي «ان فيها اعترافا لا تكاد تسمعه السطور» !

وفي قصة «العودة» ايضا عنصر ايجابي ، هو الروح التفاؤلي ، بان الحياة ليست مجموعة من الحقائق التافهة لا تستاهل ان تناملها وان نعيشها ، ولكن الحياة شيء ثمين ، فهي مجموعة من القيم الموجبة والمعاني التي تزخر بالسمو ، ومن هنا كانت جدرة بان نتعشقها ونحيا كل دقائقها بفرح ونباله ، ومن الجريمة بحق انفسنا وانسانيتنا ان نهرب منها او نستريب في الوجود الحقيقي لتلك القيم الفاضلة !

هذه الرموز الحية في قصة «العودة» عناصر اساسية في البناء الفني لادب القصة ، وانها لرموز فنية انسانية حفية بالاشارة والاشادة ، وهي دليل على ان صاحبة القصة ، كادبية ، لا تعيش على البراعم المفلقة ولا تحيا على جفاف ، ولكنها تتمرس بالتجربة القومية ، تجربة المجتمع العربي ، تمرسا فيه تجاوب واندماج وحركة وخصب ، وهي بواكير تبشر بالخير وتبعث على الرضى

دمشق - ناجي مشوح



مشكلة الحوار

(قرأت العدد الماضي من الادب) ، وفي هذا الباب بالذات ، العزيز على نفسي ، الطموح في ان ياخذ اكبر كمية ممكنة من وقتي ، في هذا الباب بادرة حسنة تضيفها (الادب) الى سجل حياتها في الجهاد من اجل خدمة الادب ، اذ عهدت بالتعقيب على كل فن من فنون الادب ، لاديب صال وجال في ميدان الادب العربي الحديث . ولن اكنم (الادب) ما يجول في خاطري : اذ لو كلفت نفسها - على سبيل اتمام العمل - فوكلت امر الشعر لشاعر ، والقصة لقاص ، والمقالة لكاتب ، لكان من الاجدى والافضل لها في سبيل تحقيق رسالة عاهدت نفسها على سلوكها ، وهي خدمة الادب لوجه الادب .

فقد قال الاديب الاستاذ خليل الهنداوي في تيار من تبيان المحاسن والعيوب ، تعقبا على «العودة» للقاصة المعروفة الفت ادلي : (واما الحوار فلم يكن حقيقيا واقعيا بالروح الواقعية ، بل كان اكثره ثقيلاً على النفس حين يطفئ عليه الجدل المنطقي . بل كان بعضه جاء منقولا عن غير لفة . ولا ادري ايكون هذا الحوار اصدق لو جاء بلغة دارجة ٠٨ . وفي مكان آخر ، وفي معرض الحديث عن (الحاج حمزة) يقول الاستاذ هنداوي ايضا : (واما الحوار فيها «د جاء باللغة الدارجة المصرية دون ايفال في العامية ، وان كنت لا احب اي حوار بالعامية ٠٠٠) .

وهذا بالذات ، ما دفعني للكتابة . لا لاستهجن ما استملحه او استملح ما استهجنه الاستاذ الناقد . بل لسجل وقائع مشكلة هامة ارى لزاما على الادب العربي معالجتها بروية وتؤدة ، ههنا الوحيد خدمة الادب وتيسيره للقيام بمهامه واجباته على اكمل وجه . هذه المشكلة هي مشكلة الحوار في قصتنا العربية الحديثة . وليس يخفى ما للحوار من اهمية بين العناصر المكونة لمجموع القصة ، واثرها في النفوس . ولست بحاجة الى الدليل فلقد اورده الاستاذ هنداوي نفسه عفويا ، اذ افرد نفسي تعقبيه على كل قصة فصلا من التعليق على حوار القصة ومدى فعاليتها في نفس القارئ .

لقد عرف الغرب وخبر فن القصة قبل العرب بمدة غير وجيزة . فالقصة العربية ، اذن ، حديثة العهد . ولا اشك قط في انها لا تزال تستقي تطورها ووسائل انماشها من قصة الغرب ، اذ لم يشتد عودها ، بعد ، ويصلب ليتمكن من الصمود امام فترة الانتقال والتطور من جهة ، وفترة الخلق والتجديد المبدع من جهة اخرى . فليس عجيبا ، اذن ، ان ينسب لها شيء من البلبلة - مبدئيا - في الحوار ، واعتماد بعض قصاصينا على العامية ، وكل همهم الانتقال بواقع القصة - ولو كانت خيالية - الى مسرحها الحقيقي الذي يعدم وجود اللغة الفصحى كلفة للتخاطب بين شعوبه ... واعتماد البعض الاخر على الفصحى ، اذ لو كانت لا تخلق القصة في جو مشبع بحياة الشعوب ، الا انها تؤدي واجبا قد يفوقه من الارتفاع بمستوى الشعوب الى مصاف الادباء ، ليتبعوا ما يجول في خواطرهم وما يتطور اليه تفكيرهم .

المشكلة ، اذن ، مشكلة عامية وفصحى . وهما بالفعل - اي العامية والفصحى - قائمتان متطورتان لا غنى لاحدهما عن الاخرى . اذ ان وجودهما مجتمعيتين ضرورة تحتها طبيعة الانسان الحاس العاقل ، وما العامية الا وليدة حاسته ، والفصحى وليدة عقله . وهما ما يدعيه البعض من وجوب الارتفاع بالمستوى الفكري ... ومن ثم اللغوي . اذ لا يفكر الانسان ثم يلفو ، بمعنى ان التفكير سابق للتعبير ، بل هو يفكر ويلفو في وقت واحد ، وما التفكير الا فكر لاغ ، وما التعبير الا لغة متفكرة . اقول ان للعامية وجودا مستقلا لا يمكن الاستغناء عنه بالفصحى ، والعكس

بالعكس . وهذا الدكتور كمال الحاج في كتابه (فلسفة اللغة) يورد الادلة ثم يقول : (ان العامية فصيلة لسانية قائمة بذاتها . هي لنوع خاص من حياة الوجدان . لها نظامها الصوتي والتركيبي . لها مفرداتها واقتباساتها وقياساتها . لها ادبها ايضا . وتقول ، في الوقت ذاته ، بان الفصحى فصيلة لسانية قائمة بذاتها . هي لنوع خاص من حياة الوجدان . لها نظامها الصوتي والتركيبي . لها مفرداتها واقتباساتها وقياساتها . لها ادبها ايضا ...)

ولكون الحوار العامي ، انما هو تفكير عامي معبر ، فليس من الطبيعي ، اذن ، ان تعتمد قصة على حوار عامي ، وندخلها في مصاف آداب الفصحى . وليس من الطبيعي ، ايضا ، عدم وجود الادب العامي بجميع فنونه : شعر ومقالة وقصة ، اللهم الا القليل من الشعر الرجزلي ، والذي يتعرض بين حين وآخر لتهكمات الادباء ، والحط من قدرته ومنزلته ، مما يفت في عضده ويقعده عن الحركة . ولسنا ندري ايكون ادماج بعض ادبائنا للحوار العامي خلال القصة الفصيحة اعترافا وتشجيعا له ؟ ام انه محاولة للافناء وانصهارها داخل الفصحى !!

لقد قام الادب العربي وقعد ، لسنوات خلت ، حتى يعرف مصيره : اهو للامة ام للخاصة ؟ ... وثارت اثارة الادباء ، وتنافسوا في القول والتجبير حتى وصل بهم الحد الى تبادل الشتائم . ثم انكفوا على انفسهم خاضعين خاضعين ، دون التعرف الى نتيجة مرضية ، يرضى عنها الاكثرية ان لم يكن الجميع . اليس هذا دليلا آخر يحق لي الاعتماد عليه ، وتقرير ان للامة ادبهم المستقل ، وللخاصة ادبهم المستقل ايضا ؟ وذلك دون محاولة من احدهما لاستعمار واذلال الآخر ؟ ...

غير انني كنت ارجو ان يشتد خلاف الادباء - على ان يكون رياضيا - وينقسموا على انفسهم : فئة تكتب لنفسها محملة غيرها الصعاب والشقات في الصعود الى برزخها العاجي . وفئة تنزل الى مستوى العامة لتكتب لهم وتعبر من احاسيسها واحاسيسهم . لو حدث مثل هذا ، لظهر واضحا جليا ادب العامة في سيره جنبا الى جنب مع ادب الخاصة ، ان لم يسبقه اشواطا بعيدة . لانني اؤمن كل الايمان انه يجد من القراء اضعاف ما يجد ادب الخاصة . هذا فضلا عن الشوط البعيد بين الراي العام للناسق الذي يخاطبه الاول ، والراي العام النابه الذي يجعل من الكبة قبة في نقاشه ، والذي سيفطر الثاني لمواجهته والكتابة له .

وهكذا نجدنا مضطرين لاستعمال العامية وبعض امثالها - يجعل من الكبة قبة - لاجتنا الملحة للعامية وادابها ، حاجتنا للفصحى وادابها ايضا . ولا ننس اننا عاميون قبل ان نكون فصحاء .

وبعد ... فليس بمقصودي معالجة هذه القضية والاقاضة فيها من جميع نواحيها المتداخلة المتشعبة ... وانما قصدت تسليط بعض الاضواء على مشكلة ارى من الواجب مناقشتها والاستقرار على راي فيها . وربما كان لنا حظ في تتبع بعض الآراء على صفحات مجلة (الادب) القراء ، لسان حال الادب الفصيح ، ولا بأس ان كان ذلك على اسلوب درجت عليه مجلتنا (الادب تستغني) .

محمد توفيق مشموشي



تصور عمالقة الزمن :

الماضي ، والحاضر ، والاتني

تجتمع على مسرح الحياة

فاي حوار يدور بينهم ؟

واية شاعرية تقوى على انشاء هذا الحوار ؟

الدكتور سليم حيدر

يجيب على ذلك في مسرحيته الشعرية الخالدة

السنة الزمان

موسيقى الشعر العراقي المعاصر

بقلم عبد الجبار داود البصري

- تنمة المنشور على الصفحة ٣١ -

وكان النجوم القين ظلا

في غدير مرقق ضحضاح

بين عينيك نبهة ... للرياح

وفيافي المروج اهدتك طلا

ان هذا الطير البليل الجناح

المودي على متون الرياح ... الخ.

ومن المؤسف ان اختتم هذه الفقرة وانا لا ادري كيف اقوم موسيقى الموشح عند المكافحين .. ويبد لي انها لم تكن ذات قيم فنية يعتد بها في شعر الرصافي والجواهري والزهاوي .

والقيمة التي تبرر وجودها اعتقادهم انها من متممات الحركة التجديدية في الشعر العربي الحديث فتعاطوها واغلب الظن انهم لها كارهون الا جميل صدقي الزهاوي فقد تعاطاها معاندا مكابرا راغبا في مواكبة التطور الفني. وجاءت المدرسة المنطلقة فتبلورت موسيقى الموشح على ايديهم واثت اكلها طيبا ولم تكن تلك البلورة امتدادا لاسلافهم كالحبوبي واضرابه ، والرصافي واصحابه بل استيحاء لشعر المهجر ومنافسة له .

ففي القطعة القادمة عن تونس للشاعر العمادي انور خليل يسمو بموسيقاه شوطا بعيدا ويخدم الاتجاه الوطني الحر في حين حاول الرصافي هذا فلم يوفق كما سبق :

يا وطني اصبحت سجنا رهيب
جهنم الحمراء ذات اللهب
ما بال جلادك لا يستطيب
وكلما جرد سيفا .. خصب

ونحن روح خالد لا يغيب
الشعب في افطع سجن اليم
ما كان في البستيل او في الجحيم
مستل وتعذيب وبؤس مقيم
ودولة الظلم ودينيا الظلوم

فانارنا تاكل هذا الهشيم

ونحن لا يسعنا الا ان نقف باعجاب امام موسيقى هذا الشاعر ونشير الى قصيدته - ظلام وفجر - وانا وكوخي والشتاء في ديوانه من اصداء المترك اما قصيدته في الطريق فهي صدى ياهت ليخائيل نعيمة .

اخي ان طال هذا الليل فالليل له فجر
وان حز بنا القيد وان ارهقنا الاسر
فلا تياس فان الياس موت قد كرهناه
سنطلع من لهيب الروح فجرا قد اردناه
فقم فالفجر يدعونا

ولا نود الاطالة في هذا الشأن بل نكتفي ونحيل القارئ الى اساطير

السياب وازهاره الذابلة ، وشظايا نازك وعاشقة الليل ، واباريق البياتي المهشمة ، ووتر اكرم الجاحد وقيثارة المحروق وغيرهم .

ولقد ادى الموشح رسالته على ايدي هذه المدرسة وازدادت بها شيئا جديدا هو التحليل النفسي ونجح في مجالات الحماسة والهدوء والطبيعة والتأمل والفلسفة .

ومن المؤسف ان يقل الاهتمام بالموشح اخيرا ويهب الشعراء الشباب كل قواهم وامكانياتهم الى الشعر الحر ومعنى هذا انهم تفاوضوا عن عناصر جمالية لها قيمتها في نظر النقد ولها قيمتها في اذن الجمهور المستهلك. { موسيقى الشعر الحر

ليست حركة الشعر الحر في طورها الجديد ظاهرة سيئة ولكنها مباركة لانها اذا لم تفد - وهذا خلاف الواقع - فهي لا تضر الاتجاهات القديمة واذا وجدنا ازورارا عن موسيقى البحور والموشح فليس الاسلوب الحر هو المسؤول ولكن الشعراء هم المسؤولون .

والشعر الحر لا يمكن ان نتجاهله لانه اكبر واضخم من ان يتجاهل فهو يسد علينا المسالك في المجلات والصحف والكتب وقربنا يستحوذ على منابر الخطابة والسنة المفضية .

ولا يمكن ان نحارب الشعر الحر مهما اوتينا من قوة لانه حقيقة

في السوق

موتى بلا قبور

السبغى الفاضلة

مسر حيتان

ترجمة الدكتور سهيل ادريس والمحامي جلال مطرجي

في سلسلة : روائع المسرح البالي

منشورات دار الآب

ص.ب. ٤١٢٣

والحقائق لا يمكن ان تلمس واكبر دليل على قوته سرعة انتشاره وسيطرته على الوسط الادبي والذوق النقدي مع انه حديث الولادة لا تمتد جذوره الى ما قبل الحرب العالمية الثانية بزمان بعيد .

ومن الخطأ ان يرجع اصول الشعر الحر الى السجع الكهنوتي في الجاهلية او بنود شعراء الانحطاط لان الجذور اليابسة والحبوب الفاسدة لا يمكن ان تثبت منها شجرة خضراء مهدلة الاغصان بالفواكه والورد .

ومن الخطأ ان نرجع حركة الشعر الحر الى الرغبة في الابداع والابتعاد عن الحشو وفضول القول كما يدعي رواد الشعر الحر في مقدمة دواوينهم لان شعرهم الحر لا يخلو من الحشو والتكرار والاضافات المفجأة .

ومن الخطأ ايضا ان يقول القائل ان التحرر من المصطلح القديم كانت غايته توسيع التراث الشعري وتنويعه والتعبير عن صيغة الفرد في المجتمع وتوجيه القصيدة الى الفرد رعاية لاستقلالها لان المصطلح القديم يكذب هذا الزعم كما في ديوان اغاني الحياة ، واقاعي الفردوس ، وشعر عمر ابي ريشة ، وطفولة نهد وغيرهم ولان تجديد المحتوى في الشعر الحر اقل اهمية ووضوحا من تجديد شكله .

ومن الخطأ تلك الاشاعة التي تراه مجرد تحليل من القافية والوزن لان معنى هذه الاشاعة انه امتداد للموشح وتطور له . وهذا خلاف الواقع وطبيعة كلا الفنين . ولا نجد اشارة واحدة تؤيد هذه الاشاعة .

ولكن الشواهد الكثيرة تجبرنا على ان نعدده استيرادا من الشعر الاجنبي كما استوردنا غيره من مظاهر الحضارة الغربية عامدين او غير عامدين ..

فنازك الملائكة في قصيدتها الجرح الفاضب تقرر ان اسلوبها الطريف في التقفيه مقتبس مباشرة عن الشاعر الامريكي ادجار الن بو وقصيدة السياب اغنية في شهر اب كما يعرف الجميع صورة شرقية من اغنية العاشق بروفروك للشاعر الانكليزي ت. س. اليوت وغيرها من القصائد .

والانتصارات التي حققها الشعر الحر لم يكن على يد شاعر يجهل لغة الانكليز او الفرنسيين كما ان الشعراء التحررين عرفوا بالترجمة فنازك ترجمت كثيرا من الشعر في ديوانها عاشقة الليل ، والسياب ترجم مختارات من الشعر العالمي الحديث واكرم الوترى ترجم من شعر طافور ، وكاظم جواد ترجم قصائد عن لوركا وغيرهم .

والمفاهيم التي يعتنقها الشعراء التحررون ليست مفاهيم عربية خالصة وانما هم رواة لافكار النقاد الاجانب ، ومثلهم العليا الفنية ، من غير العرب فاديت سيتول واليوت مثل السياب الاعلى ، وناظم حكمت مثل كاظم جواد الاعلى وهكذا .

فالشعر الحر ظاهرة يجب ان تدرس باعتبارها بضاعة مستوردة لها عيوبها وحسناتها وروادها وانها ليست امتدادا للسجع الكهنوتي ، او الموشح او حركة عربية اصيلة هادفة .

وفيما يلي مثالن ناجحان من موسيقى الشعر الحر يتبين فيهما القارئ الانسياب والتدفق الجارف ، والاتجاه الشعري الذي يخالف في روحه ومنهجه ما تعارفنا عليه ويفصح عن تأثره بالشعر الاجنبي .. والاول من انشودة الطر للسياب :

عيناك غابتا نخيل ساعة السحر
أو شرفتان راح ينأى عنهما القمر
عيناك حين تبسمان تورق الكروم
وترقص الاغصاء كالاقمار في نهر
برجه الجداول وهنا ساعة السحر
كانما تنبض في غوريهما التجوم
وتفرقان في ضباب من اسى شفيق
كالبحر سرح اليدين فوقه المساء
دفع الشتاء فيه وارتعاشة الخريف
والموت والميلاد والظلام والضياء .. الخ ..

والثاني من قصيدة - غسلا للعار - لنازك الملائكة :

اماه .. وحشجة ودموع وسواد
وانبجس الدم واختلج الجسم المظنون
والشعر المتموج عشش فيه الطين
اماه .. ولم يسمعها الا الجلال
وغدا سيحيي الفجر وتعصحو الاوراد
والعشرون تنادي والامل المفتون
فتجيب المرجة والازهار

رحلت عنا .. غسلا للعار ... الخ ..

ونذكر بعد ذلك مثلين لموسيقى الشعر الحر الفاشلة ، وانا آسف ان يرد ذكر كاظم جواد وذكر عبد الوهاب البياتي في هذه الفقرة بالذات لان

صدر حديثاً

الناس في بلادى شعر

صالح الرين عبد الصبور

دار الاداب - بيروت

ص. ب ٤١٢٣

لها روايتها الكثيرة والانتصارات الفنية العديدة .. ولكن ما حيلتي وأنا أريد الاستشهاد برواد المدرسة الكبار ولا أريد أن احتطب من الشارع. من قصيدة « أحد الحرية والربيع » لكظم جواد وهي من وزن انشودة المطر الرجز ، وهي لا تعدو مجرد حديث من احاديث المقاهي خال من كل موسيقى حتى العروض اذا قرأنا الابيات قراءة والقراءة المتصلة هي الاصل بالشعر الحر لانه يخالف الشعر المحافظ في وحدة البيت :

الحقد والمال الوضيع بلد القلوب ،

وحجر العقول

ومرغ الارواح في مستنقع كربه ،

واجج الاطماع والالام والغرور

واستنزف الدماء ،

وانهمرت سسيل

وحممت خيول

وزمجت طبول

ومن قصيدة مذكرات رجل مجهول - لعبد الوهاب البياتي ، والقارئ يستنكر موسيقاه وهو لا يعدها الا اثرية تعلق كلما سكت خطيب المنبر وهو من وزن انشودة المطر ايضا ، ويخلو من كل موسيقى حتى العروض لو قرئ قراءة متصلة :

انا عامل ادعى سعيد

من الجنوب

أبوي ماتا في طريقهما الى قبر الحسين

وكان عمري آنذاك

سنتين ما اقصى الحياة

وابشع الليل الطويل

والموت في الريف العراقي الحزين

وكان جدي لا يزال

كالكوكب الخاوي على قيد الحياة ..

والشعر الحر مدين بوجوده لمدرسة خاصة ولا يمكن ان نؤرخه مبتدئين بمدرسة الحنوبي ثم مدرسة الرصافي .. واذا تأثرت هاتان المدرستان بغيرهما في الناحية الموسيقية ، فان المدرسة المنطلقة اثرت موسيقاهما في شعراء مصر وسوريا ولبنان على الرغم من وجود محاولات قليلة الخطر في تلك البلدان سبقت الحركة في العراق .

ونحمد لهذه المدرسة استيرادها الذي يكون اضخم تجديد عرفه الشعر العربي الحديث ونعجب لجراتها وعزيمتها وهمتها القمصاء في حمل لواء الحركة ولقد ابدت من القوة والثبات والتأثير على نشر الدعوة رغم كثرة الخصوم ما يستحق الاطراء والتنبؤ كما لا يسعنا الا ان نشير لتفهم بعض الرواد من البلدان وتكرهم الجزئي لدعوتهم الحرة في الابداع الشعري .

والمدرسة المنطلقة فتحت مجالا واسعا للتعبير واستطاعت ان تقرب بين الشعر والمقالة والافصوصة وبذلك اخرجته من انفراديته الفنية التي اوشكت ان تقضي عليه وجعلته بضاعة شعبية في انتاجها وتذوقها حتى فقد بعض الانتاج الاخير رونقه كسعر .

وموسيقى الشعر الحر اكثر انطباقا وتجاوبا مع العصر الحديث الذي

رقت مشاعره ، وسمت احاسيسه واصبح ينفر من الموسيقى الصاخبة المقيدة الرتيبة ويعدها سمة من سمات الادب في العصور والبيئات المتخلفة .

والشعر الحر ساعد على وجود المذاهب والدعوات الفنية في ادبنا المعاصر لانه مستعد لتقبل مختلف الاصباغ ، وتبدو فيه مختلف الاصباغ واضحة لا تحتاج الى التأويل المتكلف بينما عاش الشعر المحافظ ذا صبغة واحدة لا تختلف بين شاعر وشاعر الا بأشياء عرضية ..

بدأ الشاعر اليوم يتحكم في شعره بعد ان ظل مستعبدا للشعر عهودا طويلة .

البصرة

عبد الجبار داود البصري

المراجع

- ١ نظرية الانواع الادبية ترجمة الدكتور حسن عمون
- ٢ في الميزان الجديد الدكتور محمد مندور
- ٣ فنون الادب تأليف تشارلتن - ترجمة زكي نجيب محمود
- ٤ المرشد الى فهم اشعار العرب الدكتور عبد الله الطيب المجذوب
- ٥ التصوف في الشعر العربي عبد الحكيم حسان
- ٦ دراسات في الادب الحديث عمر الدسوقي
- ٩ شوقي شاعر العصر الحديث شوقي ضيف
- ١٠ قصائد من نزار قباني
- ١١ ديوان الحنوبي
- ١٢ الترياق الفاروقي
- ١٣ ديوان السيد حيدر الحلبي
- ١٤ ديوان الشيبيني
- ١٥ ديوان الجواهري
- ١٦ ديوان الرصافي
- ١٧ الوتر الجاحد ، اكرم الوثري
- ١٨ اساطير السياب
- ١٩ شظايا ورماد نازك الملائكة
- ٢٠ من اصدااء المعتزك انور خليل
- ٢١ الناس في بلادتي مقدمة بدر الديب
- ٢٢ الشعر وقضيته ابراهيم العريض
- ٢٣ آراء في الشعر والقصة خضر الولي
- ٢٤ ابريق مهشمة للبياتي
- ٢٥ النقد الادبي لاحمد الشايب
- ٢٦ اعداد من مجلة الاداب اللبنانية .

اعداد « الاداب » الممتازة

اطلبوا الاعداد الممتازة التي اصدرتها « الاداب »

في اعوامها الماضية عن « القصة » و « الشعر »

و « الفنون » و « المسرح »